

AKDENİZ ÜNİVERSİTESİ
AKDENİZ DİLLERİNİ VE KÜLTÜRLERİNİ ARAŞTIRMA MERKEZİ

FORSCHUNGSZENTRUM FÜR SPRACHEN UND KULTUREN DES MITTELMEERRAUMES
AN DER AKDENİZ UNIVERSITÄT

Araştırma Merkezi GEPHYRA Bilimsel Çalışma Grubu
Wissenschaftliche Arbeitsgruppe GEPHYRA beim Forschungszentrum

Prof. Dr. N. Eda AKYÜREK ŞAHİN (Antalya), Prof. Dr. Feriştah ALANYALI (Eskişehir), Prof. Dr. Hüseyin ALANYALI (Eskişehir),
Yrd. Doç. Dr. Mehmet ALKAN (Karaman), Arş. Gör. Fatma AVCU (Antalya), Prof. Dr. Alexandru AVRAM (Le Mans),
Prof. Dr. Jan BREMMER (Groningen), Prof. Dr. Kostas BURASELIS (Atina), Doç. Dr. Burcu CEYLAN (Antalya),
Dr. Victor COJOCARU (Iaşi), Prof. Dr. A. Vedat ÇELGİN (İstanbul), Yedigâr DOĞAN (Antalya), Prof. Dr. Boris DREYER (Erlangen),
Prof. Dr. Serra DURUGÖNÜL (Mersin), Prof. Dr. Denis FEISSEL (Paris), Prof. Dr. Michaela FUCHS (München),
Selçuk GÜR (Antalya), Prof. Dr. Bülent İPLİKÇİOĞLU (Ankara), Doç. Dr. Dinçer Savaş LENGER (Antalya),
Prof. Dr. Katerini LIAMPI (Janina), Prof. Dr. Stephen MITCHELL (Berlin), Prof. Dr. Johannes NOLLÉ (München),
Dr. Marta OLLER GUZMÁN (Barcelona), Doç. Dr. Fatih ONUR (Antalya), Prof. Dr. Andreas RHOBY (Wien),
Prof. Dr. Marijana RICL (Belgrad), Prof. Dr. Kent J. RIGSBY (Durham), Prof. Dr. Charlotte ROUECHÉ (London),
Prof. Dr. Mustafa Hamdi SAYAR (İstanbul), Dr. Hertha SCHWARZ (München), Arş. Gör. Erkan TAŞDELEN (Antalya),
Prof. Dr. Oğuz TEKİN (İstanbul), Arş. Gör. Hüseyin UZUNOĞLU (Antalya), Dr. Hans-Christoph VON MOSCH (München),
Prof. Dr. Emmanouil VOUTIRAS (Thessaloniki), Dr. Bernhard WOYTEK (Wien), Yrd. Doç. Dr. M. Ertan YILDIZ (Antalya)

GEPHYRA dergisinin yayımlanması için verdiği destekten dolayı Sayın Nezih BAŞGELEN'e ve derginin baskı sürecindeki teknik desteğinden dolayı Sayın Serdar KIRAN'a teşekkürlerimizi sunarız.

Wir danken Herrn Nezih BAŞGELEN für die Unterstützung, die er der Zeitschrift GEPHYRA immer gewährt hat,
und Herrn Serdar KIRAN für die technische Unterstützung, die er bei den Druckvorbereitungen geleistet hat.

ΓΕΡΗΥΡΑ

DOĐU AKDENİZ BÖLGESİ ESKİÇAĐ TARIĐI VE KÜLTÜRLERİNİ ARAŐTIRMA DERĐİSİ
ZEITSCHRIFT FÜR DIE GESCHICHTE UND KULTUREN DES ANTIKEN ÖSTLICHEN MITTELMEERRAUMS

SAYI / BAND

13, 2016

YAYIMLAYANLAR / HERAUSGEBER

N. Eda AKYÜREK ŐAHİN

Boris DREYER

Stephen MITCHELL

Johannes NOLLÉ

Fatih ONUR

Charlotte ROUECHÉ

G E P H Y R A

Doğu Akdeniz Bölgesi Eskiçağ Tarihi ve Kültürlerini Araştırma Dergisi

Sencer ŞAHİN ve Johannes NOLLÉ tarafından kurulmuştur

Zeitschrift für die Geschichte und Kulturen des antiken östlichen Mittelmeerraums

Begründet von Johannes NOLLÉ und Sencer ŞAHİN

Bilimsel Danışma Kurulu | Wissenschaftlicher Beirat

Feriştah ALANYALI, Hüseyin ALANYALI,
Jan BREMMER, A. Vedat ÇELGİN,
Angelos CHANIOTIS, Victor COJOCARU,
Serra DURUGÖNÜL, Denis FEISSEL,
Christian MAREK, Marta Oller GUZMÁN,
Andreas RHOBY, Marijana RICL,
Kent J. RIGSBY, Mustafa Hamdi SAYAR,
Oğuz TEKİN, Emmanouil VOUTIRAS,
Bernhard WOYTEK

GEPHYRA

hakemli bir dergidir | ist eine peer-reviewed Zeitschrift
Yayın ilkeleri için son sayfaya bakınız. | Zur Publikationsrichtlinien siehe die letzte Seite.

Baskı | Druck

Vip Dijital Baskı Hizmetleri Ltd. Şti.

Litros Yolu 2. Matbaacılar Sitesi 1BB24, Topkapı-İstanbul

İletişim | Kontakt

Akdeniz Üniversitesi
Akdeniz Dillerini ve Kültürlerini Araştırma Merkezi
Edebiyat Fakültesi
Eskiçağ Dilleri ve Kültürleri Bölümü
Kampüs 07058
Antalya / TÜRKİYE
Tel: (+9) 0 242 310 61 84/97
Fax: (+9) 0 242 310 22 87
<http://edergi.akdeniz.edu.tr/index.php/Gephyra>
E-mail: gephyra@akdeniz.edu.tr; n.eda.akyurek@gmail.com;
Johannes.Nolle@dainst.de

Yayıncı | Verlag

Arkeoloji ve Sanat Yayınları
Hayriye cad. Cezayir Sok.
Mateo Mratoviç Apt. No:5/2,
Beyoğlu 34425
İstanbul / TÜRKİYE
Tel: (+9) 0 212 293 03 78 (pbx),
Fax: (+9) 0 212 245 68 77
<http://www.arkeolojisanat.com/>
nezihbasgelen@gmail.com
ISSN 1309-3924

Copyright 2016 © All Rights reserved

İçindekiler / Inhaltsverzeichnis

<i>N. Eda Akyürek Şahin</i>	
The Cult of Hecate in Lydia: Evidence from the Manisa Museum.....	1
<i>Johannes Nollé</i>	
Beiträge zur kleinasiatischen Münzkunde und Geschichte: 12. Mastaura am Fuße der Mesogis – Überlegungen zu den Patriatraditionen einer wenig bekannten antiken Polis.....	49
<i>Diether Schürr</i>	
Vermutungen zum Namen Mastaura.....	83
<i>Fatih Onur</i>	
Parerga to the Stadiasmus Patarensis (16): The Roads, Settlements and Territories.....	89
<i>Peter Rothenhöfer</i>	
Ein bronzenes römisches Hohlmaß (<i>sextarium</i>) mit militärischer Inschrift und Bemerkungen zu gleichartigen Inschriften.....	119
<i>Atalante Betsiou</i>	
Reconsidering the Interpretation and Dating of Ancient Coins: The Case of Bronze Coins from Dodona in the Name of Menedemos Argeades.....	127
<i>Diether Schürr</i>	
Zum sidetischen Ypsilon	149
<i>Peter Rothenhöfer – Jürgen Blänsdorf</i>	
<i>sana mente sanaque memoria testamentum feci</i> . Eine testamentarische Verfügung vom 12. April 340 n. Chr.	153
<i>Gerhard Huber</i>	
‘The Thousand and One Churches’ Revisited	165
<i>Fatih Onur</i>	
Parerga to the Stadiasmus Patarensis (17): A Correction to the Course of the Road between Xanthos and Neisa.....	211

The Cult of Hecate in Lydia: Evidence from the Manisa Museum

N. Eda AKYÜREK ŞAHİN*

This paper is dedicated to the memory of my husband Professor Dr. Sencer Şahin

The French epigraphist and philologist L. Robert, who had a deep knowledge not only of Greek and Latin epigraphy, but also of ancient history, mythology and classical cultures, stated in one of his papers in 1955 that the cult of Hecate¹ was documented quite rarely in the region of Lydia.² Robert points out that there is no mention of Hecate in the significant contribution of J. Keil regarding the cults of Lydia, entitled ‘Die Kulte Lydiens’³ published in 1923.⁴ He also emphasized that there were

⁰ Prof. Dr. N. Eda Akyürek Şahin, Akdeniz University, Faculty of Letters, Dept. of Ancient Languages and Cultures, Campus 07058 Antalya (edasahin@akdeniz.edu.tr).

In August 2005 I had the chance to work in the Manisa Museum and to record the monuments which I introduce in this paper. I am grateful to the authorities of the Ministry of Culture and Tourism, the General Directorate for Cultural Assets and Museums for the permission granted to work on the Hecate monuments in the museum. I thank Ms Müesser Tosunbaş, the director of the museum who permitted and supported my work in the museum and also the archaeologist, Sevgi Soyeker. I also thank my assistant Hüseyin Uzunoğlu, who translated this paper into English and Michael P. Duggan and for polishing the translation. I would also like to thank Charlotte Roueché for her substantial support.

¹ My research work for the corpus of the monuments concerning the cult of Hecate in Asia Minor is still in progress. On one hand, I am still collecting the documents regarding the cult; on the other hand, I have started publishing some of the monuments. For the already published articles see Akyürek Şahin 2006; Akyürek Şahin 2007, 92-94 no. 67-69; Akyürek Şahin 2011. In addition, I am preparing all the Hecate monuments in the museums of Kütahya, Afyon, Eskişehir, Uşak, Efes, İzmir and Bodrum to be published soon. This article was actually prepared for the Festschrift of my husband Sencer Şahin prior to his sudden death in 2014. Since the publication of the memorial volume has regrettably been so much delayed and for other reasons, I withdrew my paper from that volume. The Hecate statuettes and the reliefs in the Manisa museum treated here are now also published in the Sculpture Catalogue of Manisa Museum; see Durugönül et al. 2015, 140-150. I provided the editors of the Catalogue with the relevant material in order that they could use it for their studies. However, since the publication of my contribution is somewhat late, these monuments, which should have been published first here, have already been included in their catalogue. I express my sincerest thanks to Prof. Dr. Serra Durugönül (Mersin University), one of the editors and authors of that volume, for sharing her ideas with me. She read my article critically and made some valuable suggestions and corrections especially concerning my archaeological terms and discussions. I would also like to thank Asst. Prof. Dr. Münteha Dinç (Uşak University), who helped identify the male figure in no. 1 as Men and also provided me with the relevant literature cited in cat. no. 1.

² Robert, *Hellenica* X, 1955, 115: ‘Les documents du culte d’Hécate sont rares en Lydie.’ See also Kraus 1960, 52 fn. 249; Akyürek Şahin 2006, 65 fn. 6.

³ See Keil 1923. On the content of the article see Hanfmann 1983, 219; Petzl 1995, 37-38; Paz de Hoz 1999, 1-2; Petzl 2002, 381; Petzl 2003, 93.

no votive inscriptions to Hecate in Lydia. In that article Robert published the stele, presented here as cat. no. 7, citing only a few documents known at that time.⁵ Over the course of time, however, new monuments associated with Hecate in Lydia have been published, and other relevant objects have been brought to the Manisa museum. The aim of this paper is to provide a survey of the cult of Hecate in Lydia as well as of its geographical distribution within the region. For this I will make use of both new and already published material in the Museum of Manisa, but I will also fall back on monuments which do not have any connection with this museum.

Because of the limited evidence, the cult of Hecate in Lydia has to date not been the subject of a major study, although relevant documents have been published in other collections. In terms of ancient Greek inscriptions Lydia is one of the richest regions in Asia Minor. In comparison with other regions of Asia Minor⁶ the inscriptions of the region have also been more intensively studied and many corpora have already been published. The vast quantity of epigraphic material now published has enabled a move to more specific studies, for example on the religious structures and cults of the region. As early as 1923, so many inscriptions⁷ were known that J. Keil could present the important study mentioned above providing a general overview of the regional cults through dividing them into groups according to their place of origins. Due to the large number of new documents recovered since Keil's publication and new data obtained from them, an overall re-evaluation of the Lydian cults has become unavoidable and M. Paz de Hoz, almost eighty years after Keil's paper and still following Keil's methodology published a doctoral dissertation on the issue in 1999.⁸

⁴ Robert, *Hellenica* X, 1955, 115 fn. 1. The name of Hecate is not even mentioned in Keil's article. This is a clear indication that no epigraphic documents concerning the cult were known prior to 1923.

⁵ There are some monuments which Robert overlooked, see for instance no. 15. Robert refers to the Hecate monuments in other regions, primarily in Phrygia, see Robert, *ibid.*, 115-116. He also noted that he was much impressed by the contrast between the abundance of records concerning Hecate in Phrygia and their rarity in Lydia, see *ibid.* 115, fn. 2, esp. the last sentence. Cf. Kraus 1960, 52 fn. 249.

⁶ See for example Buckler – Robinson 1932; Herrmann 1962; Herrmann – Polatkan 1961; Robert 1964; Herrmann – Polatkan 1969; *IMagnesia*; Naour 1981; Herrmann, *TAM V 1*; Herrmann, *TAM V 2*; Gauthier 1989; Malay 1994; Petzl 1994; Malay 1999; Petzl, *TAM V 3* (The older publications are not cited here).

⁷ In his paper, Keil relied on 354 inscriptions from Lydia. For the comments on it, see Schuler 2002, 458. On the epigraphic richness of the region, especially of the area of the 'Katakekaumene', see Herrmann – Varinlioğlu 1984, 1.

⁸ In general see, Paz de Hoz 1999. In contrast to Keil's paper, more than 800 inscriptions with regard to religion and cult are used in this book. The general results of her study are: Inscriptions providing evidence for cult in Lydia date mostly from the Hellenistic and Roman Periods; yet the overwhelming majority of the extant inscriptions date from the Roman Imperial Age, i.e. from the first three centuries A.D. (although one should keep in mind that the inscriptions known till now are only a small part of the total quantity). The religious practices and cults in Lydia differ from area to area, such as the northwest, the northeast, and the central part of Lydia extending to the east and the Caystros Valley. Due to its rough terrain, the eastern part of the region became Hellenized much later, whereas central Lydia and the sites in the Caystros Valley obviously were Hellenized as well as urbanised from the Hellenistic Age onwards. With the Hellenization of the western parts of Lydia the cults practised there also came under Greek influence. The striking point in the cultic inscriptions of the region is that the cult practices had a general, public and official character supported and executed by the authorities, which is reflected in the inscriptions. The eastern parts of Lydia show the contrary. Here, the traditional local Anatolian gods are still dominant in the religious beliefs and cults, with the in-

Although the study of Paz de Hoz has been criticized,⁹ it is both a valuable and a fundamental study in terms of having provided an comprehensive view of the Lydian cults¹⁰ and reached new conclusions; it is now easy to find all the inscriptions relevant to the cults of the region.¹¹ But anyone looking for Hecate in this study will quickly realise that with the exception of one new document there is little new information since L. Robert's compilation.¹² The only inscription concerning the cult of Hecate presented by Paz de Hoz (a verse prayer for Hecate; here cat. no. 6) was published by Herrmann and Polatkan in 1961.¹³ That inscription was indeed to that date the only epigraphic document on Hecate in Lydia. However, a second inscription regarding Hecate (here cat. no. 8) was published by H. Malay in 1999, already after the study of Paz de Hoz, so that this document was not included and discussed in her work.¹⁴ Except for these two inscriptions, no inscribed documents for the cult of Hecate in Lydia are known at present, whereas some uninscribed monuments relating directly to the goddess are available, most of which are preserved in the museum of Manisa.¹⁵ Below I present the catalogue of monuments concerning the cult of Hecate in Lydia; I have in-

scriptions mostly reflecting the personal beliefs of the people and the communities. Generally speaking, the Hellenization of the Lydian cults is seen mostly in the cities, while local gods and syncretic gods appear in the countryside. The study of inscriptions with religious content throughout the region of Lydia allows us to say that Anatolian gods are named far more than the gods of Greek origin. The religious beliefs and cults of other cultures which could influence Lydia appear not to have become dominant, notwithstanding the traces they left in the region. The dominance of the local Anatolian gods in eastern Lydia only started to decrease when Christianity became widespread. Furthermore, the intense syncretism of local Anatolian, Greek, Persian and other gods is a noteworthy phenomenon of the region.

⁹ See Schuler 2002. Schuler objects that in this book the inscriptions are unnecessarily compiled in a comprehensive and detailed catalogue, that the material in this catalogue is not really used and not sufficiently assessed by the author and that many important issues are omitted. In his opinion, the book contains major flaws and does not meet his expectations.

¹⁰ Emperor worship and Christianity in Lydia are excluded in Paz de Hoz's book; only the pagan cults are examined.

¹¹ Providing researchers with an opportunity for a quick view of the material, this catalogue serves a very useful purpose for those who work on Lydian cults. Therefore, as opposed to the opinion of Schuler, I think that M. Paz de Hoz deserves praise for collecting these inscriptions. It would likewise be very beneficial to research other regions rich in cultic documents. For example, corpora of inscriptions concerning the gods and cults of Ionia, Caria, Lycia, Pamphylia, Bithynia, Phrygia etc. are still lacking. There are so many different religious landscapes in ancient Asia Minor, and the panthea of the more than 400 cities differ significantly from each other so that it is very difficult to get an overview. Beside the coins the inscriptions doubtlessly provide the most comprehensive information regarding the gods and cults, but furthermore thousands of uninscribed monuments exist. There have been so many examples of inscribed materials recorded from different regions of Asia Minor to date, that it is almost impossible to make any general assessment and comment on the religious history of the country in antiquity without firstly evaluating these inscriptions thoroughly in their entirety and in respect to their regions; see Schuler 2002, 458.

¹² Paz de Hoz 1999, 15 no. 19; 68-69; 195 no. 19.1.

¹³ Herrmann – Polatkan, 1961, 125-126 no. 15 Pl. IV. For the further editions of the inscriptions, see here cat. no. 6.

¹⁴ Malay 1999, 47-48 no. 36 fig. 36.

¹⁵ Greenewalt and Payne briefly refer to the Hecate cult in Sardis and throughout Lydia in a book published in 1978 (*Ritual Dinners in Early Historic Sardis*) which mentions the monuments that were known un-

cluded those monuments which very probably come from Lydia. The catalogue is divided into five parts. In the first part, the monuments in the museum, whose find-spots are known, are listed. The second part of the catalogue comprises those monuments whose find-spots are not given in the inventory or are unknown. The third part is devoted to monuments outside the museum. Coins with the depiction of Hecate minted by Lydian cities are presented in the fourth part. The fifth and final part deals with two monuments, which may possibly have a connection to Hecate which, however, cannot be regarded as fully proved.

Hecate is a multi-dimensional goddess whose existence is first attested in the 7th c. B.C. by Hesiod, the first documentary evidence dates from the 5th c. B.C.¹⁶ and she¹⁷ was commonly associated with ghosts, spirits and witches in later centuries. Those who wanted to protect themselves from Hecate and her attendants mostly placed a triple-bodied Hecate statuette (Hecateion¹⁸) at the crossroads or in front of their homes or near the doorways.¹⁹ That Hecate was worshipped over a large area

til then; see Greenewalt – Payne 1978, 44 fn. 15. In this footnote, they pointed to the existence of some monuments in the Manisa Museum with their inventory numbers, which I introduced in this paper for the first time. However, a relief (?) relating to Hecate (from Sidas/İncikler), whose inventory number is given as 151, is not presented in my catalogue, because I could not find it in the museum.

¹⁶ Hesiodos mentions Hecate in his *Theogonia*, see Hes. *Theog.*, 411-452 (West 1966). For the earliest documents, see the compilations of Nilsson 1906, 394-395; Kraus 1960, 58-64; Sarian, LIMC VI, 985; Johnston 1998, 268; Lautwein 2009, 64-80.

¹⁷ As the cult of Hecate is intensively attested also beyond Asia Minor, especially in mainland Greece and in its environments, there are quite a few studies of the cult in those areas. Even though the studies on the cult of Hecate have increased in recent years owing to the new material obtained from surveys and excavations, a general publication relating to the situation and the spread of the cult in the ancient world is still a desideratum. Some of the main studies concerning the goddess accomplished in the last 20-25 years are cited in Akyürek Şahin 2011, 238 fn. 10. For some important general studies in recent years see *ibid.*, 238, fn. 9. For general studies providing useful information about Hecate and her cult see Steuding 1884-1890; Roscher 1886-1890; Nilsson 1906, 394-400; Heckenbach 1912; Nilsson 1948, 71-73; Nilsson 1955, 722-725; Stiegler 1967; Berg 1974; Roloff 1994; Kehl 1988; Johnston 1998.

¹⁸ The words Hecateion or Hecataion means ‘triple statue or statuette of Hecate’ and at the same time refer to a small sanctuary in honour of her; see Eckstein 1965, 27 fn. 1 and Akyürek Şahin 2011, 237 fn. 1. In this paper, I have preferred to use ‘Hecateion’.

¹⁹ On this issue, see Nilsson 1906, 395-396. It is documented that Hecate statuettes were also placed as -apotropaic within the wall niches of private houses to protect the houses and their inhabitants; see Filges 1999, 426 fn. 232 (on Delos island). Not much is known about the cult of Hecate, whereas we possess a wealth of information about the goddess herself (Brahms 1994, 177). The sizes of Hecateia led scholars to think that they functioned either as votive offerings or as cult statues (Kraus 1960, 155). The large sized ones, being few in number, are considered as cult statues. The small sized ones must have functioned as both for votive offerings and for use in households, near the doorsteps or at the crossroads to repel evil, as mentioned above. Tiny ivory or bronze Hecateion figures, which were used as apotropaic objects and which were worn around the neck, have been discovered (Brahms 1994, 179.) For the functions of Hecateia and the considerations as to where they could be set up, see Akyürek Şahin 2011, 240-241. D. Willers (1990, 302) asserted that all the extant Hecateia are statuettes and that they are monuments pertaining to the sphere of private piety of individuals (“Alle erhaltene Hekateia haben Statuettengrösse, gehören also in den Bereich der privaten Frömmigkeit und waren kaum öffentliche Denkmäler”). Although the idea of Willers is not without basis, it is now well known that all the extant Hecateia do not always take the form of statuettes.

around the Mediterranean was already recorded in an earlier time and T. Kraus compiled all the relevant documents in 1960;²⁰ since then many further votive offerings to Hecate have been published, together with studies concerning her cult.²¹ A large number of unpublished material relating to her cult can, however, still be found in Turkish museums.²² Uninscribed monuments in museum depots have not attracted scholarly interest for years, whereas cultic inscriptions were mostly included in the corpora. Considering both the inscribed and uninscribed documents as a whole, it becomes clear that the cult of Hecate was widespread in Asia Minor primarily in Caria and then in Phrygia. Lydia, bordering Caria and Phrygia, was deeply influenced by the culture and cults of its neighbours. Lydia's areas bordering Caria were influenced by the Carians, while the areas bordering Phrygia are in a similar manner under the influence of Phrygia. The documents collected for this paper suggest that the cult of Hecate does not exist throughout Lydia, but rather in the eastern area, which in academic publications is generally termed 'North-eastern Lydia'.²³

In one of his papers,²⁴ Chr. Naour in 1981 explains the existence of the cult of Hecate in 'North-eastern Lydia' (to the south of Mysia Abbaïtis) by the fact that the Phrygian region had a strong influence upon that region, which is indeed the case;²⁵ it is now well established that Phrygia had a deep cultural influence upon north-eastern Lydia.²⁶ As the monuments brought together in this pa-

²⁰ See in general Kraus 1960.

²¹ See the publication list given above fn. 17.

²² These monuments are being collected in a corpus by me and will be commented one by one in this corpus, cf. fn. 1.

²³ The eastern area of the east of Lydian Region is named as 'North-eastern Lydia', 'Katakekaumene' or 'Maionia' in various publications. The use of 'North-eastern Lydia' (= Nordostlydien), which was firstly employed by P. Herrmann, has now become common in scientific circles, see Lochman 2003, 204 fn. 27. However, Chr. Naour stated in a series of publications based on his surveys and epigraphical studies that this area in fact belongs to Mysia Abbaïtis and forms the south of this region, and that it was actually not a part of Lydia as was previously alleged; see Naour 1981 and Naour 1983. For other relevant papers of the author, see Lochman 2003, 30 fn. 31. But, as T. Lochmann states, the practise of terming the region incorrectly as north-eastern Lydia still continues, Lochman, *ibid.*, 204 fn. 28. Lochman also states that P. Herrmann (Herrmann – Varinlioğlu 1984, 1 fn. 1) did not come to definite decision about using this term (to the south of Mysia Abbaïtis) even after Naour's articles, see Lochman 2003, 204 fn. 28. Although I agree with the observations of Chr. Naour and the criticism of T. Lochmann, I consciously prefer the term 'northeastern Lydia' instead of 'south of Mysia Abbaïtis' in order not to confuse the readers, both because I deal with the Lydian Region in this article and also because the term 'south of Mysia Abbaïtis' has not become widespread in academic publications. For the problem, especially for the wide distribution of Mysian settlements in Lydia cf. Nollé 2010, 71-126, esp. 77-81.

²⁴ Naour 1981, 20 fn. 37. T. Lochman also agrees with Naour, see Lochman 2003, 198, fn. 16.

²⁵ A detailed study on the Hecate cult in Phrygia is still missing and I intend to prepare such a study. On this issue, see Lochman 1990,1, 457-458 and Lochman 2003, 90-91; 205; 264; 285. The iconographic appearance in Asia Minor of Hecate, whose cult is also widespread in Phrygia, is explained by Lochman by suggesting that her cult in Greece influenced and spread into Asia Minor; see Lochman 1990,1, 458 and Lochman 2003, 205 fn. 39

²⁶ Naour 1981, 16, 20, 24-27, 43; Naour 1983, 111, 126, 129-132, 139; Lochman 2003, 204 fn. 29. See Lochman's remarks on this issue: 'Lydia is a strongly Hellenized area and is not under the influence of Phrygia. However, a much different cultural situation appears in mountainous Mysia Abbaïtis, which is situated be-

per indicate, Hecate is scarcely documented in the western areas of Lydia (only in Thyateira and some vague traces in Sardis), while there is an intense record of Hecate in the eastern areas, which in my opinion can certainly be related to this Phrygian influence. It seems clear that Hecate was not much worshipped in the Hellenized western part of Lydia.

So, to the findspots of the monuments treated in this paper, including the coins (largely preserved in the Manisa Museum), whose provenances are certainly known: Philadelphia: cat. no. 1-3 and the coins; Maionia: cat. no. 4-6 and maybe cat. no. 15 and the coins; Satala: cat. no. 7; Thyateira: cat. no. 8; Kollyda: cat. no. 16 and maybe cat. no. 17. The monuments of unknown provenances (cat. no. 9-12 and no. 18) were most probably found within the above-mentioned areas (see the map below for these areas). The ones numbered 13 and 14 are irrelevant to the cult of Hecate in Lydia since they belong stylistically to the Phrygian region. So, apart from the coins, the number of monuments found in Lydia and evaluated in this paper is 16. Information concerning their find-spots is given below.

Philadelphia: In the catalogue, there are a large relief block and two Hecateia certainly found in Philadelphia (Alaşehir). The city minted coins on which Hecate is thought to be depicted (see the section ‘Coins’). It is clear that the goddess had a cult in Philadelphia; yet we do not have any epigraphic evidence from the city, whereas coins, reliefs and statuettes of Hecate have been found.²⁷ We can therefore assume a Hecate sanctuary in the city or within its territory, despite the scarcity of evidence.

*Maionia:*²⁸ In the catalogue, there are a small stele with relief, a large stele with relief and one inscription (cat. no. 6) in Maionia (Gökçeören village). Another stele with relief was possibly found there (cat. no. 15). Coins, which are thought to be related to Hecate, are minted by the city. Herrmann and Polatkan underline that on the basis of the this evidence we must take it for granted that the cult of Hecate existed in Maionia²⁹, so that we have to reckon with a sanctuary of hers in the city of Maionia.

Satala: The stele (cat. no. 7), found in this settlement and depicting the one-bodied goddess is not secure evidence for a cult of Hecate at Satala.

Thyateira: An inscribed altar found on the territory of the city is dedicated to Hecate, to the emperor Antoninus Pius and the empress Faustina (cat. no. 8). It is evidence for a more or less locally important Hecate sanctuary in Thyateira’s countryside, but we do not know whether there existed an important cult of the goddess in the city of Thyateira itself. Till now no coins minted by Thyateira indicate the importance of Hecate for the city state of Thyateira.

tween these both cultural landscapes as a geographic buffer zone and has a relation to Phrygia rather than to Lydia in terms of its religious history and mentality’. As Lochman considers north-eastern Lydia as a part of Mysia Abbaïtis, he does not refer to this detail again and uses the term ‘Mysia Abbaïtis’ in general as in his above cited article. The cultural interaction he mentioned already includes the whole of Mysia Abbaïtis.

²⁷ No inscription is recorded in the corpus of Petzl, TAM V 3.

²⁸ Sometimes the name of Maionia is applied to north-eastern Lydia, whereas Homer uses it for the whole Lydia. In this paper, “the city of Maionia” is meant.

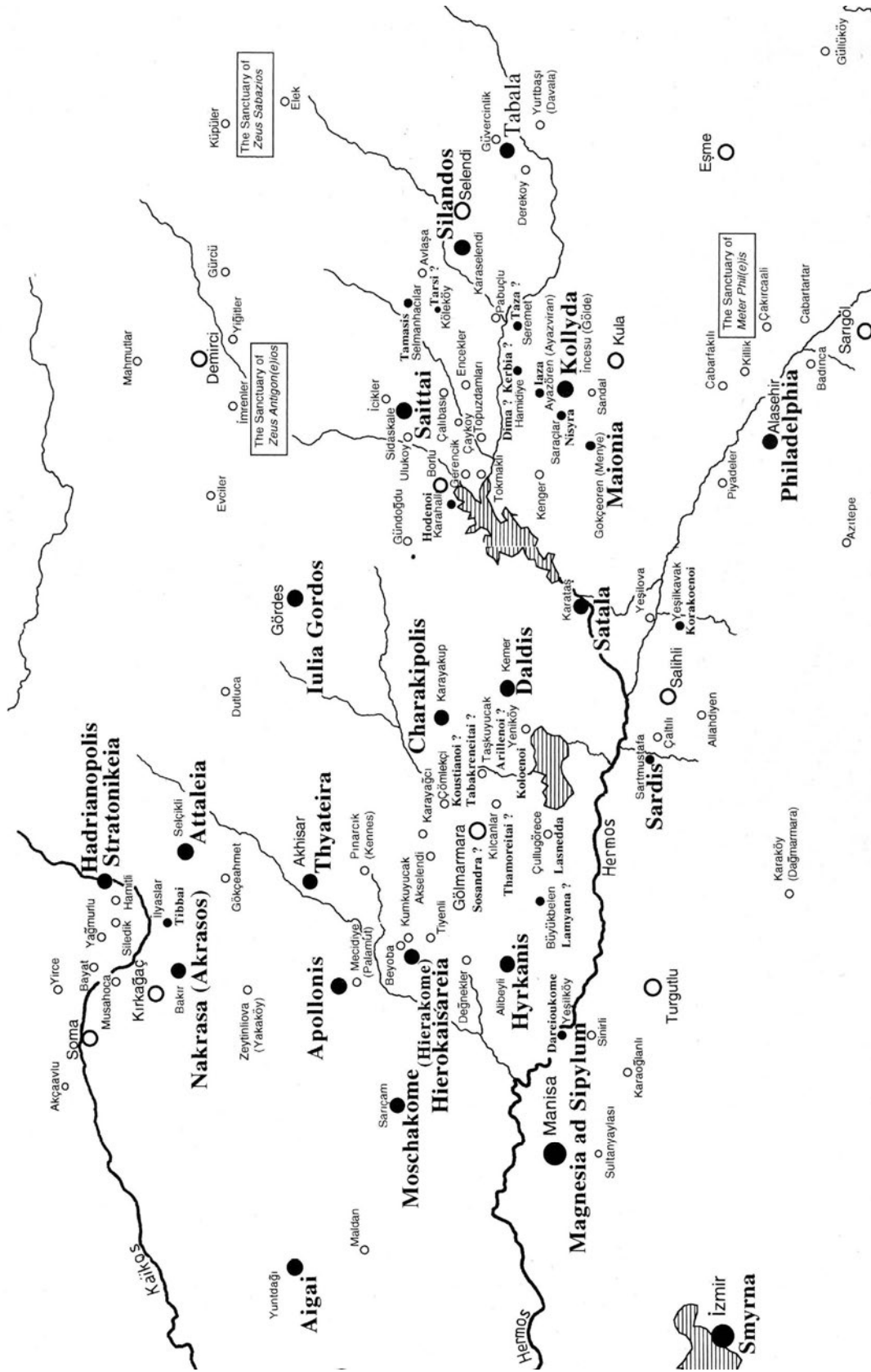
²⁹ Herrmann – Polatkan 1961, 126 and here fn. 43.

Sardis: In this catalogue it is demonstrated that the Hecateion which has allegedly been found in Sardis is actually of Phrygian origin (see cat. no. 14). Even if it was found in Sardis, it does not indicate a Lydian cult of Hecate, because it is not a Lydian monument. It may show that foreigners from Phrygia continued their traditional cults in the Lydian capital. Furthermore, ritual food deposits discovered among the pottery vessels in Sardis and consisting of puppies inclined scholars to think that these animals might well have been sacrificed to Hermes or Hecate (see footnote 34). Yet, even these archaeological findings are not unambiguous evidence for a cult of Hecate in Sardis.

Kollyda: In quite early publications a small Hecateion (cat. no. 16) is mentioned as well as an inscribed votive stele with a Hecateion relief on it (cat. no. 17). The Hecateion listed under cat. no. 16, about which we do not have much published information, may be identical with one of the monuments of unknown provenance given in this catalogue. The inscription of the votive stele (cat. no. 17) is fragmentary. It is possible that it was dedicated to Hecate because of the Hecateion relief it carries. Since the origins of both objects are doubtful, they do not provide secure evidence for a Hecate cult in Kollyda.

Sidas (İcikler): Greenewalt and Payne (1978, 44 fn. 15) make mention of a relief housed in the museum of Manisa (inv. no. 151), which has to do with Hecate, but I could not find it in the museum, cf. fn. 15.

All the Hecate monuments examined in this paper are from the Roman Imperial Period. Only the inscription documented under cat. no. 17 is dated to the early Imperial Age., with dating by the Sul-lan Era to the years of 15-16 A.D. Apart from this monument, which is moreover not certainly related to Hecate, it is possible to date all of our monuments to the 2nd century A.D. There are no Hecate monuments in this area which can be securely dated to the Hellenistic or earlier periods apart from some vague traces in Sardis. So the cult, which became widespread in North-eastern Lydia under Phrygian influence, may be conceived as a phenomenon of the Roman Imperial Age. Based on the documents and information compiled in this paper, we can conclude that the monuments regarding Hecate are not many in number and that geographically they are mainly documented in the east of Lydia. As emphasized above, this phenomenon must be explained by the influences of Phrygian cult and culture on that area. Since in the Hellenized parts of western Lydia the cult of Hecate is barely attested, we tend to assume that the Hecate worshipped much more intensively in the eastern parts, is the Hellenized version of a goddess of Anatolian origin, as was the case in Phrygia.



Map: The Lydia Region and its cities (after Malay 1999).

The catalogue of Monuments concerning the Cult of Hecate in Lydia³⁰

I. Monuments in the Manisa Museum with known provenances

Philadelphiea

1. Block from frieze (Figs. 1 a-f)

Limestone; *Inv. No.*: 6449; *Find-spot*: Philadelphiea (Alaşehir)/Manisa (this block was found during canalisation work in front of a shop on Filadelfiya Street, no. 130a in Alaşehir in 1985 and transferred to the museum by the Alaşehir excavation team). *H.*: 136 cm; *L.*: (upper) 120 cm; (lower) 122 cm; *D.*: 25-35 cm.

Ed.: Meriç 1987, 262 and 27 fig. 9 (only stating that the monument was discovered and providing a photo). The photo is also given in Akyürek Şahin 2006, 65 fig. 9 and Durugönül et al. 2015, 140-141 no. 79. This monument is not included in the inscription *corpus* of Philadelphiea as it does not carry an inscription. But G. Petzl, the editor of the *corpus*, indicates that he is aware of the monument by mentioning the publication of R. Meriç in the index of his work, see Petzl, TAM V 3, p. 305 (Index Götter...) s. v. Ἑκάτη.

It is impossible to say whether the monument was found in situ or not, since it was not discovered in a systematic excavation. The fact that this frieze block was presumably employed in a major building, but was found during canalisation work in an unknown structure may imply that it did not stand in situ. The hole, which in my opinion was cut at a later period, confirms this hypothesis. This relief block may have been built into an orthostat wall.

While the block is broken left and above, it is nonetheless largely complete. In the lower part there is a space (figs. 1a and e) with two thin and distinct mouldings functioning as a baseline for the reliefs. The moulding profiles are partly broken and the space between them is smooth. There is no ornament or decoration on this part. On its upper part, the level of the block is lowered and in this space figures in high relief are depicted (figs. 1a and b). In the middle of the upper moulding of the base there is a hole (figs. 1a and e). It does not make sense to consider that this was already cut in antiquity. There are no traces to think that the block was employed in a water-related construction. It seems more reasonable to claim that the hole was made in order to revise it for a fountain. Because the upper part is broken, the exact height of the block is unknown. However, the height of the relief figures gives us an idea. The block is bordered by a thin and smooth moulding profile on the right, indicating that the relief was not continued to the right. Although the left side of the block is to a large extent broken, the high and broken protrusion on the left of the carving of the dog (fig. 1f) indicates that the moulding profile on the right also exists on the left. Therefore, it is a relief block framed and bordered all around by a thin moulding profile. The high reliefs show two main figures. On the left side there is a triadic figure of Hecate (fig. 1c), on the right a figure of Men (fig. 1d). Hecate (fig. 1c) is depicted as a full frontal figure with two three-quarter figures on her right

³⁰ In this paper, all the photographs employed in this catalogue nos. 1-13 belong to the author.

and left side. All three figures spread their arms wide and hold short torches in both hands.³¹ There are six torches on the relief in total.



Fig. 1a

The frontal figure is resting on her right foot; her left foot extends to the left and her leg is lightly bent at the knee. Her feet appear beneath the hem of her dress. Only one foot of the side-figures can be seen. All three figures wear *peploi*³² and the dress of the figure on the front side is tied with a so-

³¹ The most significant symbol of the goddess is the torch. For her torches, cf. Werth 2006, 153-165. Werth noticed that in the iconography of Hecate the depiction of the short torches was employed mostly in the Roman Imperial Period, see *ibid.* 153 and fn. 503.

³² There are various debates on the dress of Hecateia, see for example Willers 1990, 302 (*chiton*); Eckstein 1965, 29. Eckstein points out that it is difficult to determine, whether the dress of Hecate is a *peplos* or a *chiton*, but he himself favours a *chiton*, whereas Werth (2006, 51, fn 161) asserts that the dress of Hecate is a *peplos*, not a *chiton*. There are indeed many examples in the sources which show this confusion of ideas. For the dress of Hecate in general, see Werth 2006, 109-112 and on the *peplos* see *ibid.* 114-116.

called Heracles knot (see below, on the figure of Men) below the chest. The goddesses' heads are badly damaged except for the right head. The right head is broken at the top; the facial features are lost. However, it appears that she wears a high *polos*³³ on her head and her long hair falls down to both of her shoulders. It is probable that the other heads, too, were crowned with a *polos*. On the right of the goddess is the depiction of a dog (fig. 1c and f).³⁴ The dog is in a sitting position and its face is shown looking up and turning its head to the goddess. Its facial features are lost, a leash³⁵ around its neck is visible.

Men, depicted as of the same height as the goddess, puts his right foot on a lying bull, holds a staff (in some descriptions termed as *thyrsos*) in his right hand and leans towards it gently. His left hand is at waist height and he holds a pinecone whose top is damaged. The head of the god, possibly wearing a Phrygian hat, is missing. No traces of a crescent are visible, which would have been depicted behind his shoulders. The god wears short boots and long, loose trousers. He wears a *chiton* over his long-sleeved *chiton* and a *chlamys* (cloak) on it. The *chlamys* hangs down from his left arm. The belt of Men is tied with a Heracles knot, as it was the case for Hecate.

Some monuments, on which the god Men is depicted in such an iconography, are recorded from Lydia and Phrygia. The relief of a *stèle* fragment found in Maionia shows the god in the same ico-

³³ The *polos* is an indispensable part of the iconography of Hecate; on this issue see in general Müller 1915.

³⁴ A dog occurs on the monuments listed under no. 1, 7 and 11 below. In the inscription of cat. no. 6 'a skylakaina' (σκυλάκαινα) is mentioned, describing in poetic language a 'female dog'. Like the torch, the dog is also one of the most significant and earliest attested symbols of Hecate. From the 4th century B.C. onwards, the dog is attested on Hecate depictions and this animal is Hecate's companion till the end of the 3rd century A.D.; see Werth 2006, 173. Werth found out that on representations until the 1st century B.C. Hecate was accompanied by only one dog; she notes that two or more dogs began to appear after 1st century B.C. These dogs are mostly shown sitting, and only occasionally standing. A dog does not, however appear on all Hecateia. L. Robert, however, remarks when we find a one-bodied Hecate at least two torches and a dog are required to identify this goddess with reasonable certainty; see Hellenica X, 116 (cf. here cat. no. 7). Werth thinks that there are no traces in almost any of the depictions which confirm a closer relationship of the goddess with a dog. She thinks that the dog is just depicted near the goddess, mostly without relevant stories; see Werth, *ibid.*, 174. Some sources from the Classical Period demonstrate that the dog was the sacred animal of Hecate, which trembled when the goddess appeared (epiphaneia). Dogs were even sacrificed to Hecate. For these sources and further details, see Werth, *ibid.*, 174 fn. 632-635.

Many ritual dinner deposits were recovered in small pottery vessels in Sardis, most of which included the bones of young dogs. It is assumed that these dogs were slaughtered as a sacrifice for Hermes or Hecate; see Greenewalt – Payne 1978, 43 fn. 12 and p. 44-45; Crawford – Greenewalt 2010, 240-242. On the dog sacrifice, see Werth, *ibid.*, 175 fn. 641-642. Apart from these, the dog is linked with the goddess in connection with practises of magic and spells. The sources from later periods show that the dog was a part of Hecate's flock, which wandered around during the night and consisted of spirits and dangerous creatures. Hecate was also accompanied by the dog in her underground activities. Even Hecate herself was considered as a male or female dog. As a result, the dog is the sacred animal, attendant and companion of the goddess. On Hecate and dogs see also in general, Orth 1913, 2577-2578; Scholz 1937, 40-43 (Hekate); Nilsson 1955, 724; Berger-Doer 1997, 545-549; Johnston 1998, 269; Zeleny 1999, 67-74; Brehm 2002, 28 fn. 19. For the depiction of dogs between the Hecate figures of a Hecateion, see Şahin – Taşlıalan 2010, 204-205 no. 26 and 238 fig. 41.

³⁵ Likewise, for a dog depiction with a leash around the neck near Hecate, see Kraus 1960, 177 no. A35; Werth 2006, 308-309 no. 37.

nography; see Cook 1964, 731 fig. 540 and 642 fn. 4. He is very similar depicted in high relief on a stele discovered presumably in the area of Kütahya (Phrygia) and now housed in the British Museum; see Drexler 1894-1897, 2714 fig. 6 = Lane 1971, Men, pl. 45 no. 102 = Naour 1983, 115 fn. 33. But, on both of these reliefs, Men puts his left foot, not the right one as here, on a bull. For the iconography of Men in general, see Vollkommer 1992. The monuments on which the goddess Hecate is depicted together with Men are in particular found within the province of Kütahya in Phrygia. We see both gods standing side by side on two small stele fragments (inv. nos. 23 and 6537) which I shall shortly be publishing. In addition, two more depictions of both gods occur on a grave stele from Kütahya, preserved today in the Istanbul Archaeological Museum; see Pfuhl – Möbius 1979, 502-503 no. 2089 fig. 300. It is highly likely that people in antiquity must have established a connection between these two moon divinities.

The monument can be dated to the 2nd century A.D., on the basis both of its stylistic features and of similarities with other precisely dated examples.



Fig. 1b



Fig. 1c



Fig. 1d



Fig. 1e



Fig. 1f

2. Hecateion (Figs. 2 a-g)

Gray marble³⁶; *Inv. No.:* 373; *Find-spot:* Philadelphia (Alaşehir)/Manisa (donated to the museum; brought to the museum in 1946); *H.:* (complete) 39 cm; (head) 9 cm; *L.:* 14 cm; (head) 9 cm; *D.:* 12 cm; (head) 8 cm.

Ed.: Hanfmann – Ramage 1977, 172 no. 263 fig. 453; Greenewalt – Payne 1978, 44 fn. 15; Durugönül et al. 2015, 142 no. 80.

In the case of this statuette, the goddess consists of three female figures standing back to back. This is very common for the iconography of Hecate. The head of the goddess was broken off, but has been restored. On many parts of this Hecateion there are visible breaks and damages. The three heads of the goddess apparently had a common *polos*, broken off and today missing. There are breaks and traces of abrasion of the faces and the hair. All the arms are broken away below the shoulders, so that the hands holding torches are missing. Also the dress is partly damaged.

The statuette has three arms instead of six. But six arms adjacent to each other must have originally been conceived, because the arms are disproportionally thick. All three figures are depicted as wearing *peplos* and having a dress tied with the belt below the breast. The smooth hair extending to the shoulder is parted in the centre. The monument is roughly worked and symmetrical.

Ramage argues that the monument should be dated to the 2nd century A.D.



Fig. 2a



Fig. 2b



Fig. 2c

³⁶ In this catalogue, all the stone monuments are of marble except for no.1 (limestone). But it is known that Hecate monuments were also made of other materials, including bronze and ivory, see Werth 2006, 173, fn. 624.



3. Hecateion (Figs. 3 a-1)

White marble; *Inv. No.:* 6629; *Findspot:* Philadelphia (Alaşehir)/Manisa (purchase); *H.:* 25 cm; *Diam.:* (at the top) 12-13 cm; (at the bottom) 15-16 cm.

Ed.: Durugönül et al. 2015, 142-143 no. 81.

This Hecateion is partly broken above and below, damaged severely on its surface, but otherwise well preserved. It is of small size and is composed of three female figures, leaning their backs against a thick column. The central column is thicker than necessary and in this respect this Hecateion differs from conventional Hecate depictions. It has a rough and unpleasant appearance as it stands. The column is not entirely cylindrical and shows a slight inclination. It has a clumsy appearance due to the coarse long torch the goddess holds in her hand. The top of the column ends with a horizontal cut. Below there is an unsuccessfully worked low section, which is also lopsided and may have been intended as a base. The three female figures standing around the centre column are not all alike. All three figures hold a long torch touching the ground; each of them holds the torch with the right hand, while the left hand is grasping a piece of the dress. The flame, proving that they actually hold torches in their hands, is indicated by a slight widening of the torch shaft's upper part. Under the hem of the dress the feet are visible. The figures do not touch each other and between them there are spaces offering a view of the surface of the column. The position of the feet is incorrect, as the toes of the feet face each other.

All three figures wear sleeveless *peploi* and their arms are bare so far as can be seen. The belt below the breast makes the dress fall down in pleats to the legs; this part of the dress ends rather far above the knees. The bottom of the dress extends to the feet and a thick pleat runs between the legs.



Fig. 3a



Fig. 3b

Some facial features of these figures are preserved, but the face of the third figure is broken. Thin facial lines are visible on the damaged faces. The hair is centrally parted above the forehead. Each of the three figures has a high *polos* on its head. It is understood that the Hecateion was painted, because there is a rosette shaped, thin-leafed, red-colored ornament resembling a star, which decorates the upper part of the dress of one of the figures (figs. 3a and 3c). The other two figures do not (today) carry this painted decoration, meaning that either it existed only on this figure or it has been lost from the others. Hecateia with remains of red color are known from the museums of Eskişehir (inv. no. A-94-92) and Antalya (inv. no. 2010/540, see Akyürek Şahin 2011, 240). Hecateia carrying long torches are already known from previous periods when compared to those having short torches, see Werth 2006, 153-154. That Hecate, a goddess of night, dark and underground, carries a torch indicates that she is active at night. The torch indicates that she is able to illuminate the darkness to provide light for the people. For detailed information on the torch of Hecate, see Werth, *ibid.*, 153-165. This roughly worked Hecateion presumably dates to the 2nd century A.D.



Fig. 3c



Fig. 3d



Fig. 3e



Fig. 3f



Fig. 3g



Fig. 3h



Fig. 3i

Maionia

4. Stele Fragment (Figs. 4 a-d)

White marble; *Inv. No.:* 466 (old no: 1240). However, Greenewalt and Payne according to the report of the museum directorate assign this inventory number to a ceramic vessel; see Greenewalt – Payne 1978, 44 fn. 15); *Find-spot:* Maionia (Gökçeören village [former: Menye])/Kula /Manisa; *H.:* 24 cm; *L.:* 33 cm; *D.:* 9,5 cm.

Ed.: Now s. Durugönül et al. 2015, 143-144 no. 82. A photo is provided by Akyürek Şahin 2006, 65 fig. 9. Herrmann – Polatkan (1961, 126), Greenewalt – Payne (1978, 44 fn. 15) and Paz de Hoz (1999, 68-69 fn. 440) notes its existence.

Stele without pediment, carved from a small, thick and rough slab. It is broken at the bottom, therefore it is unknown if it had a base. The stele, framed by a rough border, shows the image of a Hecateion. The figures are broken below the waist. It is therefore unknown whether a dog was depicted at the feet of the goddess. Over the whole surface of the stele there are tiny breaks and damages. In particular, the face and the dress of the central figure as well as the hair of the other figures are worn.

The goddess is elegantly carved and the three figures stand back to back. The central figure stands in full frontal position, the others are carved in profile. The heads of the two lateral figures are slightly twisted to the right. All three figures hold a short flaming torch in their hands (see above cat. no. 1). The central figure, as well as the figure to her right have the torches in their left hands, whereas the other one holds it in her right hand. The torches and the frames are elegantly worked.



Fig. 4a

The goddess is depicted in a short-sleeved *peplos*. Her dress forms a loose and V-shaped fold at the neckline. The folds of the dress are thin and soft. On their heads the figures wear a low *polos*, whose upper part is shaped as a crown. These crowns resemble mural crowns (*corona muralis*)³⁷ and touch each other slightly at the top. The cheeks of the figures are fat; their mouths are slightly opened. The wavy hair is rolled up at the nape of the neck. The figure on the left possibly wears a bracelet on her arm. Even though this depiction of Hecate is elegantly worked, the stele seems rough and lacking a detailed elaboration. Stylistically it may date to the 2nd century A.D.

³⁷ The mural crown does not form a part of the standard iconography of Hecate; yet it is found on some Hecateion depictions, where the goddess wears the crown, for example here cat. no. 14. The mural crown is a type originating in Mesopotamia and widely used in the Greek world from the Hellenistic Period onwards due to intercultural interactions; see Meyer 1996 and Meyer 2006, 111-112. On the mural crown see also Müller 1915, 46-51, as also for a discussion of the *polos*.



Fig. 4b



Fig. 4c



Fig. 4d

5. Stele Fragment (Figs. 5 a-c)

Marble; *Inv. No.*: 413 (old no: 1241). According to the report of the museum directorate Greenewalt and Payne assign this inventory number to a glass vessel, see 1978, 44 fn. 15); Find-spot: Maionia (Gökçeören village [former: Menye])/Kula/Manisa; H.: 52-53 cm; height of Hecate depiction: 29 cm; L.: (top) 26 cm; (bottom) 36 cm; D.: 7-8 cm.

Ed.: Mitropoulou 1978, 48 no. 63 p. 96 fig. 79; Usman Anabolu 1987, 50 fig. 4 (giving the wrong inventory number); Usman Anabolu 1988, 127 fn. 55 (Author gives irrelevant information in this footnote and confuses the monuments. In addition, the inventory number is also incorrect); Sarian, LIMC VI 1, 1003, no. 193; Werth 2006, 396 no. 223; Photo is provided by Akyürek Şahin 2006, 61 fig. 5. Herrmann – Polatkan (1961, 126), Greenewalt – Payne (1978, 44 fn. 15) and Paz de Hoz (1999, 68-69 fn. 440) mention it. Durugönül et al. 2015, 144-145 no. 83.

The stele is carved from a rough marble piece whose front surface was smoothed (lateral view: fig. 5a). It is broken all round. It is decorated with a depiction of Hecate in low-relief. It cannot be estimated how far it extended to the top and the sides.



Fig. 5a



Fig. 5b

The lower part of the stele is shaped as a pretty high base. At the top and bottom it is turned a little to the outside so that a slightly concave field results. This part is smoothed and polished and does not show either a relief or an inscription. A thin moulding profile separates it from the picture zone. Above the moulding profile there is a depiction of a Hekataion; to the right are traces of a smaller figure, which is severely damaged and broken. Only one body of the three-headed goddess is depicted, so that a further heads sit on the right and left shoulder of the facing figure. We may assume that the artist tried to depict three women figures standing back to back, but his attempt was not successful. The centre figure holds a short torch in each hand, whose flames are somewhat high (see above no. 1). The other figures do not have torches.

The goddess wears a short-sleeved *peplos* and her dress is richly pleated by lines running parallel to each other. The legs, which are visible under the dress, are quite clumsy. Werth states that the goddess wears a *peplos* over a *chiton*, see Werth 2006, 396 no. 223. The feet end outside the fall of the dress. The *peplos* is tied with a thick belt below the chest. An object, hung from the neck, which appears to fall down to the waist, stands out in relief on the chest of the goddess. At the end of this necklace-shaped object is a depiction of a crescent that is oriented downwards and has downward pointing tips (fig. 5c). The crescent is placed right in the middle of the belt of the *peplos*. The facial features of the heads are damaged. It appears that they both wear a conical *polos*; only the *polos* on the right head is preserved. The thin, wavy hair of the figures falls down from the shoulders. To the right of Hecate another figure, whose height reaches only to the waist of the goddess, is visible. A careful examination of this figure, from which only a small part survives due to the break on the left side of the stele, makes it clear that Hermes was depicted there (fig. especially 5b). The god holds a *kerykeion* (*caduceus*, the symbol of Hermes which features two snakes winding around an staff, often winged) in his left hand. Only a few traces of the left of his head and body are preserved, and his left leg is visible. It seems likely that the god was depicted with a short and curly hairstyle. It is worth noting that Hermes is depicted as shorter than Hecate. This stele dates from the 2nd or 3rd centuries A.D.

After Apollo, the goddess Hecate is most frequently associated with Hermes. Hecate as well as Hermes conducts the souls of the dead to the Underworld, both protect gates and city entrances. Hermes Enodios as well as Hecate Enodia (Trioditis, Trivia) protects and guards the roads and both of them supervise the crossroads (Kehl 1988, 320).



Fig. 5c

Both gods are in contact with the underworld. For the close relation between Hermes and Hecate, see Lautwein 2009, 224-229 (Hermes und Hecate) and Brahms 1994, 155-156; also see Kraus 1960, 63; 71; Sarian, LIMC VI 1, 1008 s.v. G. La triple Hécate et Hermès (ou Priape). Hermes is also attested separately from Hecate in Lydia, see Paz de Hoz 1999, 15, 62, 64, 70, 85, 202-203 no. 23.1-3. It is probable that the god existed even in the Lydian Period, see Crawford – Greenewalt 2010, 238-240. An inscription on a statue base in Tralleis records that a priest of Hecate dedicated images of Hermes; see ITralleis 12: [- - - ἱερεὺς] | Ἐκάτης γραμματεῦων | τοὺς Ἑρμᾶς ἀνέθηκεν. See also ITralleis 11 (= SEG 56 1215): ἱερεὺς Τιβερίου Καίσαρος | καὶ Ἐκάτης Σεβαστῆς | τοὺς Ἑρμᾶς ἀνέθηκεν. It is clear that Hermes and Hecate are depicted together in Asia Minor. These two gods stand side by side on some monuments I have recorded in various museums and my studies of them are still in progress.

6. A large inscribed stele (Figs. 6 a-c)

An epigram of a prayer for Hecate

White marble; *Inv. No.*: 1232; (old no: 454) *Find-spot*: Maionia (Gökçeören village [formerly Menye])/Kula/Manisa; *H.*: 124 cm; *L.*: 37-42 cm; *D.*: 8 cm; *LH.*: 1,8 cm; 1 cm (first line).

Ed.: Herrmann – Polatkan 1961, 125-126 no. 15 pl. IV; Herrmann, TAM V 1, 170 no. 523; Usman Anabolu 1988, 128 fn. 58 (but the footnote is totally blank and the publication meant to be cited is apparently Herrmann, TAM V 1); Malay 1994, 56 no. 84 (inscription not given); Merkelbach – Stauber 1998, 464 no. 04/22/01; Paz de Hoz 1999, 195 no. 19.1 and 68-69.

This stele has a regularly shaped pediment with a simple profile. On the corners of the pediment are acroteria ornamented with plant motifs. The side acroteria are complete, but the top acroterion is broken. On the left side of the pediment is a small crack. Inside the pediment is a depiction of a patera and in the inner sections of the corners are stylized heart-shaped leaf ornaments. On the shaft of the stele a large wreath composed of bay leaves carved in high relief is located in the middle and close to the pediment. A wreath is a popular motif on Lydian *stelai*. Above the wreath are three lines of a Greek inscription. They begin directly below the pediment, while four further lines are carved below the wreath. The inscription is neatly carved and complete. No other ornaments are on this stele. There is a dowel in the lower part of the stele.³⁸

Herrmann and Polatkan date the inscription (and accordingly the stele) to the 2nd century A.D. This stele is a dedication to Hecate in form of a prayer in verse. Its metre is hexameter, but the first verse is hypermetric (so Merkelbach – Stauber).

	Εἰνοδία σκυλάκαινα θε-	O female dog, Einodia Potnia
2	ὰ πότνια σεμνή ἔξο-	noble goddess,
	χε πασῶν	the most eminent above others
	<i>wreath</i>	<i>wreath</i>
4	σῶζέ με τόνδ' ἀνα-	save me, who dedicated (this)
	θέντα καὶ εἴλεως	and be merciful to those
6	ἴσθι βροτοῖσιν.	who are mortals!
	Ἰούλιος εὐχήν.	Iulius (dedicated this) as a vow.

The epigram reads as below:

1. verse	Εἰνοδία σκυλάκαινα θεὰ πότνια σεμνή ἔξοχε πασῶν
2. verse	σῶζέ με τόνδ' ἀναθέντα καὶ εἴλεως ἴσθι βροτοῖσιν.

As we can see from the expressions εἰνοδία and σκυλάκαινα (female dog) the goddess mentioned in the epigram is Hecate.³⁹ The inscription is a dedication of a certain Iulius. He prays to the goddess

³⁸ As the monument is stored in the museum in an inappropriate position amongst many other stone monuments, its lower part is not recorded on the photograph.

³⁹ On both words, see Heckenbach 1912, 2775-2776 and Kraus 1960, 78 and 26. For σκυλάκαινα, see also Greenewalt – Payne 1978, 43 fn. 12.

for his own salvation and for the goddess' mercy to all mortals. M. Paz de Hoz thinks that the unusual wording, otherwise unknown in Lydian dedicatory inscriptions, may be due to the poetic character of the inscription. That the phrase 'Thea Potnia' usually employed for Meter, in this epigram is also used for Hecate is explained by her with the assumption that in this inscription an Anatolian goddess is meant by Hecate. She also points to the possibility that the poetic character of the hexameter text and the terms ἔξοχος and ἐνοδία attested so prominently in the Greek literature from earlier periods may indicate traces of a pure Greek cult. Herrmann and Polatkan underlined that this is the first Hecate inscription discovered in Lydia. They proposed that this inscription, together with coins minted by this city and two uninscribed Hecateia⁴⁰ provide strong evidence that a sanctuary of Hecate had existed in Maionia.⁴¹ For Hecate Enodia see Kraus 1960, 78-81. For Enodia in general see Jessen 1905; Chrysostomou 1998; Zeleny 1999, 56-65.



Fig. 6a

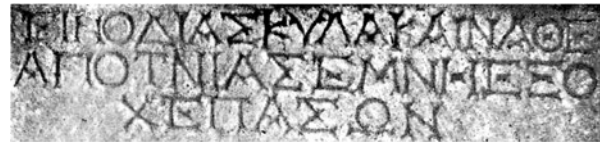


Fig. 6b

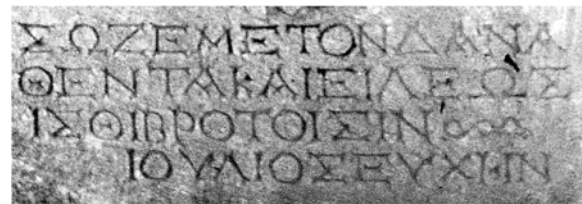


Fig. 6c

Satala

7. Stele with relief (Figs. 7 a-c)

Marble; *Inv. No.:* 433 (old no: 869); *Find-spot:* The inventory book records no information about its provenance; it only says that it is a donation to the museum. According to L. Robert (p. 113-114), it was found in Satala (Adala/Manisa) in the north of the Sardes Plain.; *H.:* 42 cm; height of the goddess figure: 30 cm; *L.:* 37 cm; *D.:* 7-8 cm.

Ed.: Robert, *Hellenica* X, 1955, 113-117 no. 22, lev. 15,1; Kraus 1960, 52 fn. 250; Greenewalt – Payne 1978, 44 fn. 15; Sarian, *LIMC* VI 1, 995 no. 67; Werth 2006, 476-477 no. 425. The picture is given in Akyürek Şahin 2006, 60 fig. 1. Durugönül et al. 2015, 145-146 no. 84.

⁴⁰ The monuments, which Herrmann and Polatkan mentioned (1961, 126) as Hecataia, are in fact the monuments with Hecateion reliefs listed here under nos. 4 and 5.

⁴¹ Herrmann – Polatkan 1961, 126: 'Durch diese Dokumente, zusammen mit den Münzbildern, kann das Vorhandensein eines Hecate-Heiligtums in Maionia als gesichert angesehen werden.'

This stele is worked on a thin plaque and it seems that it originally continued on the left part of the stone. But there are no criteria to estimate how large the missing part is. On this firstly a thick and then a thin vertical profile appear. Possibly two *stelai* were carved side by side on this plaque. The



Fig. 7a

preserved part of the *stèle* is designed as in the form of a *naiskos*. An area similar to a niche inside the pediment is carved. The arched part of the niche borders the pediment. The corners of the stylized pediment are decorated with *acroteria*. The top *acroterion* is rounded and broken away.

A passion for symmetry and rough work characterise the stele. Near the goddess' left foot stands a dog (on the dog, see above cat. no. 1).

The goddess holds a long torch in each hand. The flames of the torch are vigorously burning. On the shaft of the torches there are bracelet-shaped ties to keep the bunch of brushwood forming the torch together. The goddess' arms were arranged symmetrically and stretched out in a right angle from the body.

The goddess wears a short-sleeved *peplos* and her dress is tied with a belt below the chest. The pleats of the dress are carved with broad folds and the legs are roughly visible below the dress. The ends of the feet are clearly elaborated. The mouth and nose of the goddess are damaged. Her eyes are worked only superficially. She wears a high *polos* on her head and her hair is parted in the center and rolled up at the nape of the neck. Part of the hair at the nape of the neck falls over the shoulders.

On this relief the goddess is depicted with only one body. Robert pointed out that it is nearly impossible to identify a one-bodied goddess on reliefs or coin images with Hecate irrefutably (Robert, *Hellenica* X, 1955, 116-117 = Kraus 1960, 30-31); for those monuments which could possibly be associated with Hecate, see here no. cat. no. A. Robert postulated that two torches and dog were needed in order that one could with absolute certainty determine a single-bodied goddess as Hecate. Even though Robert thinks that this is a depiction of Hecate, it is still hard to claim this with certainty. Single-bodied Hecate depictions are mostly documented prior to the Roman Imperial Period; a large number of examples are given in Sarian, *LIMC* VI, 989-998. The goddess is also depicted single-bodied on the coins.



Fig. 7b



Fig. 7c

Thyateira

8. Inscribed altar fragment (Fig. 8)

A dedication to Hecate, the Emperor Antoninus Pius and the Empress Faustina

White marble; *Inv. No.*: 8083; *Find-spot*: Dağdere in the territory of Thyateira/Manisa (a village in the mountainous district between Thyateira, Iulia Gordos and Attaleia); *H.*: 66 cm; *L.*: 40 cm; *D.*: 15 cm; *LH.*: 1,5-2 cm.; *H.*: 66 cm; *L.*: 40 cm; *D.*: 15 cm; *LH.*: 1,5-2 cm.

Ed.: Malay 1999, 47-48 no. 36 fig. 36; SEG 49 1554.

The altar is broken at the top and at the bottom. Base and capital are missing. On the shaft of the altar a well-preserved inscription of eleven lines is written. The inscription is carved within a frame of thin moulding profiles, but the last line is beneath the moulding profiles on the marginal border. The inscription is neatly carved and only in one instance a ligature is used. Malay finds it reasonable to suppose that there might have been a figure above the frame.

	Θεῶν Ἑκάτη σωτείρη	“For the Goddess Hecate, the attentive
2	ἐπηκόω, Αὐτοκράτορι	Saviour, and to the Emperor
	Σεβαστῶ Ἀδριανῶ	Augustus Hadrianus
4	Ἀντωνεῖνω καὶ τῇ	Antoninus,
	Σεβαστῇ Φαυστεινῇ	and to Augusta Faustina
6	Ἀφφιάς Ἀσκληπί-	Apphias, daughter of Asklepidēs
	δου σὺν Ἀσκληπί-	and her husband Asklepidēs,
8	δη τῶ ἀνδρὶ οἱ ἱα-	the priests,
	ρεῖς τὸν βωμὸν ἐγ-	set this altar up
10	τῶν ἰδίων ἀνέθη-	at their own expenses.
	καν.	



Fig. 8

The inscription dates from the time between A.D. 138, the year when the empress Faustina received the title 'Augusta' title and A.D. 141, the year she died (Malay). For some epigraphic notes, see Malay 1999, 47.

This is the second inscription concerning the cult of Hecate in Lydia, which has come to light until now.; for the first one, see above no. 6. The priestess Apphias and her husband, a certain Asklepiades, dedicate an altar to Hecate and the imperial couple, Antoninus Pius and his wife Faustina (the Elder). Since the priestess, mentioned first, is the actual donor, whereas her husband is only a co-dedicant, we may guess that she is the priestess of a local Hecate sanctuary situated in a mountainous region at some distance from the city of Thyateira. It is quite possible that her husband, who was also a priest, performed

the emperor cult in this settlement. This may explain why the imperial couple is mentioned. First and foremost the donation of this altar is a thank-offering to Hecate, who is called *σώτειρα ἐπήκοος*⁴². The *σώτειρα*-epithet is used for various divinities⁴³ and is well documented for Hecate.⁴⁴ In Carian and Phrygian inscriptions, the goddess is occasionally named with this epithet, sometimes on its own. Hecate, having magical powers and having spirits around her, is also a chthonic deity. This aspect of the goddess can be clearly observed on the Hecate monuments found in the Tembris (Porsuk) valley in Phrygia. Hecate was believed to have taken the souls of the dead out of the underworld, which leads T. Lochman to think that the 'Soteira' was conferred upon her for that reason⁴⁵. But in this inscription there is not the slightest indication that this is a chthonic Hecate. In the curse formulae of inscriptions particularly found in the Porsuk Valley (Kütahya/Altıntaş Plain) Hecate is attested as a chthonic goddess. Lochman finds it striking that Hecate was acclaimed with

⁴² For Soteira, see in general Höfer 1909-1915, 1236-1247, s.v. Soteira; Kehl 1988, 316; Johnston 1990: in this publication no direct information is given concerning the soteira epithet of the goddess. Although the title of the book is Hecate Soteira, the book concerns the Chaldean Oracles (λόγια τῶν Χαλδαίων) and its title is therefore misleading.

⁴³ For examples cf. Martin 2003. Even though Soteira is mostly used as an epithet of a divinity, in some inscriptions a goddess is solely and exclusively invoked under the name of Soteira, see for example the documents in Lydia, Paz de Hoz 1999, 266-267 no. 454.1 and 54.2. But, as Paz de Hoz points out, Soteira is presumably employed in these inscriptions as the epithet of a main goddess who was worshipped in those areas where these votive offerings were discovered, Paz de Hoz, *ibid.*, 20 fn. 90.

⁴⁴ Höfer 1909-1915, 1241-1243, s.v. VIII. Hekate. For a few examples, see Habicht 1969, 131-132 no. 119; Pfuhl – Möbius 1979, 502-503 no. 2089-2091; Lochman 1990,2, 463-464; Drew-Bear et al. 1999, 324 no. 519 = Lochman 2003, 285 no. II 467.

⁴⁵ Lochman, 1990,2, 463-464.

the epithet 'Soteira'.⁴⁶ In these inscriptions she also carries the title of 'melaina (μέλαινα = black)', which must be understood to mean that she was expected to frighten and to repel those who dared to rob the graves or to damage them. In Lochman's opinion, it indicates that Hecate also had a frightening side; whoever put his/her grave under the protection of this goddess wanted to avoid the dark side of death. Lochman emphasizes that the goddess has evil dark powers but at the same time the character of a saviour, and that both aspects were linked with each other. According to Lochman, a three-bodied Hecate depiction was placed on the grave stone of the dead man, who in this way was dedicated to the goddess.⁴⁷ L. Robert also discussed this epithet, pointing out that such votive inscriptions for Hecate are particularly documented in Uşak and its surrounding, i.e. in Phrygia.⁴⁸ The name of the goddess appears not only in votive inscriptions but also in grave inscriptions in Uşak and in its surroundings.⁴⁹ Coming back to Hecate Soteira, to whom the priestess dedicated the altar as a thank-offering, the linkage between the goddess and the imperial couple makes me conclude that in this case the Saviour Hecate was not venerated for her connections with the underworld and the dead but for her assistance in earthly matters. Coins minted by pleiades Phrygian Apameia call Hecate Soteira and testify that even city-states venerated the goddess for her help in times of great distress⁵⁰. The epithet of ἐπήκοος has been attested for a number of god and goddesses. For a Hecate *epekoos* from Odessos (Varna), see Kraus 1960, 163. For *Ourania* see *ibid.*, 59.

II. Monuments in the Manisa Museum whose provenances are unknown

9. A small stele Fragment (Figs. 9 a-b)

White marble; *Inv. No.:* 77; *Find-spot:* Unknown (donated to the museum); *H.:* 18 cm; *L.:* 21 cm; *D.:* 4-5 cm.



Fig. 9a

Ed.: Greenewalt – Payne (1978, 44 fn. 15) mentioned this stele and thought that it might have been found in the Hermos (Ge-diz) Valley. Durugönül et al. 2015, 146 no. 85.

The sides of the stele are roughly formed and its lower part is missing. The back is roughly smoothed. Due to the break, we do not know whether the stele had an inscription. This relief, as it is the case with other steles from Phrygia, seems to have been carved into a waste piece from the large marble quarries.

⁴⁶ Lochman 1990,2, 463-464.

⁴⁷ Lochman, *ibid.*

⁴⁸ See Robert, *Hellenica* X, 1955, fn. 2.

⁴⁹ See Varinlioğlu, Uşak, no. 215: the gravestone of Menas, inv. no. 33-1-94 (- - - ὑπὸ Σωτείρης Ἐκάτης καθειέρωσαν.). For the same expression, see an inscription in Lochman 1990,2, 460 no. 258.

⁵⁰ Höfer 1909-1915, 1241, s.v. VIII. Hekate 1. Head, 1906, 88 no. 110-113 pl. 11,1.



Fig. 9b

The stele does not have a pediment, its top ends with an uneven rounding. At the sides there are small breaks and damages. It seems that only Hecate is depicted, although the lower part of the stele is missing. Therefore, it is impossible to say whether there is a dog figure near the goddess' feet. Hecate is represented as three-bodied, but only the frontal body is shown; the heads of the other figures are placed on its shoulders and do not have visible bodies of their own.

The artist's intention was to depict three figures standing back to back. This sort of work, on which three heads are placed on one body, occurs also in cat. no. 5 above and is a common type of imagery. Only the frontal goddess has a torch in her left hand. Her short-sleeved peplos is wrapped by a broad belt below the chest. The folds of the garment are quite naturally arranged. All three heads of the goddess wear a high polos. The frontal face of the frontal goddess is damaged. The hair falls down to the shoulders and is neatly combed.

The stele dates from the Roman Imperial Period.

10. Fragment of a Hecateion (Figs. 10 a-d)

Marble; *Inv. No.*: 361; *Find-spot*: Unknown (donated to the museum); *H.*: 33 cm; *L.*: 23 cm; *D.*: 23 cm.

Ed.: Greenewalt – Payne (1978, 44 fn. 15) merely mentions this Hecateion; Usman Anabolu 1987, 50 res. 2; Usman Anabolu 1989, fig. 10 (In both publications an incorrect inventory number [373] is given). Durugönül et al. 2015, 147 no. 86.

Broken above and below. The heads of the goddesses and the lower parts of the shaft are missing. The surface of this Hecateion is much worn. It is composed of three women figures standing back to back. The figures stand frontally and their arms are lowered.

One of the figures has a snake coiling in both her hands (figs. 10b and 10d). This figure, which attracts the attention of the viewer, appears to be designed as the main figure. On the left arm the snake is quite visible; it coils up along the arm and reaches the body at the belt of the *peplos* and thereafter creeps up to the shoulders. Most likely the head of the snake is at the level of the shoulder. Because the right arm of the figure is damaged, the body of the snake is not preserved; the

head, however, is visible around the right shoulder of the figure. All three figures wear short-sleeved and loose *peploi*. Buttons on the short sleeves of the *peplos* are visible. The garment is V-shaped and loose and is fastened to the body with a thin belt below the chest. The folds of the garment are rendered as vertical pleats.

The pleats of the cloth, and the *apoptygma* (the loose upper part of the cloth) pulled slightly forward in the middle of the body, evoke Hecateia formed in archaic style, even though this Hecateion is roughly and clumsily cut. For this type of Hecateia belonging (or not belonging) to the Archaic Age, see in general Petersen 1880; Petersen 1881; Kraus 1960, 84-152; Harrison 1965; Eckstein 1965; Willers 1990; Özgan 1999, 48-49 no. 16-17 pl. 11; Werth 2006, 35-105; Altun 2008. For Hecate in archaistic style, see Brahms 1994, 151-179. Even if this Hecateion has some features from earlier periods, it still dates from the Roman Period; possibly it may be a little earlier than the other Hecateia treated in this paper.



Fig. 10a



Fig. 10b



Fig. 10c



Fig. 10d

11. Fragment of Hecateion (Figs. 11 a-f)

White marble; *Inv. No.:* 7062; *Find-spot:* Unknown (Confiscated and brought to the museum from Salihli/Pazarköy/Hacımuşlu farmstead); *H.:* ca. 28 cm; *L.:* 16-17 cm; *D.:* 23-24 cm.

Ed.: Durugönül et al. 2015, 148 no. 87.

This small Hecateion is broken above from the shoulders and the heads are missing. It has a cylindrical shape and does not have a high base. In many places there are small breaks and traces of weathering. The Hecateion consists of three female figures, in relief, worked frontally and standing back to back. Some further figures are also carved in addition to the women figures, worked in relief near the feet of the three figures. One is a small sitting dog (fig. 11f) (for the dog see above cat. no. 1), the others are a small standing creature, probably a ram (figs. 11d and 11e), and the last is a urn-like cube (figs. 11a and 11c). Handled vessels or cubes are rather unusual attributes of Hecate.

The arms and hands of the figures of the goddess are much worn and partly broken. It is not clear what some of the figures hold in their hands. One holds a handled vessel, possibly of metal, similar to a basket held in her left hand (fig. 11f). Another figure probably has a torch in her hand (fig. 11d, the figure on the left). The third one carries a cup, presumably a *phiale* (fig. 11c). However, these objects cannot be clearly distinguished due to the bad state of preservation.

All three goddess figures wear *peploi* and the ends of their feet are visible outside the garment. The goddesses are standing in classical contraposto and the folds of the dress are shaped accordingly; they are carved in the form of thin parallel lines.

The Hecateion probably dates from 2nd century A.D.



Fig. 11a



Fig. 11b



Fig. 11c



Fig. 11d



Fig. 11e



Fig. 11f

12. Fragment of a Hecateion (Figs. 12 a-e)

Marble; *Inv. No.*: 7938; *Find-spot*: unknown (purchase); *H.*: 36-37 cm; *L.*: (shaft) 20 cm; (base) 24 cm; *D.*: 15-16 cm.

Ed.: Durugönül et al. 2015, 149 no. 88.

Broken nearly all round. Mostly broken above and below. The surface is abraded and has small damages. The upper part of the shaft and the heads of all the figures of the goddess are missing. This Hecateion has a high base. On the base three figures are standing back to back. One is designed as

the main figure (fig. 12a);⁵¹ its posture is strictly frontal. The other figures are positioned next to the main figure and they are depicted in profile (figs. 12b-c and 12e).



Fig. 12a

Only one arm of the half figures is cut. The part which is understood as the back of the Hecateion, is left rough (Fig. 12d). All three Hecate figures join hands, but only four arms are seen in the whole composition. As well as holding each other's hands, the figures hold an object at the same time, which cannot be distinguished clearly due to the state of preservation (especially figs. 12b and 12e). All of them wear a richly pleated and short-sleeved *peplos*. Even though this Hecateion suffers badly from abrasions and breaks, it is evidently not elaborately worked.

Probably from the 2nd century A.D.

⁵¹ D. Willers remarked that none of the figures of any Hecateion are different from each other and there is no main figure, see Willers 1990, 301: 'Eine Hauptansicht und damit eine bevorzugte Figur war vom entwerfenden und ausführenden Bildhauer, wie bei allen Hekateia, nicht vorgesehen.' One can claim that this opinion of Willers is at least not valid for three-dimensional Hecateia dating from the Roman Period. It is evident that one of the three figures is the main one in many examples, see for instance here cat. no. 14 (fig. 14 a-c) and Hecateion (fig. 14d); cat. no. 10 (fig. 10 a-d) and even cat. no. 13 (fig. 13 a-b).



Fig. 12b



Fig. 12c



Fig. 12d



Fig. 12e

13. Hecateion (Figs. 13 a-b)

White marble; *Inv. No.:* 8677; *Find-spot:* unknown (confiscated and transferred to the museum); *H.:* 29,5 cm; *L.:* 14-15 cm; *D.:* 4-5 cm.

Ed.: Durugönül et al. 2015, 149-150 no. 89.

The Hecateion is complete apart from the right figure's broken *stephane*⁵². It has a small damage and a dense yellow-brown patina. Under a lime deposit milk-white marble emerges. The base is low. All three figures of the goddess Hecate are standing side by side; but we can assume that the artist intended a composition of three figures standing back to back. This may be deduced from the fact that the main figure is placed in a full frontal position, while the side figures are worked in form of half-bodies. The back of the Hecateion is roughly smoothed (fig. 13b). The vertical marks of the stonemason's chisel are visible.

All three figures hold a short torch in their hands. Due to the fact that the side figures are carved in the form of half-bodies, only one arm of each is visible, and therefore only four torches are depicted. While the *peplos*, belt and folds of the central figure are worked in detail, and distinctively, the side figures are cut quite imprecisely. The oval faces of the figures are frontal; the left figure has a largish face. The facial features are indiscernible due to the lime deposit. Their hair is depicted as large round locks above the forehead. They each carry a high *stephane* on their heads. Between the heads of the three figures there are small oval holes. A *polos*-like object rises at the back of the central figure's *stephane*. By this means this Hecateion gains a compositional centre (Werth 2006, 113 fn. 411).

The monument, characterized by its strict symmetry and its careless execution, probably dates from the 3rd century A.D.

On the base of its iconographic features this Hecateion is of Phrygian origin. Even though it was found in Lydia, due to its style it certainly came from Phrygia (see below no. 14).

⁵² For *stephane* (crown) in general, see Filges 1999, 394-397. On the features of the crown in the Roman Period *ibid.*, 396-397. Also see Akyürek Şahin 2011, 239.

This sort of Hecateion is documented in Phrygia in great numbers.⁵³ Hecate is mostly attested in



Fig. 13a



Fig. 13b

the ancient settlements of the Tembris (Porsuk) Valley and Akmonia.⁵⁴ However, as many monuments stored in the museum depots indicate, the cult has traces in numerous parts of northwest Phrygia. The goddess is always depicted as three-bodied in accord with her evil character. She was worshipped as the goddess of the dead in that region and was regarded as a fearsome goddess. Her depiction was placed on the gravestones in order to preserve them. One can also say that the goddess has a relationship to Zeus, who was the god most worshipped in Phrygia.⁵⁵

III. Hecate Monuments Outside the Manisa Museum

Sardis?

14. Hecateion Fragment (Figs. 14 a-c)

White marble; Paris, Musée du Louvre⁵⁶, (donated to the museum in 1901 by. Gaudin); *Inv. No.*: MA 3249; *Find-spot*: Hanfmann ve Ramage: 'Allegedly from Sardis'; *H*: 18 cm (height of the left head.: 11, 7 cm); *L*.: 17,5 cm.

Ed.: Bulletin de la Société nationale des antiquaires de France (BSAF), 1901, 349 no. 50; Arch. Anz. 1902, 124, no. 50; Robert, *Hellenica* X, 1955, 115 fn. 3; Hanfmann – Ramage 1977, 165 no. 248 fig. 429-430; Greenewalt – Payne 1978, 44 fn. 15; Lochman 1990, 1, 461 fn. 31 B, p. 460 fig. 10; Lochman 1990, 2, 91 fn. 193.

⁵³ Plenty of Hekataia similar to this can be seen in the museums of Kütahya, Afyon, Eskişehir and Uşak, see above fn. 1.

⁵⁴ For the traces in the Tembris Valley see Lochman 1990,1, 461 fn. 32 = Lochman 2003, 198 fn. 16. For Akmonia see, Buckler – Calder, *MAMA* VI, no. 241; 245 and 402 = Lochman 2003, 198 fn. 16. See in general, Lochman 2003, 90.

⁵⁵ An article on the Hecate cult in Phrygia is in preparation by me.

⁵⁶ For an earlier study concerning a group of Hecate monuments in the Louvre Museum, also containing some Hecate monuments originating from Asia Minor, see Michon 1892.



Fig. 14a: Excerpted from the following website: <https://tr.pinterest.com/pin/531354456007851071/> (Access date: 21.04.2016).



Fig. 14b: Hanfmann – Waldbaum 1975, fig. 429.n.



Fig. 14c: Hanfmann – Waldbaum 1975, fig. 430.

This fragment of a Hecateion comprises only the upper part (fig. 14 a-c); shaft and base are missing. The three heads of the goddess are well preserved. The faces of the figures are oval and the cheeks are a bit chubby. The facial features are slightly eroded. The front figure, conceived as the main figure in the composition, faces frontally and has a hairstyle different from that of the side figures. The hair of the goddess is arranged in large, circular locks, framing the face; the hair of the side figures is arranged in horizontal parallel lines, and appears to have been combed backward. The hair of all the three figures falls down to the shoulders. The centre figure wears a high *polos* on her head. One can discern that the side figures carry mural crowns (*corona muralis*) (see above no. 4), despite the fact that they are rather abraded. On the front of the main figure's *polos* is the depiction of a large crescent that is oriented downward and a four-leafed rosette relief is seen in the middle of the crescent.

The jewellery of the figures attracts attention. Round earrings adorn the ears of the main figure. The right figure wears a necklace, which she appears to have worn tight around the neck. In general, the elaborate craftsmanship and symmetry of this Hecateion is striking. It probably dates from the 2nd or 3rd centuries A.D.

This Hecateion, which according to publications was allegedly found in Sardis, is stylistically somewhat similar to the Hecateion preserved in the Rodin Museum⁵⁷ in Paris (see cat. no. 14d). Even though the find-spot of the Hecateion in the Rodin Museum is not provided in any publications,⁵⁸ its style indicates clearly that it is from Asia Minor. A group of Hecateia are recorded in the Kütahya Museum.⁵⁹ Among these are in particular those discovered in the town of Altıntaş of Kütahya county, which are stylistically quite similar to the Hecateia above whose provenance was allegedly Sardis and also to the Hecateia preserved in the Rodin Museum. It is noteworthy that the hairstyle of the central figure and her *polos* ornamented with crescent and rosetta is almost identical. From

⁵⁷ Paris, Musée Rodin; *Inv. No.*: 65; White marble; *Find-spot*: Not provided in the publications; *H.*: 48,5 cm; *L.*: 19,5 cm; *D.*: 10 cm. This work belongs to the collection of antiquities of the famous sculptor A. Rodin.

⁵⁸ Frel 1967/68, no. 184 fig. 71; Mitropoulou 1978, 33 no. 6 and p. 68 fig. 25; Lochman 1990, 1, 461 fn. 31 A, 460 fig. 9; Lochman 1990, 2, 91 fn. 193; Sarian, LIMC VI 1, 1001 no. 162; Werth 2006, 376 no. 190.

⁵⁹ These monuments are in preparation for publication by me.



Fig. 14d: Hecateion in the Rodin Museum, Frel 1967/ 68, no. 184 fig. 71.

these observations, one can claim that both Hecateia (those in the Rodin and Louvre Museums) are of Phrygian origin (Altıntaş/Kütahya). As a matter of fact, this similarity of both Hecateia was already noticed by T. Lochman and the provenance of these monuments was justifiably attributed by him to Phrygia (Tembris/Porsuk Valley) in 1990.⁶⁰ As a result, the Hecateion, which I include in this catalogue because of its alleged find-spot (Sardis), is not of Lydian origin, even if it was found in Lydia according to the publications.

15. Votive Stele with Relief (Figs. 15 a-b)

Bluish-gray marble; Berlin, Antikensammlung, Staatliche Museen; *Inv. No.*: SK 688; *Find-spot*: Unknown, but possibly Maionia; *H.*: 54 cm; *L.*: 27 cm; *D.*: 12 cm.

Ed: Petersen 1881, 65 d; Conze 1891, 256 no. 688; Kraus 1960, 52 fn. 250; Mitropoulou 1978, 46 no. 59 fig. 75; Sarian, LIMC VI 1, 1003 no. 194; Werth 2006, 396, no. 224.

Almost completely preserved (figs. 15 a-b). Only the face of the centre figure is broken and the faces of the side figures are abraded, as is the whole surface of the stele. This stele of the *aedicula* type carries a Hecateion relief. The top of the stele is a little damaged and has an oval cutting. The pediment is placed on this oval-cut spot. Large side *acroteria* are at the corners of the high pediment. The topmost *acroterium* is decorated with plant motifs. On each side of the top *acroterium* a *patera* motif is carved. Inside the pediment there is a rough and almost round ornament of a crescent whose tips are oriented upwards. Within a slightly hollowed niche, a Hecateion covering the whole surface is depicted in low relief. The columns on each side of the niche and the capitals are coarsely worked. The goddess is depicted as three-bodied in this not very artfully executed Hecateion; the body on the front is seen as the principal figure and the other figures attach to it. The parts above the waist, faces and the arms of the side figures are visible. The dowel below the low base of the stele is broken and missing.

The side heads are also depicted frontally (*en face*). The goddess wears a long *peplos* and her garment is tied with a twisted belt. The folds are indicated by lines. All three figures spread their arms and hold short torches, whose flames are shown curling. The hair of the figures is parted in the middle over the forehead; they each wear a *polos* on their heads. The *poloi* are ornamented with vertical lines. The goddess has an ill-proportioned body. The symmetry employed on the stele is in general unsatisfactory.

This Hecateion dates from the Roman Imperial Age, possibly from the 3rd century.

⁶⁰ See Lochman 1990, 1, 461 fn. 31; Lochman 1990, 2, 91 fn. 193.



Fig. 15a: Mitropoulou 1978, 46 no. 59 fig. 75.



Fig. 15b: Conze 1891, 256 no. 688.

16. A small Hecateion

İncesu/Manisa (formerly: Gölde [Kollyda]). Keil and Premerstein recorded it in a church named Άγιος Ταξιάρχης.

Ed: Keil – Premerstein II, 94 no. 4 (no photograph or drawings); Robert, *Hellenica* X, 1955, 115 fn. 3; Kraus 1960, 52 fn. 250; Greenewalt – Payne 1978, 44 fn. 15; Werth 2006, 403 no. 237. Other authors quoted from Keil and Premerstein.

Concerning this Hecateion, Keil and Premerstein merely note that ‘three women figures stand back to back’ and provide no further information. Robert mentions that it is a small relief. It is possible that it is identical with one of the Hecateia (or a relief) introduced in this paper.

17. Votive Stele with a three-bodied Hecate Relief

Find-spot: The precise find-spot is unknown, possibly from İncesu (formerly: Gölde [Kollyda]/Manisa). No information about the dimensions and material is provided by the publications.

The votive stele was copied in the church of ‘Hagios Vlacoulos’ in 1843 by Le Bas. On the stele is a three-bodied Hecate relief and its inscription survives in a very fragmentary state. Le Bas and Waddington did not describe the stele and did not provide any dimensions or photographs/drawings. Herrmann only referred to this limited information. The inscription is presumably a dedication to the goddess.

Ed.: Le Bas – Waddington 1870, 217 no. 677; Herrmann, TAM V 1, 119 no. 367.

	[Ετο]υς ρ' και κ', [μη(νός) - -]	In the year of 120, - - - in the month of - -
2	[- - -]ος Μου[- - - - - - - -]	son/daughter of Mou- - -
	-----	-----

The year provided in the inscription is 120. Since the Sullan Era was used in the region, one can securely date this inscription to the years A.D. 15-16.

18. Grave stele of Glykonis which refers to Hecate (Fig. 18)

White marble; housed in the National Museum in Warsaw; *Inv. No.*: 198813; *Find-spot*: The precise find-spot is unknown, but seems to be of northern-Lydia origin; *H.*: 62 cm; *L.*: 32 cm; *D.*: 8 cm; *Lh.*: 1,1-2 cm.

Ed.: Wiegand 1905, 326-328; IGR IV, 621; Robert, *Hellenica* XI-XII, 1960, 579, fn. 5; Pfuhl – Möbius 1977, 210 no. 794 (no photo); Naour 1981, 20 fn. 36 and for the Hecate cult in North-eastern Lydia fn. 37; Robert, *OMS* V, 1989, 720 (on Hecate); Robert, *OMS* VII, 1990, 483-484 fn. 56 (Hecate); Strubbe 1997, 148-149 no. 215 (concerning the imprecation formula); Łajtar – Petzl 2003, 46-49 fig. 1.



Fig. 18: Łajtar – Petzl 2003, 46-49 fig. 1: Grave stele of the 4 year old Glykonis and her parents.

For a rich bibliography providing valuable information about various issues of the inscriptions except for those treated here, see also Strubbe 1997, 148-149 and Łajtar – Petzl 2003, 46 fn. 4. One can read the story of the way the stele was exported from Asia Minor and transferred to the National Museum in Warsaw in Łajtar – Petzl 2003, p. 46 (see also p. 50 for a Turkish summary).

The topmost *acroterium* of the stele with pediment is broken and missing. The shaft of the stele thickens down towards the base. The stele, which does not have a base, has a large dowel. The pediment is low and moulded by simple lines. The curved lines on the corner *acroteria* are stylized as plant decorations. On the top of the pediment a small *paterna* is carved. In the inner sections of the stele are heart-shaped leaf ornaments. Right below the pediment is a relief of a standing person. This figure represents the daughter Glykonis mentioned in the inscription, who died at the age of four. All details of the figure are weathered and her head is placed on the lower profile of the pediment. She probably holds her toys (?) in her hands and the base upon which she put her feet is visible. Starting from the pediment, an inscription of 23 lines is thoroughly carved on the well-preserved stele. The first four lines are carved on the pediment.

	ἔτους τπδ΄,	
2	μη(νός) Δαισίου ηί΄.	In the year 384, on 18 th day of the month
	Αὐρ(ήλιος) Διογενιανός, Διογένους	Daisios.
4	κὲ Αὐρ(ηλίας) Σικόνδας	
	υείος, ἐκδημήσας	Aurelius Diogenianos, son of Aurelius
6	Ῥώμην καὶ Συρί-	Diogenes and Aurelia Secunda, after trav-
	ας, καὶ Αὐρ(ηλία) Τρο-	elling to Rome and to Syria. and Aurelia
8	φίμη Γλύκωνος	Trophime, daughter of Glykon, in their
	ζῶντες τῆ θυγατρὶ	lifetime constructed the tomb for their
10	κὲ αὐτοῖς τὸ ἠρώων	daughter and for themselves. And the
	κατεσκεύασαν. ἐτείμη-	siblings also honoured the memory of
12	σαν καὶ οἱ ἀδελφοὶ τὴν Γλυκω-	Glykonis: Aurelia Iuliane and Aurelius
	νίδα· Αὐρ(ηλία) Ἰουλιανὴ καὶ Αὐρ(ήλιος) Τατια-	Tatianos; and also her uncle Agathopous
14	νός, καὶ ὁ πατέρων Ἀγαθόπους	and her aunt Iuliane and her cousin Di-
	κὲ ἡ πάτρα Ἰουλιανὴ κὲ ὁ ἀδελφι-	ogenes and her cousin Eugnomonis and
16	δῆς Δειογένης κὲ ἡ ἀδελφίδισ-	the other relatives: (the deceased) lived
	σα ἡ Εὐγνωνονίς κὲ οἱ λοιποὶ	four years. If anyone commits an offence
18	συνγενεῖς μνήμης χάριν	against this stele or the tomb, he will
	ζή(σασαν) ἔτ(η) δ΄. εἴ {ε} τις δὲ παρααμαρ-	incur the wrath of Urania Hecate. Such is
20	τήσι τῆ στήλῃ ἢ τῷ ἠρώω, ἔξ-	life. Greet me, passers-by! ⁶¹
	ξει τὴν Οὐρανεῖαν Ἐκάτην	
22	κεχωλομένην. ταῦτα. χέρετέ	
	μοι, παροδεῖται.	

⁶¹ My translation is based on that of Łajtar – Petzl 2003, p. 50.

The importance of this grave stele lies in the fact that the name of the goddess appears in the imprecation formula of the stele: 'If anyone commits an offence to this stele or the tomb, he will incur the wrath of Hecate upon himself'. The goddess is mentioned as 'Ourania Hecate' in this inscription. L. Robert underlined the fact that in this case an epithet was used for Hecate that is mostly applied to Selene, see Robert, OMS V, 1989, 720: ('... il est intéressant qu'Hécate ici soit tirée du monde souterrain pour être Céleste. Elle est alors assimilée à Séléné ...'). As Robert assumed that the find-spot of the inscription was around Uşak, he associated the imprecation formula in the inscription with the 'malédiction phrygiennes', see Robert, OMS VII, 1990, 483 fn. 56. In some inscriptions from Phrygia, one can indeed come across imprecation formulas where the name of the goddess is employed.⁶² In some inscriptions that the goddess was called *melaina* (μέλαινα) = black.⁶³ The imprecation formula and the mentioning of the goddess (on Hecate, see Strubbe 1997, 149) in this inscription make us think that the stele was discovered in an area close to Phrygia. It is known that the north-eastern part of Lydia was under intense influence from Phrygia⁶⁴ which may suggest that this stele can have a north-eastern Lydia origin. Be that as it may, Łajtar – Petzl (2003, 49) use this inscription as evidence for the scarce Hecate veneration in Lydia.

IV. Depictions of Hecate on Lydian coins

Hecate is also depicted on coins of Asia Minor. In Lydia⁶⁵ the cities of Philadelphia and Maionia minted coins with Hecate.⁶⁶ L. Robert expressed his opinion of these coins. The identification of the coins having three-bodied depictions is obvious;⁶⁷ less clear is the identification of coins with the depictions of only a single bodied-goddess. These are figures holding a torch in one hand and carrying a *phiale* or once again a torch on the other and there are no dogs accompanying them. Robert refuses the identification of the depictions on the coins introduced by Imhoof-Blumer⁶⁸ as being of Hecate.⁶⁹ I can support the justifiable criticism of Robert. As is seen above, the statuettes and reliefs documented in both Philadelphia and Maionia demonstrate that the goddess was depic-

⁶² See Strubbe 1997, 96 no. 129; 112-116 no. 155; 130-131 no. 181 and possibly 255-256 no. 379; Lochman 2003, 90 fn. 188.

⁶³ See for example Strubbe 1997, 130-131 no. 181; Lochman 2003, 90 fn. 188.

⁶⁴ See Naour 1981, 20 fn. 36; Lochman 2003, 198 fn. 16. See also above fn. 23.

⁶⁵ A group of coins depicting Hecate has been discovered in the city of Mastaura. Even though some sources locate Mastaura in the region of Lydia, it belongs to Carian-Phrygian borderlands (cf. Robert, *Hellenica* X, 1955, 115 fn. 4). Its coins are therefore not included in this study. M. Paz de Hoz likewise excluded the cults of Mastaura in her catalogue, cf. Paz de Hoz 1999, 7. For the most recent Mastauran coins (Kraus 1960, 167 no. 11) with the depictions of Hecate, see Werth 2006, catalogue no. 307; 452-454. Werth cites the oldest publications regarding these coins in the catalogue. On the Mastauran coins, see also Üreten 2005 and the paper of Nollé (2016) in this issue of *Gephyra*.

⁶⁶ Head states that the depiction of a goddess on an Attaleian coin in Lydia might be Selene or Hecate, see Head 1901, 28 no. 19 pl. IV 3. This coin is not included in the catalogue because I think that it does not have anything to do with Hecate. On the coins depicting Hecate/Selene in Lydia, see in general Greenewalt – Payne 1978, 44 fn. 15.

⁶⁷ Robert, *Hellenica* X, 1955, 115 fn. 4, see here cat. no. 7.

⁶⁸ Imhoof-Blumer 1913, 13-14.

⁶⁹ Robert, *ibid.*, 116 fn. 1.

ted as being three-bodied, and this would also be expected on the coins struck in these cities. However, in my opinion, it is not possible to state with certainty that the goddess holding torches in both hands does not represent Hecate. Due to the fact that the monuments regarding Hecate are commonly dated to the 2nd century A.D. or later, as is underlined above, these coins of both cities, which are dated to the reigns of Nero and Titus, could be the earliest evidence for the cult of Hecate if they really carry the depiction of the goddess. Except for these two cities, the existence of coins depicting Hecate in this region is uncertain.⁷⁰ A small list of coins, belonging to Philadelphia⁷¹ and Maionia and which have been thought to carry Hecate depictions, is given below.

Philadelphia

1. (Reign of the emperor Nero) Imhoof-Blumer 1897, 122 no. 30 pl. 5,13; Imhoof-Blumer 1913, 13 no. 41 pl. 2,5; Robert, *Hellenica X*, 1955, 115-116 fn. 1; Kraus 1960, s. 30; Sarian, *LIMC VI 1*, no. 90; *RPC I*; Werth 2006, 486 no. 451.
2. (Reign of the emperor Titus) Imhoof-Blumer 1913, (*Alte Kultbilder*), 13-14 and *Hekate von Maionia und Philadelphia*: no. 42 pl. II, 6; *ibid.*, *Zur griechischen und römischen Münzkunde* 127,7; *RPC I*; Werth 2006, 487-488 no. 455.
3. (Reign of the emperor Septimius Severus) Head 1901, 192, 34 pl. 21,13; Sarian, *LIMC VI 1*, 1007 no. 266, pl. 671 no. 266; Werth 2006, 489 no. 459.
4. Imhoof-Blumer 1913 (*Alte Kultbilder*), 13-14 and *Hekate von Maionia und Philadelphia*: no. 41 lev. II, 5; Robert, *Hellenica X*, 1955, 116 fn. 1; Werth 2006, 494 no. 475.
5. (Roman Imperial Period) Head 1901, 191,30; *RPC I*, 3041.

Maionia

1. (Reign of the Emperor Nero) Imhoof-Blumer 1901, 176 no. 1 pl. 6,7; Imhoof-Blumer 1913, 13 no. 40 pl. 2,2-3; Robert, *Hellenica X*, 1955, 115-116 fn. 1; Sarian, *LIMC VI 1*, 996 no. 89; Werth 2006, 486 no. 450. Cf. Fleischer 1973, 304.

V. Other monuments which might be related to Hecate

It is probable that some monuments discovered in the Lydian Region are also related to Hecate.⁷² Since the name of the goddess is not given on these monuments and her iconography is not clearly

⁷⁰ A coin from Thyateira is said to carry Hecate depictions on it, see Imhoof-Blumer 1913, 14-15 no. 45.

⁷¹ For the coins in Philadelphia, see also Doğan 2010, 112 no. 83-83 and p. 177.

⁷² A white marble votive stele dedicated to a goddess named Nenenene was discovered in the Kula county of Manisa, see Keil – Premerstein I, 82, no. 178; Herrmann, *TAM V 1*, 89 no. 263 (with figure); Paz de Hoz 1999, 32-33; 261 no. 44,1. (*H.*: 35,5 cm; *L.*: 21,5 cm; *D.*: 5,5 cm; *LH.*: 1,6-1,2 cm). The inscription reads: Ἀμμίας Ἀσκληῶδος | Νενηνηνῆ | εὐχὴν (Ammias, daughter of Asklas dedicated [this] to Nenenene as a vow). The stele is broken at the top and has a relief of a standing woman. This figure most probably depicts the goddess Nenenene. To the right of the goddess is a depiction of a dog with its front legs raised up. Keil and Premerstein claim that Nenenene might be akin to Hecate due to this depiction of a dog. The authors date the stele to the 2nd/3rd centuries A.D. from the style of lettering employed. Apart from this inscription, there is no other evidence regarding this goddess.

evident, one cannot claim with certainty that they are Hecate monuments. Yet, with the intention of making the reader aware of their existence, I would like to briefly present these in this paper.⁷³

A. Marble *stèle* (In the inscription the *stèle* is called ‘βωμός’); since 1934 in the İzmir Museum (Transferred from Tire Museum); *Inv. No.*: 000-962; *Findspot*: Büyükkale (formerly: Büyük Kadiife)/Tire/İzmir (South-west Lydia); *H.*: 80 cm; *L.*: 59 cm; *D.*: 12-13,5 cm; *LH.*: 1,4 cm.

Ed.: Jordanidis 1896, 471 no. 1; Keil – Premerstein III, 99 no. 148 fig. 61; Robert, *Hellenica* X, 1955, 117 pl. XIX 1; Greenewalt – Payne (1978, 44 fn. 15) mention this *stèle*; *IEphesos* VII 1, 171 no. 3228; Werth 2006, 482 no. 438; Aybek et al. 2009, 137 no. 120.

The front side of a large, marble plaque is carved in relief in the form of a *stèle* with pediment (see the figures below). The left side of the *stèle* widens downward and thereby wins a curved appearance. In the low pediment a large *patera* is depicted. The first two lines of the inscription are carved around the *patera*, the third line is carved on the horizontal profile of the pediment. The shaft of the *stèle* is framed by a thick moulding and figures are carved in relief in the middle of it. The goddess wears a *polos* and holds a lighted torch in her right hand, while in her left arm she holds a *cornucopia* (horn of plenty). She wears a *chiton* and a *himation*. The snake coiling around the lower part of the torch drinks something from the vessel on the small altar depicted to the right of the goddess. On the left side of the goddess there is a dog sitting and turning its head towards the goddess. The remaining three lines of the inscription are carved beneath the relief. From its inscription, Keil and Premerstein date this *stèle* to the 2nd century A.D.

	Τρόφιμος	Trophimos, son of
2	Μενεκράτους σὺν	Menekrates, together
	καὶ Τροφίμῃ θυγατρὶ τὸν βωμὸν	with his daughter Trophime,
	<i>relief</i>	dedicated this altar
4	σὺν τῷ ἐπ’ αὐτῷ	together with
	ξυάνῳ ἐπικειμένῳ	the relief on it
6	ἐκ τῶν ἰδίων καθιέρω-	at their own expenses.
	σεν.	

Robert mentioned this *stèle* when he discussed the cult of Hecate in Lydia, but did not explicitly identify the figure with Hecate. According to Keil and Premerstein, it may depict either Demeter or Kore. Werth, on the other hand, believes that the goddess depicted in the relief is the one-bodied Hecate and included it in his catalogue.

⁷³ In a confession inscription from Maionia, a goddess whose name is not given in the text might possibly be Hecate. One can easily deduce from the monuments in the catalogue that Hecate was worshipped in Maionia (cat. nos. 4,5 and 6). For the inscription, see Malay – Ricl 2006.



Aybek et al. 2009, 137 no. 120.



Detail from Aybek et al. 2009, 137 no. 120

B. Marble altar: In the museum of Manisa; Inv. No.: 6398; Find-spot: The find-spot as well as its provenance are unknown, possibly of Lydian origin; the publication quotes no dimensions of the monument.

Ed.: Malay 1994, 66-67 no. 161 fig. 55 A-D.

The altar is decorated with reliefs on all its sides; on top there is a low capital, at the bottom a socle (see the figure). On the front side (fig. 55A), directly beneath the capital are the remains of a frag-



Malay 1994, 66-67 no. 161 fig. 55 B.

mentary inscription consisting of three lines. Some of the figures, being much eroded, are unidentifiable. At the back of the altar (side B) there is a standing goddess. The face of the figure, depicted between two burning and three-layered torches, is chipped. She wears a long, loose dress and carries a *polos* on her head. Behind her shoulders is the depiction of a large crescent moon. At each foot of the goddess there lies a dog curled up on the ground. Around the goddess' hair an aureole (?) is pictured. There is a garland above the head and beneath the capital of the altar. Although the goddess does not have three bodies, the torches, dogs and also the crescent moon suggest that she may well represent Hecate or Hecate-Selene.

-----]ΧΑΘΕΣΠΙ[- ----

--- -] ὁ υἱὸς αὐτοῦ εὐξα-

το. •

It is possibly a votive inscription and bears the name of the goddess to whom the inscription was dedicated. In the editio princeps H. Malay notes on p. 67: 'To be fully published by S. Hijmans who hesitatingly dates it to the second century A. D.'

Bibliography

- Akyürek Şahin 2006 N. E. Akyürek Şahin, Anadolu Hekate Korpusu ve Çeşitli Müzelerde Hekate Üzerinde Çalışmalar. Bir Ön Rapor, *Arkeoloji ve Sanat Dergisi* 121, 2006, 59-66.
- Akyürek Şahin 2007 N. E. Akyürek Şahin, Neue Votivsteine aus dem Museum von Afyon, *Gephyra* 4, 2007, 59-115.
- Akyürek Şahin 2011 N. E. Akyürek Şahin, Antalya Müzesi'nden İki Hekateion, *Adalya XIV*, 2011, 237-257.
- Altun 2008 A. Altun, Nikaia Hekateion'u, in: T. Tarhan – A. Tibet – E. Konyar (ed.), *Muhibbe Darga Armağanı. Sadberk Hanım Müzesi Yayınları*, İstanbul 2008, 81-86.
- Aybek et al 2009 S. Aybek – M. Tuna – M. Atıcı, *İzmir Tarih ve Sanat Müzesi Heykel Kataloğu*, Ankara 2009.
- Berg 1974 W. Berg, Hecate: Greek or "Anatolian"?, *Numen* 21, 1974, 128-140.
- Berger-Doer 1997 G. Berger-Doer, *LIMC VIII*, 1997, 545-549, s.v. canes.
- Brahms 1994 T. Brahms, *Archaismus. Untersuchungen zu Funktion und Bedeutung archaischer Kunst in der Klassik und im Hellenismus* (Europäische Hochschulschriften 28, *Archäologie* 53), Frankfurt 1994.
- Brehm 2002 O. Brehm, Artemis, Hekate oder Persephone? Überlegungen zur jugendlichen Göttin auf einem spätklassischen Relief aus Kyzikos, in: E. Schwertheim (ed.), *Studien zum antiken Kleinasien V*, Bonn 2002, 25-32 (AMS 44).
- Buckler – Calder, MAMA VI W. H. Buckler – W. M. Calder, *Monuments and Documents from Phrygia and Caria (MAMA VI)*, Manchester 1939.
- Buckler – Robinson 1932 W. H. Buckler – D. M. Robinson, *Greek and Latin Inscriptions (Sardis VII 1)*, Leiden 1932.
- Chrysostomou 1998 P. Chrysostomou, *Η Θεσσαλική θεά Εν(ν)οδία ή Φεραία θεά*, Athens 1998.
- Conze 1891 A. Conze, *Königliche Museen zu Berlin. Beschreibung der antiken Skulpturen mit Ausschluss der pergamenischen Fundstücke*, Berlin 1891.
- Cook 1964 A. B. Cook, *Zeus. A Study in Ancient Religion, Volume I. Zeus god of the bright sky*, New York 1964.
- Crawford – Greenewalt 2010 H. Crawford – Jr. Greenewalt, *Lidya Tanrıları. The Gods of Lydia*, in: N. D. Cahill (ed.), *Lidyalılar ve Dünyaları. The Lydians and Their World*, İstanbul 2010, 233-246.
- Doğan 2010 C. Doğan, *Philadelphia Sikkeleri*, Aydın 2010 (Adnan Menderes University – Unpublished Diss.).
- Drexler 1894-1897 W. Drexler, in: Roscher, *ML II 2*, Leipzig 1894-1897 (Reprint: Hil-

- desheim 1965), 2687-2770, s.v. Men.
- Drew-Bear et al. 1999 Th. Drew-Bear – Ch. M. Thomas – M. Yıldızturan, Phrygian Votive Steles. The Museum of Anatolian Civilizations, Ankara 1999.
- Durugönül et al. 2015 S. Durugönül – D. Kaplan – M. Dinç – U. Tepebaş, Manisa Müzesi Heykeltraşlık Eserleri (Kilikia Arkeolojisini Araştırma Merkezi Yayınları 3), İstanbul 2015.
- Eckstein 1965 F. Eckstein, Das Hekateion in der British School zu Athen, in: Antike Plastik IV, 1965, 27-36.
- Filges 1999 A. Filges, Marmorstatuetten aus Kleinasien. Zu Ikonographie, Funktion und Produktion antoninischer, severischer und späterer Idealplastik, *IstMitt* 49, 1999, 377-430.
- Fleischer 1973 R. Fleischer, Artemis von Ephesos und verwandte Kultstatuen aus Anatolien und Syrien (EPRO 35), Leiden 1973.
- Frel 1967/68 J. Frel, in: Rodin collectionneur. Musée Rodin, Paris 1967-1968.
- Gauthier 1989 Ph. Gauthier, Nouvelles Inscriptions de Sardes II, Geneva-Paris 1989.
- Greenewalt – Payne 1978 C. H. Greenewalt – S. Payne, Ritual Dinners in Early Historic Sardis, Berkeley-Los Angeles 1978.
- Habicht 1969 C. Habicht, Die Inschriften des Asklepieions, Berlin 1969.
- Hanfmann 1983 G. M. A. Hanfmann, On the Gods of Lydian Sardis, in: R. M. Boehmer (ed.), Beiträge zur Altertumskunde Kleinasiens. Festschrift für K. Bittel, Mainz 1983, 219-231.
- Hanfmann – Ramage 1977 G. M. A. Hanfmann – N. H. Ramage, Stone Sculpture; Sardis Report 2, Cambridge 1977.
- Hanfmann – Waldbaum 1975 G. M. A. Hanfmann – J. C. Waldbaum et alii, A Survey of Sardis and the Major Monuments Outside the City Walls. Archaeological Exploration of Sardis Report 1, Cambridge, MA 1975.
- Harrison 1965 E. B. Harrison, III. Hekataia. Archaic and Archaistic Sculpture (Princeton 1965) (The Athenian Agora XI), 86-107.
- Head 1901 B. V. Head, A Catalogue of the Greek Coins in the British Museum (BMC). Coins of Lydia, London 1901 (Reprint: Bologna 1964).
- Head 1906 B. V. Head, A Catalogue of the Greek Coins in the British Museum (BMC). Coins of Phrygia, Londra 1906 (Reprint: Bologna 1964).
- Heckenbach 1912 J. Heckenbach, *RE* VII 2, 1912, 2769-2782, s.v. Hekate.
- Herrmann 1962 P. Herrmann, Ergebnisse einer Reise in Nordostlydien (Denkschriften der österreichischen Akademie der Wissenschaften 80), Vienna 1962.
- Herrmann – Polatkan 1961 P. Herrmann – K. Z. Polatkan, Grab- und Votivstelen aus dem nordöstlichen Lydien im Museum von Manisa, *AnzWien* 98, 1961,

- 119-127.
- Herrmann – Polatkan 1969 P. Herrmann – K. Z. Polatkan, Das Testament des Epikrates und andere neue Inschriften aus dem Museum von Manisa, Vienna 1969.
- Herrmann, TAM V 1 P. Herrmann, Tituli Asiae Minors V. Tituli Lydiae 1, Vienna 1981.
- Herrmann, TAM V 2 P. Herrmann, Tituli Asiae Minors V. Tituli Lydiae 2, Vienna 1989.
- Herrmann – Varinlioğlu 1984 P. Herrmann – E. Varinlioğlu, Theoi Pereudenoi. Eine Gruppe von Weihungen und Sühneinschriften aus der Katakekaumene, Epigr. Anat. 3, 1984, 1-18.
- Höfer 1909-1915 O. Höfer, in: Roscher ML IV, Leipzig 1909-1915 (Reprint: Hildesheim 1965), 1236-1247, s.v. Soteira.
- Imhoof-Blumer 1897 F. Imhoof-Blumer, Lydische Stadtmünzen. Neue Untersuchungen, Geneva-Leipzig 1897.
- Imhoof-Blumer 1901 F. Imhoof-Blumer, Kleinasiatische Münzen, Vienna 1901.
- Imhoof-Blumer 1913 F. Imhoof-Blumer, Beiträge zur Erklärung griechischer Münztypen, Nomisma 8, 1913, 1-22.
- IEphesos VII 1 R. Meriç – R. Merkelbach – J. Nollé – S. Şahin, Die Inschriften von Ephesos. Teil VII 1, Nr. 3001-3005 (Repertorium) (IK 17,1), Bonn 1981.
- IMagnesia Th. Ihnken, Die Inschriften von Magnesia am Sipylos (IK 8), Bonn 1978.
- ITralleis F. B. Poljakov, Die Inschriften von Tralleis und Nysa I. Die Inschriften von Tralleis (IK 31,1), Bonn 1989.
- Jessen 1905 O. Jessen, RE 5.2 (1905), 2634-2635 s.v. Enodia.
- Johnston 1990 S. I. Johnston, Hekate Soteira. A Study of Hekate's Roles in the Chaldean Oracles and Related Literature (American Classical Studies 21), Atlanta, Georgia 1990.
- Johnston 1998 S. I. Johnston, DNP 5, 1998, 267-270 s.v. Hekate.
- Jordanidis 1896 E. Jordanidis, Funde, AM 21, 1896, 471.
- Kehl 1988 A. Kehl, RAC 14, 1988, col. 310-338 s.v. Hekate.
- Keil 1923 J. Keil, Die Kulte Lydiens, in: W. H. Buckler – W. M. Calder (eds.), Anatolian Studies presented to Sir W. M. Ramsay, Manchester 1923, 239-266.
- Keil – Premerstein I J. Keil – A. von Premerstein, Bericht über eine Reise in Lydien und der südlichen Aiolis ausgeführt 1906, DenkschrWien 53, 2/1, Vienna 1908.
- Keil – Premerstein II J. Keil – A. von Premerstein, Bericht über eine Reise in Lydien ausgeführt 1908, Denkschr Wien 54, 2, Vienna 1911.

- Keil – Premerstein III J. Keil – A. von Premerstein, Bericht über eine dritte Reise in Lydien und den angrenzenden Gebieten Ioniens, ausgeführt 1911, Denkschr Wien 57, 1, Vienna 1914.
- Kraus 1960 T. Kraus, Hekate. Studien zu Wesen und Bild der Göttin in Kleinasien und Griechenland, Heidelberg 1960.
- Łajtar – Petzl 2003 A. Łajtar – G. Petzl, Eine lydische Familie aus der zweiten Hälfte des 3. Jahrhunderts n. Chr. (zu Epigr. Anatol. 34, 2002, 99ff., Nr. 3 und IGR IV 621), Epigr. Anat. 36, 2003, 45-50.
- Lane 1971 E. N. Lane, Corpus monumentorum religionis dei Menis (CMRDM). I. The monuments and inscriptions (EPRO 19.1), Leiden 1971.
- Lautwein 2009 T. Lautwein, Hekate. Die dunkle Göttin. Geschichte und Gegenwart, Rudolstadt 2009.
- Le Bas – Waddington 1870 Ph. Le Bas – W. H. Waddington, Voyage archéologique en Grèce et en Asie Mineure. Inscriptions III, Paris 1870 (Reprint: Hildesheim 1972).
- Lochman 1990,1 T. Lochman, Une stèle phrygienne, in: Deux acquisitions d'archéologie au musée Calvet d'Avignon, RLouvre 6, 1990, 455-461.
- Lochman 1990,2 T. Lochman, Eine Gruppe spätrömischer Grabsteine aus Phrygien, in: E. Berger (ed.), Antike Kunstwerke aus der Sammlung Ludwig III. Die Skulpturen, Mainz 1990, 453-508.
- Lochman 2003 T. Lochman, Studien zu kaiserzeitlichen Grab- und Votivereliefs aus Phrygien, Basel 2003.
- Malay 1994 H. Malay, Greek and Latin Inscriptions in the Manisa Museum (ETAM 19), Vienna 1994.
- Malay 1999 H. Malay, Researches in Lydia, Mysia and Aiolis (ETAM 23), Vienna 1999.
- Malay – Ricl 2006 H. Malay – M. Ricl, A New Dedication from the Katakekaumene, Epigr. Anat. 39, 2006, 84-86.
- Martin 2003 K. Martin, ... Σέβουσιν αὐτὴν οἱ Κυζικηνοὶ μάλιστα θεῶν. Zum Kult der Kore Soteira im kaizerzeitlichen Kyzikos, in: E. Schwertheim – E. Winter (ed.), Religion und Region. Götter und Kulte aus dem östlichen Mittelmeerraum (AMS 45), Bonn 2003, 115-158.
- Merkelbach – Stauber 1998 R. Merkelbach – J. Stauber, Steinepigramme aus dem griechischen Osten I. Die Westküste Kleinasien von Knidios bis Ilion, Stuttgart-Leipzig 1998.
- Meriç 1987 R. Meriç, 1985 Yılı Alaşehir Kazı Çalışmaları, VIII. KST II, 1987, 259-271.
- Meyer 1996 M. Meyer, "Neue" Bilder. Zur Verwendung und zum Verständnis von bildlichen Darstellungen in der Levante, in: B. Funck (ed.),

- Hellenismus. Beiträge zur Erforschung von Akkulturation und politischer Ordnung in den Staaten des hellenistischen Zeitalters, Akten des Internationalen Hellenismus-Kolloquium, 9-14 März 1994 in Berlin, Tübingen 1996, 243-254.
- Meyer 2006 M. Meyer, Die Personifikation der Stadt Antiocheia: ein neues Bild für eine neue Gottheit, Berlin 2006.
- Michon 1892 E. Michon, Groupes de la triple Hécate au Musée du Louvre, Mélanges d'archéologie et d'histoire 12, 1892, 407-424.
- Mitropoulou 1978 E. Mitropoulou, Triple Hekate Mainly on Votive Reliefs, Coins, Gems and Amulets, Athens 1978.
- Müller 1915 V. K. Müller, Der Polos, die griechische Götterkrone, Berlin 1915.
- Naour 1981 Chr. Naour, Inscriptions du Moyen Hermos, ZPE 44, 1981, 11-44.
- Naour 1983 Chr. Naour, Nouvelles inscriptions du Moyen Hermos, Epigr. Anat. 2, 1983, 107-140.
- Nilsson 1906 M. P. Nilsson, Griechische Feste von religiöser Bedeutung mit Ausschluss der Attischen, Leipzig 1906 (Reprint: 1995).
- Nilsson 1948 M. P. Nilsson, Die Religion in den griechischen Zauberpapyri, Lund 1948.
- Nilsson 1955 M. P. Nilsson, Geschichte der griechischen Religion I. Die Religion Griechenlands bis auf die griechische Weltherrschaft, München 1955 (Reprint: 1976).
- Nollé 2010 J. Nollé, Beiträge zur kleinasiatischen Münzkunde und Geschichte 10. Kadwenische Münzbilder, Gephyra 7, 2010, 71-126.
- Nollé 2016 J. Nollé, Beiträge zur kleinasiatischen Münzkunde und Geschichte: 12. Mastaura am Fuße der Mesogis. Überlegungen zu den Patriatraditionen einer wenig bekannten antiken Polis, Gephyra 13, 2016, 49-82.
- Orth 1913 F. Orth, RE VIII 2, 1913, 2540-2582, s.v. Hund.
- Özgan 1999 R. Özgan, Die Skulpturen von Stratonikeia, Bonn 1999 (AMS 32).
- Paz de Hoz 1999 M. Paz de Hoz, Die lydischen Kulte im Lichte der griechischen Inschriften, Bonn 1999 (AMS 36).
- Petersen 1880 E. Petersen, Die Dreigestaltige Hekate I, AEM 4, 1880, 140-174.
- Petersen 1881 E. Petersen, Die Dreigestaltige Hekate (Fortsetzung) II, AEM 5, 1881, 1-84.
- Petzl 1994 G. Petzl, Die Beichtinschriften Westkleinasiens, Bonn 1994 (Epigr. Anat. 22).
- Petzl 1995 G. Petzl, Ländliche Religiosität in Lydien, in: E. Schwertheim (ed.), Forschungen in Lydien, Bonn 1995, 37-48 (AMS 17).

- Petzl 2002 G. Petzl, Zum religiösen Leben im westlichen Kleinasien. Einflüsse und Wechselwirkungen, in: H. Blum – B. Faist – P. Pfälzner – A.-M. Wittke (ed.), *Brückenland Anatolien? Ursachen, Extensität und Modi des Kulturaustausches zwischen Anatolien und seinen Nachbarn*, Tübingen 2002, 381-391.
- Petzl 2003 G. Petzl, Zum religiösen Leben im westlichen Kleinasien. Einflüsse und Wechselwirkungen, in: E. Schwertheim – W. Winter (ed.), *Religion und Region. Götter und Kulte aus dem östlichen Mittelmeerraum*, Bonn 2003, 93-101 (AMS 45).
- Pfuhl – Möbius 1977 E. Pfuhl – H. Möbius, *Die ostgriechischen Grabreliefs I*, Mainz 1977.
- Pfuhl – Möbius 1979 E. Pfuhl – H. Möbius, *Die ostgriechischen Grabreliefs II*, Mainz 1979.
- RLouvre Revue du Louvre. La revue des musées de France.
- Robert, Hellenica L. Robert, *Hellenica. Recueil d'épigraphie, de numismatique et d'antiquités grecques I-XIII*, Paris 1942-1965.
- Robert, OMS L. Robert, *Opera Minora Selecta I-VII*, Amsterdam 1969-1990.
- Robert 1964 L. Robert, *Nouvelles inscriptions de Sardes I*. Paris 1964.
- Roloff 1994 K.-H. Roloff, *Lexikon der Antiken Welt 2 (H-Q)* (1994), 1230, s.v. Hekate.
- Roscher ML W. H. Roscher (ed.), *Ausführliches Lexikon der griechischen und römischen Mythologie I-VI*, Leipzig 1884-1937 (Reprint: Hildesheim 1965).
- Roscher 1886-1890 H. W. Roscher, in: *Roscher ML I*, Leipzig 1884-1890 (Reprint: Hildesheim 1965), 1900-1910, s.v. Hekate in der Kunst.
- RPC Roman Provincial Coinage.
- Sarian, LIMC VI 1 H. Sarian, *LIMC VI 1*, 1992, 985-1018, s.v. Hekate (Addenda) (lev. VI 2, 654-673).
- Scholz 1937 H. Scholz, *Der Hund in der griechisch-römischen Magie und Religion*, Berlin 1937.
- Schuler 2002 Chr. Schuler, Rezension: María Paz de Hoz, *Die lydischen Kulte im Lichte der griechischen Inschriften* (AMS 36), Bonn 1999, *Gnomon* 74/5, 2002, 458-460.
- Steuding 1884-1890 H. Steuding, in: *Roscher ML I*, Leipzig 1884-1890 (Hildesheim 1965), 1885-1900, s.v. Hekate.
- Stiegler 1967 H. Stiegler, *KIP 2* (1967), 982-983 s.v. Hekate.
- Strubbe 1997 J. Strubbe, *Arai Epitymbioi. Imprecations against Desecrators of the Grave in the Greek Epitaphs of Asia Minor. A Catalogue* (IK 52), Bonn 1997.

- Şahin – Taşlıalan 2010 M. Şahin – M. Taşlıalan, Smyrna Agorası Heykeltraşlık Buluntuları, Olba XVIII, 2010, 175-240.
- Usman Anabolu 1987 M. Usman Anabolu, Manisa Müzesi'ndeki Üçlü, in: H. R. Çongur (ed.), Remzi Oğuz Arık Armağanı, 1987, 47-50.
- Usman Anabolu 1988 M. Usman Anabolu, Batı Anadolu'da Bulunan Demeter ve Khitonen Tanrılar Tapınakları, AST 6, 1988, 121-139.
- Usman Anabolu 1989 M. Usman Anabolu, İzmir Arkeoloji Müzesi'nin Deposunda Bulunan Yedi Hekataion (Üç Vücutlu Hekate Heykeli), in: C. Bayburtluoğlu (ed.), Ekrem Akurgal Armağanı, Anadolu (Anatolia) 22, 1981/83, Ankara 1989, 329-335.
- Üreten 2005 H. Üreten, Bir Grup Sikkenin Işığında Mastaura Kenti Tanrı ve Kültürleri, Çankaya Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Journal of Arts and Sciences 4, 2005, 129-142.
- Varinlioğlu, Uşak E. Varinlioğlu, Greek and Latin Inscriptions in the Uşak Archaeological Museum (Gephyra Monographies), İstanbul 2016 (in preparation).
- Vollkommer 1992 R. Vollkommer, LIMC VI, 1992, 462-473 lev. 239-255, s.v. Men.
- Werth 2006 N. Werth, Hekate. Untersuchungen zur dreigestaltigen Göttin, Hamburg 2006 (Antiquitates 37).
- West 1966 M. L. West, Hesiod Theogony, Oxford 1966.
- Willers 1990 D. Willers, Hellenistische und Römische Idealplastik (Nr. 246-250), in: E. Berger (ed.), Antike Kustwerke aus der Sammlung Ludwig III (Skulpturen), Basel 1990, 301-307.
- Wiegand 1905 Th. Wiegand, Inschriften aus Kleinasien, AM 30, 1905, 323-330.
- Zeleny 1999 K. Zeleny, Die Göttin Hekate in den *Historiae deorum gentilium* des Lilius Gregorius Gyraldus (Basel 1548) unter besonderer Berücksichtigung der Rezeption Hekates in humanistischen Handbüchern und Kommentaren des 16. Jahrhunderts. Diplomarbeit zur Erlangung des Magistergrades der Philosophie, Vienna 1999.

Lydia'da Hekate Kültü: Manisa Müzesi'nden Eserler

Özet

Bu makalede Manisa Müzesi'nde bulunan eserlerin ışığında Lydia'daki Hekate kültü incelenmektedir. Eserler bir katalogta bir araya getirilmiştir ve kült çerçevesinde arkeolojik ve stilistik açılarından incelenmektedir. Katalog beş bölüme ayrılmıştır: Birinci kısımda müzedeki buluntu yerleri kesin bilinen eserler; ikinci kısımda ise müzedeki buluntu yerleri bilinmeyen eserler incelenmektedir. Üçüncü kısımda müze dışındaki eserler; dördüncü kısımda sikkeler ve beşinci kısımda ise kültle ilgili olabilecek iki eser derlenmiştir. Lydia'da Hekate ile ilgili bugüne kadar sadece iki yazıt (no. 6 ve 8) ele geçmiştir. Yazıtların dışında bölgede üzerlerinde Hekateion betimli steller ve kabartmalar bulunmuştur. Yaklaşık yirmi civarındaki bu buluntular bölgede Hekate'nin varlığını açık biçimde ortaya koymaktadır. Eserlerin buluntu yerleri Philadelphia, Maionia, Satala, Thyateira, Sardis, Kollyda ve Sidas'tır. Buluntu durumuna göre Philadelphia ve Maionia'da yerel tapınaklar veya kült yerlerinin varlığından söz edilebilir. Makalede incelenen eserler tanrıçanın Lydia'nın her yerinde değil, daha çok doğu bölgelerinde (Mysia Abbaïtis'in güneyi) yaygın tapınım gördüğüne işaret etmektedir. Bu sonuç Lydia'nın doğu bölgelerinin Hekate kültünün yoğun olduğu Phrygia bölgesi ile komşu olmasına ve oradan etkilenmesine bağlanmaktadır. Lydia'nın Hellenleşmiş batı bölgesinde Hekate kültünün son derece sınırlı belgelenmesi, doğu kesimlerde Hekate adıyla tapınım gören tanrıçanın, tıpkı Phrygia'da olduğu gibi, kökende yerli bir Anadolu tanrıçasının Yunanlaşmış şekli olduğunu da düşündürmektedir. Makalede tanıtılan tüm eserler olasılıkla İ. S. 2. yüzyıla ait olmalıdır.

Anahtar Sözcükler: Hekate; Lydia; Manisa Müzesi; Hekateion; Mysia Abbaïtis.

The Cult of Hecate in Lydia: Evidence from the Manisa Museum

Abstract

In this article, the cult of Hecate in Lydia is examined on the basis of both the Hecate monuments housed in the Manisa Museum and those whose Lydian origin is asserted by publications. The monuments have been compiled in a catalogue and described archaeologically; they are commented on from the point of view of their significance for the cult of Hecate in Lydia. The catalogue is divided into 5 parts: 1. The monuments whose provenance is established, 2. The monuments whose provenance remains unknown, 3. The monuments outside the museum, 4. Coins, 5. Two other monuments that may be related to Hecate. Till now only two inscriptions concerning the cult have been attested in Lydia (see cat. no. 6 and 8). Apart from the inscriptions, there are Hecateia and *stelai* and reliefs which depict the goddess. At the end we can state that the worship of Hecate is not particularly prevalent in Lydia. However, nearly 20 examples provide evidence for the existence of the goddess' veneration in this region. Their find spots are Philadelphia, Maionia, Satala, Thyateira, Sardis, Kollyda and Sidas. By relying on their provenance, one can suggest that there were cultic places or local temples in the cities of Philadelphia and Maionia, and even in the countryside of Thyateira. We can learn from these monuments that the goddess was not worshipped in the whole of Lydia, but especially in the eastern parts of the region (north-western Lydian, i.e. the south of Mysia Abbaïtis). It is argued that this situation can be explained by the influences of Phrygian cult and culture on Lydia. In the west of Lydia, where this influence was not so strong and where Hellenization was very extensive, evidence for the cult of Hecate was quite scarce. Nearly all the monuments in this article date from the 2nd century A.D.

Keywords: Hecate; Lydia; Manisa Museum; Hekateion; Mysia Abbaïtis.

**Beiträge zur kleinasiatischen Münzkunde und Geschichte:
12. Mastaura am Fuße der Mesogis – Überlegungen zu den Patriatraditionen
einer wenig bekannten antiken Polis**

Johannes NOLLÉ*

In memoria di Giacomo Manganaro, l'eminente studioso e stimato collega che ci ha lasciato il 24 Febbraio 2016, ma la cui presenza e memoria permane indelebile con le sue opere

Wenig beachtet und verachtet

Leider ist das antike Mastaura, das oberhalb des Mäanders am Südfuß des Mesogisgebirges auf ca. 193 m Höhe liegt, bis heute eine recht unbekannt Stadt geblieben. In der Forschung hat sie kaum Beachtung gefunden,¹ obwohl ihre Lage nördlich von Nazilli, gegenüber der Einmündung des Harpasos/Akçay in den Mäander/Büyük Menderes, bereits seit 1745 bekannt ist: Schon der englische Kleriker und Orientreisende Richard Pococke (1704-1765) hatte erfahren, dass es oberhalb von Nazilli ein Dorf namens Mastavra gebe, das er richtig mit dem antiken Mastaura in Verbindung brachte, doch scherte er sich nicht weiter um den Ort.² Mastauras exakte Lokalisierung und erste Autopsie haben wir dem englischen Geologen und Orientforscher William John Hamilton (1805-1867) zu verdanken. Während seiner Erkundungen im Määndertal, die auf Strabon aufbauten, hörte im Oktober 1835 auch er von jenem Dorf Mastavra in der Hügellandschaft oberhalb von Nazilli und besuchte es.³ Der griechische Archäologe Konstantinos Kourouniotis (1872-1945), der an der Münchener Universität promoviert wurde, hat Mastaura zweimal – im Herbst und Winter

* Prof. Dr. Johannes Nollé, Kommission für Alte Geschichte und Epigraphik des DAI, Amalienstr. 73b, D-80799 München (Johannes.Nolle@dainst.de).

¹ Mastaura erscheint weder in Magies Standardwerk über Kleinasien (Magie 1950) noch in Thonemanns Studie zu einzelnen Mäanderregionen (Thonemann 2011); auch in der «Princeton Encyclopedia of Classical Sites» (Stillwell 1976) gibt es keinen Eintrag. Jones 1971, 78 nennt im Zusammenhang mit der Beschreibung des ephesischen Conventus-Bezirktes lediglich den Namen der Stadt. Überraschenderweise widmet «Der Neue Pauly» Mastaura ein knappes Lemma (Kaletsch 1999, 996), das aber gegenüber den älteren Lexikonartikeln von Ruge 1930, 2167 und Ziegler 1979, 1071 nichts Neues bringt und wie in so vielen anderen seiner Lemmata seit langem vorhandenes Wissen nicht aktualisiert, sondern nur verdünnt. Der Aufsatz von Üreten 2005 über die Götter und Kulte von Mastaura im Lichte der Münzen ist eine an der Oberfläche bleibende Zusammenstellung von altbekannten Fakten, die sich hauptsächlich auf das veraltete Werk von Head 1902 stützt. Tragischer Weise war es Robert, der die Bedeutung des Ortes erkannt hatte, nicht vergönnt, sein angekündigtes «Corpus épigraphique et numismatique» von Mastaura (vgl. Robert 1962, 390 Anm. 7 und schon ders. 1954, 5 Anm. 2) zu realisieren.

² Pococke 1745, 67 f.: «The village of Mastaura was probably near | the city; for there is one now which is at the entrance in between the hills, called Mastauero, and these ruins, from the village near, are called Mastaura-Kalesi [The castle of Mastaura]. I met with an inscription, in which mention is made both of a person of Mastaura, and also of the Nyseans».

³ Hamilton 1842, I 531 f.

1921 – eingehenderen Visiten unterzogen und eine detailliertere Beschreibung wie auch zahlreiche Photos von der Ruinenstätte und ihrer Umgebung veröffentlicht.⁴

Der Name der antiken Stadt war bis dahin durch die Jahrtausende bewahrt geblieben. Erst in jüngerer Zeit haben die Bewohner der Ansiedlung oder die Kommunalverwaltung – aus welchen abwegigen Überlegungen auch immer – gemeint, den Ortsnamen durch ein nichtssagendes, dafür aber wahrhaft türkisches Toponym ersetzen zu müssen: Mastavra heißt heute Bozyurt (‘Bräunlichgraue Heimstatt’).⁵ Mit diesem wenig bedachten Schritt haben die Dörfler sich und ihr Heimatdorf von der jahrtausendealten Tradition ihrer kleinasiatischen und griechisch-römischen Ahnen abgeschnitten, so als wollten sie einen trennenden Graben zwischen sich und ihnen ziehen. Mit der Bewahrung des alten Ortsnamens hätten sie sich viel nachdrücklicher als verständige Erben und selbstbewusste Herren des Landes und seiner Traditionen ausweisen können,⁶ doch sind – und das lehrt die Alte Geschichte uns auch – solche Umbenennungen in Anatolien oftmals vorgekommen, aber nie von langer Dauer gewesen.⁷ Louis Robert ist bei seinen Forschungsreisen im Süden von Balıkesir im Jahre 1946 auf ein weiteres Dorf mit dem Namen Mastavra gestoßen, bei dem er eine antike Siedlung nachweisen konnte. Dieses Mastavra hatte das gleiche Schicksal wie das am Mäander. Es war in Bereketli (‘Ort mit Fülle/Reichtum’) umbenannt worden, und Louis Robert kommentierte diesen bedauerlichen Vorgang so: «Ainsi disparaît un vieux nom qui remontait, avant les Grecs, au vieux fonds indigène, dans la nuit des temps proto-historiques».⁸ Ein drittes Mastaura hat

⁴ Kourouniotis 1924; vgl. den Hinweis darauf in ‘Chroniques des fouilles’, BCH 45, 1921, 566.

⁵ Vgl. dazu etwa die Information der Belediye (Stadtverwaltung) von Nazilli (<http://www.nazilli.bel.tr/nazilli.asp?x=nazilli-antik-kentler&id=8>), Stand 9.VII.2014: «Mastaura Antik Kenti, Nazilli ilçesi Bozyurt Köyü sınırları içinde Menderes Nehri’nin kuzeyinde ve Nysa antik kenti yakınlarında bulunmaktadır.», d.h., die antike Stadt Mastaura liegt im Regierungsbezirk Nazilli, auf dem Gebiet des Dorfes Bozyurt, im Norden des Mäanderflusses und nahe bei der antiken Stadt Nysa. So entspricht Spoerri Butcher, RPC VII 1, 204: «Mastaura (actuelle Mastavra ...)» leider schon längst nicht mehr den Tatsachen.

Der türkische Name Bozyurt dürfte sich wohl auf die Farbe der Sandhügel beziehen, zwischen denen der Ort liegt, vgl. Pococke 1745, 67, dem sie bereits auffielen: «The town of Naslee being near, and the hills being so sandy, without any stones for building, seems to be the reason why there is so little to be seen of this city, in which there was a theatre, gymnasium, forum, and senate house»; für die charakteristischen Sandhöhen der Landschaft vgl. auch die Beschreibungen von Philippson 1914, 49 f. und Robert 1980, 325 Anm. 16.

⁶ Zu dieser Problematik vgl. generell Robert 1977, speziell zu Mastaura ebd. 58.

⁷ Das ist gut an den Dynastennamen zu sehen, die Städte sich zulegten, um einem hellenistischen Herrscher zu schmeicheln. Meist schon bald sind diese Poleis zu ihren traditionellen Namen zurückgekehrt. In der römischen Kaiserzeit war man klüger und hatte seine Lektion aus der Geschichte gelernt: Viele Städte gaben sich lediglich herrscherliche Beinamen, die leicht wieder beiseite gelassen und vergessen werden konnten, vor allem dann, wenn der Kaiser der *damnatio memoriae* verfallen war.

Ein Hoffnung machendes Beispiel für die Geschehnisse von Umbenennungen in Anatolien ist Side, das im Mittelalter aus Unwissenheit als Eski Antalya bezeichnet und im 19. Jhd. bei der Gründung eines Fischerdorfes durch muslimische Flüchtlinge aus Kreta Selimiye genannt worden war. Die antiken Ruinen, die noch immer das Bild des Ortes prägen, haben der in der Antike wurzelnden Stadt mit Unterstützung des modernen Tourismus seinen jahrtausendealten Namen zurückgegeben; Selimiye ist hingegen fast völlig vergessen.

⁸ Robert 1962, 389 f. Anm. 7.

es in Lykien gegeben, doch ist seine Lage noch immer nicht völlig gesichert; möglicherweise ist es bei Dereağzı in der Kasaba-Ebene zu lokalisieren.⁹

Wir entnehmen dieser Beobachtung, dass Mastaura kein singuläres, sondern anscheinend ein im westlichen Kleinasien verbreitetes Toponym war. Diese Beobachtung – insbesondere die Verteilung der Zeugnisse über einen so weiten Raum – macht den Umgang mit diesem Toponym eher schwieriger, als dass es ihn erleichtert. Eine sichere Deutung des Stadtnamens ist bei dem heutigen Stand unseres Wissens nicht zu leisten. Deshalb bin ich Dieter Schürr äußerst dankbar, dass er auf meine Bitte hin sich dennoch auf das Wagnis eingelassen hat, etwas zu dem Ortsnamen zu sagen. Um es vorwegzunehmen: Auch er – mit seinem enormen Wissen über Vokabular und Lauterscheinungen der sogenannten «kleinasiatischen Restsprachen» und mit dem Hintergrund hochentwickelter linguistischer und historischer Wissenschaften, die gerade in den letzten 100 Jahren für Kleinasien enorme Fortschritte erzielt haben – ist nicht in der Lage, eine klare Etymologie des Ortsnamens zu gewinnen. Allein Gedankenspiele und Annäherungen sind möglich. Ein solches Ergebnis ist für die meisten Menschen unbefriedigend: So werden Wissenschaftler weiterhin Ausschau nach parallelen Wortstämmen halten; Hobbyetymologen dürften immer aufs Neue versuchen, den Schleier des Geheimnisvollen zu lüften, um es den Wissenschaftlern zu zeigen; und die Bewohner des Ortes, die mit dem nichtssagenden Namen leben müssen, oder die sie administrierende Bürokratie prägen unterdes einen anderen, ihnen verständlicheren Namen.

Der unternommene Versuch diene nicht zuletzt dem Ziel, mehr Verständnis für jene Form antiken Etymologisierens zu schaffen, mit dem wir schon bald in dieser Skizze eines antiken Städtchens konfrontiert werden. Wir tun diesen Angang der Alten an Wörter und Namen gerne als «Volksetymologie» ab und sind nur allzu schnell bereit, in diesem Zusammenhang die Adjektive dumm, einfältig und naiv zu gebrauchen, doch sollten wir uns klarmachen, wie wenig von unserem Wissen und von unserer wissenschaftlichen Methodik den antiken Namensdeutern zu Gebote stand. Im übrigen – darauf machte mich Dieter Schürr auch aufmerksam – führt das Etikett der Volksetymologie leicht zu einem neuen Missverständnis, nämlich dem, dass es das «dumme Volk» gewesen sei, das solche Etymologien ausgesponnen habe. Tatsächlich sind es oftmals Gelehrte gewesen, die sie in Umlauf gebracht oder aber zumindest mit Hintergrund versehen haben.

Hamilton, der mit solchen Namensproblemen noch nicht konfrontiert war und allein aufgrund der Persistenz des Ortsnamens die antike Stadt wiederfinden konnte, glaubte, in seinem Reisebericht den Besuch der Stätte rechtfertigen zu müssen, und brachte dabei die interessanten Münzen der Stadt ins Spiel: Mastaura sei «a place of no great repute, but interesting from its extant coins».¹⁰ Es waren also die Münzen, die Hamilton neugierig auf Mastaura gemacht hatten, doch verlief die Visite, wenn man zwischen den Zeilen des Reiseberichtes zu lesen versteht, mehr oder weniger enttäuschend. Die teilweise verschütteten und stark überwachsenen Ruinen von Mastaura sind tatsächlich alles andere als beeindruckend und fordern kaum zu einer weitergehenden Beschäftigung mit der Stadt und ihrer Geschichte heraus. Außer einigen Gewölbekbögen und dem Halbrund eines Thea-

⁹ Das lykische Mastaura wird in den Bischofslisten vom 7. bis ins 12. Jhdt. n. Chr. als erstes Bistum der Metropolis Myra genannt: Darrouzès 1981, 466 mit den Stellen; vgl. ferner Hierokles 685 (Honigmann 1939, 32) und dazu Robert 1962, 389 f. Anm. 7; Zgusta 1984, 374 § 788; Hellenkemper – Hild 2004, s.v. Mastaura, 716-718; Şahin – Adak 2007, 110 und 209.

¹⁰ Hamilton 1842, I 531.

ters ist heutzutage nicht viel auszumachen.¹¹ Auch Louis Robert, der die spärlichen Ruinen am 6. Oktober 1946 besuchte, bezeichnet sie als «très tristes».¹² Der klassische Philologe Gideon Nisbet, der über ein Epigramm des hochkaiserzeitlichen Poeten Ammianos auf Mastaura stieß, hat die Stadt als «a dull Lydian town off the main road up the Maeander valley from Ephesus» bezeichnet und spottet in einer Fußnote darüber, dass Strabon Mastaura zu den Gemeinden rechnet, die «worthy of mention» sind: «He himself has nothing to mention about any of them, except that one them (not Mastaura) makes good wine. Similarly, the only fact recorded by Stephanus of Byzantium in his *Ethnica* (6th cent.: an epitome survives) under his heading for Mastaura is that a river runs through it, the Chrusaoros. ... [Im folgenden kommt er auf Pococke und Hamilton zu sprechen] Since then, as far as I have been able to ascertain, scholars have been no more interested in the place than was Strabo. Hamilton's verdict, «a place of no great repute», has been allowed to stand».¹³ Schließlich bezeichnet Nisbet die Stadt noch als «one-horse town»,¹⁴ was im Deutschen etwa ähnlich freundlich mit «Kuhdorf» ausgedrückt werden kann. Nisbets negatives Urteil über Mastaura ist wenig fundiert; der klassische Philologe hat sich weder mit den Inschriften noch mit den Münzen der Stadt auseinandergesetzt, noch hat er das zur Kenntnis genommen, was Louis Robert über Mastaura geschrieben hat. Statt sich gründlicher mit der Geschichte der Stadt zu befassen – was direkt dazu geführt hätte, dass er den Wert der Beobachtungen und Erkenntnisse des großen und verdienten französischen Gelehrten hätte richtig einschätzen können –, meint er mit Intellektuellenattitüde und heute bereits wieder völlig verstaubt wirkenden Attacken gegen den Positivismus sich über Roberts Forschungsansätze und -ergebnisse hinwegsetzen zu können.¹⁵

Nicht viel mehr hat die Interpretation des Ammianos-Epigramms von Bret Mulligan erbracht, der sich mit der darin erwähnten Kreuzigung beschäftigt, aber kaum etwas Konkretes zur Erhellung des Distichons beiträgt. Er hat es noch nicht einmal für angebracht gehalten, sich damit zu beschäftigen, wo denn genau Mastaura – «an otherwise unremarkable town upriver from Ephesus» – liegt.¹⁶ Angesichts derartiger Defizite wird sich am Ende unserer Überlegungen unschwer zeigen lassen, dass literarische Texte oftmals nur einen Teil unseres möglichen Wissens über einen antiken Gegenstand liefern können – nicht selten lediglich einen sehr kleinen und bescheidenen Ausschnitt von ihm erhellen. Wenn sie aber mit den übrigen Zeugnissen – Inschriften, Monumenten, Münzen – verständlich verknüpft werden, haben sie uns weitaus mehr zu erzählen, als viele Philologen glauben, und so kann es geschehen, dass ein auf den ersten Blick unscheinbarer Sperling sich als bunter Vogel erweist.

¹¹ Das hat auch viele Jahrzehnte später Walther von Diest 1913 feststellen müssen.

¹² Robert 1962, 390 Anm. 7; ders. 1948, 6; und vor allem ders. 1980, 325 Anm. 16.

¹³ Nisbet 2003, 136.

¹⁴ Nisbet 2003, 142.

¹⁵ Sich mit ihnen näher zu beschäftigen, hat Nisbet vermeintlich nicht nötig, und so macht er sich daran, nach Mastaura Louis Roberts Arbeitsweise und -ergebnisse zu bspötteln: «And although I wouldn't wish to share every aspect of Robert's positivism, he does appear to get results in building a plausible case for a Smyrnaean Ammianos. But Robert's positivist assumptions can't fix everything; the more «data» he tries to find, the weaker the cumulative effect».

¹⁶ Mulligan 2015, 727. Das würde heißen, dass Mastaura am Kayster liegt.

Dorf oder Stadt?

Ein wenig überraschend ist die Kategorie, in die der Geograph Strabon – der diese Gegend genau kannte¹⁷ und uns eine erste Information über die grobe Lage der Stadt gibt (seine Beschreibung war es, die Hamilton veranlasste, in dieser Gegend nach ihr zu suchen) – Mastaura einordnet: Er rechnet es zu den «Gemeinden, die zu erwähnen sich lohnt» (ἀξιόλογοι κατοικίαι), d.h. er verwendet nicht die Bezeichnung Stadt – nämlich Polis – für Mastaura, meint aber, es in seinem geographischen Werk nicht unerwähnt lassen zu dürfen.¹⁸

Obwohl Strabon Mastaura als Gemeinde/κατοικία bezeichnet,¹⁹ kann für die Kaiserzeit an dessen Status als Stadt/πόλις nicht gezweifelt werden. Auf einer kaiserzeitlichen Statuenbasis, die in Nazilli gefunden wurde, steht eine Ehrung für den Festmarktleiter (Panegyriarch) und Marktaufseher (Agoranomos) Tyrannos, Sohn des Prosodos, die von Rat, Volksversammlung und Ältestenrat Mastauras beschlossen wurde.²⁰ In einer fragmentarischen Grabschrift ist als der Zahlungsempfänger einer Strafsomme, die bei einem verübten Grabfrevel fällig werden soll, der erlauchteste Rat von Mastaura genannt.²¹ Auf einer Münze aus der Zeit des Severus Alexander wird der Ratsvorsteher/βούλαρχος als Aufseher einer städtischen Geldemission genannt; eine pseudoautonome Münze zeigt die verschleierte Personifikation des heiligen Rates (ιερά Βουλή).²² Plinius der Ältere überlie-

¹⁷ Strabon kam schon in früher Jugend nach Nysa, wo er von Aristodemos ausgebildet wurde; vgl. Engels 1999, 26 f. und Bowersock 2000, 18: «la sua descrizione particolareggiata di Nisa è chiaramente opera di qualcuno che conosceva il luogo di prima mano» und «Non sappiamo se Strabone considerasse Tralle o Nisa come seconda patria, ma potrebbe bene averlo fatto».

¹⁸ Strabon XIV 1, 47 (C 650): περίκεινται δὲ ἀξιόλογοι κατοικίαι, πέραν τοῦ Μαιάνδρου, Κοσκίγια καὶ Ὀρθωσία· ἐντὸς δὲ Βρίουλα, Μάσταυρα, Ἀχάρακα καὶ ὑπὲρ τῆς πόλεως ἐν τῷ ὄρει τὰ Ἄρομα, ὅθεν ἄριστος Μεσσηγίτης οἶνος ὁ Ἄρομεύς. «Rings herum liegen erwähnenswerte Gemeinden: jenseits des Mäanders Koskinia und Orthosia, diesseits aber Briula, Mastaura, Acharaka und über der Stadt [= Nysa] im Gebirge Aroma, woher der beste Mesogis-Wein kommt, der Aromeus.» Vgl. die Beobachtung von J. und L. Robert 1983, 25 Anm. 3: «Dans cette énumération sont mêlées des villes indépendantes et qui frappèrent monnaie à l'époque impériale et des lieux qui n'avaient pas le même caractère».

¹⁹ Zur Verwendung von κατοικία als terminus technicus für ländliche Gemeinden vgl. Schuler 1998, 33-41.

²⁰ Μασταυρειτῶν | ἡ βουλή καὶ ὁ δῆμος καὶ ἡ γερουσία | καὶ οἱ νέοι ἐτείμησαν Τύραννον | Προσόδου τὸν πανηγυρίαρχον | καὶ ἀγορανόμον (CIG Nr. 2944 [nach einer Kopie von Pococke]; Le Bas – Waddington 1870, 395 Nr. 1663c [nach einer Kopie von Salvetti]).

²¹ εἰσοῖσει τῇ κρατίστη βουλή | Μασταυρειτῶν * ,γ (Le Bas – Waddington 1870, 396 Nr. 1664 nach der Veröffentlichung Falkeners [1852] und einer Kopie von Salvetti).

²² Für den Bularchen vgl. SNG München Lydien, Nr. 323 («Vs. IOYΛΙΑ MA-MAIA CEB; Büste der Iulia Mamaea r. – Rs. ΕΠΙ ΚΛ ΙΠΠΟΔΑΜΙΑΝΟ-V BOYΛ[AP]XOV, im inneren Kreis M-ACTAV-PEITΩN; Dionysos mit Thyrsos und Kantharos l. stehend, auf Säule gestützt, zu Füßen Panther» und die Liste der Prägeaufseher bei Leschhorn 2009, 1037; allgemein zu diesem Amt vgl. Nawotka 2000, bes. 78 Nr. 40 (der allerdings den Namen dieses Bularchen nach der falschen Lesung von Mionnet und nicht nach SNG München Lydien zitiert) und Dmitriev 2005, 230 f. Claudius Hippodamianos hat von der Zeit des Severus Alexander bis auf Gordian III. mehrere Münzmissionen seiner Heimatstadt überwacht; während dieser Tätigkeit, die sich über mehrere Jahre hinzog, bekleidete er verschiedene städtische Ämter.

Die «pseudoautonome» Münze mit der Bule ist bei Wildwinds (http://www.wildwinds.com/coins/greece/-lydia/Mastaura/Mionnet_338var.jpg vom 9.VI.2014) zu finden: Vs. ΙΕΡΑ – ΒΟΥΛΗ; Büste der verschleierten

fert uns, dass Mastaura eines der entfernter liegenden Mitglieder des römischen Gerichtsbezirks von Ephesos, also eine selbständige Stadt, war.²³ Im Stadion von Aphrodisias waren Besuchern von Mastaura eigene Sitze reserviert.²⁴ Mastauras Honoratioren führten bereits um die Zeitenwende in Inschriften ihr Ethnikon an: Ein Mastaurite, Demetrios, Sohn des Herakleides, war im Jahre 3 v. Chr. Erzpriester des Koinons der Provinz Asia für die Dea Roma und Augustus;²⁵ ein weiterer Honorator von Mastaura, der in der Nachbarstadt Nysa die Funktion eines Priesters der Dea Roma und des Kaiserkultes übernommen hatte – Herakleides, Sohn des Herakleides –, bezeichnet sich im Jahre 1 v. Chr. ebenfalls voller Stolz als Mastaurite; bei ihm könnte es sich um den Bruder des zuvor genannten Provinzialpriesters handeln.²⁶

Kurz vor der Zeitenwende war Mastaura demnach bereits eine selbständige Polis. Nichts deutet darauf hin, dass Nysa oder Antiocheia, zwischen denen – ziemlich genau in der Mitte – Mastaura und Anineta liegen, im 1. Jhdt. v. Chr. damit bestraft worden wären, dass ihr Territorium massiv verkleinert wurde und auf dem von ihnen konfiszierten Gebiet erst damals Mastaura und Anineta zu selbständigen Poleis erhoben worden wären.²⁷ Besonders Nysas Beziehungen zu Rom scheinen im 1. Jhdt. v. Chr. kontinuierlich gut gewesen zu sein. Der Nysäer konnten sich darauf berufen, dass ihr Mitbürger Chairemon im 1. Mithridatischen Krieg die Römer unterstützt hatte;²⁸ in der Zeit Ciceros war Tiberius Claudius Nero, der erste Gatte Livias, Nysas Patron, der Cicero dazu bewegen konnte, sich für die Stadt zu engagieren.²⁹ P. Licinius Crassus Iunianus, wahrscheinlich ein Offizier

Bule. — Rs. MACTAV-PEITON; Hekate triformis mit Poloi, zu ihren Füßen r. und l. je ein Hund, in ihren Händen eine Fackel, Schlange und Peitsche (= Abb. 18a). Diese Münze und Mastaura überhaupt sind nicht in Martin 2013 gelistet.

²³ Plinius, N.H. V 120: *verum Ephesum, alterum lumen Asiae, remotiores conveniunt Caesarienses, Metropolitae, Cilbiani Inferiores et Superiores, Mysomacedones, Mastaurenses, Briullitae, Hypaepeni, Dioshieritae*. Die Verbindung von Mastaura mit dem Conventus von Ephesos hat nicht zuletzt damit zu tun, dass die Römer durch die Regelungen des Vertrags von Apameia den Mäander zur Grenze zwischen Lydien und Karien gemacht und nur das nördlich von ihm gelegene Gebiet in die Provinz Asia einbezogen hatten, vgl. Mellor 1975, 73.

²⁴ Roueché 1993, 87 Nr. 45.4; vacat | τόπος| Μα|σταυρε|[ιτών].

²⁵ Δημήτριος Ἡρακλείδου Μασταυρείτης, ὁ ἀρχιερεὺς θεᾶς Ῥώμης καὶ Αὐτοκράτορος Καίσαρος θεοῦ υἱοῦ Σεβαστοῦ (Buckler – Robinson 1932, 18 Nr. 8 VIII; zum Titel des provinziellen Erzpriesters vgl. Witulski 2007, 19-21; zur Person des Demetrios vgl. Campanile 1994, 31 Nr. 4 mit der älteren Literatur).

²⁶ [ἱερέως Ῥώμης καὶ Αὐτοκράτορος Καίσαρος Σεβαστοῦ Ἡρακλ]είδου τοῦ Ἡρακλείδου Μασταυρείτου (CIG Nr. 2943; Hiller von Gaertringen 1913, 64 f.; Syll.³ Nr. 781; Sherk 1969, 348-350 Nr. 69; Ehrenberg – Jones ²1976, 146 Nr. 316; Rigsby 1996, 404-406 Nr. 186. Für Herakleides vgl. auch Mellor 1975, 222 und Campanile 1994, 31 Nr. 4 zu der Verwandtschaft mit Demetrios). Könnte man im Falle des Herakleides, Sohn des Herakleides, noch überlegen, dass dieser lediglich seine Herkunft aus einem von Nysa abhängigen Dorf Mastaura angibt, ist im Falle des etwa zeitgleichen Demetrios, Sohn des Herakleides – der wahrscheinlich sein Bruder ist –, daran nicht mehr zu denken; in der Urkunde, in der er als Erzpriester des Koinons von Asia fungiert (s. Anm. 25), hätte er sich dann als Bürger von Nysa bezeichnen müssen.

²⁷ Wie es Barnes – Whittow 1993, 130 annehmen, wenn sie behaupten, dass Mastaura im 1. Jhdt. n. Chr. aus dem Territorium von Nysa herausgelöst und als selbständige Polis etabliert worden sei.

²⁸ Syll.³ Nr. 741; vgl. Sherk 1969, 260-262 (eine deutsche Übersetzung in Brodersen – Günther – Schmitt 1999, 149 f. Nr. 505).

²⁹ Eilers 2002, 90, 158 f. und 248 f. C 119.

des Pompeius, ist ebenfalls als Patron Nysas bekannt.³⁰ Zwischen 30 und 10 v. Chr. benannte Nysa einige seiner Phylen nach Mitgliedern des Kaiserhauses,³¹ und im Jahre 1 v. Chr. scheinen recht passable Beziehungen zwischen Rom und Nysa bestanden zu haben.³² Für Antiocheia am Mäander sind die Informationen viel dürftiger, doch deutet nichts darauf hin, dass es zu einer Bestrafung dieser Stadt durch die Römer kam, bei der sie weite Teile ihres westlichen Territoriums verloren hätte. Aus der sehr instruktiven Karte von R. T. Marchese ist gut ersichtlich, dass die Stadtgebiete von Nysa oder von Antiocheia vor einer eventuellen Herauslösung von Mastaura (und Anineta) ungewöhnlich groß gewesen wären, hätten sie Mastaura umfasst. Vielmehr sind bei derartigen Überlegungen zwischen Nysa und Antiocheia mehrere selbständige Poleis zu erwarten.³³ Gesichert ist die Existenz von Mastaura und Anineta; möglicherweise lag zwischen Nysa und Mastaura noch Briula.³⁴ Alles deutet darauf hin, dass Mastaura schon in hellenistischer Zeit eine unabhängige Stadt war. Sind diese Überlegungen richtig, sehe ich – im Gegensatz zu der in allen numismatischen Publikationen vertretenen Meinung, dass Mastaura erst in der Kaiserzeit angefangen habe zu prägen³⁵ – kein Problem darin, einen Teil der «pseudoautonomen» Bronzen mit Zeuskopf auf der Vorder- und dem Heros Mastaurus zu Pferd oder zu Fuß auf der Rückseite noch in das 1. Jhdt. v. Chr. zu datieren. Stilistisch wie auch von einzelnen Buchstabenformen her liegt eine solche zeitliche Einordnung nahe (Abb. 1a und b).

Wenn Strabon Mastaura als κατοικία bezeichnet, so hat er sich anscheinend den Blickwinkel der Nysäer zu eigen gemacht, die all die kleinen Städte ihres Umlandes mehr oder weniger für ihre Landgemeinden gehalten haben dürften. Umgekehrt war Nysa für die Mastauriten faktisch, wenn auch nicht rechtlich, ihr Vorort, und möglicherweise war der Fall des Herakleides, Sohn des Herakleides, kein Einzelfall: Die Honoratioren von πολίχνια suchten nicht nur in dieser Region, größeres Prestige durch die Übernahme von Ämtern in bedeutenden Städten der Nachbarschaft zu gewinnen.³⁶

Patriatraditionen bei Stephanos

Das umfangreichste literarische Zeugnis über Mastaura ist das Lemma «Mastaura» in den «Ethnika» des Stephanos von Byzantion: Μάσταυρα· πόλις Λυδίας, ἀπὸ Μᾶς. Μᾶ δὲ τῆ Ῥέα εἶπετο, ἣ παρέδωκε Ζεὺς Διόνυσον τρέφειν. καὶ ἡ Μᾶ, παρὰ τῆς Ἥρας ἐρωθεῖσα, τίνος εἶη τὸ βρέφος, Ἄρεος ἔφη. καὶ παρὰ Καρσὶν ὁ Διόνυσος Μασάρης³⁷ ἔνθεν ἐκλήθη. ἐκαλεῖτο δὲ καὶ ἡ Ῥέα Μᾶ καὶ ταύροις αὐτῆ ἔθυετο παρὰ Λύδοις. ποταμὸς δὲ (διὰ) μέσης τῆς πόλεως ῥεῖ Χρυσσαόρας λεγόμενος. τὸ ἐθνικὸν

³⁰ Ebd. 249 C 120.

³¹ Rigsby 1996, 405 Anm. 17. Vgl. dazu Jones 1987, 358-360 § 11.

³² Vgl. Anm. 25.

³³ Marchese 1986, Plate 147.

³⁴ Robert 1980, 325 Anm. 16; ihm folgend Thonemann – Ertuğrul 2005, 76 Anm. 1.

³⁵ So konnten die Autoren von RPC I, 443 apodiktisch behaupten: «Mastaura issued no coins before the imperial period».

³⁶ Die Situation ist mit der von Side zu vergleichen: Die Honoratioren der kleineren westkilikischen Nachbarstädte übernahmen Ämter in Side, vgl. Nollé 1993, 195-208.

³⁷ Bei dem überlieferten Μασάρης dürfte es sich um einen Iotazismus handeln, da es darum geht, den Namen mit Ἄρης in Verbindung zu bringen; anders M. Billerbeck, *Stephani Byzantii Ethnica III*, Berlin/Boston 2014, 274 f., die Μάσαρις schreibt.

Μασταυρεὺς ὡς Πηδασεύς,³⁸ εἴρηται καὶ Μασταυρίτης.³⁹ «Mastaura, eine Stadt Lydiens, (deren Name) von Ma (herrührt). Ma aber gehörte zum Gefolge der Rhea. Ihr (= Ma) übergab Zeus den Dionysos, um ihn aufzuziehen. Und Ma sagte, als sie von Hera gefragt wurde, von wem das Kind sei, dass es das des Ares sei. Und bei den Karern wird Dionysos daher Masares (= Sohn der Ma und des Ares) genannt. Es wird aber auch Rhea als Ma bezeichnet, und ein Stier wird ihr bei den Lydern geopfert. Ein Fluss fließt aber mitten durch die Stadt, der Chrysaóras heißt. Das Ethnikon lautet Mastaurus, wie Pedaseus. Es wird aber auch Mastaurites verwendet». Trotz der Verkürzungen, die dieses Lemma im Laufe seiner Geschichte möglicherweise erfahren hat, bewahrt es zwei verschiedene Traditionen über die Herkunft des Namens der Stadt. Beide sind – wie schon Ladislaus ZGUSTA festgestellt hat – für den Sprachwissenschaftler wertlos, da es sich um Volksetymologien handelt.⁴⁰ Für die Wiedergewinnung der mastauritischen Patriatraditionen, d.h. der in der Stadt erzählten Mythen,⁴¹ und damit für das Selbstverständnis und die Identität der Mastauriten sind sie jedoch von allergrößter Bedeutung.⁴²

Mastaura – einer der vielen Geburtsorte des Dionysos

Die erste jener Patriatraditionen Mastauras, die uns Stephanos bewahrt hat, bringt den Namen der Stadt mit einer gewissen Ma in Verbindung, die zum Gefolge der Göttermutter Rhea gehörte. Jener Ma, so ist bei Stephanos zu lesen, übergab Zeus das Dionysosbaby, dessen Mutter Semele durch ihre eigene Neugierde und Keckheit zu Tode gekommen war. Ma sollte das Kind aufziehen. Hera, die eifersüchtige Gattin des Zeus, so weiß die mastauritische Tradition zu erzählen, habe Ma argwöhnisch gefragt, von wem das Kind stamme, das sie hege und pflege. Ma habe es als ihr eigenes und das des Ares ausgegeben. Aus der Verbindung der Ma mit Ares hat de Lagarde den Schluss gezogen, dass diese Ma eine Verkörperung der kriegerischen kappadokischen Ma sei,⁴³ doch spricht dafür nicht allzu viel. So wie Stephanos diesen Mythos überliefert, gehörte Ma zum Gefolge der Rhea, und ihr Name ist offensichtlich eher funktionsbezogen als Kurzform von μάτερ zu verstehen.⁴⁴ An den vielen Geburtsplätzen des Dionysos hatten jene Nymphen, denen Zeus das Gotteskind zur Aufzucht anvertraut haben soll, ganz unterschiedliche Namen: Sie konnten Nysa, Makris, Meter

³⁸ Bei Stephanos steht Πηγασεύς, doch plädiert Kourouniotis 1924, 247 mit Recht für die Lesung Πηδασεύς, d.h. für eine Konjektur, die bereits Gerardus Vossius/Gerrit Janszoon Vos (1577-1649) vorgeschlagen hatte und in der Meineke-Ausgabe des Stephanos lediglich im kritischen Apparat vermerkt ist.

³⁹ Für den Text vgl. die Ausgabe M. Billerbeck, *Stephani Byzantii Ethnica III*, Berlin/Boston 2014, 274 f.; vgl. Hartmann 1928, 77 und vor allem mit zum Teil falschen Interpretationen in col. 89.

⁴⁰ Zgusta 1984, 373 § 788 Anm. 384: «Die nach Λυδίας folgende Erklärung des Namens ist wohl wertlos».

⁴¹ Zu dem Begriff vgl. ausführlich Nollé 2014, 209-214.

⁴² Insofern verstehe ich das flapsige Urteil von Nisbet 2003, 135 Anm. 7 nicht, dass Stephanos von Byzantion als einzige Tatsache mitteile, dass der Chrysaoras-Fluss die Stadt durchfließt.

⁴³ De Lagarde 1866, 268; vgl. auch Hartmann 1928, 89; zu Ma und ihrer Verehrung in Kleinasien vgl. Ivantchik 2004, 9 ff.

⁴⁴ Sie wird etwa bei Aischylos, *Suppl.* 890 (μά Γᾶ, μά Γᾶ) und 899 (ebenso) verwendet; Theokrit 15, 89 (μά, πόθεν ὄνθρωπος; und dazu Gow 1952, 290) ferner Herodian I 85 und IV 10; vgl. Liddell – Scott – Jones⁹ 1940 (1996) 1070, s.v. μά.

Hipte und noch anders heißen;⁴⁵ oftmals wurde nach ihnen ein Ort benannt, so dass die Benennung des lydischen Ortes nach einer Nährmutter des Dionysos ganz und gar nicht ungewöhnlich ist.

Nach jener Amme Ma und dem frei erfundenen Kindsvater Ares sei – so weiß es Stephanos von Byzantion – das Kind Masares genannt worden. Deshalb werde, so der Mythos, Dionysos von den Karern auch Masares genannt. Adiego hat in seinem Buch über die karische Sprache dargelegt, dass in der luwischen Sprachfamilie das Wort «Masa» oder ähnlich generell die Gottheit bezeichnet.⁴⁶ Wir haben jedoch keinen Hinweis darauf, dass es spezifisch für Dionysos verwandt wurde. Das aber bedeutet, dass ein solcher Mythos erst aufgekommen sein kann, als die alten luwischen Sprachen Kleinasiens nur noch unzureichend oder überhaupt nicht mehr verstanden wurden. Erst der Siegeszug des Griechischen, durch den die altkleinasiatischen Sprachen ausstarben und die Bedeutung ihrer Wörter in Vergessenheit geriet, hat solche volketymologischen Missdeutungen möglich gemacht und die Tore für mythische Traditionen dieser Art weit geöffnet.

Aus Stephanos von Byzantion geht demnach hervor, dass auch das kleine Mastaura zu jenen Städten gehörte, die für sich in Anspruch nahmen, dass Dionysos bei ihnen aufgezogen worden sei. Die Wingerte im Umkreis der Stadt dürften derartige Dimensionen gehabt und so famose Erträge erbracht haben, dass man sich gut vorstellen konnte, Dionysos sei in Mastaura groß geworden und habe die dortigen Menschen den Weinbau gelehrt. Bereits der Homerische Hymnus auf Dionysos weiß davon, dass viele Städte davon überzeugt waren oder zumindest behaupteten, Geburtsort bzw. Ort der Kindheit des Dionysos gewesen zu sein.⁴⁷ Diodor, der den Homerischen Hymnus εἰς Διόνυσον zitiert, schreibt: «Diese Geburts geschichten stimmen am meisten noch bei den Alten überein. Doch sind nicht wenige griechische Städte über dessen Geburt uneins: Denn Eleer und Naxier, dazu die Einwohner von Eleutherai und die Teier und noch viele andere legen nämlich dar, dass er bei ihnen geboren sei».⁴⁸ Zu den vielen anderen gehörten auch die Mastauriten.

Die große Bedeutung des Dionysos für Mastaura und den Hintergrund dieser Tradition erhellen die städtischen Bronzemünzen. Allerdings sind mir bislang keine Münzen bekannt geworden, die – wie etwa Prägungen von Magnesia am Mäander⁴⁹ – direkt die Geburt des Dionysos in Mastaura thematisieren.⁵⁰ Eine pseudoautonome kleine Bronze der Stadt hat ein ganz und gar ungewöhnliches Design: Auf der Vorderseite ist eine Garbe aus sechs Ähren abgebildet, auf der Rückseite eine

⁴⁵ Vgl. generell die Auflistung von Kroll 1937; für Nysa vgl. etwa Nysa Skythopolis (Plinius, NH V 74: Scythopolim – antea Nysam, a Libero patre sepulta ntrice – ibi Scythia deductis. «ferner Skythopolis – früher Nysa, nach der von Vater Liber begrabenen Amme – weil dort Skythen angesiedelt wurden») und ein Mosaik von Nea Paphos, das Nysa im Gefolge des neugeborenen Dionysos zeigt (vgl. Daszewski 1985, Tf. 18); für Makris vgl. Apollonios Rhodios IV 1132 f. und dazu die Scholien 1131 und 1138; für die Meter Hipte vgl. Weiss 1995, 98.

⁴⁶ Adiego 2007, 332.

⁴⁷ Homerische Hymnen 1 (εἰς Διόνυσον), 1-9.

⁴⁸ Diodor III 66, 1: αὐται μὲν οὖν αἱ γενέσεις συμφωνοῦνται μάλιστα παρὰ τοῖς παλαιοῖς· ἀμφισβητοῦσι δὲ καὶ πόλεις οὐκ ὀλίγαι Ἑλληνίδες τῆς τούτου τεκνώσεως· καὶ γὰρ Ἡλεῖοι καὶ Νάξιοι, πρὸς δὲ τούτοις οἱ τὰς Ἐλευθέρας οἰκοῦντες καὶ Τήσιοι καὶ πλείους ἕτεροι παρ' ἑαυτοῖς ἀποφαίνονται τεκνωθῆναι. Vgl. dazu auch Laager 1957, 126 f.

⁴⁹ Vgl. dazu das Corpus von Schultz 1975, 37 f. und dazu Nollé 2003, 638 f.

⁵⁰ Das gilt auch für die Münzprägung von Mastauras Nachbarstadt Nysa, die sich ebenfalls als Geburtsort des Dionysos stilisierte, vgl. Nollé 2003, 638.

Weintraube (Abb. 2a).⁵¹ Unmissverständlicher konnte eine Stadt kaum ausdrücken, dass ihre Lebensgrundlage auf der Landwirtschaft ruhte und dabei Getreideanbau und Weinerzeugung eine herausragende Rolle spielten. Eine weitere Münze, die auf der Vorderseite einen Zeuskopf trägt, akzentuiert noch stärker den Weinanbau Mastauras, indem sie auf ihrem Revers allein eine große Traube mit Weinblättern abbildet (Abb. 2b).⁵² Marchese hat die hohe Fruchtbarkeit des Territoriums von Mastaura in seinen Untersuchungen zum Mäandertal herausgestellt und graphisch festgehalten: «The location of the small community of Mastaura (near Nazilli) is on the northern valley wall of the Maeander approximately 200 m. above the floodplain Situation is on alluvial related formations of high fertility Water is supplied by a nearby stream».⁵³ Wie ich in einem Vortrag in Harvard bereits dargelegt habe⁵⁴ und in einem größeren Zusammenhang noch zeigen werde, prägten viele Städte Kleinasiens solche «Traubenmünzen», doch kündeten diese weniger ein agrarisches oder ökonomisches Phänomen als vielmehr die Gottgeliebtheit zahlreicher Städte: Meist gab es Patriatraditionen, die davon erzählten, dass Dionysos so mancher Stadt im Zusammenhang mit seiner Aufzucht auf ihrem Territorium oder bei seiner triumphalen Rückkehr aus Indien besonders schöne Reben geschenkt hatte, aus deren Trauben sie exzellente Weine herstellen konnte.

Auch Louis Robert betonte die enorme Fruchtbarkeit der Umgebung von Nazilli.⁵⁵ Das Empfinden der Mastauriten, dass der agrarische Wohlstand über sie wie mit einem Füllhorn ausgegossen wurde, spiegelt sich in jenen Münzen der Stadt, die auf ihrer Rückseite ein schleifengeschmücktes Füllhorn abbilden, das von Getreideähren und Trauben strotzt. Der Thyrsos auf der Vorderseite der Münze unterstreicht die Verbindung dieser Fruchtbarkeit mit Dionysos (Abb. 3).⁵⁶

Weitere Münzen von Mastaura, die der Korn Göttin Demeter gewidmet sind, unterstreichen die Bedeutung des Getreideanbaus für das Wohlergehen oder gar den Reichtum der Stadt. Eine ihrer städtischen Bronzen haben die Mastauriten der Demeter direkt zugeeignet, indem sie mit der Rückseitenlegende jener Münze – sie lautet ΔΗΜΗΤΡΑ – die Münze zu einem Ehrenmonument für die Göttin machten.⁵⁷ Neben dieser besonders markanten Prägung wird Demeter auf Münzen

⁵¹ Pseudoautonom (Imhoof-Blumer 1901, 177 Nr. 1: «Garbe von sechs Ähren. Pkr. — MACTAV rechts, PEITΩN links. Weintraube. Pkr. — Br. 14, 2.10 M.S.»).

⁵² Pseudoautonom (Nollé – Plankenhorn 2016: Vs. Kopf des Zeus mit Lorbeerkranz n. r. — Rs. MACTAV/PI-T[ΩN]; Weintraube und Zweig. 14 mm, 1,86 g.).

⁵³ Marchese 1986, 283.

⁵⁴ Harvard University Art Museums, Menschel Hall, Cambridge, MA 02138, am 30. März 2016 (Leo Miltenberg Memorial Lecture): «Bringing Wine and Joy: Dionysos and Viticulture on Coins of Asia Minor».

⁵⁵ Robert 1980, 325 Anm. 16: «C'est au Nord-Est de Nazilli, par un chemin creux, sablonneux, à travers les jardins de Nazilli, vignes, figuiers et citronniers, clos de levées de terre avec roseaux et buissons secs et irrigués par des canaux. Plus loin, à travers les oliviers, on voit les pentes bizarres des avant-monts de la Méso-gide, avec des pins sur les sables (sur cette constitution géologique de rive droite du Méandre, toujours surprenante, cf. BCH 1977, 68, n. 26, Philippon et surtout Hamilton)»; vgl. schließlich noch Barnes – Whitton 1993, 118.

⁵⁶ Pseudoautonome Prägung (vgl. z.B. BMC Lydia, 156 Nr. 2; SNG Copenh. Lydia, Nr. 276; SNG Tübingen Karien u. Lydien, Nr. 3724; Nollé – Plankenhorn 2014 [2]: Vs. Täniengeschmücktes Füllhorn mit Ähren und Trauben — Rs. ΜΑΣΤΑΥΡΕΙΤΩΝ; täniengeschmückter Thyrsos in Efeukranz).

⁵⁷ Pseudoautonom (BMC Lydia, 156 Nr. 1: Vs. ΜΑ-ΣΤΑΥΡΕΙΤ-ΩΝ; der Heros Mastaurus in kurzem Chiton und Mäntelchen n. l. st., in vorgestreckten R. Doppelaxt haltend, die L. auf der Hüfte abgestützt. — Rs. ΔΗΜΗ-ΤΡΑ in langem Chiton n. r. st., mit der R. Zepterstab haltend, in der L. Ähren). — Eine ähnliche

von Mastaura immer wieder in üblicher Weise zur Darstellung gebracht, in der Regel als stehende Göttin mit Zepterstab in der Linken und einem Gebinde aus Ähren und Mohnkolben in der vorge-
streckten Rechten (Abb. 4a und 4b).⁵⁸ Eine kleine Münze Mastauras, die auf ihrer Vorderseite einen
Zeuskopf zeigt, bildet auf der Rückseite eine Getreideähre ab, die von einem Kranz umgeben ist.
Wahrscheinlich war man dem Göttervater, dem überall in Kleinasien seit ältester Zeit erheblicher
Einfluss auf das Wetter zugeschrieben wurde, dankbar, dass er die Getreidefelder vor verderbli-
chem Regen und Hagel bewahrt hatte; möglicherweise war eine herausragend gute Ernte – wie sie
häufiger auch in Inschriften erwähnt wird⁵⁹ – Anlass für die Prägung dieses Geldstückes.⁶⁰

Dionysosdarstellungen bzw. Attribute des Weingottes erscheinen häufig auf den Münzen von Mas-
taura. Sie stellen den Gott in der üblichen Weise dar, mit Kantharos, Thyrsos und Panther (Abb.
5a), einmal auch zusammen mit einem tanzenden Pan (Abb. 5b).⁶¹ Auf Kleinmünzen von Mastaura
erscheint der Thyrsos fast schon wie ein Wappen der Stadt (Abb. 3).⁶² In der Antike wurde am Süd-
hang der Mesogis der Weinbau offensichtlich sehr intensiv betrieben, und aus dem bereits zitierten
Strabontext⁶³ geht hervor, dass die Umgebung von Mastaura zu jenen Regionen Kleinasiens gehör-
ten, aus denen die besten Weine kamen. Das betont Strabon noch an einer weiteren Stelle seiner
«Geographie»: «Tatsächlich aber hat Samos keinen guten Wein, obwohl die Inseln ringsum guten
Wein produzieren und fast das ganze benachbarte Festland die besten Weine hervorbringt (z. B.
Chios, Lesbos und Kos; und auch die Weine von Ephesos und Metropolis sind gut; und die Meso-
gis, der Tmolos, die Katakekaumene, Knidos, Smyrna und andere, unbedeutendere Orte haben
außerordentlich gute Weine, entweder zum Genuss oder zu medizinischem Gebrauch».⁶⁴

Prägung mit derselben verbalen Huldigung der Getreidegöttin prägte Mastauras Nachbarstadt Anineta (Im-
hoof-Blumer 1913, 46 Nr. 136, vgl. dazu Robert 1980, 331 Anm. 49).

⁵⁸ Hadrian (Babelon 1898, Nr. 5091, Photo in Wildwinds) — Marc Aurel Caesar (Delrieux 2011, 158 Nr.
715 und Paris M5985, Photo in Wildwinds = Abb. 4a) — Caracalla (Paris 737, Photo in Wildwinds = Abb.
4b).

⁵⁹ Vgl. etwa den Hinweis auf εὐκαρπία in sidetischen Demiurgeninschriften (Nollé 2001, 357-377).

⁶⁰ Pseudoautonome Prägung (ANS 1944.100.49306 (<http://numismatics.org/collection/1944.100.49306>);
Vs. Kopf des Zeus n. r. — Rs. Getreideähre in Kranz, 4,27 g).

⁶¹ Marc Aurel Caesar (SNG Leypold 1, Nr. 1076: «Av.: OVHPOC – KAICAPO; jugendliche Büste r. – Rv.:
MAC ΕΠΙ Τ-V-NXANOC; Dionysos l. stehend, in der Rechten Kantharos, in der Linken Thyrsos, zu seinen
Füßen Panther – 20 mm; 4,22 g; 6h. – andere Lesung bei Mio. Suppl. 7, 390, 341 (MACTAVPE-Ω-N XA-
NOC).» — Iulia Mamaea (SNG München Lydien, Nr. 323: «Vs. IOYΛΙΑ MA-MAIA CEB; Büste der Iulia
Mamaea r. – Rs. ΕΠΙ ΚΛ ΙΠΠΟΔΑΜΙΑΝΟ-V BOVΛ[AP]XOV, im inneren Kreis M-ACTAV-PEITΩN; Di-
onysos mit Thyrsos und Kantharos l. stehend, auf Säule gestützt, zu Füßen Panther.») — Gordian III. (RPC
VIII 1, Nr. 435 f.) — Otacilia Severa (SNG Copenh. Lydia, Nr. 282; Paris, Babelon 1898, Nr. 5097 mit Photo
bei Wildwinds = Abb. 5b). Für die verwendeten Typen vgl. Bernhart 1949, 88 Nr. 546 (Stehender Dionysos,
unterwärts bekleidet, mit Traube und Thyrsos, zu Füßen Panther), 92 Nr. 605 (Stehender Dionysos an Säule).

⁶² Vgl. Anm. 56.

⁶³ Vgl. Anm. 18.

⁶⁴ Strabon XIV 1, 15 (637): ἔστι δ' οὐκ εὖοινος, καίπερ εὖοινουσῶν τῶν κύκλωι νήσων, καὶ τῆς ἠπείρου
σχεδόν τι τῆς προσεχοῦς πάσης τοὺς ἀρίστους ἐκφερούσης οἴνους· καὶ μὴν καὶ ὁ Ἐφέσιος καὶ Μητροπολίτης
ἀγαθοί, ἢ τε Μεσσηνίης καὶ ὁ Τμῶλος καὶ ἡ Κατακεκαυμένη καὶ Κνίδος καὶ Σμύρνα καὶ ἄλλοι ἀσημότεροι τόποι
διαφόρως χρηστοινούσιν ἢ πρὸς ἀπόλαυσιν ἢ πρὸς διαίτας ἰατρικάς. περὶ μὲν [οἴνους] οὐ πάντων εὐτυχεῖ
Σάμος.

Stephanos bleibt uns bei dieser mastauritischen Tradition über die Amme Ma die Information schuldig, wie bei ihr der zweite Teil des Stadtnamens zu verstehen ist. Das liegt entweder an den Verkürzungen des ursprünglichen Stephanostextes oder aber daran, dass solche mythischen Traditionen für Stephanos, der mit seinen *«Ethnika»* eigentlich ein anderes Ziel verfolgt, die Patriatraditionen nur Rankenwerk waren. Es ist aber kaum zu glauben, dass die Mastauriten im Rahmen ihrer Ma-Dionysos-Tradition nicht auch für den zweiten Bestandteil ihres Stadtnamens eine Erklärung gefunden hatten. Ich vermute, dass die Mastauriten Dionysos als *«der Ma Stier»* verstanden und so ihren Stadtnamen Mastaura interpretierten; Dionysos in Stiergestalt oder auch nur mit Stierhörnern war den antiken Menschen vertraut.⁶⁵ Mastaura wäre demnach die Stadt des Dionysos in Stiergestalt und seiner Pflegemutter Ma gewesen.

Der Heros Mastaurus, sein Stieropfer für Ma Rhea und die Stadtgöttin Mastaura

Den gesamten Stadtnamen versucht eine weitere Mythenüberlieferung bei Stephanos zu erklären, die den Namen der Stadt mit einem Kosenamen der Göttermutter – die in Kleinasien als *Μήτηρ θεῶν*, aber auch als Rhea (und mit noch mehr Namen) bezeichnet wurde – in Verbindung bringt: *ἐκαλεῖτο δὲ καὶ ἡ Ῥέα Μᾶ καὶ ταύροις αὐτῇ ἐθύετο παρὰ Λύδοις*. Offensichtlich wurde die Göttermutter auch in Kleinasien als *Mā* angerufen, und das bot den Mastauriten einen Anknüpfungspunkt, ihren Stadtnamen mit ihr und ihrem offensichtlich in der Stadt gepflegten Kult in Verbindung zu bringen. Sie behaupteten nämlich, das Toponym Mastaura spiegele wider, dass bei den Lydern der Göttermutter traditionell Stiere geopfert wurden, und so sei der Stadtname als *«der Ma Stier»* zu verstehen. Das ist nicht völlig klar verständlich, kann aber in dem Zusammenhang, in dem es steht, nur bedeuten, dass in Mastaura zu Ehren der Ma/Rhea das Opfern von Stieren nach lydischem Brauch bzw. Ritus vollzogen wurde.

Peter Weiss hat in seinem Artikel *«Mastaurus»* im *«Lexicon Iconographicum Mythologiae Classicae»* richtig gesehen, dass dieses Stieropfer seit der Zeit des Severus Alexander von mastauritischen Münzen durch Reverse mit der Darstellung eines Zebu-Rinds reflektiert wird (Abb. 6a und b).⁶⁶ Wir können sicher sein, dass die Stieropfer der Ma Rhea im Rahmen eines großen Festes

⁶⁵ Für die antiken Vorstellungen von der Stiergestalt des Dionysos reicht es in diesem Zusammenhang, auf Merkelbach 1988, 13 zurückzugreifen; für die Ikonographie vgl. Gasparri – Veneri 1986, 440: Dionysos taumorphos.

⁶⁶ Weiss 1992; für Belegstücke vgl. Severus Alexander (SNG München Lydien, Nr. 322; Paris, Babelon 1898, Nr. 5092) — Maximinus Thrax (Lindgren – Kovacs 1985, 39 Nr. 757) — Gordian III. (RPC VII 1, 204 Nr. 438 [mit Exemplaren aus Wien, Kopenhagen, Paris = Abb. 6a, München und Cambridge, McClean]) — Philippus II (SNG Copenh. Lydia, Nr. 283; Paris, Babelon 1898, Nr. 5100 = Abb. 6b). Hartmann 1928, 89 hat diese Münzen nicht berücksichtigt, wenn er meint, Stephanos lege der Ma *«irrtümlich Taurobolien bei»*.

Für den Zebu-Stier mit seinem markanten Nackenbuckel in Kleinasien vgl. Pinkwart 1965, 43 f.; Hrouda 1997, 130, der darauf hinweist, dass das ursprünglich aus Indien stammende Buckelrind schon von den Hethitern gezüchtet wurde: *«... und unter den Haustieren gibt es den Nachweis für das Zebu, die indische Rasse des Hausrindes. ... aber das in situ-Foto zeigt doch noch die für das Buckelrind charakteristische Gestalt mit den steil aufragenden Hornzapfen und der gewölbten Stirnpartie. Buckelrinder entstanden, wie gesagt, auf dem indischen Subkontinent aus der lokalen Unterart des Auerochsen. Aufgrund dieses einzigen Fundes können wir jedoch nicht sagen, ob Zebus beim Fundort regelmäßig gezüchtet oder nur gelegentlich aus dem Osten eingehandelt wurden. Osteologisch ist das Zebu auch für die Unterstadt in Boğazköy-Hattuša nachgewiesen»*.

(πανήγυρις) dargebracht wurden; der eingangs erwähnte Panegyriarch Tyrannos dürfte die administrative Leitung einer solchen Großveranstaltung innegehabt haben.⁶⁷ Auch im Falle Mastauras können wir vermuten, dass diese von den Münzen herausgestellten Opfertiere, die die Honoratioren und Landgemeinden auf dem Territorium einer Stadt bei solchen Festen zu stiften pflegten, im Rahmen einer feierlichen Prozession vorgeführt wurden und mit Bändern versehen waren, die die Stifter und Züchter nannten. So wurde ein solches Fest auch zu einer landwirtschaftlichen Leistungsschau und einem Agon der Großzügigkeiten (φιλοτιμία) – wenn nicht gar zu einem Jahrmarkt der Eitelkeiten.⁶⁸ Weiss vermutete schließlich, dass diese Patriatradition, die den Namen der Stadt mit einem solchen Stieropfer zu Ehren der Ma Rhea verbindet, eine ältere Überlieferung abgelöst hätte. In deren Mittelpunkt habe der eponyme Heros Mastauros gestanden.

Der eponyme Heros Mastauros wurde von Louis Robert entdeckt. In seiner Besprechung der von Albert Rehm edierten Inschriften von Didyma⁶⁹ korrigierte er dessen Lesung einer Inschrift, bei der es sich nach Rehms Auffassung um eine Grabinschrift handelt. Louis Robert hatte jedoch erkannt, dass nicht der Name eines einfachen Toten auf dem Stein stand, sondern der des Heros Mastauros, dessen Statue die Mastauriten im Heiligtum von Didyma aufgestellt hatten: Μασταύρου.⁷⁰

In diesem Zusammenhang wies Robert darauf hin, dass dieser Heros Mastauros mit jener Gestalt zu identifizieren sei, die auf den Rückseiten zahlreicher Münzen von Mastaura vorkommt und eine Doppelaxt in Händen hält. Wolfgang Leschhorn hat in seinem SNG-Corpus der lydischen Münzen in der Münchener Sammlung diese Identifikation übernommen.⁷¹ Die Gestalt mit der Doppelaxt erscheint auf den Münzen Mastauras mal zu Fuß (Abb. 1b),⁷² mal zu Pferd (Abb. 1a). Peter Weiss hat deshalb erwogen, den Doppelaxtträger zu Fuß als Heros Mastauros, den zu Pferd aber als einen anderen Gott oder Heros zu deuten, doch halte ich es für viel wahrscheinlicher, dass beide Male der Heros Mastauros gemeint ist. Nur auf den frühen Münzen – die aus hellenistischer Zeit oder der frühen Kaiserzeit unter Tiberius stammen – ist er zu Pferde dargestellt; seit der flavischen Zeit wird er zu Fuß abgebildet. Offensichtlich ist er von irgendwoher als Reiter zu jenem Ort gekommen, wo er die Stadt Mastaura gründete und zum Stammvater der Mastauriten wurde. Es spricht viel dafür, dass die Mastauriten erklärende Legenden verwendet hätten, wenn es sich bei der Gestalt mit der Doppelaxt nicht in beiden Fällen um den eponymen Stadtheros gehandelt hätte und eine Unterscheidung notwendig gewesen wäre.

Von größtem Interesse für die Rolle des Heros Mastauros ist eine großformatige Prägung aus der Zeit des Commodus, die uns in Exemplaren der Hunterian Collection in Glasgow und der Sammlung Louis Roberts bezeugt ist. Auf ihr ist dargestellt, wie der Heros Mastauros mit seiner Doppelaxt einen Stier, den er an einem seiner Hörner gepackt und in die Knie gezwungen hat, durch Genickschlag tötet (Abb. 7a und b).⁷³ Dieser Münze zufolge war es der Heros Mastauros, der durch

⁶⁷ Vgl. oben Anm. 20. Zu den Aufgaben eines Panegyriarchen vgl. Wörrle 1988, 209-215.

⁶⁸ Vgl. dazu Robert 1960, 120 f. und Wörrle 1988, 256.

⁶⁹ Rehm 1958, 309 Nr. 561.

⁷⁰ Robert 1959, 671 bzw. 1636; vgl. ders. 1980, 331 Anm. 49.

⁷¹ SNG München Lydien, Nr. 319 f. (Tiberius und Livia) und Nr. 321 (Vespasian).

⁷² Zu Pferd: RPC I, 444 Nr. 2673 (Tiberius und Livia); zu Fuß: RPC I, 444 Nr. 2674 (Nero).

⁷³ Ein Exemplar in der Hunterian Collection Glasgow (SNG Hunter I, Nr. 1774 = Abb. 6a), ein weiteres in der Sammlung von Louis Robert (Delrieux 2011, 158 Nr. 716). Genauso wie Goddard («Youth holding humped bull by horn and raising double-axe to strike it») hat Delrieux den Stierschlächter nicht identifizieren

sein Beispiel in Mastaura den bei Stephanos erwähnten Opferbrauch eingeführt hat. Er ist also der Begründer dieser Form des Rhea/Ma-Kultes; die Münze bringt die Arché dieses Kultes zur Darstellung:⁷⁴ «Ein Gott prägt die Verhaltensregeln in Sippe, Phratrie und Polis, er hat sie irgendeinmal zum ersten Mal «gezeigt» und seither werden sie stets identisch wiederholt. Er selbst ist, wie wir schon gesehen haben, in dieser Wiederholung anwesend, leitet und führt dabei den Menschen, der ihn deswegen vorher im Gebet anruft».⁷⁵ Der Heros Mastauros, der offensichtlich seinen Namen nach dem von ihm begründeten Ritual der Stieropfer für Ma hatte, war nicht nur der Begründer der Stadt und ihr Eponym, sondern auch der Stifter ihres wichtigsten Kultes und damit der religiösen Identität der Polis von Mastaura. Das bringen, weniger explizit als die beiden großformatigen Geldstücke aus der Zeit des Commodus, auch jene frühen, noch hellenistischen Münzen der Stadt zum Ausdruck, auf denen der Heros eine Doppelaxt in der Rechten und eine Opferschale in seiner Linken hält (Abb. 1b).

Die uns von Stephanos von Byzantion überlieferte Tradition bringt das Stieropfer für Rhea mit den Lydern in Verbindung: Angeblich handelt es sich um einen lydischen Opferbrauch. Deshalb ist es gut möglich, dass Mastauros als lydischer Heros galt. Die frühesten Münzen der Stadt – die ich, wie oben dargelegt, für späthellenistisch halte – zeigen auf ihren Vorderseiten einen Zeuskopf, auf der Rückseite aber den Heros Mastauros zu Pferde (Abb. 1a). Vielleicht ist die Verbindung nicht zufällig; Zeus muss eine wichtige Gottheit von Mastaura gewesen sein. Auf den Münzen der Stadt wird seiner immer wieder gedacht (Abb. 1a und b; Abb. 8a und b).⁷⁶ Möglicherweise galt Mastauros – wie

können und bezeichnet ihn als «sacrificateur»: «D. Λ ΑΥΡΗ ΚΟΜΟΔΟ[C ---]; buste lauré de Commode à dr., avec cuirasse et *paludamentum*. R. [ΕΙΙΙ] ΓΡΑ ΚΑΗΤΟΥ ΜΑΤΑΥΡΕΙΤΩΝ; sacrificeur debout à dr., levant une bipenne au-dessus d'un bœuf à bosse bondissant à g. — 716. AE 06/24,89 (B-60/1.227; acq. à Sul-tanhisar [Nysa]/Lydie en 1947».

⁷⁴ Vgl. dazu etwa Eliade 1984, 34-40 (Göttliche Vorbilder der Rituale) und Graf 1991, 105: «Die Funktion der Mythen ist in allen Fällen dieselbe: sie begründen, weshalb ein bestimmtes Ritual ausgeführt, weshalb ein Tempel, ein besonderes Kultbild verehrt wurde, und sie tun dies meist, indem sie von seiner Einrichtung erzählen ... ».

⁷⁵ Hübner 1985, 136.

⁷⁶ Auf den frühen, anscheinend hellenistischen Prägungen (vgl. Abb. 1a, 1b, 2b) erscheint Zeus regelmäßig auf der Vs. der mastauritischen Münzen – muss also eine ganz herausragende Bedeutung gehabt haben –, ferner auf der Vorderseite einer pseudoautonomen Kleinbronze (vgl. Anm. 59), schließlich auf einer Großbronze unter Antoninus Pius (Mionnet [IV] 1809, Nr. 461, Photo in Wildwinds = Abb. 8a) — Otacilia Severa (Winterthur Nr. 3826 = Abb. 8b). Laumonier 1958, 508 f. erwog, dass eine in Nazilli gefundene inschriftliche Weihung an Zeus Spalaxos (Kubitschek – Reichel 1893, 93 Nr. 2: γ' Δῖ Σπαλώξω Ἄμμιν εὐχήν. Altar mit Reliefbüste «unbärtiger Kopf mit Schleier», der offenbar die Weihgeberin zeigt) sich auf den Zeus von Mastaura beziehen könnte, räumte aber ein, dass der Stein vielleicht von Aphrodisias, wo eine Münze dessen Kult bezeugt (MacDonald 1992, 89 Type 78, R230), dorthin verbracht wurde; zu der Epiklese vgl. Schwabl 1972, 360, der die Weihung aber ohne Bedenken Mastaura zuweist. Nicht ganz auszuschließen ist, dass es sich in Mastaura um einen Filialkult des Zeus Spalaxos von Aphrodisias handelt; vgl. unten die Vermutung über die Herkunft des Aphroditekultes von Mastaura. Louis Robert hat ein weiteres Votiv für Zeus Spalaxos in dem Dorf Avdan zwischen Aphrodisias und Tabai gefunden (Robert 1983, 166 Anm. 27), so dass die Verbindung dieser Erscheinungsform des Zeus mit Aphrodisias eine gewisse Wahrscheinlichkeit gewinnt. Zudem handelt es sich aus den dargelegten Gründen im Falle der mastauritischen Stadtprägungen eher um einen lydischen Zeus.

andere lydische Stammesheroen – als sein Nachfahre,⁷⁷ der von Lydien gekommen war, um am Fuß der Mesogis, hart an der Grenze zu Karien, den lydischen Kult der Göttermutter einzuführen. Selbstverständlich reflektiert diese Verbindung zu Lydien auch die Verkehrslage Mastauras, das an einer Straße lag, die über die Mesogis in das Kaÿstertal und von dort weiter nach Sardeis – also in das Herz Lydiens – führte (Abb. 20).⁷⁸

Nachdem die Identität und die Rolle des eponymen Heros geklärt ist, stellt sich die Frage nach der Propagierung des für Mastaura offensichtlich so wichtigen Kultes der Göttermutter/Rheas auf den städtischen Münzen. Mit Sicherheit erscheint Ma/Rhea auf einem bronzenen Geldstück, das unter Maximinus Thrax geprägt wurde (Abb. 9): Von den Numismatikern wurde die Dargestellte aufgrund ihrer Ikonographie bisher für Kybele gehalten.⁷⁹ Kybele und Rhea waren schon früh miteinander identifiziert worden,⁸⁰ und so ist es kein Wunder, dass in bildlichen Wiedergaben beide Göttinnen oft nicht voneinander zu unterscheiden sind.⁸¹ Wie im Falle Mastauras ermöglicht erst das Wissen um die Kulte einer Stadt die richtige Benennung.

Mehr als erstaunlich ist es allerdings, dass Mastaura nur eine einzige Emission auf den Kult seiner eponymen Hauptgöttin geprägt haben soll. Das Problem lässt sich dadurch lösen, dass wir jenes auffällige Motiv, das einen Altar mit lodender Flamme vor einer Zypresse zeigt und von den Mastauriten in mehreren Emissionen auf ihren Münzen abgebildet wurde,⁸² mit dem Kult der Rhea in Verbindung bringen. Die Zypresse war zahlreichen Göttern heilig, doch im Falle Mastauras ist am ehesten an Rhea zu denken. Auf Kreta wurde das Haus der Rhea gezeigt, das in einem heiligen Zypressenhain lag.⁸³ Anscheinend befand sich die mastauritische Kultstätte der Rhea ebenfalls in einem

⁷⁷ Karios, Lydos, Torrhebos: vgl. dazu Nollé 2012, 164 (Stemma).

⁷⁸ Sie ist auf der Übersichtskarte bei von Diest 1913, 19 eingezeichnet; ausführlich zu ihr Barnes – Whitton 1993, 119: «To the north a minor but quite passable route leads over the Karlık dağ (the eastern section of the ancient Mount Messogis) and into the Kuçuk Menderes valley. Today the road is only served by a jeep service which links the hill villages to Nazilli in one direction and Beydağ and Ödemiş in another, but like the road which crosses these hills from Aydin to Tire further west, the route was almost certainly more important in the past».

⁷⁹ Maximus (Babelon 1898, Nr. 5094, Photo in Wildwinds = Abb. 9; (SNG Ödemiş, Nr. 390): «Obv.: Γ ΙΟΥ ΟΥΗ ΜΑΞΙΜΟC ΚΑΙCΑΡ Bust of Maximus r., laureate. — Rev.: ΕΠΙ ΓΡ ΚΑ ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ ΜΑCΤΑΥ-ΡΕΙΤΩΝ Cybele enthroned l., holding phiale in r. hand; resting elbow on tympanum; at her feet two lions. — AE 31 mm., 13.71 gr., dp. 6. Inv. no. 7106».

⁸⁰ Bereits Hipponax frg. 156 (West) bzw. 167 (Degani) identifizierte (nach Tzetzes ad Lyc. 1170) Kybele mit Rhea, vgl. Roller 1999, 170.

⁸¹ Vgl. Heckenbach 1914, 340 f.: «Die frühe Gleichsetzung von P. mit Kybele läßt schließen, daß eine Verwandtschaft mit dieser Göttin bestand, mag es auch nur die sein, daß P. als Mutter des Zeus weiter aufgefaßt wurde als Göttermutter, wie es in orphischer Poesie geschieht (Hymn. 14, 9. Orph. frg. 34), oder mag es ursprünglich eine Göttin gewesen sein, die in der freien Natur waltete, wofür ihre Verbindung mit der arkadischen Nymphe Nea (s. d.) sich geltend machen ließe». Ganz deutlich geht das etwa aus Cornutus 6 hervor.

⁸² Stadtgöttin Mastaura (Imhoof-Blumer 1913, 51 Nr. 151; SNG München Lydien, Nr. 317; Auktion Peus 366, 29.X.2000, Nr. 705 [Sammlung Marcel Burstein, Nevada]) — Maximinus Thrax (SNG Lewis, Nr. 1471; BMC Lydia, 159 Nr. 15; SNG Tübingen Lydien u. Karien, Nr. 3728).

⁸³ Diodor V 66: ὅπουπερ ἔτι καὶ νῦν δεινύται θεμέλια ῥέας οἰκόπεδα καὶ κυπαρίττων ἄλσος ἐκ παλαιοῦ ἀνεμμένον. Vgl. dazu Olck 1901, 1922: «Bei einer Münze von Mastaura in Lydien, auf welcher wir nur ein C. auf einem Altar, ohne von einer Figur begleitet zu sein, erblicken, läßt Lajard (S. 110 f.) es unentschieden, ob

heiligen Hain. Bemerkenswert ist, dass die mastauristische Darstellung dieses Naturheiligtums häufig mit einer Vorderseite kombiniert wird, die die personifizierte Stadtgöttin Mastaura mit Mauerkrone abbildet (Abb. 10). Durch eine erklärende Beischrift im Nominativ ist die Stadtgöttin eindeutig als Mastaura ausgewiesen. Vermutlich sollte der Mastaurite, der ein solches Geldstück in die Hand bekam und genauer ansah, beide Seiten der Münze gedanklich miteinander verbinden: Dieser Münztypus machte bildlich, was die Identität von Mastaura bzw. seiner personifizierten Stadtgöttin ausmachte: das Opfer zu Ehren der Rhea, das angeblich der eponyme Stadtgründer eingesetzt hatte. Durch die lodernde Opferflamme auf dem Altar präsentierte sich die Stadt zugleich als götterliebend, d.h. als fromm.

Rogers hat gezeigt, dass Zypressen – so auch in Ephesos – mehrfach den Ort einer Göttergeburt bezeichneten.⁸⁴ Rhea wurde fast ausschließlich in jenen Städten Kleinasien verehrt, die eine Zeusgeburt für sich in Anspruch nahmen.⁸⁵ Es wurde bereits dargelegt, dass Zeus, wie es die Münzprägung der Stadt ausweist, eine wichtige Gottheit Mastauras war. Bis jetzt fehlt es uns jedoch an Quellen, um eine solche Göttergeburt für Mastaura zu erweisen.

Namensspielchen

Das Lemma «Mastaura» bei Stephanos von Byzantion vermag im Verein mit den städtischen Münzen zu zeigen, wieviele Traditionen die Mastauriten mit ihrem Stadtnamen verbanden, um diese dann zu nutzen, eine respektable Identität aus ihnen zu gewinnen. Eine Göttin und eine Halbgöttin, die beide mit dem Hypokoristikon Ma bezeichnet werden konnten, der Heros Mastauros und die personifizierte Stadtgöttin Mastaura waren im Laufe der Zeit aus ihm herausgesponnen worden. Anscheinend haben diese angestregten Bemühungen des Weinstädchens am Mäander den Spott des in der Hohen Kaiserzeit wirkenden Epigrammatikers Ammianos auf sich gezogen.⁸⁶ Dieser war ein Zeitgenosse des berühmten Sophisten Marcus Antonius Polemon,⁸⁷ über den er allerlei, teilweise bissigen Spott ausgoss. Zu diesen Spottgedichten auf Polemon, der das Praenomen Marcus führte – und darin ist Nisbet zuzustimmen⁸⁸ – gehört auch jenes, in dem der Name von Mastaura vorkommt:

Μασταύρων ἀφελῶν δύο γράμματα, Μάρκε, τὰ πρῶτα
ἄξιος εἶ πολλῶν τῶν ὑπολειπομένων.

Nimmst du von Mastaura weg, mein Markus, die ersten zwei Lettern,
hast Du das viele verdient, was davon übrig noch ist!⁸⁹

sich dieser Typus auf den Cult der asiatischen Aphrodite oder des Hermes oder Apollon beziehe». Ich halte die von Lajard erwogenen Möglichkeiten allesamt für unrichtig; sie sind in jedem Fall nicht hinreichend begründet. Roller 1999, 173 spricht von «the fusion of the Asiatic Kybele and the Cretan Rhea».

⁸⁴ Rogers 2012, 112.

⁸⁵ Ich erwähne hier nur den Fall von Kos, vgl. Nollé 2015, 36 f.

⁸⁶ Zu ihm Nisbet 2003, 134-164; Schulte 2004.

⁸⁷ Ich verweise hier nur auf Quet 2003, wo auch die ältere Literatur zu finden ist.

⁸⁸ Nisbet 2003, 144 f.

⁸⁹ Anthologia Graeca XI 230 (Übersetzung J. Nollé).

Entfernt man, wie in dem Epigramm angeregt, die ersten beiden Buchstaben des Stadtnamens so bleibt *σταυρός* übrig, was das griechische Wort für «Kreuz» ist. Gideon Nisbet hat viel Mühe darauf verwendet, Hintersinn und Witz dieses Distichons zu eruieren, doch scheint mir das, was er für dieses Epigramm herausgebracht hat, nicht sonderlich erhellend zu sein. Wahrscheinlich werden wir den Hintergrund dieser Verse und damit die Anspielungen, die in ihnen enthalten sind, im Detail nicht mehr wiedergewinnen können, weil es anscheinend um ganz spezifische Verbindungen des Sophisten Polemon mit Mastaura geht. Denkbar ist, dass der große Polemon von den reichen Wein- und Getreidebauern Mastauras mit viel Geld dazu gebracht worden war, eine Lobrede auf Mastaura zu halten und dabei, wie die Mastauriten es gewohnt waren und wahrscheinlich auch erwartet hatten, seinen Ausgangspunkt von dem Namen der Stadt genommen hatte. Ammianus verspottet anscheinend beide Parteien, indem er das gleiche «volksetymologische» Spiel wie Polemon und die Mastauriten spielt, den Stadtnamen aber ganz unkonventionell zerlegt und dabei die Stadt zu einem «Kreuz» abstempelt, das aber seiner Meinung nach Polemon sehr wohl verdient hat.

Leto kam auch nach Mastaura

In wenigstens zwei Emissionen stellen die Mastauriten auf ihren Münzen dar, wie Leto mit ihren beiden Kindern auf der Flucht vor Hera ist (Abb. 11a und b).⁹⁰ Letztere Göttin hatte den mastauritischen Patriatraditionen zufolge schon Ma, die das Dionysoskind betreute, peinliche Fragen gestellt. Münzen, die Leto auf der Flucht (*ἄλλη*) darstellen, kennen wir auch von anderen Städten Kleinasiens.⁹¹ Während eine Reihe mutterländischer und kleinasiatischer Städte sich als Ort der Niederkunft von Leto stilisierte⁹² und Didyma damit prunkte, dass die Liebesvereinigung von Zeus und Leto und damit die Zeugung von Apollon und Artemis bei dem Heiligtum stattgefunden haben soll,⁹³ beschieden sich zahlreiche kleinasiatische Städte damit, dass Leto auf ihrer *ἄλλη* bei ihnen wenigstens Station gemacht haben soll. Man braucht nur den Delos-Hymnos des Kallimachos zu lesen, um zu sehen, was jene kleinasiatischen Städte mit diesen Münzbildern zum Ausdruck bringen wollten: Während Leto aus Furcht vor Hera immer wieder abgewiesen wurde, wie das Kallimachos anrührend schildert, hatte ihr eine Reihe von kleinasiatischen Städten eine Heimstatt geboten und diese hohen Gottheiten bei sich aufgenommen.⁹⁴ Im Falle Mastauras hat Louis

⁹⁰ Maximinus (Mionnet [IV] 1809, Nr. 467; Mionnet [Supp. VII] 1835, Nr. 343; Paris 739, Photo in Wildwinds = Abb. 11a) — Philippus Caesar: Vs. IOVA · ΦΙΛΙΠΠΙΟΣ · ΚΑΙCΑΡ; drapierte barhäuptige Büste n. r. – Rs. ΜΑCΤΑΥΡΕΙΤΩΝ; Leto n. l. eilend, die Zwillinge auf ihren Armen tragend. (BMC Lydia, 160 Nr. 19; SNG Lewis, Nr. 1472; SNG München Lydien, Nr. 326; Kraft 1972 Tf. 22 Nr. 105 [Berlin] = 11b).

⁹¹ Eine (unvollständige Liste, in der z.B. Mastaura fehlt) gibt Krauskopf 1992, 258 (Ephesos, Tripolis, Ankyra in Galatien, Kremna, Tabala, Milet).

⁹² Nicht nur Delos, sondern auch Xanthos, Araxa, Zoster in Attika, Tegyra in Böotien; vgl. Nollé 2005, 81-93; auf Hierapolis in Phrygien werde ich demnächst in einem eigenen Aufsatz zurückkommen.

⁹³ Inschrift von Kos (Syll.³, Nr. 590; IvMilet I 337 Nr. 147) über Didyma/Milet: τῆς τε πόλεως καὶ τῆς χώρας καθιερωθεῖσης διὰ τὴν ἐν τῷιδε τῷ τόπῳ Λητοῦς καὶ Διὸς μεῖξιν καὶ τὰς τοῦ θεοῦ μαντείας «und weil die Stadt und ihr Territorium geheiligt wurden sowohl durch die Vereinigung von Leto und Zeus genau an diesem Ort als auch durch das Orakel des Gottes».

⁹⁴ Kallimachos, Auf Delos, 68-214 wird das Irren der Leto und schließlich die Niederkunft auf Delos geschildert. Ein Reflex derartiger Vorstellungen findet sich auch in der christlichen Tradition von der Geburt Jesus, wo in der Herberge kein Platz für Maria, die gebären sollte, war (vgl. Lukas 2, 7). In der späteren christlichen Tradition wurden Palästina und Bethlehem als *θεοδόχος* bezeichnet (Sophronios von Jerusalem, Mir. Cyr. et Jo. [Migne 33, 1187]; vgl. Lampe 1961, s.v. *θεοδόχος*, 625).

Robert erwogen, dass die Stadt möglicherweise auch wegen dieser Patriatradition in Didyma, wo Leto die Zwillinge empfangen hatte, eine Statue ihres eponymen Heros geweiht hat.⁹⁵ Gerade für eine kleine Stadt wie Mastaura konnte es wichtig sein, in einem so bedeutenden Heiligtum Präsenz zu zeigen, um auf ihre Existenz und Bedeutung aufmerksam zu machen.

Weitere Gottheiten Mastauras

Letos Sohn Apollon kommt auf den Münzen von Mastaura gelegentlich vor; er wurde in Mastaura mit der Epiklese Sozon verehrt (Abb. 12).⁹⁶ Auf seine Schwester Artemis ist vielleicht eine kleine Münze zu beziehen, die einen Hirsch auf der Rückseite darstellt (Abb. 13);⁹⁷ weiter unten wird noch die Rede davon sein, dass sie eine gewisse Nähe zu Selene besitzt. Weitere griechische Gottheiten, die auf mastauritischen Münzen dargestellt wurden, sind Aphrodite und Eros (Abb. 14a und b),⁹⁸ Asklepios und Hygieia (Abb. 15a und b),⁹⁹ Herakles mit einer Preiskrone in der Hand (Abb. 16)¹⁰⁰ und recht häufig Athena (Abb. 17).¹⁰¹ Näheres lässt sich angesichts des Fehlens weiterer Zeugnisse für diese Kulte nicht mit Sicherheit feststellen. Asklepios und Hygieia gehören zum Münzbild-Repertoire der meisten Städte Kleinasiens, Herakles mit der Preiskrone weist auf die Veranstaltung von Spielen hin; ich denke dabei an Wettkämpfe im Gymnasium von Mastaura; es gibt nämlich eine pseudoautonome Münze von Mastaura, die die beiden Götter des Gymnasiums — Herakles

⁹⁵ Robert 1959, 671 bzw. 1636.

⁹⁶ Pseudoautonome Münze (Imhoof-Blumer 1897, 95 Nr. 1: «Br. 20. – ΜΑΣΤΑΥ Ι., ΠΕΙΤΩΝ ρ. Stehende Göttin mit Schale und kurzem Scepter linkshin. ΣΩΖΩΝ Ι. Stehender nackter Apollon linkshin, Zweig (?) in der gesenkten Rechten, die Linke an der Lyra, die hinter ihm auf einer Basis steht. Im Felde rechts Bogen und Köcher (undeutlich). Im Handel»; ferner BMC Lydia, 156 Nr. 3 = Abb. 12; SNG München Lydien, Nr. 318) — Vespasian (RPC II, Nr. 1120) — Maximus (Imhoof-Blumer 1897, 96 f. Nr. 6). Für Apollon Sozon vgl. Nollé 2009, 64-70: Eriza und sein Reitergott: Das Konzept des göttlichen Nothelfers/Sozon.

⁹⁷ Philippus Caesar (SNG Tire, Nr. 439: «Obv.: [...] ΦΙΛΙΠΠΙΟC ΚΑΙCΑΡ Bust of Philip r., laureate. – Rev.: ΜΑCΤΑΥΠΕΙΤΩΝ Stag r. – ... AE 18 mm., 2,40 gr., dp. 6. Inv. no. 1151»).

⁹⁸ Pseudoautonom: «Mastaura, Lydia, AE16, Autonomous. 0-100. 3.71 gr. Draped bust of Apollo right, upright branch before / ΜΑCΤΑΥΠΕΙΤΩΝ, winged Eros standing right, holding bow in extended left hand. Paris M3132 otherwise unpublished» (Paris, bei Wildwinds = Abb. 14b) — Otacilia Severa (SNG München Lydien, Nr. 327 = Abb. 14a: «Vs. ΩΤΑ· ΛΕΒΗ·ΡΑ· ΛΕΒΑ; Büste der Otacilia Severa mit Mondsichel r. – Rs. ΜΑCΤΑ·ΥΠΕΙΤΩΝ; Aphrodite mit Apfel l. stehend, vor ihr Eros mit Bogen, hinter ihr Delphin. – Mionnet 4,87, 477 (dieses Exemplar). AE ↑ 6.29. Ex Cousinéry»).

⁹⁹ Pseudoautonome Prägung (Paris M3133 = Abb. 15a: Vs. Asklepioskopf n. r., vor ihm Schlange. – Rs. Hygieia in Va. st., Kopf n. r. gewandt, füttert Schlange aus Patera) — Maximinus Thrax (SNG Righetti, Nr. 1045 = Abb. 15b): ΕΠΙΜΕ ΚΑ ΙΠ·ΠΙΟ·ΔΑ – ΜΑCΤΑΥΠΕΙ·ΤΩΝ; «Asklepios mit Schlangensstab n. l. und Hygieia mit Patera und Schlange n. r. einander gegenüberstehend»).

¹⁰⁰ Maximinus Thrax (Mionnet [IV] 1809, Nr. 469 = Paris 741, Photo bei Wildwinds = Abb. 16) — Valerian II. (Mionnet IV 1809, Nr. 478 = Paris 752, Photo bei Wildwinds: Vs. ΟΥΑΛΕΠΙΑΝΟC ΚΑΙCΑΡ; drapierte Büste Valerians II. n. r. —Rs. ΜΑCΤΑΥΠΕΙΤΩΝ; Herakles in Va. stehend, mit der R. auf seine Keule gestützt, auf der Linken Preiskrone und Löwenfell haltend. AE 35 mm, 18.63 gr.).

¹⁰¹ Faustina d. J. (SNG Copenh. Lydia, Nr. 279) — Commodus (ANS 192. 1969.167.4, im Internet; Slg. Prowe [Auktion Egger 46, Nr. 1497]) — Severus Alexander (BMC Lydia, 158 Nr. 13) — Gordian III. (RPC VII 1, 204 Nr. 434 [mit Exemplaren aus Cambridge, Berlin, Winterthur = Abb. 17 und Sardeis]).

und Hermes – auf einem Geldstück vereint.¹⁰² Für den Athenakult eine Herkunft zu ermitteln, dürfte schwer fallen, da Athena in vielen Poleis als Verkörperung der städtischen Verfasstheit mit der Epiklese einer Polias verehrt wurde.

Für den auf den Geldstücken Mastauras durchaus gut repräsentierten Kult der Aphrodite drängt sich mir der Verdacht auf, dass es sich um einen Filialkult der großen Göttin von Aphrodisias handeln könnte. Wir haben eingangs bereits darauf hingewiesen, dass im dortigen Stadion den Mastauriten Sitze reserviert waren, was zweifellos auf engere Kontakte zwischen beiden Städten hinweist; diese könnten einen kultischen Hintergrund gehabt haben.

Einflüsse Kariens: Hekate, Chrysaor und Selene

In einer an der Nordgrenze Kariens gelegenen Stadt mit lydischer Prägung sind auch karische Einflüsse zu erwarten. Ganz offensichtlich sind solche für die Verehrung der Hekate zu unterstellen, deren Kult, wie Louis Robert gezeigt hat, in Lydien einen recht bescheidenen Umfang hatte,¹⁰³ der aber für Mastaura durch Münzen, die die dreigestaltige Göttin abbilden (Abb. 18a und b), mehrfach bezeugt wird.¹⁰⁴ Robert bringt die Verehrung der Hekate im Falle Mastauras mit karischen Einflüssen in Verbindung und rechnet Mastaura wie Tralleis zu den karischen Städten.¹⁰⁵ Die Identität der Stadt war aber, wie gezeigt werden konnte, viel komplexer, als dass sich eine solche Zuordnung so einfach aufrecht erhalten ließe. Es ist zwar unabweisbar, dass die Einflüsse des bedeutenden karischen Kultes der Hekate von Lagina bis an den Mäander reichten, vielleicht noch viel weiter ausstrahlten,¹⁰⁶ umgekehrt aber auch, dass lydische Einflüsse auch noch Aphrodisias tangierten.¹⁰⁷ Interessant an dem Lemma des Stephanos über Mastaura ist, dass dieser die Lage der Stadt zwischen Lydien und Karien spiegelt, denn in ihm ist von beiden Völkern die Rede. Schon in der Antike ließ sich der Ort nicht exakt einer der beiden Landschaften zuweisen, was sich nicht zuletzt darin spiegelt, dass im Altertum Karer und Lyder als enge Verwandte galten.¹⁰⁸

Auf den Münzen von Mastaura werden wir auch mit einer Gottheit konfrontiert, die eine Fackel hält und mit einem mondsichelförmigen Diadem bekrönt ist; von den Numismatikern wurde sie

¹⁰² Pseudoautonome Prägungen (Imhoof-Blumer 1897, 96 Nr. 2: «Br. 15. — Bärtiger Kopf des *Herakles* rechtshin. MACTAV *l.*, PEITON *r.* Stehender nackter *Hermes* mit Petasos linkshin, in der gesenkten Rechten den Stab, am linken Arm die Chlamys. Gr. 3,20. M. S.»).

¹⁰³ Vgl. dazu in diesem Heft der *Gephyra* den Aufsatz von Akyürek Şahin 2016.

¹⁰⁴ Pseudoautonome Münze: Bule/Hekate (vgl. oben Anm. 22 = Abb. 18a) — Otacilia Severa (BMC Lydia, 159 Nr. 18 mit Tf. XVII 6) — Herennius Etruscus (Auktion CNG EIAuct 126, 9 XI 2005, Nr. 176 = Abb. 18b: «LYDIA, Mastaura. Herennius Etruscus, as Caesar. 249-251 AD. Æ 23mm (7.12 g). Bare-headed and draped bust right / M[ACTAYP]-EITON, Three-bodied Hekate holding torches and various other attributes. ... Very rare and unpublished. From the Garth R. Drewry. Collection») — Valerian (Boschkartei).

¹⁰⁵ Robert 1955, 115: «Les documents du culte d'Hécate sont rares en Lydie». Er kommt auch auf die Hekate-Münzen Mastauras zu sprechen und meint in Anm. 4: «Nous laissons de côté les monnaies de Tralles et de Mastaura, considérant ces villes comme cariennes».

¹⁰⁶ Seinen karischen Charakter hat erst kürzlich Debord 2013 diskutiert.

¹⁰⁷ Vgl. dazu Ratté 2009; Debord 2009, 262: Carie et Lydie.

¹⁰⁸ Nollé 2012, 163. Vgl. auch die sehr gute Beschreibung der Region bei Banse 1915, 145 f., der die 110 km lange Grabenebene des Mäander als «einen wichtigen kulturellen Übergang von Lydien nach Karien» bezeichnet.

oft mit Hekate identifiziert (Abb. 12 und 19a).¹⁰⁹ Louis Robert hat Zweifel daran geäußert, dass diese Deutung richtig ist.¹¹⁰ Weitere Prägungen Mastauras geben uns einen Anhaltspunkt dafür, dass es sich wahrscheinlich um Selene handelt, denn einige Münzen Mastauras zeigen die Göttin, wie sie auf ihrem Gespann von Stieren am Himmel vorbeifährt (Abb. 19b).¹¹¹ Eine ähnliche Münze wurde im nahen Tralleis geprägt.¹¹² Die Nähe des Latmosgebirges, mit dem der Selene-Endymion-Mythos häufig in Verbindung gebracht wurde, dürfte dabei eine Rolle gespielt haben.

Laumonier bringt den Namen des Flusses Chrysaoras,¹¹³ der auf dem Territorium von Mastaura entspringt und in den Mäander mündet, mit dem lykischen Heros Chrysaor,¹¹⁴ dessen Söhne Mylasos und Idrieus die eponymen Gründer karischer Städte waren, und dem Chrysaorischen Bund in Verbindung.¹¹⁵ Es fehlt uns aber an weiteren Informationen, um auch nur zu einiger Sicherheit zu gelangen, wie die Mastauriten den Namen ihres Flussgottes verstanden haben und welche Traditionen über ihn erzählt wurden. Bisher sind keine Münzen aufgetaucht, die ihn oder den Mäander, in den er mündete und der gewiss das Territorium von Mastaura durchfloss, abbilden.

Mastaura war eine Stadt, die zwar im Windschatten von Tralleis, Nysa, Antiocheia und Aphrodisias gelegen haben mag, aber dennoch eine eigenständige Polis mit spezifischen Patriatraditionen war. Diese verliehen ihr ein individuelles, unverwechselbares Gesicht, das die Stadt nicht zuletzt in ihrer Münzprägung zur Schau stellte. Gerade ihre Lage im Schnittpunkt verschiedener kultureller Einflüsse führte zu einer ganz individuellen Übernahme und Mischung unterschiedlicher kultureller und religiöser Traditionen. Wie viele andere solcher Kleinstädte hat auch Mastaura zu der kulturellen Vielfalt Kleinasien in der griechisch-römischen Antike beigetragen und mit dem Beharren und Stolz auf seine Individualität seinen Bürgern auch gewisse politische Spielräume gesichert. Eine ›one-horse town‹ war Mastaura sicherlich nicht. Die Differenziertheit ihrer städtischen Gepräge straft solche Klassifizierungen Lügen. Es ist eher bewundernswert, wie selbst kleine Städte Kleinasien es verstanden, ihre Eigenständigkeit auszugestalten. Wahrscheinlich aufgrund seiner guten agrarischen Ausstattung konnte Mastaura kontinuierlich eine gewisse Bedeutung durch die Jahrhunderte wahren. So ist einer noch vor dem 10. Jhd. n. Chr. entstandenen Bischofsliste zu entnehmen, dass Mastaura, das dem Metropolit von Ephesos unterstand, immerhin an achter Stelle der hierarchisch aufgelisteten Bistümer stand, sieben Plätze vor Nysa.¹¹⁶

¹⁰⁹ Pseudoautonom: Selene/Apollon (BMC Lydia, 156 Nr. 3 [Vs. und Rs. vertauscht; abgebildet in Wildwinds = Abb. 12]; Auktion CNG ElAuct 68, 9.VI.2003, Nr. 155) — Nero: RPC I, 444 Nr. 2675 und 2677; Auktion Peus 398, 28.IV.2009, Nr. 686.

¹¹⁰ Robert 1955, 115 Anm. 4.

¹¹¹ Otacilia Severa: (SNG Copenh. Lydia, Nr. 281; SNG Hunter I, Nr. 1776; Auktion Gorny & Mosch 200, 10.X.2011, Nr. 2177); für die Ikonographie vgl. Gury 1994, 711 f.: Char attelé à des taureaux.

¹¹² BMC Lydia 347 Nr. 138 mit Tf. XXXVI 5.

¹¹³ Es gibt keinen Grund, seinen Namen in Χρυσοορράς (vgl. den Apparat zur Meineke-Ausgabe) zu ändern.

¹¹⁴ Laumonier 1958, 207.

¹¹⁵ Hadzis 1997.

¹¹⁶ Darrouzès 1981, 354 (2, 20).

Bibliographie

- Adiego 2007 I. J. Adiego, *The Carian Language*, Leiden/Boston 2007.
- Akyürek Şahin 2016 N. E. Akyürek Şahin, *The Cult of Hecate in Lydia: Evidence from the Manisa Museum*, *Gephyra* 13, 2016, 1-48.
- Babelon 1898 E. Babelon, *Inventaire sommaire de la Collection Waddington acquise par l'état en 1897*, Paris 1898.
- Barnes – Whittow 1993 H. Barnes – M. Whittow, *The Oxford University/British Institute of Archaeology at Ankara Survey of Medieval Castles of Anatolia (1992) Mastaura Kalesi: A Preliminary Report*, *AS* 43, 1993, 117-135.
- Bernhart 1949 M. Bernhart, *Dionysos und seine Familie auf griechischen Münzen. Numismatischer Beitrag zur Ikonographie des Dionysos (JNG 1)*, München 1949.
- Bloesch 1997 H. Bloesch, *Griechische Münzen in Winterthur 2*, Winterthur 1997.
- BMC Lydia → Head 1902.
- Boeckh et alii 1828 ff. A. Boeckh – J. Franz – E. Curtius – A. Kirchhoff – H. Roehl, *Corpus inscriptionum Graecarum*, Berlin 1828-1877.
- Bowersock 2000 G. Bowersock, *La patria di Strabone*, in: A. M. Biraschi – G. Salmeri (Hrsg.), *Strabone e l'Asia Minore*, Perugia 2000, 15-24.
- Breitenstein 1947 N. Breitenstein, *Sylloge Nummorum Graecorum. The Royal Collection of Coins and Medals. Danish National Museum 27. Lydia 1: (Acrasus - Saïtta)*, Kopenhagen 1947.
- Brodersen – Günther – Schmitt 1999 K. Brodersen – W. Günther – H. H. Schmitt, *Historische griechische Inschriften in Übersetzung 3*, Darmstadt 1999.
- Buckler – Robinson 1932 W. H. Buckler – D. M. Robinson, *Sardis VII. Greek and Latin Inscriptions*, Leyden 1932.
- Burnett – Amandry – Carradice 1999 A. Burnett – M. Amandry – I. Carradice, *Roman Provincial Coinage II. From Vespasian to Domitian (AD 69-96)*, London/Paris 1999.
- Burnett – Amandry – Ripollès 1992 A. Burnett – M. Amandry – P. P. Ripollès, *Roman Provincial Coinage I. From the death of Caesar to the death of Vitellius*, London/Paris 1992.
- Campanile 1994 M. D. Campanile, *I sacerdoti del Koinon d'Asia (I sec. a.C.-III sec. d. C.)*, Pisa 1994.
- Carradice 1992 I. Carradice, *Sylloge Nummorum Graecorum VI. The Lewis Collection in Corpus Christi College Cambridge II. The Greek Imperial Coins*, Oxford 1992.
- CIG → Boeckh et alii 1828 ff.
- Darrouzès 1981 J. Darrouzès, *Notitiae Episcopatum Ecclesiae Constantinopolitanae. Texte critique, introduction et notes*, Paris 1981.

- Daszewski 1985 W. A. Daszewski, Dionysos der Erlöser. Griechische Mythen im spätantiken Cypern, Mainz am Rhein 1985.
- De Lagarde 1866 P. de Lagarde, Gesammelte Abhandlungen, Leipzig 1866, 243-295: Einige bemerkungen über êrânische sprachen ausserhalb Erân's.
- Debord 2009 P. Debord, Peut-on définir un panthéon carien? in: F. Rumscheid (Hrsg.), Die Karer und die Anderen. Internationales Kolloquium an der Freien Universität Berlin. 13. bis 15. Oktober 2005, Bonn 2009, 251-265.
- Debord 2013 P. Debord, Hécate, divinité carienne, in: P. Brun – L. Cavalier –K. Konuk – F. Prost (Hrsgggg.), Euploia. La Lycie et la Carie antiques. Dynamiques des territoires, échanges et identités. Actes du colloque de Bordeaux, 5, 6 et 7 novembre 2009, Bordeaux 2013, 85-92.
- Delrieux 2011 F. Delrieux, Les monnaies du Fonds Louis Robert (Académie des Inscriptions et Belles-Lettres), Paris 2011.
- Dmitriev 2005 S. Dmitriev, City and Government in Hellenistic and Roman Asia Minor, Oxford 2005.
- Ehrenberg – Jones ²1976 V. Ehrenberg – A. H. M. Jones, Documents Illustrating the Reigns of Augustus & Tiberius, Oxford ²1976.
- Eilers 2002 C. Eilers, Roman Patrons of Greek Cities, Oxford 2002.
- Eliade 1984 M. Eliade, Kosmos und Geschichte. Der Mythos der ewigen Wiederkehr, Frankfurt am Main 1984.
- Engels 1999 J. Engels, Augusteische Oikumenegeographie und Universalhistorie im Werk Strabons von Amaseia, Stuttgart 1999.
- Gasparri – Veneri 1986 C. Gasparri – A. Veneri, LIMC III 1, 1986, s.v. Dionysos, 414-514.
- Goddard 2004 J. Goddard, Sylloge Nummorum Graecorum XII. The Hunterian Museum University of Glasgow I. Roman Provincial Coins. Spain – Kingdoms of Asia Minor, Oxford 2004.
- Gow 1952 A. S. F. Gow, Theocritus II, Cambridge 1952.
- Graf 1991 F. Graf, Griechische Mythologie. Eine Einführung, München/Zürich 1991.
- Gury 1994 F. Gury, LIMC VII 1, 1994, s.v. Selene, 706-715.
- Hadzis 1997 C. D. Hadzis, Corinthiens, Lyciens, Doriens et Cariens: Aoreis à Corinthe, Aoroi à Corcyre, Aor fils de Chrysaôr et Alétès fils d'Hippotès, BCH 121, 1997, 1-14.
- Hamilton 1842 W. J. Hamilton, Researches in Asia Minor, Pontus and Armenia with some Account of their Antiquities and Geology, London 1842.
- Hartmann 1928 A. Hartmann, RE XIV 1, 1928, s.v. Ma, 77-91.
- Head 1902 B. V. Head, A Catalogue of the Greek Coins in the British Museum. Lydia, London 1902.
- Heckenbach 1914 J. Heckenbach, RE IA 1, 1914, s.v. Πέα, 339-341.
- Hellenkemper – Hild 2004 H. Hellenkemper – F. Hild, Lykien und Pamphylien (TIB 8), Wien

- 2004, 716-718.
- Hiller von Gaertringen 1913 F. Hiller von Gaertringen, Eine Urkundenwand von Nysa, in: von Diest 1913, 62-69.
- Honigmann 1939 E. Honigmann, Le Synekdèmos d'Hiérokès et l'opuscule géographique de Georges de Chypre, Brüssel 1939.
- Hrouda 1997 B. Hrouda, Vorläufiger Bericht über die Ausgrabungsergebnisse auf dem Sirkeli Höyük/Südtürkei von 1992-1996, *IstMitt* 47, 1997, 91-150.
- Hübner 1985 K. Hübner, Die Wahrheit des Mythos, München 1985.
- Imhoof-Blumer 1897 F. Imhoof-Blumer, Lydische Stadtmünzen, Genf/Leipzig 1897.
- Imhoof-Blumer 1901 F. Imhoof-Blumer, Kleinasiatische Münzen, Wien 1901/02.
- Imhoof-Blumer 1913 F. Imhoof-Blumer, Antike griechische Münzen, Genf 1913.
- Ivantchik 2004 A. Ivantchik, Dedication to the Goddess Ma from Olbia (IOlb 74), *Ancient Civilizations from Scythia to Siberia*, 10, 2004, 1-14.
- Jones 1971 A. H. M. Jones, *The Cities of the Eastern Roman Provinces*, Oxford 1971.
- Jones 1987 N. F. Jones, *Public Organization in Ancient Greece: A Documentary Study*, Philadelphia 1987.
- Kaletsch 1999 H. Kaletsch, *Der Neue Pauly* 7, 1999, s.v. Mastaura, 996.
- Kapossy 1993 B. Kapossy, *Sylloge Nummorum Graecorum Schweiz II. Münzen der Antike. Katalog der Sammlung J. -P. Righetti im Bernischen Historischen Museum*, Bern/Stuttgart/Wien 1993.
- Kourouniotis 1924 K. Kourouniotis, *Μάστουρα*, *ArchDelt* 7, 1921-22 (1924), 247-257.
- Kraft 1972 K. Kraft, *Das System der kaiserzeitlichen Münzprägung in Kleinasien. Materialien und Entwürfe*, Berlin 1972.
- Krauskopf 1992 I. Krauskopf, *LIMC VI* 1, 1992, s.v. Leto, 256-267.
- Kroll 1937 W. Kroll, *RE XVII* 2, 1937, s.v. Nysa (myth.) 1, 1628-1630.
- Kubitschek – Reichel 1893 W. Kubitschek – W. Reichel, Bericht über eine Reise in Karien und Phrygien, in: *Anzeiger der philosophisch-historischen Klasse der Akademie der Wissenschaften in Wien* 30, 1893, 92-105.
- Laager 1957 J. Laager, *Geburt und Kindheit des Gottes in der griechischen Mythologie*, Winterthur 1957.
- Lampe 1961 G. W. H. Lampe, *A Patristic Greek Lexicon*, Oxford 1961.
- Laumonier 1958 A. Laumonier, *Les cultes indigènes en Carie*, Paris 1958.
- Le Bas – Waddington 1870 Ph. Le Bas – W. H. Waddington, *Voyage archéologique en Grèce et en Asie Mineure. Inscriptions III 5. Asie Mineure*, Paris 1870 (Nachdruck Hildesheim/New York 1972).
- Leschhorn 1997 W. Leschhorn, *Sylloge Nummorum Graecorum Deutschland. Staatliche Münzsammlung München 23. Lydien*, München 1997.
- Leschhorn 2009 W. Leschhorn, *Lexikon der Aufschriften auf griechischen Münzen*

2. Ethnika und «Beamtennamen», Wien 2009.
- Liddell – Scott – Jones ⁹1940 (1996) H. G. Liddell – R. Scott – H. St. Jones, A Greek English Lexicon, Oxford ⁹1940 (1996).
- Lindgren – Kovacs 1985 H. C. Lindgren – F. L. Kovacs, Ancient Bronze Coins of Asia Minor and the Levant from the Lindgren Collection, San Mateo 1985.
- MacDonald 1992 D. MacDonald, The Coinage of Aphrodisias, London 1992.
- Magie 1950 D. Magie, Roman Rule in Asia Minor, Princeton 1950.
- Mannspurger 1994 D. Mannspurger, Sylloge Nummorum Graecorum Deutschland. Münzsammlung der Universität Tübingen 5. Karien und Lydien, München 1994.
- Marchese 1986 R. T. Marchese, The Lower Maeander Flood Plain. A Regional Settlement Study (BAR Intern. Ser. 292), Oxford 1986.
- Martin 2013 K. Martin, Demos. Boule. Gerousia. Personifikationen städtischer Institutionen auf kaiserzeitlichen Münzen aus Kleinasien, Bonn 2013.
- Mellor 1975 R. Mellor, ΘΕΑ ΡΩΜΗ. The Worship of the Goddess Roma in the Greek World (Hypomnemata 42), Göttingen 1975.
- Merkelbach 1988 R. Merkelbach, Die Hirten des Dionysos. Die Dionysos-Mysterien der römischen Kaiserzeit und der bukolische Roman des Longus, Stuttgart 1988.
- Mionnet (IV) 1809 Th. E. Mionnet, Description de médailles antiques, grecques et romaines IV, Paris 1809.
- Mionnet (Suppl. VII) 1835 Th. E. Mionnet, Description de médailles antiques, grecques et romaines, Suppl. VII, Paris 1835.
- Mulligan 2015 B. Mulligan, Gout, Beasts, and Other Metaphorical Punishments in AP. 11.226-231, Mnemosyne 68, 2015, 721-739.
- Nawotka 2000 K. Nawotka, Boularchos in Roman Asia Minor, Epigraphica 62, 2000 [2001], 61-85.
- Nisbet 2003 G. Nisbet, Greek Epigram in the Roman Empire. Martial's Forgotten Rivals, Oxford 2003.
- Nollé 1993 J. Nollé, Side im Altertum. Geschichte und Zeugnisse 1 (IK 43), Bonn 1993.
- Nollé 2001 J. Nollé, Side im Altertum. Geschichte und Zeugnisse 2 (IK 44), Bonn 2001.
- Nollé 2003 J. Nollé, Münzen und Alte Geschichte 4: Vielerorts war Bethlehem. Göttergeburten im antiken Kleinasien, Antike Welt 34, 2003, 637-645.
- Nollé 2005 J. Nollé, Beiträge zur kleinasiatischen Münzkunde und Geschichte 1-3, 2005, 73-94.
- Nollé 2009 J. Nollé, Beiträge zur kleinasiatischen Münzkunde und Geschichte 6-9, Gephyra 6, 2009 (2010), 7-99.

- Nollé 2012 J. Nollé, Zum Kult der Anaitis Artemis von Hypaipa und zu einigen Patriatraditionen der torrheebischen Kaÿstertal-Stadt, JNG 62, 2012, 127-195.
- Nollé 2014 J. Nollé, Perseus und Andromeda in Deultum, in: V. Cojocaru – Ch. Schuler (Hrsgg.), Die Außenbeziehungen pontischer und kleinasiatischer Städte in hellenistischer und römischer Zeit. Akten einer deutsch-rumänischen Tagung in Constanța, 20.–24. September 2010, Stuttgart 2014, 209-258.
- Nollé 2015 J. Nollé, Kos – ein weiteres Bethlehem für Zeus, in: Drahdweiberl. Ansichten aus der alten und neueren Kunst- und Kulturwissenschaft. ΦΙΛΙΚΟΝ ΔΩΡΟΝ – Munus Amicorum – Freundschaftsgabe für Michaela Fuchs zum 4. August 2015 (Gephyra Suppl. IX), Bonn 2015, 35-43.
- Nollé – Plankenhorn 2016 J. Nollé – G. Plankenhorn, Münzen lydischer Städte der Sammlung Gerhard Plankenhorn (Gephyra Suppl.), Istanbul 2016 (in Vorbereitung).
- Olck 1901 Olck, RE IV 2, 1901, s.v. Cypresse, 1909-1938.
- Philippson 1914 A. Philippson, Reisen und Forschungen im westlichen Kleinasien IV. Das östliche Lydien und südwestliche Phrygien (Petermanns Mitteilungen, Ergänzungsheft 180), Gotha 1914.
- Pinkwart 1965 D. Pinkwart, Das Relief des Archelaos von Priene und die «Musen des Philiskos», Kallmünz 1965.
- Pococke 1745 R. Pococke, Description of the East, and some other Countries vol. II, part II. Observations on the Archipelago, Asia Minor, Thrace, Greece, and some other Parts of Europe, London 1745.
- Quet 2003 M. -H. Quet, Le sophiste M. Antonius Polémon de Laodicée, éminente personnalité politique de l'Asie romaine du IIe siècle, in: M. Cébeillac-Gervasoni – L. Lamoine, Les élites et leurs facettes. Les élites locales dans le monde hellénistique et romain, Paris 2003, 401-443.
- Ratté 2009 Ch. Ratté, The Carians and the Lydians, in: F. Rumscheid (Hrsg.), Die Karer und die Anderen. Internationales Kolloquium an der Freien Universität Berlin. 13. bis 15. Oktober 2005, Bonn 2009, 135-148.
- Rehm 1958 A. Rehm, Didyma II. Die Inschriften, Berlin 1958.
- Rigsby 1996 K. J. Rigsby, Asyilia. Territorial Inviolability in the Hellenistic World, Berkeley 1996.
- Robert 1948 L. Robert, Hellenica 6, Paris 1948.
- Robert 1954 L. – J. Robert, La Carie. Histoire et géographie historique II. Le plateau de Tabai et ses environs, Paris 1954.
- Robert 1955 L. Robert, Hellenica 10, Paris 1955.
- Robert 1959 L. Robert, Les Inscriptions de Didymes, Gnomon 31, 1959, 657-674

- (= ders., OMS 3, 1622-1639).
- Robert 1960 L. Robert, *Hellenica* 11-12, Paris 1960.
- Robert 1962 L. Robert, *Villes d'Asie Mineure. Études de géographie ancienne*, Paris² 1962.
- Robert 1977 L. Robert, La persistance de la toponymie antique dans l'Anatolie, in: *La toponymie antique. Actes du colloque de Strasbourg, 12-14 juin 1975 (Travaux du Centre de recherche sur le Proche-Orient et la Grèce antiques 4)*, Leiden 1977, 11-63 (= ders., OMS 6, 469-521).
- Robert 1983 J. – L. Robert, *Fouilles d'Amyzon en Carie 1*, Paris 1983.
- Robert 1980 L. Robert, *A travers l'Asie Mineure*, Athen/Paris 1980.
- Robert 1987 L. Robert, Les conquêtes du dynaste lycien Arbinas, *JSav* 1978, 3-48 (= ders., OMS 7, 1990, 381-426).
- Rogers 2012 G. M. Rogers, *The Mysteries of Artemis of Ephesos. Cult, Polis, and Change in the Graeco-Roman World*, New Haven/London 2012.
- Roller 1970 L. E. Roller, *In Search of God the Mother. The Cult of Anatolian Cybele*, Berkeley/Los Angeles/London 1999.
- Roueché 1993 Ch. Rouché, *Performers and Partisans at Aphrodisias in the Roman and Late Roman Periods (JRS Mon. 6)*, London 1993.
- RPC I → Burnett – Amandry – Ripollès 1992.
- RPC II → Burnett – Amandry – Carradice 1999.
- RPC VII 1 → Spoerri Butcher 2006.
- Ruge 1930 W. Ruge, *RE* XIV 2, 1930, s.v. Mastaura, 2167.
- Şahin – Adak 2007 S. Şahin – M. Adak, *Stadiasmus Patarensis. Itinera Romana Provinciae Lyciae (Monographien zur Gephyra 1)*, İstanbul 2007.
- Schuler 1998 Ch. Schuler, *Ländliche Siedlungen und Gemeinden im hellenistischen und römischen Kleinasien (Vestigia 50)*, München 1998.
- Schulte 2004 H. Schulte, *Die Epigramme des Ammianos: Text, Übersetzung, Kommentar (Bochumer altertumswissenschaftliches Colloquium 59)*, Trier 2004.
- Schultz 1975 S. Schultz, *Die Münzprägung von Magnesia am Mäander in der römischen Kaiserzeit*, Hildesheim/New York 1975.
- Schwabl 1972 H. Schwabl, *RE* X A, 1972, s.v. Zeus I. Epiklesen, 253-376.
- Sherk 1969 R. K. Sherk, *Roman Documents from the Greek East. Senatus Consulta and Epistulae to the Age of Augustus*, Baltimore 1969.
- SNG Copenh. Lydia → Breitenstein 1947.
- SNG Hunter I → Goddard 2004.
- SNG Lewis → Carradice 1992.
- SNG München Lydien → Leschhorn 1997.
- SNG Ödemiş → Tekin 2012.

- SNG Righetti 1993 → Kapossy 1993
- SNG Tire → Tekin – Altınoluk – Sağır 2011
- SNG Tübingen Karien u. Lydien → Mannsperger 1994
- Spoerri Butcher 2006 M. Spoerri Butcher, Roman Provincial Coinage VII. De Gordien I^{er} à Gordien III (238-244 après J.-C.). 1. Province d'Asie, London/Paris 2006.
- Stillwell 1976 R. Stillwell (Hrsg.), The Princeton Encyclopedia of Classical Sites, Princeton 1976.
- Syll.³ W. Dittenberger, Sylloge inscriptionum Graecarum, Leipzig ³1915-1924.
- Talbert 2000 R. J. A. Talbert, Barrington Atlas of the Greek and Roman World, Princeton/Oxford 2000.
- Tekin – Altınoluk 2012 O. Tekin – S. Altınoluk, Sylloge Nummorum Graecorum Turkey 7. Ödemiş Museum 1: Roman Provincial Coins of Ionia, Lydia and etc., İstanbul 2012.
- Tekin – Altınoluk – Sağır 2011 O. Tekin – S. Altınoluk – E. Sağır, Sylloge Nummorum Graecorum Turkey 5. Tire Museum 1. Roman Provincial Coins from Ionia, Lydia, Phrygia and, etc., İstanbul 2011.
- Thonemann 2011 P. J. Thonemann, The Maeander Valley. A Historical Geography From Antiquity to Byzantium, Cambridge 2011.
- Thonemann – Ertuğrul 2005 P. J. Thonemann – F. Ertuğrul, The Carminii of Attouda, EA 38, 2005, 75-86.
- Üreten 2005 H. Üreten, Bir Grup Sikkenin Işığında Mastaura Kenti Tanrı ve Kültleri, Çankaya Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi, Journal of Arts and Sciences 4, 2005, 129-142.
- von Banse 1915 E. von Banse, Die Türkei. Eine moderne Geographie, Berlin/Braunschweig/Hamburg 1915.
- von Diest 1913 W. von Diest, Nysa ad Maeandrum nach Forschungen und Aufnahmen in den Jahren 1907 und 1909 (Jahrbuch des kaiserl. deutsch. Archäologischen Inst., Ergänzungsh. 10), Berlin 1913.
- Weiss 1992 P. Weiss, LIMC VI 1, 1992, s.v. Mastaurus, 378.
- Weiss 1995 P. Weiss, Götter, Städte und Gelehrte. Lydiaka und «Patria» und Sardes und den Tmolos, in: E. Schwertheim (Hrsg.), Forschungen in Lydien (Asia Minor Studien 17), Bonn 1995, 85-109.
- Winterthur → Bloesch 1997.
- Witulski 2007 Th. Witulski, Kaiserkult in Kleinasien. Die Entwicklung der kultisch-religiösen Kaiserverehrung in der römischen Provinz Asia von Augustus bis Antoninus Pius (Novum Testamentum et Orbis Antiquus 63), Fribourg 2007.
- Wörhle 1988 M. Wörhle, Stadt und Fest im kaiserzeitlichen Kleinasien. Studien

- zu einer agonistischen Stiftung aus Oinoanda, München 1988.
- Zgusta 1984 L. Zgusta, Kleinasiatische Ortsnamen, Heidelberg 1984.
- Ziegler 1979 K. Ziegler, dtv. Der Kleine Pauly. Lexikon der Antike in fünf Bänden 3, München 1979, 1071, s.v. Mastaura.

Bildnachweis

- Abb. 1a Zeuskopf n. r./Heros Mastauros zu Pferd n. r., Gegenstempel, 18 mm, 1. Jhdt. v. Chr. ? (Nollé – Plankenhorn 2014, Nr. 290).
- Abb. 1b Zeuskopf n. r./Heros Mastauros zu Fuß, 16 mm, 1. Jhdt. v. Chr. ? (Nollé – Plankenhorn 2014, Nr. 291).
- Abb. 2a Getreideähren/Weintraube, kaiserzeitlich, 14 mm (Imhoof-Blumer 1901, 177 Nr. 1 [Museum Winterthur], Photo in Wildwinds).
- Abb. 2b Zeuskopf n.r./Traube, 14 mm, 1. Jhdt. v. Chr. ? (Nollé – Plankenhorn 2014, Nr. 294).
- Abb. 3 Täniengeschmückter Thyrsos/täniengeschmücktes Füllhorn, 14 mm (Nollé – Plankenhorn 2014, Nr. 295).
- Abb. 4a Marc Aurel Caesar/Demeter in Va. st., 25 mm (Paris M5985, Photo in Wildwinds).
- Abb. 4b Caracalla/Demeter in Va. st., 24 mm (Paris 737, Photo in Wildwinds).
- Abb. 5a Gordian III./Dionysos in Va. st., l. vor ihm stehenden Panther Wein ausschenkend, mit der L. Thyrsos haltend, an Säule gelehnt, 18 mm (Imhoof-Blumer 1901, 177 Nr. 22, Photo in Wildwinds).
- Abb. 5b Otacilia Severa/Dionysos in Va. st., l. vor ihm stehenden Panther Wein ausschenkend, mit der L. Thyrsos haltend, hinter ihm Pan, 29 mm (Babelon 1898, Nr. 5097, Photo in Wildwinds).
- Abb. 6a Gordian III./Rind, 21 mm (Paris 745, Photo in Wildwinds).
- Abb. 6b Philippus II. Caesar/Rind, 22 mm (Babelon 1898, Nr. 5100 = Paris 750, Photo in Wildwinds).
- Abb. 7a Commodus/Stieropfer des Heros Mastauros, 34 mm (SNG Hunter I, Nr. 1774).
- Abb. 7b Commodus/Stieropfer des Heros Mastauros, 35 mm (Delrieux 2011, Nr. 158 Nr. 716).
- Abb. 8a Antoninus Pius/Zeus n. l. sitzend, 32 mm (Mionnet [IV] 1809, Nr. 461, Photo in Wildwinds).
- Abb. 8b Otacilia Severa/Zeus n. l. sitzend mit Donnerkeil, 30 mm (Winterthur Nr. 3826).
- Abb. 9 Maximus /Rhea von Mastaura, 30 mm (Babelon 1898, Nr. 5094, Photo in Wildwinds).
- Abb. 10 Stadtgöttin Mastaura/Heiliger Hain der Rhea, 19 mm (Auktion Peus 366, 29.X.2000, Nr. 705).
- Abb. 11a Maximinus Thrax/Leto mit ihren Kindern auf der Flucht, 35 mm (Paris 739, Photo in Wildwinds).
- Abb. 11b Philippus Caesar/Leto mit ihren Kindern auf der Flucht, 22 mm (Kraft 1972 Tf. 22 Nr. 105 [Berlin]).
- Abb. 12 Selene/Apollon Sozon, 18 mm (BMC Lydia, 156 Nr. 3, Photo in Wildwinds).

- Abb. 13 Philippus Caesar/Hirsch, 18 mm (SNG Tire, Nr. 439).
- Abb. 14a Otacilia Severa/Aphrodite und Eros, 24 mm (SNG München Lydien, Nr. 327).
- Abb. 14b Drapierte Büste des Apollon (?) mit Lorbeerzweig/geflügelter Eros in Va. mit Bogen, 16 mm (Paris M3132, Photo in Wildwinds).
- Abb. 15a Asklepioskopf n. r./Hygiea füttert Schlange, 15 mm (Paris M3133, Photo in Wildwinds).
- Abb. 15b Maximinus Thrax/Asklepios und Hygieia, 35 mm (SNG Righetti, Nr. 1045).
- Abb. 16 Maximinus Thrax/Herakles in Va. mit Keule und Preiskrone, 26 mm (Paris 741, Photo in Wildwinds).
- Abb. 17 Gordian III./Athena in Va. st., Kopf n. l. gewandt, in der vorgestreckten R. Patera, mit der erhoben L. Lanze haltend, 30 mm (Winterthur Nr. 3824).
- Abb. 18a Bule/Hekate triformis, 25 mm (Ars-Aeterna/David Suter, Switzerland, January, 2012, Photo in Wildwinds).
- Abb. 18b Herennius Etruscus/Hekate triformis, 23 mm (Auktion CNG ElAuct 126, 9.XI.2005, Nr. 176).
- Abb. 19a Nero/Selene in Va. st. mit Fackel in der R., 18 mm (Auktion Peus 398, 28.IV.2009, Nr. 686).
- Abb. 19b Otacilia Severa/Selene in Stierbiga n. r. fahrend, 30 mm (Auktion Gorny & Mosch 200, 10.X.2011, Nr. 2177).
- Abb. 20 Karte von Mastaura (von Diest 1913, 19).
- Abb. 21 Karte unteres Mäandertal.

Anadolu Tarihi ve Nüvizmatığı Üzerine Yazılar:

12. Mesogis Dağları'nın Eteğindeki Mastaura

Az Bilinen Bir Antik Kentin Yerel Efsaneleriyle İlgili Düşünceler

Özet

Küçük bir yerleşim yeri olan Mastaura, Büyük Menderes'in kuzey kıyısında bulunmaktadır. Nysa ile Antiokheia'nın hemen hemen tam ortasında, eskiden Mastavra adını taşıyan Bozyurt Köyü'nün yakınlarındadır. Mastaura komşu şehirler gibi araştırmacıların dikkatini çekememiştir. Fakat Hellenistik Çağ'da şehir statüsü taşıdığına inanmak için güçlü nedenlerimiz vardır. Yazılı kaynaklara, özellikle Byzantionlu Stephanos'un sözlüğündeki Mastaura maddesine ve her şeyden önce Mastaura sikkelerine başvurarak, bu şehrin ekonomik, kültürel ve dinsel yapısı üzerine bilgi edinilebilmektedir. Şehrin son derece verimli toprağında bol tahıl ve üzüm yetişmekteydi. Bu nedenle Mastauralılar en çok Demeter'e ve Dionysos'a tapınıyorlardı. Yerel bir efsaneye inanacak olursak, küçük Dionysos'u büyüten Mastaura'daki Ma isminde bir peridir. Bir başka efsane ise, şehir adını ana tanrıça Rhea ile ilişkilendirmekteydi. Şehrin eponim (adını veren) kurucusu Mastauros, Rhea'ya bir boğa kurban etmişti. Rhea'nın adına sevimli bir biçimde Ma dendiği ve Eski Yunanca'da «tauros» boğa anlamına geldiği için, Mastaura ismi «Ma'nın/Rhea'nın boğası» olarak yorumlanıyordu. Mastaura sikkelerinde, hem Ma'nın/Rhea'nın kendisinin, hem açık havadaki tapım yerinin, hem de boğa kurban eden Mastauros'un tasvirleri görülebilmektedir. Anthologia Graeca'da yer alan bir epigram, ünlü hatip Polemon ile bu şehir arasında hoş olmayan olaylar geçtiğini düşündürmektedir.

Mastaura'nın kùltleri bu şehrin arada kalmış durumunu yansıtmaktadır. Şehirde hem Lydia, hem de Karia etkileri söz konusudur.

Anahtar Sözcükler: Lydia'daki Mastaura; Mastaura sikkeleri; Büyük Menderes Vadisi; Byzantionlu Stephanos; Laodikeialı hatip Polemon; epigramcı Ammianos; Anthologia Graeca XI 230; tanrıların annesi Rhea; Mastaura'nın tarımsal zenginliği; Mastaura'nın bağları; Dionysos'un doğum yeri olarak Mastaura.

**Contributions to Anatolian History and Numismatics:
12. Mastaura at the foot of Mesogis
Reflections on the Patria traditions of a little-known ancient polis
Abstract**

The small town of Mastaura lies on the right bank of the river Maeander, almost exactly mid-way between Nysa and Antioch, close to the village of Bozyurt, whose former name was Mastavra. In the field of Classical Scholarship Mastaura has never gained the same attention as its neighbours, but there are strong reasons for believing that already in Hellenistic times Mastaura had the status of a town. Relying on the literary sources – first of all Stephen of Byzantium's article on Mastaura – and especially on the coins minted by this city we are able to obtain some information about the urban economy and Mastaura's cultural and religious setting. The city's extremely fertile land yielded rich harvests of grain and wine. That is why Mastaura intensively worshipped both Demeter and Dionysos; a local mythical tradition asserts that young Dionysos was brought up at Mastaura by a nymph called Ma. Another tradition associates the city's name with the mother goddess Rhea – fondly called Ma – and the sacrifice of a bull in her honour by the eponymous city founder Mastauros. Rhea/Ma, her open air sanctuary and the bull sacrifice of Mastauros are depicted on the city's coins. An epigram of the Anthologia Graeca seems to indicate that the city had an unpleasant contact with the famous rhetor Polemon. The cults of Mastaura reflect the city's <in-between> position: There are Lydian as well as Carian influences.

Keywords: Mastaura in Lydia; coins minted by Mastaura; Meander Valley; Stephanus of Byzantium; the rhetorician Polemon of Laodikeia; the epigrammatist Ammianus; Anthologia Graeca XI 230; Rhea the mother of the gods; Mastaura's agricultural wealth; Mastaura's vineyards; Mastaura as a birthplace of Dionysus.



Abb. 1a



Abb. 1b



Abb. 2a



Abb. 2b



Abb. 3



Abb. 4a



Abb. 4b



Abb. 5a



Abb. 5b



Abb. 6a



Abb. 6b



Abb. 7a



Abb. 7b



Abb. 8a



Abb. 8b



Abb. 9



Abb. 10



Abb. 11a



Abb. 11b



Abb. 12



Abb. 13



Abb. 14a



Abb. 14b



Abb. 15a



Abb. 15b



Abb. 16



Abb. 17



Abb. 18a



Abb. 18b



Abb. 19a



Abb. 19b

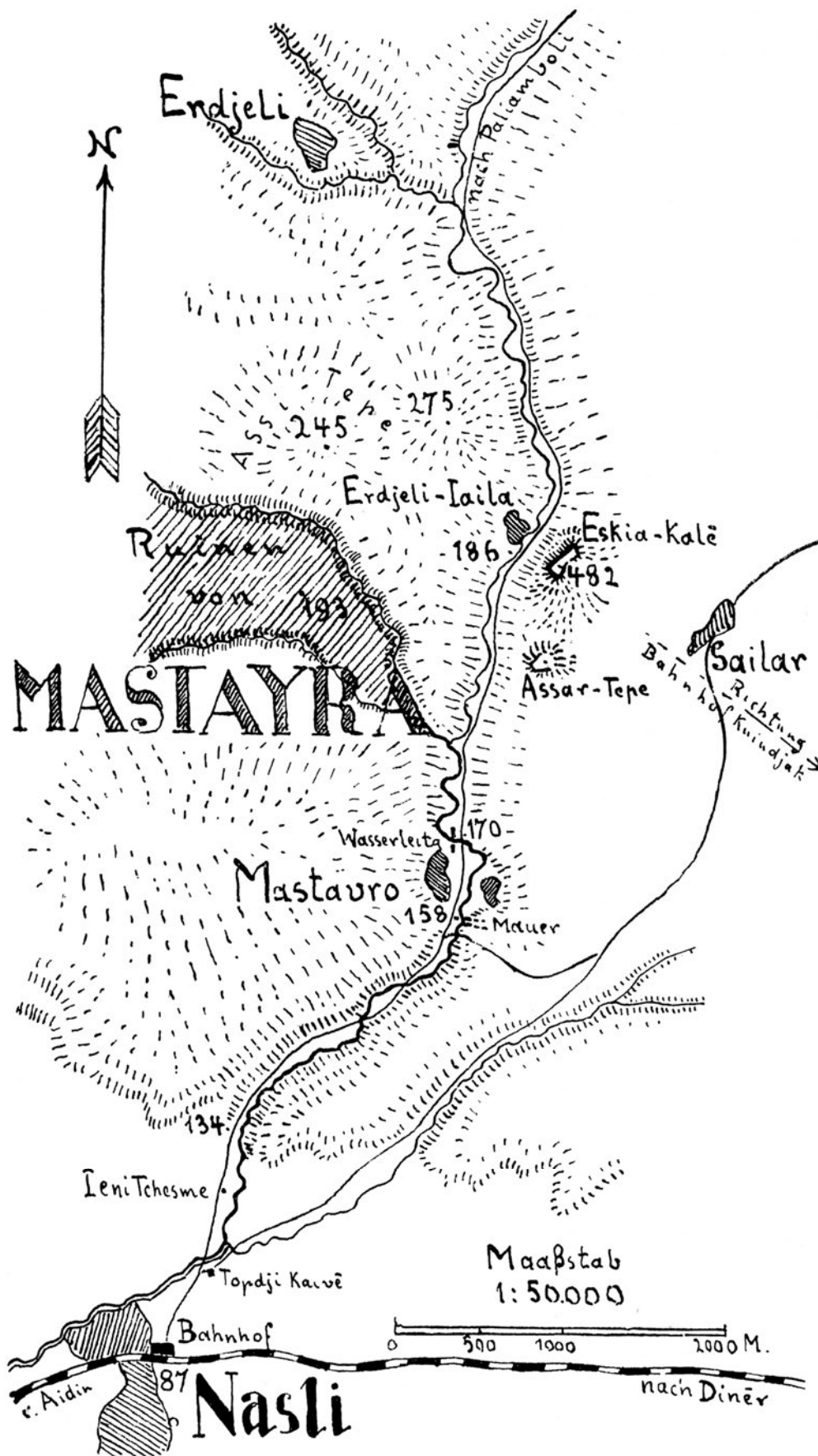


Abb. 20

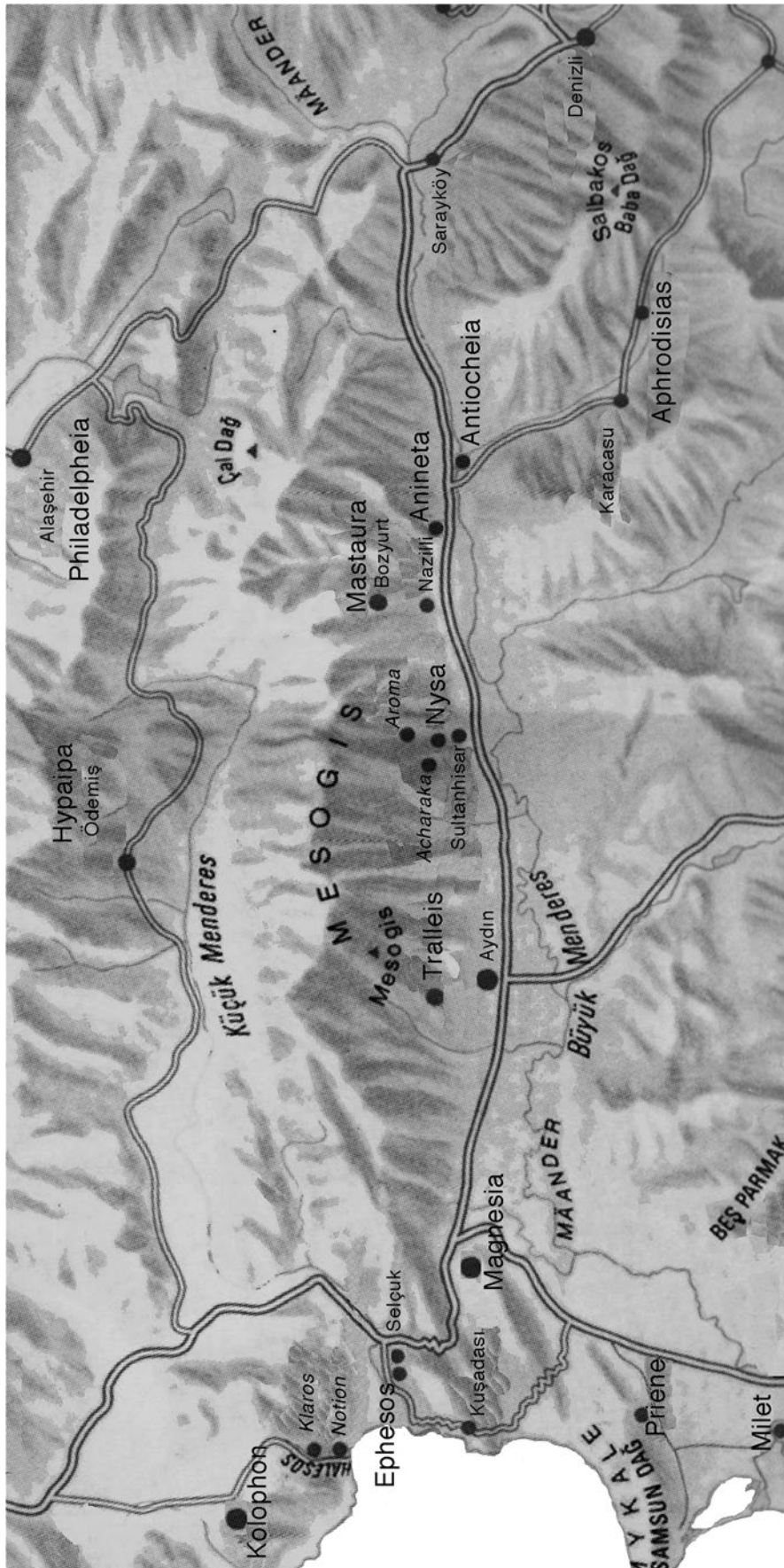


Abb. 21

Vermutungen zum Namen Mastaura

Diether SCHÜRR*

Der Name dieses Städtchens war schon in der Antike nicht mehr verständlich, wie die Bemühungen zeigen, Griechisches hineinzudeuten. Daß solche ‚Volksetymologien‘, die man gern nicht ernstnimmt und daher beiseiteschiebt, für das Selbstverständnis der Bewohner aufschlußreich sind, hat Johannes Nollé oben gezeigt. Und der dabei erfolgende Rückgriff auf die Lyder, wenn auch nicht auf ihre Sprache, ist bemerkenswert.

Ob man heute bei der Namendeutung weiterkommt, ist eine offene Frage¹. Gelehrte Etymologien müssen ja nicht unbedingt treffender sein. Sie unterscheiden sich aber in dem herangezogenen Vergleichsmaterial und wenigstens teilweise auch in den Zielen. Das wichtigste Ziel wäre in meinen Augen nicht, irgendeine Bedeutung zu finden, sondern die Sprache zu ermitteln, auf die der Ortsname zurückgeht.

Nun gibt es den Namen *Mastaura*, wie Nollé ausführt, noch zweimal, in weit entfernten Landschaften im Norden und im Süden. Die Zusammenstellung der Belege verdanken wir Zgusta 1984, § 788. Für das im Norden (Mysien), südlich von Balikesir, liegende Dorf *Mastavra* gibt es allerdings keine alten Zeugnisse. Und ein *Mastaura* in Lykien ist nur durch Bischofslisten vom 7. bis ins 12. Jh. n. Chr. bezeugt, die es an zweiter Stelle nach Myra und zunächst vor Telmessos aufführen: Darrouzès 1981, Nr.1, 247; Nr. 2, 309; Nr.3, 359; Nr.4, 264. Dann vor Araxa, weil Telmessos und Limyra fehlen, Nr.7, 328; Nr.9, 210; Nr.10, 258 und Nr.13, 262. Hellenkemper – Hild 2004, 716 vermuten es in Dereagzi am Beginn der Myros-Schlucht, wo es eine byzantinische Bergfestung und vor allem die Ruine einer gewaltigen Kirche gibt.

Das im 6. Jh. n. Chr. bei Hierokles 685, 6 belegte Κομιστάραος, von Ramsay 1890, 426 in κώμη Mastaura emendiert, ist dagegen als letzter Ort der Eparchia Lykias nach Boubon, (Oi)noanda und Bal(b)oura angeführt (Honigmann 1939, 31f.). Demnach könnte es sich um einen Ort der Landschaft Kabalis nördlich vom lykischen Sprachgebiet handeln.

Aber Bean 1960, 75f., Anm. 68 hat in „κώμης Τοριάου or the like“ emendiert und so auf den Ort Toriaion östlich von Balbura bezogen:

„Dort, wo sich jetzt eine breite Ebene in der Nähe des einstigen Südrandes des Sees [der antiken Ka(b)alitis DS] hinzieht, liegt beim Dorf Kozağacı einer der hübschesten Plätze des Landes. Hier stand ein Dorf namens Toriaion, das im 2. Jahrhundert n. Chr. an der Spitze einer Gruppe von fünf Dörfern stand, die mit *pentakomia* bezeichnet wurde und Inschriften zufolge zu Balbura gehörte.“ (Bean 1986, 173f.)

Der Emendation Beans stimmt Zgusta 1984, § 1354 zu, und sie ist wohl plausibler, auch wenn Hellenkemper – Hild 2004, 716 einwenden: „Die geographische Abfolge ist in diesem Falle nicht rele-

* Diether Schürr, Katharina-Belgica-Str.22b, D-63450 Hanau/Deutschland (diether.schuerr@freenet.de).

¹ Für Diskussion und unveröffentlichte Aufsätze danke ich Th. Corsten, H. Eichner, M. Gander und I. Yakubovich, für die Korrektur meines Englischen für den Abstract S. Durnford.

vant, da (...) Hieroklēs auch sonst nach den Städten einer Provinz ohne geographischen Zusammenhang die *regeōnes*, *dēmoi* oder *kōmai* aufzählt.“

Die Annahme, daß die drei *Mastaura* auf ein von Mysien bis Lykien verbreitetes Sprachsubstrat zurückgingen, darf man getrost ausschließen: Sie stünde im Widerspruch zu der überall gleichen Lautform, die bei der Übernahme in andere kleinasiatische Sprachen nicht erhalten geblieben wäre. So läßt sich das *Mastaura* in Lykien nicht dem Lykischen zuschreiben, siehe den lykische Lautwandel **st > s* (Melchert 1994, 288, siehe **ésti > esi*, **éstu > esu*²). Außerdem dürfte dann der Diphthong (s. Melchert 1994, 312) bzw. **w* vor Konsonant nicht erhalten sein. Daher kann man den Namen *Mastaura* auch nicht zu den Gemeinsamkeiten zwischen Lykisch und Karisch rechnen. Man muß also, wenn dieses *Mastaura* im ehemals lykischen Sprachgebiet lag, annehmen, daß der Name später hierher verpflanzt wurde, wie und wann immer das vor sich ging: Mit der Einrichtung des Bischofssitzes?

Würde der nördliche Name tatsächlich schon antik sein, dann ließe er sich für die Hypothese (beispielsweise bei Beekes 2003, 10ff.) in Anspruch nehmen, daß die Lyder ursprünglich im Norden Anatoliens zuhause waren, bevor sie in ihr späteres Gebiet einrückten und am Mäander auf die Karer stießen, deren Sprache zwar wie das Lydische zum anatolischen Zweig des Indogermanischen gehört, aber sich weit vom Lydischen entfernt hatte, so daß diese Nachbarschaft nicht ursprünglich sein kann. Aber der umgekehrte Vorgang, daß der Name erst im Zuge der Expansion des Lyderreiches dorthin übertragen wurde, wäre mindestens ebensogut denkbar, und es läßt sich bei der bewegten Geschichte Kleinasiens wohl kaum ausschließen, daß das erst viel später durch die Nordwanderung irgendeiner Gruppe von Mastauriten geschah.

Wenn das südliche *Mastaura* in der Kabalis gelegen haben sollte – was auch dann nicht zwingend wäre, wenn Ramsays Emendation zuträfe –, dann ließe es sich damit verbinden, daß nach Strabon (13.4.17) die Kibyraten im Norden der Kabalis von den Lydern abstammten und Lydisch eine von vier Sprachen ist, die in Kibyra gesprochen werden. Die Lyder könnten den Namen im Zuge ihrer Ausbreitung nach Süden in die Kabalis gebracht haben.

Und er könnte tatsächlich lydisch sein – in den lydischen Inschriften, die natürlich nur einen winzigen Ausschnitt aus dem Vokabular des Lydischen bieten, gibt es eine Vokabel, an die er sich anschließen ließe: In einer der Grabinschriften von Sardes (Nr. 26 bei Gusmani 1964) heißt es, in der Protasis der üblichen Fluchformel:

*a[k-it] [ešl š]admēl puk ešl mruł puk ešvav mastāv qiš fân[šlipid]*³

„Wenn dieser Inschrift oder dieser Stele oder diesen *mastāv* wer schadet“.

Da muß also *masta-* Bestandteile des Grabs bezeichnen, die sonst nicht erwähnt werden. Und damit könnte wohl der Ortsname gebildet sein, eher mit einem Zweitglied **-wrV* oder **-awrV*⁴ als mit einem Suffix. Für **-wrV* ließe sich in den lydischen Inschriften auch eine Anschlußmöglichkeit fin-

² Allerdings bezweifelt (brieflich) H. Eichner, daß dieser Lautwandel allgemein galt.

³ Die hier gebrauchte Umschrift ist lautgetreuer als die bei Gusmani, siehe dazu Schürr 1999, 171ff.

⁴ Es gibt natürlich gelegentlich andere ONN auf *-αυρα* wie *Κιταυαυρα* im Osten der lykischen Halbinsel, das zu des Kaisers Claudius Zeiten zum noch autonomen Termessos gehörte und zu dem in Alt-Olympos eine Artemis *Κιταυεπισσα* bezeugt ist (s. Nollé 1996 und nun Şahin 2014, 293ff., Çevik 2015, 487), aber solche Vergleiche würden nicht weiterführen.

den: *wratu*λ Nr. 11, 3 und wohl *wra(t)u*λ Nr. 41, 4, *wratos* Nr. 13, 9 und 11, letzteres wohl Personenbezeichnung, sowie *wro*λ-*t* Nr. 12, 8. Was **wra*- und *wro*- bedeuteten, bleibt unklar.

Eine Übersetzung des Ortsnamens läßt sich also so nicht gewinnen, und natürlich läßt sich auch nicht sichern, daß er wirklich lydisch ist, nur weil sich in den noch weniger ergiebigen karischen Inschriften keine Anschlußmöglichkeiten bieten. Und auf jeden Fall ist noch zu prüfen, ob sich auch in den unvergleichlich reicheren hethitischen Quellen Anschlußmöglichkeiten finden, vor allem im Hinblick auf das allerdings auch beschränkte Namenmaterial, das sie für den Westen Anatoliens bieten. Da gibt es denn Stadtnamen *Aura*, der zu einer Analyse *Mast-aura* passen würde. Allerdings lag diese Stadt deutlich weiter im Osten⁵, und zwar zur Zeit des hethitischen Großkönigs Mursili II. (um 1300) noch in dessen Herrschaftsgebiet, denn in seinem Vertrag mit Kupanta-Kuruntiya von Mira-Kuwaliya heißt es: „In die Stadt Aura sollst du nicht hinüberkommen (schreiten).“ (zitiert nach Heinhold-Krahmer 1977, 201).

Aber verlockender wäre eine Verbindung von Mastaura mit dem Männernamen *Masturi*, denn das ist einer der Personennamen, die in den hethitischen Quellen für den Westen bezeugt sind und die Yakubovich 2009, 87f. zusammengestellt hat. Es handelt sich dabei um den König des Schaflußlandes im frühen 13. Jh., Nachfolger des Manapa-Tarhuntas. Der Seha ist wahrscheinlich nicht, der gängigen Meinung folgend, mit dem Hermos, sondern mit dem Mäander gleichzusetzen (siehe dazu nun auch Gander, demnächst). Daß viel später eine Stadt am Rand der Mäanderebene eine sehr ähnlichen Namen hat, sieht nicht nach einem Zufall aus, wie immer *-au-* gegenüber *-u-* zu erklären ist. Freilich könnten auch zwei verschiedene Zweitglieder vorliegen und *Masturi* mit dem in Ugarit belegten luwischen Namen *Hastanuri* zu vergleichen sein, wo das Zweitglied vermutlich ‚groß‘ bedeutet (siehe zu diesem Namen nun Yakubovich, demnächst). Aber das scheint mir wenig wahrscheinlich.

Außerdem ist, wie Yakubovich 2009, 88 anmerkt, für Westanatolien noch ein früherer *Masturi* (14. Jh.) in Ortaköy bezeugt, als Sohn eines Kupanta-Kuruntiya und Bruder von Piyamāradu und Kupanta-Zalma (siehe nun Süel 2014, 934), Namen, die typisch für Westanatolien sind. Und zu *Masturi* ist schließlich noch eine Erweiterung *Masturiyandu* (Laroche 1966, Nr. 784) belegt, Name eines Augurs unbekannter Herkunft (13. Jh.).

Die Verbindung von *Mastaura* mit *Masturi* braucht der oben versuchten Zuordnung zum Lydischen nicht zu widersprechen: Eine Vorform dieser Sprache muß in der Bronzezeit existiert haben, und es spricht nichts dagegen, daß sie schon hier zuhause war. Nun wird zwar gewöhnlich angenommen, daß das westanatolische ‚Arzawa‘, zu dem wahrscheinlich die Mäanderebene und auch das Kernland der Lyder (Mira) gehörten, in der Bronzezeit von Luwiern besiedelt war; das wird nicht nur von Beekes 2003, sondern beispielsweise auch in dem von Melchert 2003 herausgegebenen Handbuch „The Luwians“ in mehreren Beiträgen diskussionslos vorausgesetzt. Aber diese Annahme steht auf sehr schwachen Füßen (siehe vor allem die Kritik bei Yakubovich 2009, 75ff.), und die Lyder hatten jedenfalls so früh Kontakt mit den Griechen, daß lydisch *qalmlus* ‚König‘ vor dem Lautwandel **k*^w > *p* entlehnt wurde und *πάλλυς* ergab.

Theoretisch ließe sich *au* beim Ortsnamen, aber *u* beim Personennamen damit erklären, daß /*au*/ im Lydischen erhalten blieb (in der Schreibung *aw*, vgl. Melchert 1994, 370), aber im Luwischen /*ū*/

⁵ Hawkins 2015, 26 vermutet sie bei Emirdağ und Amorion.

ergab (Melchert 1994, 242), im Lykischen /u/ (Melchert 1994, 292). *Masturi* (bei dem allerdings keine Pleneschreibungen für das *u* bezeugt sind) könnte also eine nichtlydische, luwische bzw. ‚luwische‘ Lautform sein. Man darf dabei freilich nicht vergessen, daß der Name sicher kein uranatolisches Erbwort ist. Aber er könnte – anders als *Aura* – durch den Filter einer Sprache gegangen sein, die den Diphthong nicht kannte.

Es läßt sich also folgendes mit einiger Wahrscheinlichkeit annehmen:

1. Der Stadtname *Mastaura* kann auf das Lydische zurückgehen.
2. *Mastavra* in Mysien könnte ebenfalls auf die Lyder zurückgehen, der lykische Bischofssitz *Mastaura* nur, falls er in der Kabalis lag, was sehr fraglich ist.
3. Der rund 1200 Jahre früher belegte Personennamen *Masturi* kann mit dem Stadtnamen zusammenhängen.

Bibliographie

- | | |
|--------------------------|---|
| Bean 1960 | G. E. Bean, Notes and Inscriptions from Pisidia. Part II, Anatolian Studies 10, 1960, 43-82. |
| Bean 1986 | G. E. Bean, Kleinasien: ein Kunst- und Reiseführer zu den klassischen Stätten. Bd. 4 Lykien. Übersetzt und bearbeitet von Ursula Pause-Dreyer, Stuttgart 1986 (2. Auflage). |
| Beekes 2003 | R. S. P. Beekes, The Origin of the Etruscans, Amsterdam 2003. |
| Çevik 2015 | N. Çevik, Lykia Kitabı, Antalya 2015. |
| Darrouzès 1981 | J. Darrouzès, Notitiae episcopatum ecclesiae Constantinopolitanae. Texte critique, introduction et notes, Paris 1981. |
| Gander (demnächst) | M. Gander, An Alternative View on the Location of Arzawa, in: A. Mouton (ed.), L’Hittitologie aujourd’hui: Études sur l’Anatolie hittite et néo-hittite à l’occasion du centenaire de la naissance d’Emmanuel Laroche / Hittitology Today: Studies on Hittite and Neo-Hittite Anatolia in honor of Emmanuel Laroche's 100th Birthday, Istanbul, 21-22 Nov. 2014, Paris (demnächst). |
| Gusmani 1964 | R. Gusmani, Lydisches Wörterbuch. Mit grammatischer Skizze und Inschriftensammlung, Heidelberg 1964. |
| Hawkins 2015 | J. D. Hawkins, The Political Geography of Arzawa (Western Anatolia), in: N. Ch. Stampolidis – Ç. Maner – K. Kopanias, Nostoi (edd.), Indigenous Culture, Migration + Integration in the Aegean Islands + Western Anatolia During the Late Bronze + Early Iron Ages, Istanbul 2015, 15-35. |
| Heinhold-Krahmer 1977 | S. Heinhold-Krahmer, ARZAWA. Untersuchungen zu seiner Geschichte nach den hethitischen Quellen, Heidelberg 1977. |
| Hellenkemper – Hild 2004 | H. Hellenkemper – F. Hild, Lykien und Pamphylien (Tabula Imperii Byzantini 8; Denkschr. ÖAW, phil.-hist. Kl. 320), Wien 2004. |

- Honigmann 1939 E. Honigmann, *Le Synekdèmos d'Hiérokès et l'opuscule géographique de Georges de Chypre* (Corpus Bruxellense Historiae Byzantinae, Forma Imperii Byzantini – fasc.1), Brüssel 1939.
- Laroche 1966 E. Laroche, *Les noms des hittites*, Paris 1966.
- Melchert 1994 H. C. Melchert, *Anatolian Historical Phonology* (Leiden Studies in Indo-European 3), Amsterdam – Atlanta, GA 1994.
- Melchert 2003 H. C. Melchert (Hg.), *The Luwians* (Handbook of Oriental Studies, Section One: The Near and Middle East, vol. 68), Leiden – Boston 2003.
- Nollé 1996 J. Nollé, *Kitanaura. Münzen und Geschichte einer kleinen Stadt in den ostlykischen Bergen*, JNG 46, 1996, 7-29.
- Ramsay 1890 W. M. Ramsay, *The Historical Geography of Asia Minor*, London 1890 (Reprint Amsterdam 1962).
- Schürr 1999 D. Schürr, *Lydisches I: Zur Doppelinschrift von Pergamon*, Kadmos 38, 1999, 163-174.
- Süel 2014 A. Süel, *Tarhunnaradu/Tarhunderadu in the Ortaköy Texts*. In: P. Taracha – M. Kapełus (eds.), *Proceedings of the Eighth International Congress of Hittitology*, Warsaw, 5-9 September 2011, Warschau 2014, 932-942.
- Şahin 2014 S. Şahin, *Stadiasmus Patarensis. Itinera Romana Provinciae Lyciae – Likya Eyaleti Roma Yolları. Bölüm 2 (Tarihi İçerik)*: M. Adak, Istanbul 2014.
- Yakubovich 2009 I. Yakubovich, *Sociolinguistics of the Luvian Language* (Brill's Studies in Indo-European Languages and Linguistics), Leiden – Boston 2009.
- Yakubovich (demnächst) I. Yakubovich, *The Luwian Title of the Great King*. In: A. Mouton (ed.), *L'Hittitologie aujourd'hui: Études sur l'Anatolie hittite et néo-hittite à l'occasion du centenaire de la naissance d'Emmanuel Laroche/Hittitology Today: Studies on Hittite and Neo-Hittite Anatolia in honor of Emmanuel Laroche's 100th Birthday*, Istanbul, 21-22 Nov. 2014, Paris (demnächst).

Mastaura Adıyla İlgili Düşünceler

Özet

Bu makalede, bir yerleşim adı olan Mastaura'nın aslen Lydia dili ile bağlantılı olabileceği belirtilmektedir. Mysia'daki bir köy adı olan diğer bir Mastaura'nın kökeni de Lydialılara dayanmış olabilir. Lykia'da piskoposluk merkezi olarak görünen başka bir Mastaura için de durum böyle olabilir, bununla birlikte bu, ancak bu yerleşimin Kabalis'te yer almış olmasıyla mümkündür, fakat bu da oldukça belirsizdir. Yak. 1200 yıl önce belgelenmiş bir Batı Anadolu şahıs ismi olan *Masturi*'nin bu yerin ismiyle bir bağlantısı olabilir.

Anahtar Sözcükler: Mastaura; Lydce; Lydia; Lykia; Mysia; Kabalis; Batı Anadolu Aura'sı (yer adı); Masturi (kişi adı).

Speculations on the Name Mastaura

Abstract

The name of the town *Mastaura* may have had its origin in the Lydian language. The village *Mastavra* in Mysia could stem from the Lydians too, and *Mastaura*, attested as the seat of a Bishop in Lycia, could be so too, but only if it was situated in the Kabalis, which is very uncertain. The Western Anatolian personal name *Masturi*, documented about 1200 years earlier, may be connected with the toponym.

Keywords: Mastaura; Lydian; Lydia; Lycia; Mysia; Kabalis; Western Anatolian Aura (toponym); Masturi (personal name).

Parerga to the Stadiasmus Patarensis (16): The Roads, Settlements and Territories

Fatih ONUR*

*in memory of Prof. Dr. Sencer ŞAHİN***

In this paper, I discuss some issues concerning the relationship between roads, settlements and territories recorded in the Stadiasmus Patarensis (SP). Accepting that the SP was not a journey guide and that it just provided the length of the roads (R) constructed or renovated, and of course measured, between almost all of the major and some minor settlements, I propose: firstly, that the roads between the settlements were from and into the settlements' town zones; secondly, that the composition of the road list took account of the territories of the settlements; thirdly, that all the settlements mentioned in the SP had an independence, which might have varied in different status. The paper opens by discussing the use of prepositions and articles in the SP, before addressing the courses of the roads. I shall then treat the probable start and end points of the roads, and dedicate a final section to the political status of the settlements and the related territorial issues.

Before addressing these points, I believe that it should be firstly and precisely determined what was meant by the use of *óδος* on the SP at the top of side B. From the beginning of our research and publications, we have called these road connections, the "routes" (*itinera*) between settlements,

* Assoc. Prof. Fatih Onur, Akdeniz University, Faculty of Letters, Dept. of Ancient Languages and Cultures, Campus 07058 Antalya (fatihonur@akdeniz.edu.tr).

This contribution results from the "Stadiasmus Patarensis" field surveys directed by the late Prof. Sencer Şahin until 2014 and hereafter by Prof. N. Eda Akyürek Şahin with the permission from the Turkish Ministry of Culture and Tourism. These field surveys have been supported by "The Scientific and Technological Research Council of Turkey" (TÜBİTAK, project no. 108K437), in 2009-2011 and by the Akdeniz University Scientific Research Projects Coordination Unit (project no.: SBA-2015-937, conducted by Prof. N. Eda Akyürek Şahin) from 2015 onwards. I am very grateful to the Research Center for Anatolian Civilizations at Koç University for granting me a Senior Fellowship between the 15th September 2013 and the 1st February 2014 for my project entitled "Stadiasmus Patarensis: The Monument & the Results of the Field Surveys in Lycia". The award I was given by the Science Academy in Turkey through "Young Scientist Awards Program (BAGEP)" provided invaluable support to my research. I thank T. Michael P. Duggan for improving the English of this paper and his remarkable observation; and Stephen Mitchell for his remarks. I should also thank Selim F. Adalı for his companionship during the composition of this contribution and for his comments on the manuscript. A Turkish version of this article has been published: "F. Onur, Stadiasmus Patarensis'te Yollar, Yerleşimler ve Teritoryumlar, in: N. E. Akyürek Şahin – M. Ertan Yıldız – H. Uzunoğlu (edd.), *Eskiçağ Yazıları* 8 [AKRON 10], İstanbul 2016, 73-125".

** This article was originally submitted for publication in the Festschrift "Vir Doctus Anatolicus. Studies in memory of Sencer Şahin", which has now become a Gedenkschrift, but it has been withdrawn for several reasons. The issues included within this contribution were written prior to the death of Sencer Şahin and were discussed several times with him. I take this opportunity to commemorate Prof. Dr. Sencer Şahin, my most esteemed doctoral supervisor, with respect and regret for his passing.

while in reality it was not the intention of the text of the SP to provide a journey planner (see the explanations below in p. 97). *Iter* means “way; course; journey”, while *via* indicates the “road” itself. There is a clear distinction between these terms. The evidence to understand this comes straight from the SP itself in the use of *κατεσκευάσται* given for the road from Idebessos to Kitanaura on side C, line 5. It is clear that this verb (*κατασκευάζω*) defining an actual construction, can only be used for the road itself, namely *via*, not *iter*, which could be given in Greek again as *πορεία*, *οδοπορία*, in addition to *όδός*.¹ Likewise, the inscription on the Claudian monument on Bonda, *όδός* does not mean anything more than the “road” itself by the term “*κατασκευῆ τῶν ὁδῶν*” (for the references to this inscription see fn. 30).

I. Prepositions and Articles

Prepositions in the SP, esp. *διά*, *εἰς*, *ἐπί*, and the articles employed provide some hints with regard to the courses of these roads. What is clear in the whole text of the SP is that the settlements never have articles, as is typical in Greek. The articles can be seen in different cases, and relate to natural formations, mountain names, the names of regions etc. I will begin with the function of prepositions and firstly with *διά*.² That the function of this preposition in the SP in most cases is related to the territorial issues has already been noted.³ For the purpose of the present study, this matter is further elaborated.

An important feature of the SP is that the roads are given mostly between adjacent settlements. This is not only due to the geographical situation, but is also related to the fact that each road led only through the territories of the settlements that are associated with it. This can be inferred from the roads which include more settlement names, in addition to the origin and the destination. In such cases, the SP uses the preposition *διά* + “settlement name” in the genitive case without article⁴, highlighting that the road passed through the land of another settlement. This information about territorial passes would not have been provided in a random manner, but might have been associated with crossing borders.⁵ Though I cannot completely reject the suggestion that this information might have been given because there were other routes or because those roads were (re)built by Claudius,⁶ I believe rather that the information actually points towards the territories of autonomous settlements.⁷ This situation might help us, if only partially, in determining the territories of

¹ Lex. Corn. Schrev., p. 51, s.v. *Iter*; Nov. Lex. Man., p. 455-456; s.v. *Iter*.

² For the use of *διά* see Harrison 1858, 187-192 (esp. 189-190) and 195; for its use in earlier sources, see Luraghi 2003, 168-187 and Luraghi 2012, 367-374.

³ For general statements see Onur – Alkan 2011, 69; Şahin 2014, 25.

⁴ Şahin mentions the situation for R 25, see Şahin – Adak 2007, 176; Şahin 2014, 211 and R 52 (Şahin 2014, 332).

⁵ There were certain rules for the goods to pass through the customs and there were pass points for traders on the borders between cities, for more information see Ikaunos pp. 214-215; Takmer 2007, 172 and 176.

⁶ Salway 2007, 202: “More importantly, this information also no doubt served to distinguish, where alternative routes existed, which road had been (re)built by Claudius.”

⁷ Zimmermann (1992, 141) considers the existence of local *demoi* and local cult traditions in central Lycia a form of partial independence. For further information on status of settlements see Schuler 1998, 17-32 (*polis*), 41-45 (*demos*) ve 45-49 (*peripolion*).

the settlements during the Claudian period and the course of the roads in the field. In the SP there are 8 examples of the use of *διά*, 5 for settlements, 3 in other cases.

A. The use of *διά* for the settlements

1. Trimilinda

R 24 (B, l. 32): ἀπὸ Βαλβ[ούρω]ν εἰς Κιβύραν *διὰ Τριμιλίν[δω]ν* στάδια ρλς'

(The road) from Balboursa (leading) to Kibyra (passing) through (the territory of) Trimilinda: 136 stadia.

Trimilinda was an autonomous settlement and the road did not pass through the centre of the settlement, but through its peripheral territory. This road must have passed through Dirmil/ Altunyayla⁸, and this region was probably in the territory of a settlement called Trimilinda, from which the name Dirmil should have derived, at least by the time of Claudius. It is accepted by Kokkinia that the territory of Boubon extended at least 5-6 km to the east and southwest, and 7 km to north-northwest.⁹ Bean reports a settlement 1,5 km east of Dirmil/Altunyayla and 6 km north of Balboursa, 12 km east of Boubon, stating that it was a dependency of Balboursa, not of Boubon, as is also accepted by Robert and Kokkinia.¹⁰ Two inscriptions on the road between Boubon and this settlement mention market inspectors (ἀγορανόμοι) from Boubon, who fulfilled dedications to Ares as they had promised to their city.¹¹ The evidence seems to suggest that the area where these two inscriptions were found and perhaps the ancient settlement near Dirmil might have been within the territory of Boubon. In the website of "Survey results in Boubon (Cibyrtis, northern Lycia)" doubts are exposed that Dirmil/Altunyayla was in the territory of Boubon¹², as is accepted by Coulton who placed Dirmil/Altunyayla the north-eastern points within the territory of Boubon.¹³ The ruins mentioned by Bean might have been Trimilinda. If not, then it means that there was another autonomous settlement named Trimilinda having territory around Dirmil as a region on the way from Balboursa to Kibyra. Dirmil might indeed have been within the territory of Boubon, as Coulton suggests (see fn. 13), which might also cause to think that Trimilinda was perhaps Boubon. This could also be the possible explanation for the absence of Boubon, as one of the poleis of Lycia, which would otherwise be expected to have been listed. Such a case is probable only if Boubon was also called "Trimilinda"¹⁴ at least by the time of Claudius (perhaps similar to the use Korykos instead of Olympos¹⁵). But apart from this evocative mention in the SP, unfortunately, there is no evidence to support such a hypothesis. Another possibility might be the settlement by the north-eastern shores

⁸ Şahin – Adak 2007, 171-172; Şahin 2014, 203-204.

⁹ Kokkinia 2008, 13.

¹⁰ Bean 1971, 10; Robert 1983, 552; cf. Kokkinia 2008, 13.

¹¹ See now Kokkinia 2008a, 101-106 nos. 71-72.

¹² <http://www.eie.gr/nhrf/institutes/igra/projects/boubon/territory.asp>.

¹³ Coulton 2012, 27 Fig. 2.11 and 30.

¹⁴ Perhaps referring the earlier history of the city and region, cf. Şahin – Adak 2007, 171-172; Corsten – Hüllden 2012, 10; Corsten 2013, 80-82; Şahin 2014, 203-205.

¹⁵ See Adak 2004.

of Gölhisar Gölü. This settlement is identified as “Old-Kibyra”,¹⁶ from where, according to the account of Strabo (13.4.17), the inhabitants were moved by the Pisidians, who settled there, to found Kibyra.

2. Plata...

R 25 (side B, l. 33): ἀπὸ Τλώ εἰς Οἰνέανδα ^(sic) διὰ Πλατα[...]_ς στάδια σ ..'

(The road) from Tlos (leading) to Oinoanda (passing) through (the territory of) Plata...: 2.. stadia.

The suggestions for the restoration are Πλατα[ίας, -ῶν], Πλατά[νης, -ῶν], Πλατα[σης, -σων].¹⁷ Rousset conjectures the restoration of διὰ πλατα[ίας] = διὰ πλατε[ίας] as well, in the meaning of “par la grand-route”, which seems unlikely in terms of its usage with διὰ.¹⁸ The term plateia referred primarily to (broad) streets inside cities, not to tracks or roads through the countryside. It was a settlement between Tlos and Oinoanda, perhaps the ruins of Kōristan/Dikmen or those of Çökek belonged to this settlement.¹⁹ The Hellenistic inscription on the boundary issues between Tlos and Termessos at Oinoanda mentions a mount called Masa, as the key point to be shared between the two parties.²⁰ This mount is also attested in a treaty of 46 B.C. between Caesar and the Lycian confederacy associated with the borders.²¹ A wider field examination, particularly on the area between Kōristan/Dikmen Tepe and north of Çökek, is certainly required to understand if this same vicinity is meant by Plata... and Masa, since Plata... seems by the early imperial period to be an autonomous settlement, located between the borders of Tlos and Oinoanda, while Mount Masa was at the border during the Hellenistic era.²²

3. Kollyba

R 51 (side C, l.13): ἀπὸ Λυ[κ]ῶν διὰ Κολλύβων εἰς Πύγε[λα στά]δια ρ[...]

(The road) from Lykai (passing) through (the territory of) Kollyba (leading) to Pygela: 1.. stadia.

Since the village of Gödene (Altınyaka) has no remarkable ancient remains, the ruins at Bozbelen 3 km to the north of Gödene has been suggested as Kollyba.²³

¹⁶ Corsten – Hüllden 2012, 37-38, for more archaeological and epigraphic evidence from the site see pages 19-41.

¹⁷ Şahin – Adak 2007, 176; Şahin 2014, 210.

¹⁸ Rousset 2010, 142; cf. Şahin 2014, 211.

¹⁹ Şahin – Adak 2007, 177-179; Şahin 2014, 212-215; For the remains of road between these two places see Yılmaz – Çevik 1996, 193; Korkut 2014, 506-510; Korkut 2015, 176-188; Çevik 2015, 260.

²⁰ For a detailed account on Mount Masa see Rousset 2010, 43-61 and 123-126.

²¹ Mitchell (2005, 215-216) proposed that it should be identified somewhere in the section between the south of Oinoanda and the west (the author inadvertently employed “east”) of Girdev, cf. Rousset 2010, 123.

²² The Hellenistic inscription mentioned above (Rousset 2010) records a demarcation on Mount Masa. In our field surveys of 2015, we found some boundary markers in two groups, one consisting of three letters carved into the bedrock, an individual letter employed as a marker, just to the east of Kōristan, the other group consisting of two markers carved into the bedrock, which are on the northern peaks above Tezli Dere. But unfortunately, they are insufficient to identify them with the boundary marks mentioned in the inscription and thereby to clarify the geography of Mount Masa.

²³ Şahin 2014, 330-331.

4. Kandyba

R 55 (side C, l.17): ἀπὸ Φελλοῦ εἰς [Νεῖσα διὰ Κανδύβων στάδια ..']

(The road) from Phellos (leading) to Neisa (passing) through (the territory of) Kandyba: .. stadia.

Kandyba has been localized to Çataloluk, between Dereköy near Phellos and Sütleğen near Neisa. Considering that the destination has been restored, it seems possible that another settlement might have also been recorded here, perhaps even the port of Antiphellos (see below pp. 106-108).

5. Rhodiapolis and Madamyssos

R 62-63: side C, l.24-25): ἀπὸ Κορυδάλλων διὰ Ῥοδίας πόλεως [καὶ Μαδαμυσσοῦ] εἰς Ἀκαλισσῶν στάδια ρζ'

(The road) from Korydalla (passing) through (the territories of) Rhodiapolis and Madamyssos (leading) to Akalissos: 96 stadia.

Madamyssos has been localized at Baysı Village ca. 7-8 km north of Rhodiapolis.²⁴ But this road between Korydalla and Akalissos is inconceivably divided into two routes by the *editor princeps*.²⁵ This is a single road starting from Korydalla and ending in Akalissos, as also implied by Rinner,²⁶ which passed through the peripheral territories of Rhodiapolis and Madamyssos, without entering these settlements. Even if the statement is to be divided, it would end up not with two routes but with three: 1. Korydalla – Rhodiapolis, 2. Rhodiapolis – Madamyssos, 3. Madamyssos – Akalissos. We would then have to divide all the other roads with διὰ into two as well. If the roads had entered into the settlements prepositioned with διὰ, they would not have been shown in the middle of the course of the road but as the destinations. For instance, there would not be a single statement for the road between Korydalla and Akalissos, but instead we would probably have seen lines like following on the monument: * ἀπὸ Κορυδάλλων εἰς Ῥοδίαν πόλιν στάδια ... ' | * ἀπὸ Ῥοδίας πόλεως εἰς Μαδαμυσσὸν στάδια ... ' | * ἀπὸ Μαδαμυσσοῦ εἰς Ἀκαλισσὸν στάδια ... '.

B. The other cases prepositioned with διὰ

6. “plain”

R 22 (side B, l.30; between Oinoanda and Balboura): ἀπὸ Οἰνοάνδων εἰς Βάλβουρα διὰ τοῦ πεδίου στάδια ρζ'.

(The road) from Oinoanda to Balboura through the plain: 160 stadia

7. “mountain country”

R 23 (side B, l.31; between Oinoanda and Balboura): (ἀπὸ Οἰνοάνδων εἰς Βάλβουρα) διὰ δὲ τῆς ὄρεινῆς στάδια ρκη'.

(The road) from Oinoanda to Balboura through the mountain country: 128 stadia

8. Masikytos

R 59, side C, l.21): ἀπὸ Μύρων εἰς Λίμ[υρ]α δ[ι]ὰ τοῦ Μασικύτου σ[τά]δια ..'

(The road) from Myra to Limyra over the (mountain of) Masikytos: ... stadia

²⁴ Şahin 2014, 396-397; see also below fn. 67.

²⁵ Şahin – Adak, 2007, 41 and 270-272 (STR 62-63); Şahin 2013, 47 and 394-397 (GZR 62-63).

²⁶ Rinner 2009b, 222 with Map VIII.4 and 224-225 with Map VIII.5.

The nature of the Masikyotos in this part could not be fully identified.²⁷ I think that it cannot be a name for a settlement and should be either the name of the mountain or of a part of it. If it is the name of the mountain, then we should understand the phrase as διὰ τοῦ Μασικύτου (ὄρους), as in Ptolemaios the forms of the same construction can be observed as διὰ τοῦ Μασικύτου ὄρους (5.3.1.4-5), πρὸς δὲ τῷ Μασικύτει ὄρει (5.3.6.1), with the obscurity of the gender and declension of Masikyotos. The reason for the use of Masikyotos only for this road in the SP might be that this road, unlike the others, was constructed to a height of 900 m above sea level with many zigzags as a major work²⁸ or, that in antiquity the name of Masikyotos was actually used only for a certain section at the south of the Beydağları mountain range²⁹. In this section, there was probably either a very poor connection or there was none. This is the very place where the Lycians expressed their gratitude for the Roman construction of the road through the erection of the Claudian monument on Bonda.³⁰

These examples clearly show the difference in the use of the articles, which can also be supported by other uses in the SP. The names of regions were always used together with the article: Κόδοπα τῆς Μυλιάδος (B, l.37), Ἀτταλεία τῆς Παμφυλίας (C, l.8), ἐν τῇ Ἀσίαι (C, l.28), ἐν τῷ Ἐπικαλ... (C, l.29) and Κόσσαρα τῆς Μναρικῆς (C, l.11; l.14; but without the article in l.5 and without region in l.6, probably due to the concern to fit the lines into the space). Another epigraphic example of this kind of use can be observed in a decree regulating the transportation issues from Myra to Limyra and the precautions against smuggling.³¹ A section of the inscription reads ... ἀπὸ τῆς Δασ[εί]ας μήτε ἀπὸ τοῦ στόματος τῆς λίμνης ἢ ἀπὸ Ἀνδριακῆς. Here Andriake, being the port of Myra, does not have

²⁷ Şahin questions that “through Masikyotos” was used only for this road, since many roads in central and eastern Lycia also passed the Mount of Masikyotos; he believes this name in the SP might have also belonged to a settlement homonymous with the mountain, referring to the example from Strabon who says ὁ Κράγος, ἔχων ἄκρας ὀκτῶ καὶ πόλιν ὁμώνυμον (14.3.5.3: *Kragos, having eight peaks and a polis homonymous*), Şahin – Adak 2007, 265; Şahin 2014, 383-384.

²⁸ See also Şahin – Adak 2007, 263; Şahin 2011, 55-56; Şahin 2014, 380; cf. Mittenhuber 2009b, 50.

²⁹ Masikyotos may have described only this part of the mountain range. Cf. Wörrle in Marksteiner – Wörrle 2002, 561; See sources and other details in Takmer 2002, 35-36. Plin. *NH* 5.100.4-6 (... *nunc sunt montana Gagae, Corydalla, Rhodiopolis. iuxta mare Limyra cum amne, in quem Arycandus influit, mons Masicytus, Andria civitas, Myra, ...*) points to its localization between Limyra and Myra. The settlements Ptolemaios (5.3.6) put around Masikyotos are Korydalla, Sagalassos (taken as Akalissos), Rhodiapolis, Trebendai, Phellos, Myra and Limyra (cf. Şahin 2014, 100). Here Phellos is actually a bit far from Alacadağ. Sagalassos, considered as corrupted from Akalissos, might also be taken as Tragalassos, a settlement on Alacadağ see Alkan 2011, 101-105. Quintus Smyrnaeus mentions Masikyotos as opposite Cape Gelidonya (3.234: *ναῖε δ' ὁ γ' αἰπεινὸν Μελανίππιον ἱρὸν Ἀθήνης | ἀντία Μασσικύτοιο Χελιδονίης σχεδὸν ἄκρης*), and around Limyros and Phoenix (8.103-107: *ὅς ῥά τε ναιετάεσκε παρὰ προχοῆς Λιμύροιο καὶ ῥά μιν ὡς βασιλῆα περικτίονες τῖον ἄνδρες, Γλαύκου ἀποκταμένοιο καὶ οὐκέτι κοιραμένοτος, πάντες ὅσοι Φοίνικος ἔδος περὶ πάγχυ νέμοντο αἰπύ τε Μασσικύτοιο ῥίον βωμόν τε Χιμαίρης*).

³⁰ For the details of the monument and its inscription see Marksteiner – Wörrle 2002; Marksteiner thinks that there was already a partial pre-Roman road connection in that area, but he emphasizes that the road on the western slope has an homogeneous character representing a complete new Claudian construction or a massive work of renovation (Marksteiner – Wörrle 2002, 553).

³¹ LBW III 1311 = OGIS 572 = CIG 4304a; for the content of the inscription see Robert 1963, 35-37; Robert 1966, 52; Zimmermann 1992, 233-235; Marksteiner – Wörrle 2002, 561; Takmer 2004, 112.

an article, while Daseia and the “mouth of the lagoon” have one, so Daseia stood here as a natural formation or regional name, as was already concluded in a recent contribution³² based mainly upon the geographical features of the region.

Next, I shall briefly discuss the preposition ‘εἰς’, which not only precedes the destinations, but also contrasts in meaning with διὰ. If the situation for διὰ is as explained above, then ‘εἰς’ should mean that the distance given for the roads were measured until the settlement itself, at least to the entrance gates or to a nearby the town-zone where usually the measurement and array of milestones started in conformity with Roman tradition. There are examples reflecting this situation. For instance, a Trajanic milestone in Cyrenaica in north Africa, erected as the first milestone on the road from Kyrene to Apollonia to the north, shows that the zero point of the distance is somewhere in the city centre, as 1 MP (ca. 1480 m) is the distance between the two points. This zero-point was also proved by a Hadrianic milestone (on which one reads 1 MP) on the road between Kyrene and Balagrae to the south.³³ The Lincoln milestone (RIB 2241) in Britain is also considered as evidence that measurements were taken from town centres, though there are doubts as to whether it actually stood in its current place in antiquity.³⁴ Rodwell, in the conclusion of the survey on the British section of the Antonine Itinerary, reported that the routes in the Antonine Itinerary started or ended in a point that was in or at the edge of the town-zones (of which the widths vary depending on the settlement and the epoch), not in the centre of the settlement.³⁵ He also states the following for the town-zones of the settlements in Britain (p. 98): “... it remains to consider the nature of the town-zone itself. In the case of civitas – capitals and towns of lesser status only the immediate environs (principally cemeteries and probably extra-mural industrial areas) are included. Hence, it is simplest to regard the boundary revealed by the itinera as the junction between town lands (under civic control) and the countryside (composed of private farms and estates). The extent of the town-zone was clearly related to the size and status of the settlement which it surrounded ...”. Rivet and Jackson believe that measurements should have started from city centres.³⁶ As another example, the distances mentioned in the *miliarium aureum* (golden milestone), which was erected by Augustus in the Forum in Rome, started from the city gates in the direction of the destinations.³⁷ Van Tilburg refers to a statement in Plin. *NH* 3.66 (... *a miliario in capite Romani fori statuto ad singulas portas...*) to support this view.³⁸ Another *miliarium* (called *milion*), which had the same purpose, was constructed by Constantinus in Constantinople.³⁹ The milestone found in the Church of St. Nicholas in Myra⁴⁰ was probably moved from one of the roads⁴¹ and it might even have stood in a point, near to where the road to the west started. Furthermore, an unpublished Tetrarchic milestone from

³² Şahin 2011, 58; cf. Marksteiner – Wörrle 2002, 561.

³³ Goodchild 1950, 83-84 and Fig. 1.

³⁴ Rodwell 1975, 77 and 86-87.

³⁵ Rodwell 1975, 76-79 and 97-98.

³⁶ Rivet – Jackson 1970, 38-39.

³⁷ DRGA 762-763, s.v. Milliare; Platner 1929, 342, s.v. *Milliarium Aureum*.

³⁸ Van Tilburg 2007, 20.

³⁹ Cedr. 1.564; Suda mu.1065; Parastaseis 16.

⁴⁰ Takmer 2004, 109.

⁴¹ Şahin 2014, 118.

Rhodiapolis stands *in situ* by the gate at the eastern exit of the city. Mittenhuber considered city gates as starting and ending points for the SP, but since the city gates of the settlements cannot be defined precisely, their team usually used agoras and sometimes theatres or even a general point depending on the definability of the settlement, as benchmarks in the measurement between settlements on the GIS.⁴² A recent survey on the road between Xanthos and Neisa in the SP showed that measurements seems to have been between the borders of town-zones⁴³, instead of the very centre of the settlement, similar to Rodwell's conclusion above.

It should be noted that in R 48, from Onobara to 'sea' (ἀπὸ Ὀνοβάρων ἐπὶ θάλασσαν), the word θάλασσα was not preceded by the article and εἰς, the very first meaning of which is "to; into; within"⁴⁴, but only by ἐπί meaning "upon, on to; to; up to, as far as; towards" with the accusative case in motivational use.⁴⁵ The absence of an article could have meant that θάλασσα was actually a place name, but the use of ἐπί shows the road was "up to" the sea, similar to the other use of ἐπί (though it is restored by the editor) in R 42, that limits the road construction to 32 stadia between Idebessos and Kitanaura of the Termessians. If θάλασσα had been the name of a settlement or of a port, it would probably have been preceded by εἰς instead of ἐπί, just like Telmessos, Patara, Gagai, Korykos and maybe Kalabatia (see below pp. 106-109). Then we would expect that it was autonomous. The commonness of the use without article can be seen from a search in the TLG database that provides a 60% rate for ἐπὶ θάλασσαν/θάλατταν while the remaining 40% of total was for ἐπὶ τὴν θάλασσαν/θάλατταν. Şahin tends not to accept that θάλασσα was a harbour settlement due to the difficulties in locating certain territorial and geographical areas around the shores near Onobara.⁴⁶ There was therefore, perhaps a connection to another road on the coast,⁴⁷ e. g. from Phaselis to Attaleia.

The semantic difference in the use of εἰς (for ports/harbours) and ἐπί (for landmarks) in ancient Greek *periploi* (maritime itineraries) can also be observed. For example, a part from the Lycian section of the SMM (235-238) reads:

Ἀπὸ δὲ Μελανίπης εἰς Γάγας στάδιοι ξ'.	<i>From Melanippe (in)to Gagai 60 stadia.</i>
Ἀπὸ δὲ Γαγῶν ἐπὶ ποταμὸν Λάμυρον στάδιοι ξ' ...	<i>From Gagai till River Limyros 60 stadia...</i>
Ἀπὸ Λαμύρου ποταμοῦ εἰς πύργον τὸ Ἴσιον καλούμενον στάδιοι ξ'.	<i>From Limyros River (in)to the tower called Ision 60 stadia.</i>
Ἀπὸ τοῦ Ἰσίου πύργου εἰς Ἀνδριακὴν στάδιοι ξ'.	<i>From Ision tower (in)to Andriake 60 stadia.</i>

Actually here the phrase "εἰς πύργον τὸ Ἴσιον" may seem to create some problems in terms of the arguments presented, namely how a ship can enter into a tower. But this may mean a harbour with a lighthouse marker-tower or protected by a tower by the sea. Based on the SMM, the Hellenistic tower at Yukarı Beymelek was suggested for the localization of the Ision tower.⁴⁸ This suggestion

⁴² Mittenhuber 2009c, 102-103.

⁴³ Onur 2016, 215.

⁴⁴ For the use of εἰς see Harrison 1858, 209-212; for the earlier use, see Luraghi 2003, 107-117.

⁴⁵ For this meaning of ἐπί with the accusative see Harrison 1858, 296-299; for the earlier usage Luraghi 2003, 305-308.

⁴⁶ Şahin – Adak 2007, 237-238; Şahin 2014, 320-321.

⁴⁷ Şahin – Adak 2007, 237-238; Salway 2007, 200; Şahin 2009, 104 fn. 14; Şahin 2014, 321.

⁴⁸ McNicoll – Winikoff 1983, 320-321.

was received with scepticism, due to the tower's situation, which was too far from the sea to be a station in a maritime itinerary.⁴⁹ The recent suggestion that Ision Tower may be sought in Gök Burnu has problems in terms of distances, though the distance in the SMM is considered an exaggeration.⁵⁰ The distance in the SMM from Limyros Potamos to the Ision Tower is 60 stadia, namely ca. 11-12 km, but the distance from Limyros to Gök Burnu is ca. 5 km. Even if it is accepted, then another problem occurs. The distance between Gök Burnu and Andriake is not less than 20 km, while the distance between the Ision Tower and Andriake, according to the SMM, is 60 stadia (ca.11-12 km). In the Roman Era the lagoon in Beymelek was mentioned only as στόμα τῆς λίμνης in an inscription (see references in above fn. 31), and it may have been named Symbolon in the life of Saint Nicholas of Sion in the 6th century A.D.⁵¹ But if in earlier times the port in Beymelek (by the lagoon) was called "Ision Tower" perhaps after the Hellenistic tower at Yukarı Beymelek or from a tower that formerly marked the entrance to, or stood beside the lagoon, this localisation conforms with both the distance and the sense of εἶς in the SMM.

II. The Distances and Settlements

It is accepted that the list given in the SP does not serve any practical use for journeying.⁵² Since the SP is to be taken as an official report of the measurement of the roads, it must be expected that the information on it is accurate.⁵³ The SP gives a list of roads and their lengths, but the sum of these distances does not represent the total length of the entire construction since the roads coincide in many places.⁵⁴ We cannot deduce the length of the entire road-system, if we disregard the slim possibility that this total distance was inscribed on one of the lost blocks as yet undiscovered. We should expect the individual road lengths given in the inscription to be accurate, since the preface of the road list specifically draws attention to the question of measurement at the top of side B: ... ὁδοὺς ... ἐποίησεν ... ὧν ἔστιν μέτρον τὸ ὑπογεγραμμένον, namely "... made roads, the length of which has been written below...". Salway tries to find another sense than that which the SP recorded and re-constructed 30 routes (*itinera*) from this road list on the monument.⁵⁵ The verb ποιέω used for ὁδοὺς presents us with a generalized meaning. However, we can see, that this subsumed the meaning of "construction", as is indicated by the word κατεσκευάσται given for the road from Idebessos to Kitanaura in side C, line 5. The phrase "κατασκευῆ τῶν ὁδῶν" also appears in the inscrip-

⁴⁹ Zimmermann 1992, 99 fn. 187; Hellenkemper – Hild, 2004, 573, s.v. Ision Pyrgos; Çevik – Pimouguet-Pédarros 2010, 267.

⁵⁰ Şahin 2014, 380.

⁵¹ Alkan 2011, 107-108; Alkan 2013, 89-97.

⁵² Şahin – Adak 2007, 14; Rinner (2009b, 212, 243, 248-249) emphasizes the absence of connections between some places, e. g. Lesei... and Idebessos, and this makes the SP unsuitable as an itinerary for planning a journey; Şahin 2014, 19; cf. Işık – İşkan – Çevik 2001, 30.

⁵³ Mittenhuber 2009a, 7.

⁵⁴ For example, there are roads to Tlos from Xanthos, Pinara, Kadyanda and Araxa. They are not independent of each other. The roads should have joined somewhere near the Xanthos River, then leading to Tlos in a single road (Şahin 2014, 25); For the intersections in the Xanthos Valley see Rinner 2009a and Rinner 2009b, 226-227 and Map VIII.6.

⁵⁵ Salway 2007, 198-199 Table 1; Salway 2012, 207-208.

tion of the Claudian monument on Bonda Tepe.⁵⁶ So roads were constructed.⁵⁷ Biagi believes that Claudius did not actually construct the roads at all, but created a network, which was incorporated into the *cursus publicus* and represented Roman sovereignty by listing the lengths of roads between settlements.⁵⁸ Biagi is right in highlighting the work of measurement. But her work omits certain sources and the latest developments in the history and geography of Lycia. Since she did not have the opportunity to consult Şahin – Adak 2007 (see Biagi’s fn.1: “non vidi”), this has also led to certain omissions. The part of the “nouvelle province de Lycie–Pamphylie” of the title of her contribution shows that she still holds to the old *communis opinio* about the double province, but the Stadiasmus itself directly shows that the new province contained only Lycia. While she interprets the phrase “ὁδοῦς ... ἐποίησεν” not as an actual road construction and says “si le stadiasmus de Patara claironne la «construction» des voies par Claude, c’est dans le sens de l’appropriation par le pouvoir romain d’un certain nombre de voies, de l’organisation romaine du réseau, et ce dès l’incorporation de la Lycie à l’empire.” (p. 306), she does not mention the phrase “περὶ τῆς κατασκευῆς τῶν ὁδῶν” in the Claudian monument of Bonda (see fn. 30), that shows there was also actual road construction or major restoration.⁵⁹ Polla and Rinner also concluded that not all the roads were newly constructed.⁶⁰ Lebreton rightly argues that the road construction for the whole country could not have been completed within the period between the annexation in 43 A.D. and the erection of the SP in 46 A.D.⁶¹ Rousset considers that even without actual construction, the measurement of the roads was sufficient to symbolize Roman power and annexation, and that the list in the SP was actually based upon the existing Lycian road network, and includes development, rehabilitation and construction.⁶² The construction of some roads originally for military requirements⁶³ during the annexation may be observable on some important routes, such as Tlos – Kastabara – Choma and Xanthos – Neisa – Choma (both reaching to the Mylias), and Myra – Limyra. These roads were constructed on a shallow incline and were wide enough for carts, notably in the steep sections.⁶⁴

The roads in the SP have almost exact distances, for which there need to be defined places or points to begin and to end (see the discussion above pp. 95-96 on εἰς). It should also be noted that almost

⁵⁶ There are numerous inscriptions mentioning road construction. For example, various epigraphic examples on milestones from Thyateira reflect road works with different verbs to describe what was done. *Ποιέω* (make): ... Οὐεσπασιανὸς ... τὰς ὁδοῦς ἐποίησεν (TAM V 869, AD 75). *Κατασκευάζω* (construct): Θουατερηῶν πόλις κατεσκεύασεν τὰς ὁδοῦς... (TAM V 871, AD 220). *Ἀποκαθίστημι* (repair, renovate): [Δομτιανὸς] ... τὰς ὁδο[ῦς] ἀποκατέστησεν (TAM V 870, AD 92).

⁵⁷ Polla – Rinner 2009, 85-86; Şahin 2014, 23, 25, 111; Işık – Işkan – Çevik 2001, 28-29 and 50.

⁵⁸ Biagi 2008, 306-307.

⁵⁹ Marksteiner – Wörrle 2002, 553 and 561 fn. 58.

⁶⁰ Polla – Rinner 2009, 85-86.

⁶¹ Lebreton 2010, 67-74.

⁶² Rousset 2013, 68-70.

⁶³ Şahin – Adak 2007, 17; Şahin 2009, 104-105 (for the road from Sidyma to [Kalabatia]); Şahin 2014, 16.

⁶⁴ The massive road construction in the steep slopes to the east of Tlos have been investigated by our field survey team, see the relevant report in Akyürek Şahin et al. 2016; The mountainous road from Xanthos to Neisa has recently been investigated, see the second article by the author in this volume; for the road between Myra and Limyra see Marksteiner – Wörrle 2002, Şahin 2011 and Şahin 2014, 379-387.

all of the surviving numbers of lengths recorded are divisible by eight as integers, as a stadion is one eighth of a Roman mile, including the length of the road from Pinara to Telmessos, which is corrected by the editor from 177 on the stone to 176⁶⁵. Two examples, if divided by eight, do not give integers, but can be resolved into half miles. These are the roads from Tlos to Telmessos ($188/8 = 23,5$ MP) and from Kadyanda to Araksa ($108/8 = 13,5$ MP). So even though the actual measurements were completed for each road, the actual lengths recorded were then rounded to form integers or halves, as the Roman surveyors worked in whole or and half miles⁶⁶. Accordingly, the distances recorded in the list might be a little more, or a little less, than the actual length of the road itself, given that the recorded distance has been either rounded up or down. Şahin's proposal on this matter is that measuring did not start or end always in the settlements, but measuring points might have been in some cases the *mansiones*, which would be aligned with the settlements, on the main roads.⁶⁷ This can be applied for some sources, like e.g. Tabula Peutingeriana.

However, while it is certain that there were secondary roads extending from the main roads to the settlements, I think that it is more difficult to prove this for the SP than to suppose that the distances were actually indicative of a measurement between the settlements themselves. What I actually understand from the statements of the SP is more precise. For instance, when the SP says ἀπὸ Φελλοῦ εἰς Κυανέας στάδια x (R 56), it should actually imply that the road starting from Phellos will end in Kyaneai after x stadia, not at a point outside the city, such as in a plain.⁶⁸ This suggested practice, which does not seem to fit with the purpose of the SP, would have the result that all the distances given positively on the monument are unverifiable. I will try to explain this through using the same examples, namely the roads between Phellos, Kyaneai and Myra (RTs 56-57).

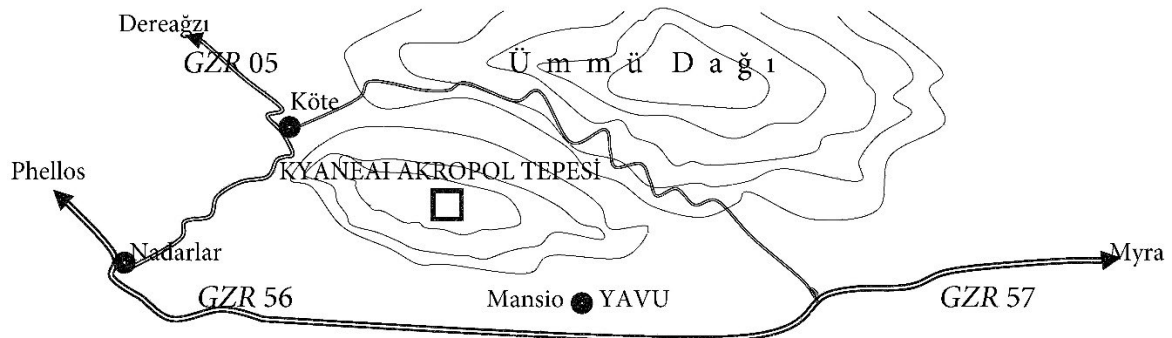


Fig. 1) The road network around Kyaneai according to Şahin (2014, 123).

There were probably two roads to Kyaneai near the place called Nadarlar, to where R 56 came in a single road from Phellos. The transit road, that is also a main road, leads through the Yavu plain to the south of Kyaneai. But the statement in the SP “from Phellos to Kyaneai” cannot be applied to this transit road, since it does not lead to Kyaneai but somewhere in the plain in its close territory.

⁶⁵ Şahin 2014, 146.

⁶⁶ Salway 2007, 202.

⁶⁷ On this point see Şahin 2014, 123, although Şahin modifies this position in a later version of the text, which concerns the road between Korydalla and Akalissos (p. 395; cf. also p. 25).

⁶⁸ This was suggested by Şahin (2014, 123) discussing the same route. But I noted my reluctance in Onur – Oktan 2013, 98 fn. 10, believing it required further study.

Although there is a shortcut that connected the road on plain and city centre, climbing up to the southern necropolis of Kyaneai, and Kolb emphasizes its importance in the Classical period,⁶⁹ the main access to the city in the imperial period should have been from its northern and eastern sides. There was certainly a road through the Yavu plain, but this was not for those who came from west and went to Kyaneai. The road measured in the SP was probably the modern secondary road, on which the remains of the old road can still be seen near Köte. Traces of a shorter road are also still visible amongst several rock cut tombs between Kyaneai and Nadarlar, starting 60-70 m east of the theatre of Kyaneai. Similarly, the measurement from Kyaneai and Myra should have started from the eastern exit of Kyaneai, where there is a well preserved Roman road amongst the Roman sarcophagi and probably provided the most comfortable access to Kyaneai from the east.⁷⁰ This resembles the case of the road from Patara to Phellos on the mountain (R 54).⁷¹ If the road between Phellos and Kyaneai had passed through the plain south of the latter *polis*, Kyaneai would not have been mentioned as the destination in R 56 but *διά* would have been employed to state that the road passed through the peripheral territory of Kyaneai, with Myra as the destination. There is a similar situation on the road between Korydalla and Akalissos mentioned above (see p. 93, no. 5). In terms of geography, this road must obviously have passed through the Alakır Valley in a place close to Rhodiapolis. According to the theory of *mansiones*, we should have had a road from Korydalla to Rhodiapolis (see above p. 93) represented by a *mansio* on the main road. But this is not the case. The SP gives no information about any road from Korydalla to Rhodiapolis. Furthermore, I think it is unlikely that the measurement in Rs 56-57 was carried out through the Yavu plain for the benefit of those who wished to go to Myra without going into Kyaneai, because the list did not serve as an itinerary, but was a presentation of the inventory of the roads measured and built/renovated if necessary (see above p. 97), in the form of a public notice, e. g. a *γνώσις/notitia*. In other words, the SP merely records the roads and their measurements and is not intended as a guide for travellers.

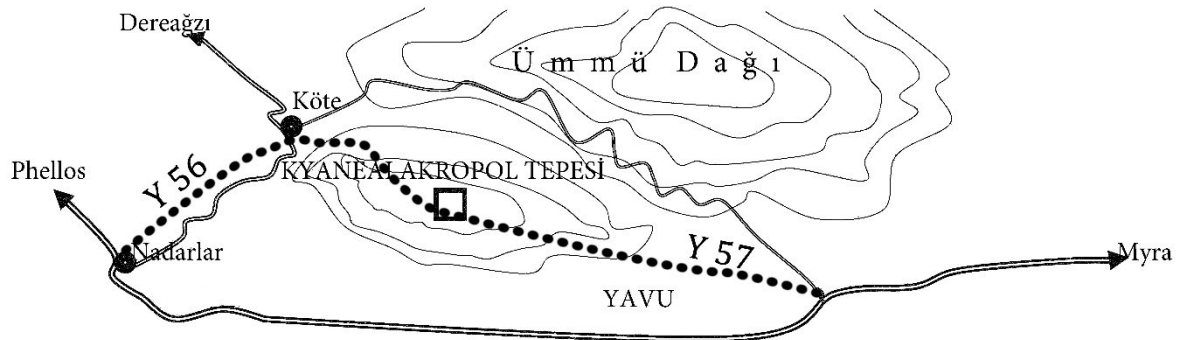


Fig. 2) The schematical courses of the roads around Kyaneai (modified from the plan in Fig. 1)

We had reported that Schuler, who accepts that Köybaşı lay within the territory of Patara,⁷² is wrong to state that if the ancient road from Xanthos to Neisa passed through the Alacıışık pass by Köybaşı, then the affiliation of Köybaşı cannot be with Patara, since this road should have led only

⁶⁹ Kolb 1995, 247.

⁷⁰ Kolb 1995, 247; Kolb 2008, 185; Hüllden 2010, 185-186; Onur – Oktan 2013, 100.

⁷¹ For the details of R 54 see Onur – Alkan 2011.

⁷² Schuler 2010, 81.

through the territories of Xanthos and Neisa.⁷³ But accepting that the road between Xanthos and Neisa passed through the Alacaışık pass raises other questions, especially regarding the modern distance, which exceeds the distance recorded in the SP by about 10 km.⁷⁴

III. The Status and Territories of the Settlements

Before proceeding to the status of settlements mentioned in the SP, it is useful to mention the relationship between the regions of Otkapolis, Mnara and Mylias in Lycia, and Pamphylia and Asia outside Lycia and some of the settlements named in the SP. It has been suggested that this practice was intended to prevent confusion with other homonymous settlements.⁷⁵ But I do not think such a confusion would really be possible, since the list already claims that roads were constructed καθ' ὄλην Λυκίαν, and no one would really suspect that Kodopa, for example, which was positioned on a road from Khoma leading to Akarassos, could be other than the Lycian Kodopa. The association of Kodopa with Mylias might mean that the road network reached Mylias by the road from Khoma to Kodopa. In the following road, Kodopa is given by itself. Next, the same applies for the road from Kalynda to Lyrnas, the latter tied with Otkapolis. Again in the following road, Lyrnas is given alone. The case of Kosara with Mnarike – possessive (*ktetikon*) form from Mnara⁷⁶ – is more complicated. Kosara is first mentioned after the road from Idebessos to Kitanaura of the Termessians (see p. 102), and it is associated with Mnarike. On the following road Kosara is named on its own. Then after the road from Onobara to the “sea”, the SP returns to the region of Mnarike, which is given again with Kosara's second occurrence. In the same manner, Kosara's third occurrence on face C l. 14 is after Pygela, which was probably not in Mnarike. The SP again supplies the information that Mnarike was attached to Kosara, perhaps because the road network of the SP is back in Mnarike. However, I cannot say that this was the intention of the SP, and it seems that this case remains obscure, until it is clarified by new evidence. The case of Attaleia which was associated with Pamphylia (ἀπὸ Τραβέννων εἰ[ς] Ἀτταλείαν τῆς Π[αμφυλίας]) may also provide a similar situation. The association of Kibyra with Asia is given in a different form and context, which should be connected with the unknown changes made by Quintus Veranius on the boundary between Lycia and Asia (C l. 28-29: καὶ ἐν τῇ Ἀσία[ι]· μεταξύ Κ[ιβ]ύρας κ[αί] Λαοδικήας, ἐν τῷ Ἐπικα...).⁷⁷ This section records some activity between Kibyra and Laodikeia, which cannot be clearly defined due to the illegibility of the relevant section of the inscription.

A. The Cities outside Lycia in the SP

Four cities lying beyond the borders of Lycia are recorded in the SP, although one of them (Kaunos) is dubious. Two of these were recorded without affiliation: Kaunos and Termessos, in the lat-

⁷³ Şahin 2010a, 141-144; Onur – Alkan 2011, 67 with fn. 5. and 69.

⁷⁴ A subject that has been investigated by the author, see in this volume Onur 2016.

⁷⁵ Şahin 2014, 174 and fn. 255 (for Lyrnai of Otkapolis); 223 (for Kodopa of Mylias); cf. Salway 2007, 203 and Rousset 2013, 72. It is implied that the regional information of Kodopa (in Mylias) was given to describe the settlement geographically in the correct region (Şahin 2014, 223). A homonymous settlement in Kilikia was shown as an example (Şahin 2014, 229 and fn. 462c).

⁷⁶ For Mnara see Tüner 2002, 68-70.

⁷⁷ For more on the matter see Şahin – Adak 2007, 290-294; Şahin 2014, 422-428.

ter case taking the form of the reference to Kitanaura as a settlement or colony belonging to Termessos; the other two are Kibyra in Asia and Attaleia in Pamphylia.

For the case of Termessos, the section C 1.3-9 is as follows:

ἀπὸ Ἰδεβησσοῦ ἢ εἰς Κιτάν[αυρ]α τῶν Τερμησσεῶν φέρουσα κατεσκευάσται ἐπὶ σ[τάδια] λβ'	(The road) from Idebessos leading to Kitanaura of Termessians was constructed to the extent of 32 stadia.
ἀπὸ Κιταναύρων εἰς Κό[σ]αρα Μν[αρικῆς ? σ]τάδια ...'	(The road) from Kitanaura to Kosara of Mnarike ... stadia.
[ἀπ]ὸ Κοσά[ρ]ων εἰς Τ[υ]πάλλι[α] στάδια ...'	(The road) from Kosara to Typallia ... stadia
ἀπὸ Τυπαλλίων εἰς Τράβεννα [στάδια ...']	(The road) from Typallia to Trabenna ... stadia
ἀπὸ Τραβέννων εἰς Ἄτταλείαν τῆς Π[αμφυλίας] στάδια ...']	(The road) from Trabenna to Attaleia of Pamphylia ... stadia
ἀπὸ Τραβέννων εἰς Ὀνόβαρ[α] στάδια ...']	(The road) from Trabenna to Onobara ... stadia
ἀπὸ Ὀνοβάρων ἐπὶ θάλασσα[ν] στάδια ...']	(The road) from Onobara up to sea ... stadia

What we can directly deduce from this section is that Kitanaura in l. 3-4 belonged to the Termessians (not a regional attribution like the others, but an ethnicon) by the time of the SP, while the other mentions of Kitanaura (l.5 and l.12 on Face C) do not mention Termessos. But I think it is not so easy to conclude that the places located to the north of Kitanaura also belonged to the Termessians.⁷⁸ Kitanaura might have been a detached colony in the south, similar to the settlement of the Termessians at Oinoanda⁷⁹. Most of the area between Termessos in Pisidia, Oinoanda and Kitanaura might have belonged to the Termessians⁸⁰, and perhaps to Isinda (near Korkuteli), whose political status is not clear by the reign of Claudius, provided that Termessos/Oinoanda remained in Lycia in the imperial period. However, Kosara, Typallia, Trabenna and Onobara should have been out of the Termessian zone by the time of the SP, since this is contrary to the claim of the SP that Claudius furnished all of Lycia with roads, as phrased in the beginning as: “ὁδοὺς καθ’ ὅλην Λυκίαν ἐποίησεν”. Lycia has two neighbouring provinces, Asia and Galatia, and probably one autonomous power - Termessos. The representation of Kitanaura as belonging to the Termessians in the SP in-

⁷⁸ Şahin – Adak 2007, 218, 230-232; Şahin 2014, 297, 313-314.

⁷⁹ According to Coulton (1982, 127-129), there were two communities sharing the public affairs in one city. The Oinoandans dealt with the buildings and cemeteries while the Termessians at Oinoanda, the full official title of the citizen body defining themselves as the successors of the colonists from Termessos in Pisidia, were responsible for honorific statues, official correspondence and coinage. The city of Oinoanda, beside Oinoandans, contained a distinct community of Termessians (cf. Wörrle 1988, 45-53; Milner – Eilers 1995, 85; Milner – Eilers 2006, 66); But Rousset (2010, 87-88) finds improbable to consider Termessians near Oinoanda and Oinoandans as two different communities, indicating that Oinoanda appears as a name of region near Termessians inhabited İncealiler, not as a city, in the earliest sources and that the city of Termessians near Oinoanda was the ruins above İncealiler; In his recent contribution, Gander (2014, 393-402) expresses that Oinoanda was a name already existed in the region, but not for a city, prior to the arrival of Termessians, also emphasizing the absence of archaeological material dating before late 3rd/early 2nd century amongst the ruins in İncealiler. Then he proposes that the region around Ören, where the city of Araxa was localized, was probably Wiyanawanda (Hit.) /Winbête (Lyk.)/Oinoanda, which might have been re-named as Araxa with the Persian period.

⁸⁰ On the territory of Termessos see Heberdey 1929, 5-15; Heberdey 1934, 734-737; Çelgin 2009, 102-103; İplikçioglu 1999; İplikçioglu 2004; Porcher 2009; Hellenkemper – Hild 2004, II, 878; Çelgin 2013, 115-116 and fns. 1-2.

dicates the autonomy of the latter, recognized both by Roman authorities and the Lycians during the reign of Claudius.⁸¹ Otherwise Kitanaura would not have been shown as attached to Termessos. If Kosara, Typallia, Trebenna and Onobara were in Termessian territory, it would mean that the Lycian network listed in the SP first entered the area controlled by Termessos, before it was connected to Galatia through the road leading to Attaleia of Pamphylia.

In the cases of Kaunos (see below), Kibyra,⁸² and Attaleia in the SP, the road network does not continue once it passes beyond the border of Lycia and the road network does not lead to another provincial or municipal territory (but see above p. 101 for the explanation for the mention of Laodikeia in the SP). Furthermore, Kibyra, Attaleia and perhaps Kaunos were already under Roman dominion, while Kitanaura belonged to the Termessians. Perhaps Kitanaura was the easternmost settlement at the very edge of the Termessian zone in the region, after which there were no further lands belonging to Termessos. The territory of Termessos was probably the reason why no connection was given between Akarassos or Soklai in Milyas of Lycia and Trebenna in the SP, despite the existence of fortresses such as Gilevgi and Ovacık,⁸³ indicating the existence of important roads. A Claudian inscription found in Müğren (close to Gilevgi and Ovacık) showed that there was a frontier problem (ἀμφισβήτησις) between Lycia and Termessos,⁸⁴ clearly indicating the recognition of the autonomy of Termessos both by the Lycians and Romans. Şahin, comparing the phrases of περί τῆς

⁸¹ Termessos ensured its independence, which it lost during First Mithridatic War (89-85 B.C.), in 72 (or 68) B.C. with *Lex Antonia de Termessibus* (CIL 1², 2, 589). For details see Mattingly 1997, and also Arslan 2007, 184 and fns. 835-836; 254-255. Nollé (1996, 25) thinks that Kitanaura, which he localizes in Saraycık, came under the rule of Termessos by that time, after the campaigns of Isauricus, cf. İplikçioğlu 1999, 310. The coins issued by Termessos from several periods also show their autonomy, as they do not have the image of the emperors, but their local god Zeus Solymeus, see SNGBN 2184 (A.D. 41-96), SNGBN 2146 (A.D. 1-200). Termessos also had coins with the legend of ΑΥΤΟΝΟΜΩΝ in a later period, see for example BMC 39 (A.D. c. 150-250), BMC 54 (A.D. c. 238-268). An inscription of the 3rd century A.D. from the theatre of Termessos reads “εις ἑῶνα τὰ δίκαια Τερμησσεῶν αὐτονόμων” (TAM III, 1, 877). For a detailed account on the autonomy of Termessos see also Mitchell 1995, 102-103.

Çevik and Pimouguet-Pédarros think that the Heroon in Kitanaura dates to a time between the 1st century B.C. and the 1st century A.D. They report that the political status of the city is not clear at the time when the heroon was built (Çevik – Pimouguet-Pédarros 2013, 288). But the inscription of the heroon, reading τῷ τοῦ κυρίου Καίσαρος ταμίῳ * μ(ύρια) βφ' / to the treasury of (our) master Caesar 2500 denaria, clearly shows that it was constructed at a time when Kitanaura was in fact under Roman jurisdiction. So the heroon cannot be dated to before the middle of the 1st century A.D., since the SP gives the latest attestation as to when Kitanaura was within Termessian land.

⁸² Kibyra remained in Asia during the organization of the *provincia Lycia*, see the arguments for the city's association with the province of Asia in Corsten 2007, 179-181; cf. Rousset 2010, 109.

⁸³ See Harrison 2001, 54-60; Porcher (2009, 290-296) defines Ovacık as a Termessian village and an economic centre of Termessian territory.

⁸⁴ İplikçioğlu 2007, 81-82; Rousset (2010, 110-115) suspects the Termessians mentioned in the Müğren inscription could be the Termessians at Oinoanda. This is very unlikely because firstly, Termessos/Oinoanda was already in Lycia by that time (as Rousset himself considers it in the Lycian Confederacy, p. 110). So it does not make sense to sign a border agreement between the Lycian league and one of its own members. Secondly, Pisidian Termessos' territory might well have extended to the Milyas region, see above pp. 102-103 and fns. 80-81.

ἐν τῇ Μειρο[... in this inscription and Μεικρὸν Ὄρος Ἀκαρασσός in the treaty of 46 B.C.⁸⁵, concludes that the border between Lycian and Termessian territories was just to the northeast of Nohutlu Dağ⁸⁶, which he identifies as Μεικρὸν Ὄρος Ἀκαρασσός. However, *editor princeps* (S. Mitchell) accepted that the second occurrence of Ἀκαρασσός is actually a dittography.⁸⁷ If Kosara, Typallia, Trebenna and Onobara were under Termessos by the reign of Claudius, the SP would probably not have mentioned them after Kitanaura, which would be the last station out of Lycia. Kosara is in a region called Mnarike, which cannot be a part of Termessian land, as this was not indicated in the SP. Typallia is known from an inscription to have been independent around 30 B.C.⁸⁸ According to some inscriptions from the 3rd century A.D. Typallia became dependent on Termessos.⁸⁹ Onobara was also in a *sympoliteia* lead by Trebenna at least in the 3rd century A.D.⁹⁰

The provincial affiliation of Kaunos, as well as that of Kibyra and Attaleia, has recently been debated. Marek pointed to the inclusion of Kaunos in Lycia by the Roman imperial period⁹¹ basing this upon the dating in the Hadrianic customs inscription from Kaunos⁹² which refers to the eponymous *lykiarkhes* Licinius Stasithemis⁹³. Şahin and Adak had proposed that Kaunos was not included in the new province of Lycia when it was first established.⁹⁴ Takmer asserted that the appearance of Kaunos in the customs inscription of Andriake is evidence for the inclusion of Kaunos in the new province of Lycia.⁹⁵ I cannot say more on that since the exact context of the mention of Kaunos is not elaborated upon in the preliminary report. Marek rejected Şahin's opinion and reported that Kaunos was included in the new province of Lycia on the basis of several inscriptions,⁹⁶ amongst which only the SP and the customs inscription of Andriake can be used as contemporary evidence for the *provincia Lycia* (all the other inscriptions he gives are from the Flavian period or later). With respect to the SP, he basically claimed that Kaunos was in Lycia by the time of Claudius, because it was given with no affiliation in the list, while Attaleia was shown as "of Pamphylia" and Kibyra was associated with Asia (as he had already stressed in IKaunos, 101). On the one hand, Marek is right to say that "Man muß bei den antiken geographischen Namen unterscheiden, ob sie sich auf landschaftliche oder politische Einheiten beziehen" (p. 57), on the other hand he creates confusion

⁸⁵ Mitchell 2005, 169, l. 69 (AE 2005, no. 1487 = SEG LV 1452).

⁸⁶ Adak – Şahin 2004, 69; Şahin 2010b, 156: "In dieser Eigenschaft ist dieser Bergstock nicht nur eine Trennlinie zwischen den beiden Poljen, sondern auch eine natürliche Grenze zwischen Lykien und Asien, so daß die westlich gelegene Polje in Lykien, die östliche aber in Asien blieb." But according to the evidence, it is the border between Lycia and autonomous Termessos, not Asia, at least by the time of Claudius; cf. Şahin 2014, 221-223.

⁸⁷ Mitchell 2005, 215 and 221.

⁸⁸ Mitchell 1995 = SEG 44, 1113.

⁸⁹ İplikçioğlu – Çelgin – Çelgin 2001, 242-244; SEG 51, 1838-1839; Onur 2005, 9, fn. 33.

⁹⁰ Heberdey – Kalinka 1897, 37 no. 47; İplikçioğlu – Çelgin – Çelgin (n.d.), nos. 32-39; Onur 2005, 9, fn. 26.

⁹¹ IKaunos, 101, 188-189.

⁹² Bean 1954, 87-105 no. 38; IKaunos, 175-221 no. 35.

⁹³ For this Lyciarch see Reitzenstein 2011, 182-183, no. 28.

⁹⁴ Şahin – Adak 2007, 93 and 291; Şahin 2014, 423.

⁹⁵ Takmer 2007, 173.

⁹⁶ Marek 2011.

when he uses the term, “Provinz Pamphylia” (p. 58), which never existed as a political entity till the reign of Diocletianus. Adak, interpreting a new Flavian inscription from the Via Sebaste and with reference to the arguments of Marek and Takmer, noted the general conclusion that Kaunos was not a part of the Asian Province, but was included in that of Lycia from its establishment in A.D. 43.⁹⁷ The latest contribution on the issue is from Şahin (2013). He thinks that the inclusion of Kaunos in Lycia should have started from the reign of Vespasianus, who newly created the *provincia Lyciae et Pamphyliae*, and that there is no clear evidence showing Kaunos was in Lycia before the Flavian period. As for the author, it is evident that none of the documents used in these arguments can prove that Kaunos was in the province of Lycia, perhaps except for the customs law in Andriake, where the context in which Kaunos is mentioned needs to be clarified. The passage of Dion Khrysostomos (31,50.124-125) mentioning the punishment of Kaunos, i.e. loss of the status of *libera civitas*, that probably took place in the reign of Vespasianus is also important in approaching this matter, since Kaunos might have kept this status during the Julio-Claudian period (also cf. Dräger 1993, 28-29 and fn. 13). I believe the Andriake inscription and a comparison with the customs law in Kaunos will lead us to a better understanding of the issue. So, at present I prefer to remain uncommitted before the full publication of the Andriake inscription.

B. The settlements in Lycia and their political status in the SP

The status of the settlements in the SP has been debated. Tietz concluded that all the settlements with no affiliation in the SP were independent, considering that the start and end points of routes were *poleis* and that the towns not mentioned in the SP, such as Daidala and Telandros (though they were on the route from Telmessos to Kaunos), were not independent *poleis*.⁹⁸ Schuler on two occasions accepted that all the settlements in the SP had the status of a *polis*. In the first he reported that the settlements listed in Stadiasmus were *poleis* and he uses the ethnonim *Κοδοπηνή*⁹⁹ mentioned in an inscription from Arykanda to show the independence of Kodopa.¹⁰⁰ His second remark is that if a settlement is not listed in the SP, even though it is actually located on the roads given in the SP, then it was not a *polis* in that time.¹⁰¹ This idea was not found plausible by Şahin, who thinks that not all the settlements in the SP were *poleis*, but some were already in the territory of other settlements, giving the examples of Kalabatia under Sidyma, Kosara under Mnara, and Onobara under Trebenna.¹⁰² Şahin is right to see difficulties in identifying the status of all the settlements as *poleis*. But I believe we should also be careful when we use evidence that is not contemporary with the SP, such as the inscriptions referring to “sympoliteia” dating mostly to the 2nd or 3rd centuries A.D. Furthermore, we do not know exactly how the system of “sympoliteia” worked, especially in terms of the political rights of the members, who seem to have maintained their independence to some

⁹⁷ Adak – Wilson 2012, 13-14.

⁹⁸ Tietz 2003, 276 fn. 207; 292.

⁹⁹ It was corrected by Mitchell (2005, 221) from *Κολοπηνή* in TAM II 794 = IArykanda 147 (... τῆ εὐ-εργέτιδι Γῆ τῆ καὶ Δ[.]ανη Μοσχίωνος Κοδοπηνῆ [καὶ] Ἀρυκανδίδι).

¹⁰⁰ Schuler 2007, 77.

¹⁰¹ Schuler 2010, 81 fn. 79.

¹⁰² Şahin 2010a, 144 fn. 11.

extent in administration, political organization and fiscal affairs.¹⁰³ Consequently, being a member of a sympolity headed by another *polis* probably did not change the independent status of the member.

Although the SP does not give direct hints as to the status of the settlements mentioned, I also think that all the settlements in the SP were independent at least to some extent. It was pointed out above that *διά* + 'settlement name' in the genitive case without the article indicates the independence of the related settlement (see above p. 90). I consider this to be direct evidence of the attention paid to the status and territories of the settlements. Except for the five roads given above (see above p. 91), all the roads are between adjacent settlements and no road mentioned on the SP connects non-adjacent settlements without mentioning that it passed through the intermediate territory. In the SP, we can find further hints relating to this situation, including the omission of some ports such as Andriake. Different explanations have been proposed for this situation: for instance that the military priority of the roads, were built with military priorities not for economic, social and civic reasons, and so the roads did not lead to harbours unless the topography forced them to do so;¹⁰⁴ or that access to these harbours was more convenient for ships and the SP focused on land routes;¹⁰⁵ or that the harbours were not of *polis* status at the time of the SP.¹⁰⁶ Actually this situation is not peculiar to ports. The SP never gives a road between two points within the same territory, or between a place in the territory of a major settlement and another settlement. Furthermore, at least five harbour settlements were mentioned in the SP: Telmessos, Patara, Gagai¹⁰⁷, Korykos and Phaselis. Kalabatia might be a sixth,¹⁰⁸ (see below pp. 108-109) and Antiphellos perhaps a seventh (see below). So it is also possible that the reason for the absence of some ports is that they were already within the territory of other settlements, as Andriake was within the territory of Myra.

The absence of Antiphellos from the SP seems complicated. But first it should be remembered that the destination of R 55, which is the second road from Phellos, could also be Antiphellos, and the reason that the destination was restored as Neisa by way of Kandyba by the editor¹⁰⁹, was that the SP was supposed to have omitted ports. There is no direct evidence for the political status of Antiphellos in the Julio-Claudian period. Its absence from the SP may have been that Antiphellos was under the control of Phellos at that time, or the SP may simply have omitted it for an unknown reason. In the Classical period, Phellos¹¹⁰ was associated with a port.¹¹¹ However it is not certain whether its

¹⁰³ Zimmermann 1992, 125 with fn. 10 (giving the examples of Olymos and Hydai under Mylasa), also 136 and 140-141.

¹⁰⁴ Işık – İşkan – Çevik 2001, 47; Şahin 2014, 25.

¹⁰⁵ Mittenhuber 2009b, 62; see also Polla – Rinner 2009, 85-88.

¹⁰⁶ Schuler 2010, 81 fn. 79.

¹⁰⁷ SMM gives Gagai as one of the ports of Lycia (235-236: *Ἀπὸ δὲ Μελανίππης εἰς Γάγας στάδιοι ξ'. | Ἀπὸ δὲ Γαγῶν ἐπὶ ποταμὸν Λάμυρον στάδιοι ξ'*). Although it was situated by the sea, its close surroundings do not provide a good place for a port, but it probably had a one opposite Melanippe in the bay of Karaöz.

¹⁰⁸ Işık – İşkan – Çevik 2001, 47; Şahin 2014, 25.

¹⁰⁹ Şahin 2014, 336, 344-345.

¹¹⁰ For the results of the field surveys around Phellos and the inscriptions see Zimmermann 2004a, 2004b, 2005a, 2005b ve 2006.

¹¹¹ Ps. Skylax, *Peripl.* 100.4-5: *Φέλλος πόλις καὶ λιμὴν.*

λιμὴν was at Kaş or Limanağzı/Bayındır Limanı (Sebeda?).¹¹² The funerary inscriptions from the Roman imperial period around Asar Tepesi, Asar Gediği Tepesi, Bayındır and also Fakdere and Üzüm iskelesi on the southern shore indicate the control of Phellos over these territories.¹¹³ Accordingly the Φέλλος λιμὴν mentioned by Skylax might be today's Bayındır Limanı, which is much more practical and more convenient for sailing ships while Bucak Limanı was probably only suitable for small vessels and was dangerous for large sailing ships.¹¹⁴ Nevertheless, according to a bilingual funerary inscription mentioning the owner as an Ἀντιφελλίτης (TAM I 56), Antiphellos may have been an independent settlement in 4th century B.C. Although we do not know its exact status in the early imperial period, inscriptions indicate that Antiphellos was independent at least from the 2nd century A.D. onwards.¹¹⁵ Bean thinks Antiphellos was a small settlement in the pre-Hellenistic period.¹¹⁶ Furthermore, the coins from Antiphellos show its independence in the Hellenistic period.¹¹⁷ Alexandros Polyhistor (FHG Frg. 78-80 l.12) and Alexandros Polykharmos (FGH Frg. 4.3-4) show both Phellos and Antiphellos as *poleis* of Lycia in the 2nd century B.C. Also in a Hellenistic inscription from Kos a certain Menophilos is shown as a citizen of Antiphellos.¹¹⁸ Zimmermann mentions its development following its separation from Phellos, indicating its buildings including a theatre, bouleuterion, agora and necropolis that reflect its urban expansion during the Hellenistic Period.¹¹⁹ According to Bean following some later geographers (whom he does not cite), Antiphellos was the most important city in the area.¹²⁰ But actually Strabon and Plinius, as the later geographers, did not give any remarkable information concerning Antiphellos. Strabon (14.3.7.6-7) mentions it as ἐν δὲ τῇ μεσογαίᾳ χωρία Φελλὸς καὶ Ἀντιφελλος καὶ ἡ Χίμαιρα, while Plinius writes *iuxta mare Limyra cum amne, in quem Arycandus influit, mons Masicytus, Andria civitas, Myra, oppida Aperlae et Antiphellos, quae quondam Habesos, atque in recessu Phellos* (NH 5.43). Plinius also mentions the famous soft sponges found about walls of the city.¹²¹ An interesting funerary inscription from Kaş reads ἀποτεισάτω τῷ δήμῳ τῷ Μυρέων καὶ Ἀντιφελλειτ[ῶν δηνάρ]ια ,ε.¹²² The inscription is dated to A.D. 149 when the eponym Veranius Tlepolemos¹²³ was *archiereus*. The editors conjecture that there may have been a sympolity between Myra and Antiphellos following the earthquake of 141 A.D.¹²⁴ However the editors of SEG approach this suggestion with suspicion. In

¹¹² See references and comments in Uzunoğlu – Taşdelen 2011, 83-84.

¹¹³ Zimmerman 1992, 61-62; Uzunoğlu – Taşdelen 2011, 85 and 96 Fig. 2.

¹¹⁴ Bean 1958, 56 fn. 24.

¹¹⁵ See, e.g. TAM II 905: it was one of the cities that Opramoas aided; IGR III 704: Antiphellos issued a decree for Iason of Kyaneai; cf. Uzunoğlu – Taşdelen 2011, 81-82.

¹¹⁶ Bean 1958, 55.

¹¹⁷ Kirsten 1985, 27-28; Zimmermann 1992, 187; Troxell 1982, 39, Pl. 4, nos. 21-23; Pl. 13, nos. 71-74.

¹¹⁸ Klee 1918, 8.II = SEG 41 685, C 41-42: Μηνόφιλος Δη[μητρίου Λύκιος] ἀπὸ Ἀντιφέλλου.

¹¹⁹ Zimmermann 2006, 911; For more concerning the cultural and urban connections between Phellos and Antiphellos see Zimmermann 2005b, 248-250.

¹²⁰ Bean 1958, 55.

¹²¹ Plin. NH 31.39: nunc autem mollissimae (spongiae) circa muros Antiphelli urbis reperiuntur.

¹²² Nollé – Sayar 1983, 219 No. 1 = AE 1987 946 = SEG 33 1169.

¹²³ see Reitzenstein 2011, 203-204, no. 53, though she does not seem to have cited this inscription.

¹²⁴ Nollé – Sayar 1983, 220-221.

any case, the absence of a connection to Antiphellos in the SP cannot be satisfactorily explained in the present state of evidence. This apparently requires some further research or we have to wait till the missing block, on which the destinations of the two roads from Phellos, one of which may have ended at Antiphellos, were recorded, is found at Patara.

Kalaba(n)tia is actually restored as the destination from Sidyma in R 3 of the SP, and is considered an exception by the *editor princeps*, who hypothetically explains the existence of this road connection with the military goal of Quintus Veranius to besiege Sidyma, where rebel forces might have taken shelter.¹²⁵ But some of these explanations should be re-examined and I strongly recommend the following points for consideration in further research:

1) The restoration of Kalabatia is not secure. The *editor princeps* accepts the restoration of ε[ις Καλαβατι]αν mainly based on the information given in SMM 250-251 (Ἀπὸ Ἱερᾶς ἄκρας εἰς Καλαβαντίαν στάδιοι λ'. Ἀπὸ Καλαβαντίων εἰς Περδικίας στάδιοι ν'), and on the size of the lacuna on the inscription.¹²⁶ The line 11 of face B (R 3) of the SP is inscribed almost a half-size smaller than the above and below lines, so R 3 has a lacuna for more letters, which actually seems to fit with the restoration of ε[ις Καλαβατι]αν, but still it actually does not exclude the proposal of ἐ[πὶ θάλασσαν] or ἐ[πὶ τὴν θάλασσαν]¹²⁷, something that had already occurred in R 48 of the SP (see above pp. 96).

2) If the restoration of Kalabatia is correct, the status of Kalabatia should be better clarified. Kalabatia might have been an independent settlement (though perhaps not a *polis*) by the reign of Claudius. The use of the ethnicon in inscriptions might be considered evidence for the independence of Kalabatia for earlier periods. Persons are attested as [Κα]λαβατιανοί in an inscription from Sidyma.¹²⁸ This inscription's oracle section, where the "Kalabatians" are mentioned, is dated to the mid-1st century A.D. at the latest.¹²⁹ The other is a recently published funerary stone, which records a certain Καλαβαττιανός named as Hoplon, from Sidyma.¹³⁰ Takmer – probably based on the forms of the letters – dates the inscription to the second half of the 2nd century A.D. But the inscription clearly shows earlier features in terms of letter types which resemble those of the SP (for instance the curve of the cross lines of the sigmas). With a similar approach, Schuler considered Kodopa a *polis*, based on the use of its ethnicon in a funerary inscription at Arykanda (see above fns. 99-100).

3) The localisation of Kalabatia at Sancaklı Limanı¹³¹ is not certain, since there is no evidence relating to Kalabatia from the settlement in Sancaklı. What we can surely say is that the ancient

¹²⁵ For the reasons stated in support of the construction of this connection, see Şahin 2009; Şahin 2014, 140-141.

¹²⁶ Şahin – Adak 2007, 128; Şahin 2009, 102-103; Şahin 2014, 139.

¹²⁷ Cf. Şahin 2009, 103.

¹²⁸ TAM II 174 l. E1; Merkelbach 2000; Merkelbach – Stauber 2002, 31 no. 17/08/01 l. 97.

¹²⁹ The inscription incorporating this oracle is dated to the second half of 2nd century, see Merkelbach 2000 125; Merkelbach – Stauber 2002, 33; Takmer 2010, 113 with fn. 159; Reitzenstein 2011, 76 with fn. 8.

¹³⁰ Takmer 2010, 120 no. 3.

¹³¹ Şahin – Adak 2007, 128-129; Şahin 2009, 103; Takmer 2010, 113; Şahin 2014, 139-140.

port at Sancaklı belonged to Sidyma in the 2nd and 3rd centuries A.D. as the tomb violation fines were to be paid to Sidyma.¹³²

4) The distance given for R 3 (Sidyma – [Kalabati]a) in the SP is 24 stadia, namely 4,5 km. This length cannot fit with the actual distance between Sidyma and Sancaklı Limanı, which is around 7-8 km, a point also stressed by Şahin.¹³³

IV. Conclusion

The relations between roads, settlements and territories are especially important for the on-going field researches on the Roman roads in Lycia. On field surveys, I believe, we must now be even more careful searching the roads between settlements, since the distances in the SP should indicate the measurements between the town zones. There are still many issues to be solved through these field surveys, such as the matter of Sidyma and Kalabatia, Antiphellos and Phellos, Boubon and Trimilinda, Termessians at Oinoanda and Tlos (and the issue of Mount Masa between these two), Termessos and Lycia. It is important to understand the geographical and territorial relations between settlements and other administrative units (other provinces or powers) through the SP in the Claudian period, when Lycia was organised as a Roman province, since most of the roads are between adjacent settlements and the SP informs us if the territory of another settlement lay on the way. This also indicates the independent nature of the settlements recorded in the SP.

Bibliography

- | | |
|---------------------------|---|
| Adak 2004 | M. Adak, Lokalisierung von Olympos und Korykos in Ostlykien. <i>Gephyra</i> , 1, 27-51. |
| Adak – Şahin 2004 | M. Adak – S. Şahin, Das römische Strassen- und Siedlungssystem in der lykischen Milyas (Elmalı - Hochebene), <i>Gephyra</i> 1, 2004, 67-83. |
| Adak – Wilson 2012 | M. Adak – M. Wilson, Das Vespasiansmonument von Döşeme und die Gründung der Doppelprovinz Lycia et Pamphylia, <i>Gephyra</i> 9, 2012, 1-40. |
| Akyürek Şahin et al. 2016 | N. E. Akyürek Şahin – F. Onur – M. Alkan – M. E. Yıldız, Likya/Pamfilya Ulaşım Sistemleri Yüzey Araştırması 2015, <i>ANMED</i> 14, 2016 (in print). |
| Alkan 2011 | M. Alkan, Parerga to the Stadiasmus Patarensis (8): On the named places in the journeys of sacrifice recorded in the Vita of Saint Nicholas of Holy Sion, <i>Gephyra</i> 8, 2011, 99-124. |
| Alkan 2013 | M. Alkan, Toponym Olarak “Symbolon” ve Lykia’daki İki Lagün, in: N. E. Akyürek Şahin – B. Takmer – F. Onur (edd.), <i>Eskiçağ Yazıları</i> 5 [Akron 7], İstanbul 2013, 83-101. |
| Arslan 2007 | M. Arslan, Mithradates VI Eupator: Roma’nın Büyük Düşmanı, İstanbul 2007. |

¹³² TAM II 249-253.

¹³³ Şahin 2014, 137.

- Bean 1954 G. E. Bean, Notes and Inscriptions from Caunus II, *JHS* 74, 1954, 85-110.
- Bean 1958 G. E. Bean, Die Lage von Phellos, *Anz. ÖAW* 95, 1958, 49-58.
- Bean 1971 G. E. Bean, *Journeys in Northern Lycia 1965-1967*, Vienna 1971.
- Biagi 2008 S. Biagi, Le stadiasmos de Patara et la définition de l'espace romain dans la nouvelle province de Lycie-Pamphylie, *Res Antiquae* 5, 2008, 299-307.
- Corsten 2007 Th. Corsten, Kibyra und Lykien, in: Ch. Schuler (ed.), *Griechische Epigraphik in Lykien. Eine Zwischenbilanz. Akten des int. Kolloquiums*, München, 24-26. Februar, Vienna 2007, 175-181.
- Corsten 2013 Th. Corsten, Termessos in Pisidien und die Gründung griechischer Städte in Nord-Lykien, in: P. Brun – L. Cavalier – K. Konuk – F. Prost (edd.), *Euploia. La Lycie et la Carie antiques. Actes du colloque de Bordeaux* 5, 6, 7 novembre 2009, Bordeaux 2013, 77-83.
- Corsten – Hüllden 2012 Th. Corsten – O. Hüllden, *Zwischen den Kulturen. Feldforschungen in der Kibyris. Bericht zu den Kampagnen 2008-2011. Mit Beiträgen von Jörg Gebauer und Kathrin B. Zimmer*, *Ist.Mit.* 62, 2012, 7-117.
- Coulton 1982 J. J. Coulton, Termessians at Oinoanda, *AS* 32, 1982, 115-131.
- Coulton 2012 J. J. Coulton, *Balboursa Survey and Settlement in Highland Southwest Anatolia I-II*, London 2012.
- Çelgin 2009 A. V. Çelgin, Termessos Teritoryumu, Rudolf Heberdey ve Bir Toponim Önerisi Hakkında Değerlendirmeler, in: O. Tekin – A. Erol (edd.), *Ancient History, Numismatics and Epigraphy in the Mediterranean World. Studies in memory of Clemens E. Bosch and Sabahat Atlan and in honour of Nezahat Baydur*, Istanbul 2009, 99-111.
- Çelgin 2013 A. V. Çelgin, Termessos Teritoryumundan Yeni Bir Adak Yazıtı, in: O. Tekin – M. H. Sayar – E. Konyar (edd.), *Tarhan Armağanı. M. Taner Tarhan'a Sunulan Makaleler / Essays in Honour of M. Taner Tarhan*, Istanbul 2013, 115-129.
- Çevik 2015 N. Çevik, *Lykia Kitabı*, İstanbul 2015.
- Çevik – Pimouguet-Pédarros 2010 N. Çevik – I. Pimouguet-Pédarros, Fortifications et système défensif de Myra: *Recherches* 2009, *Anatolia Antiqua* 18, 2010, 243-275.
- Çevik – Pimouguet-Pédarros 2013 N. Çevik – I. Pimouguet-Pédarros, Kelbessos et Kitanaura sur le territoire de Termessos de Pisidie, in: H. Bru – G. Labarre (edd.), *L'Anatolie des peuples, cités et cultures (IIe millénaire av. J.-C.-Ve siècle ap. J.-C.). Autour du projet d'Atlas historique et archéologique de l'Asie Mineure antique. Actes du colloque international de Besançon* (26-27 novembre 2010), Besançon 2013, 273-288.
- Dräger 1993 M. Dräger, *Die Städte der Provinz Asia in der Flavierzeit [Studien zur kleinasiatischen Stadt- und Regionalgeschichte, Bd. 576]*,

- Frankfurt am Main etc. 1993.
- DRGA W. Smith (ed.), A Dictionary of Roman and Greek antiquities, London 1860.
- FGH K. W. Müller, (ed.), Fragmenta historicorum Graecorum, Paris 1841-1870.
- Gander 2014 M. Gander, Tlos, Oinoanda and the Hittite Invasion of the Lukka lands. Some Thoughts on the History of North-Western Lycia in the Late Bronze and Iron Ages, *Klio* 96/2, 2014, 369-415.
- Goodchild 1950 R. G. Goodchild, Roman Milestones in Cyrenaica, *PBSR* 18, 1950, 83-91.
- Graßhoff – Mittenhuber 2009 G. Graßhoff – F. Mittenhuber (edd.), Untersuchungen zum Stadiasmus von Patara: Modellierung und Analyse eines antiken geographischen Streckennetzes, Bern 2009.
- Harrison 1858 G. Harrison, A treatise on the Greek prepositions, and on the cases of nouns with which these are used, Philadelphia 1858.
- Harrison 2001 M. Harrison, Mountain and Plain: from the Lycian Coast to the Phrygian Plateau in the Late Roman and Early Byzantine Period, (ed. W. Young), Ann Arbor 2001.
- Heberdey 1929 R. Heberdey, Termessische Studien [Akademie der Wissenschaften in Wien. Philosophisch-historische Klasse.], Vienna/Leipzig 1929.
- Heberdey 1934 R. Heberdey, Termessos, in: *RE* 5 A/1, 1934, 732-775.
- Heberdey – Kalinka 1897 R. Heberdey – E. Kalinka, Bericht über zwei Reisen im südwestlichen Kleinasien, Vienna 1897.
- Hellenkemper – Hild 2004 H. Hellenkemper – F. Hild, Lykien und Pamphylien I-III [Tabula Imperii Byzantini 8; Österreichische Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse. Denkschriften 320], Vienna 2004.
- Hülden 2010 O. Hülden, Die Nekropolen von Kyaneai. Studien zur antiken Grabkultur in Lykien II [Lykische Studien 9/2, Tübinger Althistorische Studien 5/2], Bonn 2010.
- Işık – İşkan – Çevik 2001 F. Işık – H. İşkan – N. Çevik, Miliarium Lyciae. Patara Yol Kılavuz Anıtı / Das Wegweisermonument von Patara, Lykia IV 1998/1999, İstanbul 2001.
- İplikçioğlu 1999 B. İplikçioğlu, Zum Territorium von Termessos in Pisidien, in: P. Scherrer – H. Täuber – H. Thür (edd.), Steine und Wege. Festschrift für Dieter Knibbe zum 65. Geburtstag, Vienna 1999, 309-314.
- İplikçioğlu 2004 B. İplikçioğlu, Ländliche Siedlungen und das Territorium von Termessos (Pisidien), in: F. Kolb – E. Müller-Luckner (edd.), Chora und Polis [Schriften des Historischen Kollegs, Kolloquien 54], Munich 2004, 103-125.
- İplikçioğlu 2007 B. İplikçioğlu, Entscheidung eines Statthalters von Lykien in einem Rechtsstreit zwischen Termessos und dem Koinon der Lykier, in: Ch. Schuler (ed.), Griechische Epigraphik in Lykien, Eine Zwi-

- schenblanz. Akten des int. Kolloquiums, München, 24-26. Februar, Vienna 2007, 81-83.
- İplikçioğlu – Çelgin – Çelgin 2001 B. İplikçioğlu – G. Çelgin – A. V. Çelgin, Doğu ve Kuzeydoğu Lykia-Güneybatı Pisidia Epigrafik-Tarihi Coğrafi Yüzey Araştırmaları Projesi 1999, AST 18, 2001, 242-244.
- İplikçioğlu – Çelgin – Çelgin (n.d.) B. İplikçioğlu – G. Çelgin – A. V. Çelgin, Epigraphische Forschungen in Termessos und seinem Territorium IV: Epigraphische Forschungen in Ostlykien. Forschungsjahr 1999. (unpublished article).
- Kirsten 1985 E. Kirsten, Phellos und Antiphellos, in: M. Kandler – S. Karwiese – R. Pillinger (edd.), Lebendige Altertumswissenschaft, Festgabe zur Vollendung des 70. Lebensjahres von Hermann Vetters, Vienna 1985, 24-29.
- Klee 1918 T. Klee, Zur Geschichte der gymnischen Agone an griechischen Festen, Leipzig/Berlin 1918.
- Kokkinia 2008 Ch. Kokkinia (ed.), Boubon: The Inscriptions and Archaeological Remains; A Survey 2004-2006 [Meletemata 60], Athens 2008.
- Kokkinia 2008a Ch. Kokkinia, The Inscriptions of Boubon: a catalogue, in: Kokkinia 2008, 27-126.
- Kolb 1995 F. Kolb, Kyaneai ve Çevresi Yüzey Araştırması 1994 Yılı Sonuçları, AST XIII/1, 1995, 245-269.
- Kolb 2008 F. Kolb, Burg – Polis – Bischofssitz. Geschichte der Siedlungskammer von Kyaneai in der Südwesttürkei, Mainz am Rhein 2008.
- Korkut 2014 T. Korkut, Tlos Antik Kenti ve Çevresi Yüzey Araştırmaları, AST 32/1, 2014, 505-524.
- Korkut 2015 T. Korkut, Tlos, İstanbul 2015.
- Lebreton 2010 S. Lebreton, Les géomètres de Quintus Veranius. À propos du stadiasmos de Patara, Dialogues d'histoire ancienne 36/2, 2010, 61-116.
- Lex. Corn. Schrev. C. Schrevel, Lexicon manuale græco-latinum et latino-græcum, New York 1832.
- Luraghi 2003 S. Luraghi, On the meaning of prepositions and cases: the expression of semantic roles in ancient Greek, Amsterdam 2003.
- Luraghi 2012 S. Luraghi, The Spatial Meaning of δία with the Accusative in Homeric Greek, Mnemosyne 65/3, 2012, 357-386.
- Marek 2011 Ch. Marek, Kaunos und Lykien, Adalya 14, 2011, 57-60.
- Marksteiner – Wörrle 2002 T. Marksteiner – M. Wörrle, Ein Altar für Kaiser Claudius auf dem Bonda, Chiron 32, 2002, 545-564.
- Mattingly 1997 H. B. Mattingly, The Date and Significance of the 'Lex Antonia de Termessus', Scholia: Studies in Classical Antiquity 6, 1997, 68-78.
- McNicoll – Winikoff 1983 A. McNicoll – T. Winikoff, A Hellenistic Fortress in Lycia-The Isian Tower?, AJA 87/3, 1983, 311-323.

- Merkelbach 2000 R. Merkelbach, Der Glanz der Städte Lykiens. Die Festrede des Literaten Hieron (TAM II 174), *EpigrAnat* 32, 2000, 115-125.
- Merkelbach – Stauber 2002 R. Merkelbach – J. Stauber, *Steinepigramme aus dem griechischen Osten IV: Die Südküste Kleinasiens, Syrien und Palaestina*, Münih/Leipzig 2002.
- Milner – Eilers 1995 N. P. Milner – C. F. Eilers, Q. Mucius Scaevola and Oenoanda: A New Inscription, *AS* 45, 1995, 73-89.
- Milner – Eilers 2006 N. P. Milner – C. F. Eilers, L. Calpurnius Piso, Moles Son of Moles, and Emperor Worship: Statue Bases from the Upper Agora at Oinoanda, *AS* 5, 2006, 61-76.
- Mitchell 1995 S. Mitchell, Termessos, king Amyntas, and the war with the Sandaliôtai. A new inscription from Pisidia, in: D. French (ed.), *Studies in the History and Topography of Lycia in Memoriam A. S. Hall*, London 1995, 95-105.
- Mitchell 2005 S. Mitchell, The Treaty between Rome and Lycia of 46 BC (MS 2070), in: R. Pintaudi (ed.), *Papyri Graecae Schøyen [Papyrologica Florentina 35]*, Firenze 2005, 164-259.
- Mittenhuber 2009a F. Mittenhuber, Literarischer und geographischer Kontext, in: Graßhoff – Mittenhuber 2009, 7-29.
- Mittenhuber 2009b F. Mittenhuber, Untersuchungen zum Stadiasmus von Patara: Modellierung und Analyse eines antiken geographischen Streckennetzes, in: Graßhoff – Mittenhuber 2009, 27-62.
- Mittenhuber 2009c F. Mittenhuber, Identifizierung und Lokalisierung der im Stadiasmus aufgeführten Orte, in: Graßhoff – Mittenhuber 2009, 89-147.
- Nollé 1996 J. Nollé, Kitanaura: Münzen und Geschichte einer kleinen Stadt in den ostlykischen Bergen, *JNG* 46, 1996, 7-29.
- Nollé – Sayar 1983 J. Nollé – M. H. Sayar, Drei Inschriften aus Antiphellos in Lykien, *ZPE* 52, 1983, 219-223.
- Nov. Lex. Man. B. Hederich, *Novum lexicon manuale Graeco-Latinum et Latino-Graecum*, Leipzig 1827.
- OGIS W. Dittenberger (ed.), *Orientalis Graeci Inscriptiones Selectae I-II*, Leipzig 1903-1905.
- Onur 2005 F. Onur, Trebenna Tarihi / History of Trebenna, in: N. Çevik – E. Akyürek – B. Varkıvanç (edd.), *Trebenna. Tarihi Arkeolojisi ve Doğası. Its History, Archaeology and Natural Environment*, İstanbul 2005, 7-20 and 161-166.
- Onur 2016 F. Onur, Parerga to the Stadiasmus Patarensis (17): A Correction to the Course of the Road between Xanthos and Neisa, *Gephyra* 13, 2016, 211-224.
- Onur – Alkan 2011 F. Onur – M. Alkan, Parerga to the Stadiasmus Patarensis (6): Route 54 (Patara – Phellos) and New Inscriptions, *Gephyra* 8, 2011, 64-80.

- Onur – Oktan 2013 F. Onur – M. Oktan, Parerga to the Stadiasmus Patarensis (12): The routes 56 – 57 (Phellos – Kyaneai – Myra), *Gephyra* 10, 2013, 97-108.
- Platner 1929 S. B. Platner, *A Topographical Dictionary of Ancient Rome*, London 1929.
- Polla – Rinner 2009 S. Polla – E. Rinner, Der Stadiasmus und das lykische Strassennetz, in: Graßhoff – Mittenhuber 2009, 63-88.
- Porcher 2009 A. Porcher, Campagnes et habitats du territoire de Termessos (Pisidie): quelques repères pour l'époque impériale, in: H. Bru – F. Kirbihler – S. Lebreton (edd.), *L'Asie mineure dans l'antiquité: échanges, populations et territoires: regards actuels sur une péninsule: actes du colloque de Tours, 21–22 octobre 2005*, Rennes Cedex 2009, 289-300.
- Reitzenstein 2011 D. Reitzenstein, *Die Lykischen Bundespriester: Repräsentation der kaiserzeitlichen Elite Lykiens*, Berlin 2011.
- Rinner 2009a E. Rinner, Implizite Informationen des Stadiasmus zur Kreuzungssituation im Xanthostal, in: Graßhoff – Mittenhuber 2009, 167-207.
- Rinner 2009b E. Rinner, Die Wiedergabe eines Strassennetzes in der Inschrift des Stadiasmus, in: Graßhoff – Mittenhuber 2009, 209-251.
- Rivet – Jackson 1970 A. L. Rivet – K. Jackson, The British Section of the Antonine Itinerary, *Britannia* 1, 1970, 34-82.
- Robert 1963 L. Robert, *Noms indigènes dans l'Asie Mineure gréco-romaine*, Paris 1963.
- Robert 1966 L. Robert, *Documents de l'Asie Mineure méridionale*, Genf – Paris 1966.
- Robert 1983 L. Robert, *Documents de l'Asie Mineure*, XXIII-XXVIII, *BCH* 107, 497-599.
- Rodwell 1975 W. Rodwell, Milestones, Civic Territories and the Antonine Itinerary, *Britannia* 6, 1975, 76-101.
- Rousset 2010 D. Rousset, *De Lycie en Cabalide: la convention entre les Lyciens et Termessos près d' Oinoanda [Fouilles de Xanthos X. Hautes études du monde gréco-romain 45]*, Geneva 2010.
- Rousset 2013 D. Rousset, Le stadiasme de Patara et la géographie historique de la Lycie: itinéraires et routes, localités et cités, in: P. Brun – L. Cavalier – K. Konuk – F. Prost (edd.), *Euploia. La Lycie et la Carie antiques. Actes du colloque de Bordeaux 5, 6, 7 novembre 2009*, Bordeaux 2013, 63-75.
- Salway 2007 B. Salway, The perception and description of space in Roman itineraries, in: M. Rathmann (edd.), *Wahrnehmung und Erfassung geographischer Räume in der Antike*, Mainz am Rhein 2007, 181-209.
- Salway 2012 B. Salway, *Putting the World in Order: Mapping in Roman Texts*,

- in: R. J. Talbert (ed.), *Ancient Perspectives: Maps and their Place in Mesopotamia, Egypt, Greece, and Rome*, Chicago 2012, 193-234.
- Schuler 1998 Ch. Schuler, *Ländliche Siedlungen und Gemeinden im hellenistischen und römischen Kleinasien* [Vestigia 50], Münih 1998.
- Schuler 2007 Ch. Schuler, Ein Vertrag zwischen Rom und den Lykiern aus Tyberissos, in: Ch. Schuler (ed.), *Griechische Epigraphik in Lykien. Eine Zwischenblanz. Akten des int. Kolloquiums*, München, 24-26. Februar, Vienna 2007, 51-79.
- Schuler 2010 Ch. Schuler, *Priester πρὸ πόλεως in Lykien: Eine neue Inschrift aus dem Territorium von Patara*, ZPE 173, 2010, 69-86.
- SMM *Stadiasmus sive periplus Maris Magni*.
- SNGBN *Sylloge Nummorum Graecorum Cabinet des Médailles, Banque Nationale de Paris*.
- Şahin 2009 S. Şahin, *Parerga zum Stadiasmus Patarensis (1). Überlegungen zur Strecke 3 von Sidyma nach Kalabatia*, Gephyra 6, 2009, 101-112.
- Şahin 2010a S. Şahin, *Parerga zum Stadiasmus Patarensis (3): Die Inschrift von Köybaşı in Zentrallykien*, Gephyra 7, 2010, 137-152.
- Şahin 2010b S. Şahin, *Parerga zum Stadiasmus Patarensis (4): Mikron Oros Akarassos in Milyas*, Gephyra 7, 2010, 153-159.
- Şahin 2011 S. Şahin, *Parerga zum Stadiasmus Patarensis (5). STR 59 und Daseia von Bonda*, Gephyra 8, 2011, 55-63.
- Şahin 2013 S. Şahin, *Parerga zum Stadiasmus Patarensis (9): Kaunisch-lykische Frage*, Gephyra 10, 2013, 32-37.
- Şahin 2014 S. Şahin, *Stadiasmus Patarensis. Itinera Romana Provinciae Lyciae / Likya Eyaleti Roma Yolları (Tarihi İçerik: M. Adak)*, Istanbul 2014.
- Şahin – Adak 2007 S. Şahin – M. Adak, *Stadiasmus Patarensis. Itinera Romana Provinciae Lyciae*, Istanbul 2007.
- Takmer 2002 B. Takmer, *Lykia Oroğrafyası*, in: S. Şahin – M. Adak (edd.), *Likya İncelemeleri 1*, Istanbul 2002, 33-51.
- Takmer 2004 B. Takmer, *Two Milestones on the Road from Myra to Limyra*. Gephyra 1, 2004, 107-117.
- Takmer 2007 B. Takmer, *Lex Portorii Provinciae Lyciae. Ein Vorbericht über die Zollinschrift aus Andriake aus neronischer Zeit*, Gephyra 4, 2007, 165-188.
- Takmer 2010 B. Takmer, *Stadiasmus Patarensis için Parerga 2: Sidyma I. Yeni Yazıtlarla Birlikte Yerleşim Tarihçesi*, Gephyra 7, 2010, 95-136.
- Tietz 2003 W. Tietz, *Der Golf von Fethiye*, Bonn 2003.
- Troxell 1982 H. A. Troxell, *The Coinage of the Lycian League*, New York 1982 (*Numismatic Notes and Monographs* 162).
- Tüner 2002 N. Tüner, *Lykia'nın Yerleşim Coğrafyasında Yeni Lokalizasyonlar*, in: S. Şahin – M. Adak (edd.), *Likya İncelemeleri I*, Istanbul 2002,

- 63-78.
- Uzunoğlu – Taşdelen 2011 H. Uzunoğlu – E. Taşdelen, *Parerga to the Stadiasmus Patarensis* (7): New inscriptions from the territory of Phellos, *Gephyra* 8, 2011, 81-98.
- Van Tilburg 2007 C. Van Tilburg, *Traffic and Congestion in the Roman Empire*, Abingdon 2007.
- Wörrle 1988 M. Wörrle, *Stadt und Fest im kaiserzeitlichen Kleinasien*, Munich 1988.
- Yılmaz – Çevik 1996 H. Yılmaz – N. Çevik, *Tlos* 1994, *AST* 13/1, 1996, 185-203.
- Zimmermann 1992 M. Zimmermann, *Untersuchungen zur historischen Landeskunde Zentrallykiens*, Bonn 1992.
- Zimmermann 2004a M. Zimmermann, *Feldforschungen in Phellos (Lykien)* 2003, *AST* 22/1, 2004, 45-52.
- Zimmermann 2004b M. Zimmermann, *Survey at Phellos* 2003, *ANMED* 2, 2004, 101-104.
- Zimmermann 2005a M. Zimmermann, *Feldforschungen in Phellos (Lykien)* 2004, *AST* 22/1, 2005, 63-68.
- Zimmermann 2005b M. Zimmermann, *Eine Stadt und ihr kulturelles Erbe. Vorbericht über Feldforschungen im zentrallykischen Phellos 2002-2004*, *MDAI* (I) 55, 2005, 211-266.
- Zimmermann 2006 M. Zimmermann, *Phellos in Zentrallykien und die Grundmuster lykischer Siedlungsgeschichte*, *şurada*: K. Dörtlük – B. Varkıvanç – T. Kahya – J. De Courtils – M. Doğan Alparslan – R. Boyraz (eds.), III. Uluslararası Likya Sempozyumu / The IIIrd Symposium on Lycia (07-10 Kasım 2005 / 07-10 November 2005, Antalya) Sempozyum Bildirileri / Symposium Proceedings, II. Cilt, İstanbul 2006, 907-916.

Stadiasmus Patarensis için Parerga (16): Yollar, Yerleşimler ve Teritoryumlar

Özet

Bu makalede Stadiasmus Patarensis'te (SP) geçen yollar, yerleşimler ve teritoryumlar arasındaki ilişkilere yönelik bazı hususlar tartışılmaktadır. SP'nin bir seyahat kılavuzu olamayacağını ve sadece, neredeyse bütün büyük ve bazı küçük yerleşimler arasında tamir edilen, yeniden yapılan ya da mevcut haldeki yolların (*viae*) uzunluklarının verildiği, fakat rotaları (*itinerata*) gösterme amacı taşımayan bir liste olduğunu kabul eden yazar şunları önermektedir: 1) Yerleşimler arasındaki yolların mesafeleri yerleşim merkezlerinden ya da merkez sınırlarından ölçülmüş ve anıtta da o şekilde verilmiştir. 2) Yerleşimlerin teritoryumları SP'de dikkate alınmıştır. 3) SP'de adı geçen tüm yerleşimler, statü bakımından her zaman belirlenemese de bağımsız bir yapıya sahiptir. Bu üç öneri üç başlıkla açıklanmaktadır.

I. Prepozisyonlar (edatlar) ve artikeller: SP'de kullanılan prepozisyonlar (διά, εἰς ve ἐπί) ve artikellerin kullanımındaki belli özellikler metni coğrafi olarak kavramada önem arz etmektedir. Bu bağlamda yazar, artikellerin bölge isimlerinde (B yüzü sat. 37: Κόδοπα τῆς Μυλιάδος, C yüzü sat. 8: Ἀτταλεία τῆς Παμφυλίας, C yüzü sat. 28: ἐν τῇ Ἀσίαι, C yüzü sat. 29: ἐν τῷ Ἐπικαλ...) ve doğal oluşumlarda (B sat. 30–31: διὰ τοῦ πεδίου ... διὰ δὲ τῆς ὀρεινῆς) kullanıldığına dikkat çekmektedir. Διά prepozisyonu alıp, artikelle verilen diğer isimlerin doğal oluşumlara (örn. ovalık alan, dağlık alan) ve dağa (örn. Masikyos), artikel almayan isimlerin ise (Trimilinda, Plata..., Kollyba, Kandyba, Rhodiapolis ve Madamyssos) bağımsız yerlere ait olduğunu belirtmekte, bu yerleşimlerin διά ile gösterilmesinin nedenini de yolun yerleşimin içine girmeden teritoryumundan geçmesiyle açıklamaktadır. Bu durumda yazar, yolların εἰς alan yerleşimlere girdiğini ve bu yolların ölçülerinin kent merkez sınırlarından itibaren alındığını savlamaktadır.

II. Mesafeler ve yerleşimler: SP'nin bir seyahat rehberi gibi bir amacının olmadığı ve sadece yol ölçülerinin resmi bir sunumu olduğu kabul edilerek, verilen ölçülerin özenli olduğu ve yolların doğrudan ilgili yerleşimlerden çıkıp diğer yerleşimin içine ulaştığı belirtilmektedir. Phellos – Kyaneai – Myra yolları ile Rhodiapolis ve Madamyssos arazilerinden geçerek giden Korydalla – Akalissos yolu bu tez için örnek olarak kullanılmaktadır. Bu örnekler uyarınca, Phellos'tan çıkan yolun Kyaneai kentine gitmeyip hemen güneyindeki ovidan ilerleyerek Myra'ya gitmiş olması, SP'te belirtilen yol ölçülerinin veriliş sistematigi açısından uyumsuz olmaktadır. Çünkü böyle bir durumda, yol Kyaneai teritoryumundan geçecek olduğu için Kyaneai'nin διά prepozisyonu ile verilmiş bir ara yerleşim olarak görünmesi gerekecekti. Bunun böyle olması gerektiği, Korydalla'dan çıkıp Akalissos'a ilerleyen ve Rhodiapolis'in hemen doğusundaki ovidan geçmesi gereken yolun διά Ῥοδίας πόλεως καὶ Μαδαμυσοῦ olarak verilmesinden anlaşılmaktadır. Çünkü bu yol Rhodiapolis'e uğramadan kentin teritoryumundan geçmektedir. Böylelikle yazıttaki διά ve εἰς prepozisyonlarının kullanım farkı daha belirgin bir şekilde görülebilmektedir.

III. Yerleşimlerin statüleri ve teritoryumları: SP'te geçen yerleşimlerin hepsinde bağımsız bir yapıya sahip olduğu gerek yukarıdaki tartışmalardan gerekse bazı yerleşimlerin verilmemiş olmasından anlaşılabilir. Bunun yanı sıra Kitanaura'nın Termessos'a bağlı verilmesi de özerkliklerin dikkate alınmış olmasına bir örnektir. SP'nin aynı teritoryum içerisinde bulunan herhangi iki nokta arasında hiç yol vermemesi de bu durumla ilişkilidir. Bu duruma aykırı görülebilecek tek yol bilgisi Sidyma ve Kalaba(n)tia arasında gösterilen yoldur. Fakat bu yol bilgisinin gözden geçirilmesi gereken önemli hususları vardır: 1- Yazıttaki Kalaba(n)tia tamamlaması kesin değildir; 2- Eğer Kalaba(n)tia tamamlaması doğru ise, SP'nin sistematigine göre Kalaba(n)tia'nın statüsünün bağımsız

bir yapıya sahip olması beklenir; 3- Kalabatia'nın Sancaklı Limanı'ndaki lokalizasyonu kesin değildir, çünkü Sancaklı limanından Kalabatia'ya ilişkin kesin bir veri olmamakla birlikte, Sancaklı limanının İ.S. 2.-3. yüzyıllarda Sidyma'ya ait bir liman olduğu kesindir; 4- Sidyma – Kalaba(n)tia arasında verilen mesafe SP'de 24 stadia (4,5) km iken, Sidyma ve Sancaklı limanı arasındaki gerçek mesafe 7-8 km'dir. Sonuç olarak, yollar, yerleşimler ve teritoryumlar arasındaki ilişkiler devam eden yüzey araştırmaları açısından oldukça önemlidir.

Anahtar Sözcükler: Stadiasmus Patarensis; Roma Yolları; artikeller; edatlar; yerleşim statüleri; yerleşim teritoryumları.

Parerga to the Stadiasmus Patarensis (16): The Roads, Settlements and Territories

Abstract

In this contribution the author discusses three issues relating to the course of the roads and settlements mentioned in the Stadiasmus Patarensis (SP): 1- All the roads recorded on the SP were measured from within the borders of town centres, except for those settlements given with the preposition $\delta\acute{\iota}$. 2- The territories of the settlements were observed in the composition of the road list and indicated through $\delta\acute{\iota}$ when required. 3- All the settlements recorded on the SP had an independence with reference to fiscal basis and possessed territorial rights. The author begins the discussion with the use of the prepositions $\delta\acute{\iota}$, $\epsilon\iota\varsigma$ and $\epsilon\pi\acute{\iota}$, which relate to territories or natural formations, town zones and borders respectively, and the articles that were not used for the settlement names, but for the regions or natural formations recorded on the SP. The author understands the SP was not constructed as a route guide for travellers, as it does not provide “routes” (*itinera*) but “roads” (*viae*) and, in consequence, it should be regarded as an official inventory of the roads, and consequently it is suggested that the recorded distances indicate the actual lengths of the roads between the borders of town-zones. Finally, based upon the argumentation outlined above, the author points out the independent nature of the settlements recorded in the SP. He also discusses the possible reasons for the omission of some ports, and concludes that it was because they were either, not *poleis* at the time or, they were ports under the control of other settlements, such as Andriake of Myra, with the roads given to the cities to which these ports belonged.

Keywords: Stadiasmus Patarensis; Roman Roads; articles; prepositions; status of settlements; territories of settlements.

Ein bronzenes römisches Hohlmaß (*sextarium*) mit militärischer Inschrift und Bemerkungen zu gleichartigen Inschriften

Peter ROTHENHÖFER*

Auf einem kleinen, ursprünglich zylindrischen Bronzegefäß ist außen unmittelbar unter dem Rand eine lateinische Inschrift eingraviert (Abb. 1 und 2a-d).¹ Es handelt sich, wie zu zeigen sein wird, um einen Inschriftentyp und eine Gefäßgattung, von denen bis heute nur sehr wenige Exemplare erhalten sind. Deshalb lohnt es sich, dieses Fundstück und einige vergleichbare Objekte näher zu betrachten.

Die Höhe des beschädigten Gefäßes beträgt 7,6 cm, der Durchmesser liegt bei 12,4-12,6 cm, die Wandung ist 0,2-0,3 cm dick. Die Innenmaße sind 7,05 cm (Höhe) und 10,2 cm (Durchmesser). Der Gefäßkörper ist verdrückt. An einem Teil des Randes sind mehrere Fragmente abgebrochen, von denen drei aneinanderpassende Stücke wenig fachmännisch wieder zusammen- und angeklebt worden sind. Doch fehlt ein Fragment von ca. 3,6 cm Länge, das den Anfang der Schriftzeile trug. Auf der Außenseite finden sich sechs Drehrillen, die paarweise Bänder bilden und um den zylindrischen Körper herumlaufen; das oberste Band, das circa 1,5 cm unterhalb des Randes verläuft, ist deutlich schmaler als die beiden anderen. Zwischen ihm und dem Gefäßrand wurde die Inschrift eingraviert. Sowohl im Boden als auch in der Wandung des kleinen Zylinders sind Löcher unterschiedlicher Größe auszumachen, von denen zumindest die größeren nicht aus Gussfehlern resultieren dürften. Den Korrosionsspuren zufolge sind diese Löcher wohl bereits in der Antike durch Gewalteinwirkung entstanden. Darüber hinaus finden sich auf der Außenseite Kratzer und Schlagspuren. Insgesamt macht das Gefäß einen sehr unscheinbaren Eindruck. Sein recht profaner Zweck ergibt sich aus der Inschrift.

Die Inschrift läuft unmittelbar unterhalb des Gefäßrandes um. Die Buchstaben sind nicht sonderlich sorgfältig eingraviert, ihre Höhe schwankt zwischen 0,9 und 1,2 cm. Fehlstellen und unklare Lesung ließen den Text kryptisch erscheinen. In dem Begleittext des Auktionskataloges, in dem das Stück angeboten wurde, heißt es: „militärische Inschrift, die eine Legion mit der Nummer III nennt: "XIARIVM EX SAC IATVM LEG III". Die Abkürzung "SAC" könnte sich auf ein Heiligtum (sacellum) beziehen: "EX SAC(ello)". Die Schriftzüge "XIARIVM" und "IATVM" der zweifelsohne authentischen Inschrift bedürfen noch der Deutung.“² Zuzustimmen ist, dass am Ende der Buchstabenabfolge eine *legio III* genannt ist. Der Rest bedarf aber einer gänzlich anderen Erklärung. Die Autopsie ergab, dass es sich bei dem zweiten erhaltenen Buchstaben nicht um ein I, sondern um ein

* Dr. Peter Rothenhöfer, Kommission für Alte Geschichte und Epigraphik des Deutschen Archäologischen Instituts, Amalienstr. 73b, D-80799 München (pma.rothenhoefer@gmail.com).

¹ Dank schulde ich Herrn Dr. Robert Stark, München, für die Möglichkeit, das Objekt studieren zu dürfen. Diskussionen über Material und Zustand des Gefäßes konnte ich mit Norbert Franken, Berlin, und Michael Bode, Bochum, führen. Zu danken habe ich auch Ioan Piso für den anregenden Austausch über die hier behandelten Kleininschriften und Vesna Crnoglavac, Narodni muzej Niš, für die Übersendung des Fotos des spätantiken Messbechers aus Niš.

² Hermann Historica, Katalog 71. Auktion, Herbst 2015, Antiken S. 580 Lot 3596.

T handelt. Dessen oberer Querstrich hat sich nur noch ganz schwach erhalten und kann leicht übersehen werden. Dadurch wird es möglich, zu einer Deutung des ersten Begriffs zu kommen: [- -]XTARIVM kann sinnvoll nur zu *sextarium* ergänzt werden. Es handelt sich demnach um ein bronzenes Hohlmaß mit der Einheit *sextarius* ähnlich jenem, das 1972 im obermösischen Naisus/Niš (Serbien) gefunden wurde.³ Dieses hat ebenfalls die Gestalt eines kleinen Bronzezylinders, auf dem folgende Inschrift zu lesen ist (Abb. 3): SEXTAI • EXAC • CIVIT • NA | ISSAT | VR (*monogramma Christi*) AN. Auch hier wird ausdrücklich der Messbecher bezeichnet: *sexta<r=i>(ium)*. Das folgende EXAC sollte zu *exactum* aufgelöst werden, denn das Adjektiv *exactus*, -a, -um erscheint als Terminus technicus zum Beispiel auf einem *hemina*-Messbecher aus Tekija/Transdiena (Serbien)⁴ und auf dem *modius Claytoniensis* genannten Hohlmaß aus dem britannischen Carvoran⁵. Es sollte auch auf der Außenseite eines kleinen bronzenen Messzylinders aus Kyrene (Libyen) zu lesen sein, wie weiter unten dargestellt wird.⁶ Dass auf dem hier besprochenen Gefäß *exsac* erscheint, sollte nicht verwirren. Schließlich ist die einfache Schreibvariante *xs* für *x* häufiger anzutreffen, nicht selten z. B. in Personennamen wie Maximus/ Maxsumus oder Alexsander.⁷ Die auf EXSAC folgenden Buchstaben IATVM sind nicht leicht zu verstehen. Eine Form *exsaciatum* bzw. *exsagiatum* ist bislang nicht belegt.⁸ Die naheliegendste Erklärung ist die eines möglichen Schreibfehlers, wobei dieser Textteil zu *exsac{ia}tum* zu verbessern wäre. Zu prüfen ist aber auch die Möglichkeit, ob IATVM nicht doch die Abkürzung für einen eigenständigen Begriff oder Terminus darstellt. Hier kommt die vollständig erhaltene Tafel II eines Militärdiploms ins Spiel, die in Serbien an der unteren Sava auf der Gemarkung des Dorfes Skela gefunden worden ist.⁹ Es wurde zwischen ca. 192 und 206 n. Chr. für einen Priscinus Priscus ausgestellt, der aus der Provinz Pannonia inferior stammte, „aus dem bis jetzt unbekanntem Dorf *Iatumentianae*“.¹⁰ Ob aber der Name dieser Siedlung (oder dieses Gemeinwesens¹¹) auch auf vorliegendem Messbecher gemeint war, dürfte eher unwahrscheinlich sein, zumal sich daraus die Frage ergäbe, welche Verbindung zwischen diesem Ort oder dieser möglichen *civitas* und der dritten Legion zu ziehen wäre. Es wäre jedoch absolut außergewöhnlich, wenn diese Legion den Messbecher für diesen Ort oder dieses Gemeinwesen hergestellt hätte. Damit ist dem zuerst erwähnten, deutlich näher liegenden Verständnis, dass hier

³ Gabričević 1974, 42-44. Jetzt im Narodni muzej Niš (Inv.-Nr. 1063/R).

⁴ *Coh(ors) V Gall(orum) | (hemina) exacta | at leg(ionem) VII C(laudiam) Re(ginae?)*. Cermanović-Kuzmanović 1976, 39-41; Vgl. Mirković 1980, 173-178; AE 1981, 738.

⁵ *Imp(eratore) [[[Domitiano]]] Caesare | Aug(usto) Germanico XV co(n)s(ule) | exactus ad s(extarios) XVII s(emis) | habet p(ondo) XXXIIX*. AE 1916, 68; RIB 2415.56. Lange 2011, 153-163.

⁶ AE 1968, 543.

⁷ Maxsumus: z. B. CIL II 5291. VI 1303. XII 1007; Maximus: z. B. CIL II 3966. V 7897; Alexskander: z. B. CIL V 495. 2313. VI 9843.

⁸ Wenn, dann sollte es sich um eine Ableitung von *exago/exigo* handeln. Ioan Piso machte auf die Möglichkeit einer Bildung aus einer Frequentativform aufmerksam, wobei dann freilich noch ein t zu ergänzen wäre (*exsaci(t)atum* bzw. *exsagi(t)atum*).

⁹ Mirković 2000, 286-290.

¹⁰ Ibid. 289; Vgl. Jeremić 2013, 177-191, bes. 180-181.

¹¹ Im Dokument ist die Herkunft in Z. 5 als *Iatumentianis* angegeben, was sich nicht nur auf einen Ort, sondern auch auf eine unbekannte Gruppe/einen unbekanntem Verband beziehen könnte. Zu den *origo*-Angaben in Militärdiplomen siehe Speidel 1986, 467-481.

ein Schreibfehler vorliegt, der Vorzug zu geben. Als Lesung der Inschrift auf dem Messbecher wird daher vorgeschlagen:

[se]xtarium exsac{ia}tum leg(ionis) III

Da der Fundort des Stückes unbekannt ist, bleibt im Dunkeln, um welche dritte Legion (Augusta, Cyrenaica, Gallia, Italica) es sich handelt. Auch die Frage, wann der Messbecher in Gebrauch war, lässt sich angesichts unserer Unkenntnis über datierende Beifunde lediglich näherungsweise über die Form der Buchstaben bestimmen. Diese legen ein Datum nicht vor dem 3. Jahrhundert n. Chr. nahe.

Das Fassungsvermögen dieses Messbechers beträgt 0,576 l. Sein Volumen liegt damit nur geringfügig über dem Standard eines stadtrömischen *sextarius* von etwa 0,546 l.¹² Zum Vergleich: Das randvoll gefüllte *sextarium* aus Niš konnte dagegen circa 0,65 l fassen.¹³ Aus dem numidischen Djemila/Cuicul (Algerien) ist ein steinerner Tisch mit verschiedenen Prüfmaßen erhalten, darunter auch für einen *sextarium vini (a)eneu(m)*, aufgestellt wohl Ende 386 oder 387 n. Chr. durch den damaligen Statthalter Herodes.¹⁴ H.-G. Pflaum zufolge fasst die zylindrische Aushöhlung 0,927 l. Da darin der eigentliche bronzene Messbecher gestanden haben muss, dürfte dessen Volumen geringer gewesen sein. Pierre Salama und Jean-Pierre Laporte gehen hier von einer theoretischen Kapazität von 0,716 l aus¹⁵, was aber sicherlich zu hoch geschätzt ist, da ein anderer Messtisch aus Tamenfoust/Rusguniae (Algerien) eine rechteckige Vertiefung besitzt, die mit 0,509 l Raummaß très exactement au setier romain ausfällt.¹⁶

Der hier vorgestellte bronzene Messbecher war zweifellos ein wichtiges Utensil, das innerhalb der dritten Legion bei der Zuteilung der Verpflegungsrationen, insbesondere für Wein und Korn, zum Einsatz gekommen sein dürfte. Allein innerhalb des römischen Truppenapparates müssen im Laufe der Zeit wohl Hunderte ähnlicher Messbecher in Gebrauch gewesen sein. Überliefert sind aber nur sehr wenige Einzelstücke, was aus dem unscheinbar wirkenden *sextarium* der dritten Legion ein beachtenswertes Relikt macht.

Zur *sextarium*-Inschrift IMS IV 132 aus Naissus/Niš

Die aus dem 4. Jahrhundert stammende Inschrift SEXTAI • EXAC • CIVIT • NA | ISSAT | VR (*monogramma Christi*) AN beginnt ebenfalls unterhalb des Randes des Bronzezylinders und setzt sich dann über zwei weitere Zeilen fort. Sie wurde von M. Gabričević wenig befriedigend zu *sexta(rius) I exaggivit Naissat(ibus) Uran(ius?)* aufgelöst.¹⁷ Zu verwerfen ist vor allem die Konstruktion des inhaltlich völlig unpassenden Verbs *exaggivit* aus zwei klar durch ein *hedera* getrennten Wörtern. P. Petrović schlug daher 1979 vor, den Text folgendermaßen zu verstehen: *Sexta(rius) (unus) exac(tor) civit(at)is Na|issat(um) | Uran(ius)*.¹⁸ Auch diese Lesung bedarf noch einiger Kor-

¹² Schulzki 2001, 488; Etwas niedriger (0,533 l) die Schätzung von Viedebant 1923, 2033.

¹³ Die Angabe von 818 cm³ in IMS IV 132 dürfte zu hoch sein, da zur Berechnung offensichtlich nicht die Innenmaße verwendet wurden.

¹⁴ ILAlg 8023; Cf. AE 1954, 155.

¹⁵ Salama – Laporte 2010, 347.

¹⁶ Ibid. 358-359.

¹⁷ Gabričević 1974.

¹⁸ IMS IV 132.

rekturen. Zum einen wäre es ungewöhnlich, wenn die Zahlenangabe *unus* in Form eines I hier erschiene, da normalerweise bereits die Angabe *sextarius* auf dem entsprechenden Gefäß den Zahlenwert eins impliziert. Lediglich wenn im Anschluss eine weitere Untereinheit – beispielsweise eine Viertel *hemina* – genannt wäre, könnte man das I guten Gewissens zu dem Zahlenwert *unus* auflösen. Aus diesem Grunde sei eine Verbesserung des I zu R empfohlen. Zum anderen sollte *exac* nicht zu *exactor* aufgelöst werden, da Funktionsbezeichnungen in der Regel erst im Anschluss an Personennamen aufgeführt werden. Die Inschrift dürfte also keinen *exactor civitatis* nennen¹⁹, viel eher bietet es sich an, hier *sexta(r=i)(ium) exac(tum)* zu verstehen.²⁰ Demnach ist der Text folgendermaßen zu lesen:

sexta(r=i)(ium) • exac(tum) • civit(at)is • Na|issat(ium) | Uran(ius?)

In dem genannten Uran(ius?) dürfte, da sein Name so markant durch das Christusmonogramm unterbrochen wird, eine herausgehobene lokale kirchliche Autorität gesehen werden, die mit ihrem Namen für die Zuverlässigkeit des Hohlmaßes garantierte.²¹ Da es sich um ein geprüftes *sextarium* der lokalen *civitas* handelt, kommt hierfür eigentlich nur der örtliche Bischof in Frage. Da das Objekt als Teil eines Altmetallhortes gefunden wurde, den Münzfunde ans Ende des 4. Jahrhunderts datieren,²² sollte Uranius ebenfalls im 4. Jahrhundert n. Chr. in Naissus tätig gewesen sein.

Zu der Messbecherinschrift AE 1968, 543 aus Kyrene

Zylindrisches Gefäß, l'inscription entoure la mesure circulaire.²³ L. Gasperini ergänzte diese Inschrift zu *Sex(tarius) exag(ium)q(ue) rei Aug[g](ustorum) nn(ostrorum) et Caess(arum)*, was zweifellos zu verwerfen ist, da in diesem Fall ein Hohlmaß (*sextarius*) zusammen mit einem kleinen Gewichtsmaß (*exagium*) zur Angabe eines Volumens genutzt worden wäre.²⁴ EXAC sollte unter dem Eindruck der oben präsentierten Inschriften demnach ebenfalls zu *exac(tum)* ergänzt werden. Unklar bleiben die vier auf EXAC folgenden Buchstaben QREI. Ergänzt man allerdings das I zu *i(ussu)*,²⁵ dann könnte QRE möglicherweise eine *tria nomia*-Abkürzung sein. Daher sei folgende Neulesung dieser Messbecherinschrift vorgeschlagen:

Sex(tarium) exac(tum) Q(uint-) R(...) E(...) i(ussu) Aug[g](ustorum) nn(ostrorum) et Caess(arum).

¹⁹ Petrović 1979, 51 und 135; Drča 2013, 18 Nr. 19.

²⁰ Petrović 1979, 135 weist im Kommentar zu IMS IV 132 vorsichtig auf diese Möglichkeit hin: „ou pourrait lire *Sexta(rius) unus exac(tus) civit(ate) Naissat(um) Uran(ius)*.“

²¹ Lokale Autoritäten erscheinen auch auf einem zerdrückten *sextarium*(?)-Fragment (ohne Boden) aus dem dakischen Turda/Potaissa (Tóth 1981, 164-166 Nr. 57; AE 1983, 860), auf das mich freundlicherweise Iacono Piso aufmerksam machte und zu dem dieser eine kleine Miscelle für die Festschrift Claudio Zaccaria vorbereitet.

²² Gabričević 1974.

²³ AE 1968, 543.

²⁴ L. Gasperini in Stucchi 1967, 177 no. 55 mit fig. 126. Den Redakteuren der AE (1968, 543) fiel diese unzulässige Vermischung von Maßeinheiten nicht auf.

²⁵ Vgl. AE 1915, 75: *Modii l(ex) iuxta sacram iussio[n]em ddd(ominorum) nnn(ostrorum) Valentiniani Valent(i)s et Gratiani invictissimorum | principum iubente Mario Artemio v(iro) c(larissimo) ag(ente) vic(ariam) p(raefecturam) cur(antibus) Potamio et Quentiano principalibus.*

Bibliographie

- Cermanović-Kuzmanović 1976 A. Cermanović-Kuzmanović, Zbornik Filozofskog fakulteta Beograd 13, 1976, 39-41.
- Drča 2013 С. Дрча, НИШКА РАДИОНИЦА (Naissus officina), Зборник Народни Музеј Ниш 22, 2013, 8-28.
- Gabričević 1974 M. Gabričević, A Contribution to Roman Metrology, Archaeologia Jugoslavica XV, Belgrad 1974.
- Jeremić 2013 Г. Д. Јеремић, РИМСКИ СПОМЕНИ ЦИ ИЗ ИСТОЧНИХ ДЕЛОВА ПРОВИНЦИЈЕ ДАЛИМАЦИЈЕ И ЈУЖНИХ ДЕЛОВА ДОЊЕ ПАНОНИЈЕ (Roman Monuments from Eastern Parts of the Dalmatia Province and from Southern Parts of the Pannonia Inferior Province), in: В. Филиповић – Р. Арсић – Д. Антоновић (Hrsg.), Резултати нових археолошких истраживања у северозападној Србији и суседним територијама, Belgrad 2013, 177-191.
- Lange 2011 M. Lange, The „Carvoran Modius“. A New Interpretation of a Roman Measure from the Province Britannia, Boreas 34, 2011, 153-163.
- Mirković 1980 M. Mirković, Cohors V Gallorum in Transdiena, Arheolski Vestnik 31, 1980, 173-178.
- Mirković 2000 M. Mirković, Euphrata et Romano consulibus auf einem neuen Militärdiplom von der unteren Sava, ZPE 133, 2000, 286-290.
- Petrović 1979 P. Petrović, Inscriptions de la Mésie Supérieure IV: Naissus – Remesiana – Horreum Margi, Belgrad 1979.
- Salama – Laporte 2010 P. Salama – J.-P. Laporte, Tables de mesures de l’Afrique romaine, L’Africa romana 18, 2010, 333-372.
- Schulzki 2001 H. -J. Schulzki, Sextarius, in: DNP Bd. 11, Stuttgart 2001, 488.
- Speidel 1986 M. P. Speidel, The Soldiers’ Homes, in: W. Eck – H. Wolff (Hrsg.), Heer und Integrationspolitik. Die römischen Militärdiplome als historische Quelle, Köln/Wien 1986, 467-481.
- Stucchi 1967 S. Stucchi, Cirene: 1957-1966: Un decennio di attività della Missione Archeologica Italiana a Cirene. Quaderni dell’Istituto Italiano di Cultura di Tripoli 3, Tripoli 1967.
- Tóth 1981 E. Tóth, Römische Metallgegenstände mit Inschriften im Ungarischen Nationalmuseum: Instrumentum Domesticum, Folia Archaeologica 32, 1981, 145-166.
- Viedebantt 1923 O. Viedebantt, Sextarius, in: RE II A 2, Stuttgart 1923, 2033.

**Askeri Yazıtlı Bronz Bir Roma Hacim Ölçüsü (*sextarium*)
Ve Benzer Yazıtlar Üzerine Değerlendirmeler
Özet**

Bu yazının hareket noktasını zarar görmüş küçük bir bronz kap üzerinde kısmen kalmış olan bir yazıt oluşturmaktadır. Bunun bir Roma ölçüsü olarak, III. olarak belirtilen bir lejyonun *sextarium*'u olduğu söylenebilmektedir. Kapın hacmi teorik Roma *sextarius*'una (546 cl.) neredeyse denktir. Günümüze ulaşmış olan *sextarium* bronz kaplar sadece birkaç tane olduğundan bu eser oldukça önem arz etmektedir. Kapın III. lejyonda yiyecek, özellikle şarap ve tahıl dağıtımında kullanıldığını düşünebiliriz.

Ayrıca, yazar Naissus'ta (günümüzde Niş/Sırbistan) bulunmuş olan 4. yüzyıla ait bir *sextarium* ve Kuzey Afrika'da (Libya) Kyrene'den ele geçen bir başka *sextarium* üzerindeki yazıtlar için yeni okuma önerileri sunmaktadır.

Anahtar Sözcükler: Roma ölçüleri; *sextarius*; *III. legio*; ölçümler hakkında yazıtlar; Naissus; Kyrene.

**A Roman Bronze Measure (*sextarium*) with Military Inscription
and Comments on Similar Inscriptions
Abstract**

Starting point of this contribution is the reconstruction of the fragmentary inscription on a damaged small bronze vessel. It can be shown that it is a Roman measure, a probed *sextarium* of a 3rd legion. Its volume is nearly equivalent to the theoretical Roman *sextarius* (546 cl). As there are only very few other *sextarium*-bronze cups preserved, this item remains of great significance. We can assume that it was used within the 3rd legion for the allocation of food, especially wine and grain.

Furthermore, the author suggests new readings of the inscriptions on a 4th century *sextarium* from Naissus (modern Niş) and on a *sextarium* from Cyrene in North Africa.

Keywords: Roman measures; *sextarius*; *legio III*; inscriptions on measures; Naissus; Cyrene.



Abb. 1 (P. Rothenhöfer)



Abb. 2a (P. Rothenhöfer)



Abb. 2b (P. Rothenhöfer)



Abb. 2c (P. Rothenhöfer)



Abb. 2d (P. Rothenhöfer)



Abb. 3 (Željko Caji, National Museum Niš)

Reconsidering the Interpretation and Dating of Ancient Coins: The Case of Bronze Coins from Dodona in the Name of Menedemos Argeades

Atalante BETSIOU*

Numismatic studies on the coin production of ancient Epirus and Corinthian colonies in Illyria have made visible progress over recent years. A contribution to the chronology of the bronze coinage of Apollonia and Dyrrhachium is due to the scholars S. Gjongecaj and O. Picard¹, while G. Petrányi has undertaken the study of silver denominations².

Despite this progress, however, the monograph of P. R. Franke, 'Die antiken Münzen von Epirus' (1961), still remains a fundamental reference guide. In his monograph, Franke succeeded, without stratigraphic data, in presenting a comprehensive publication about large quantities of numismatic material from different parts of Epirus and especially from the sanctuary of Dodona.

From the late 5th c. BC the sanctuary of Dodona became the political center of the local tribes in Epirus, and under its authority a mint was established. This mint was productive during five periods, described by Franke: a) from the early 4th c. BC until 330 BC, minting silver and bronze issues in the name of the Molossian tribe;³ b) 330-234 BC, for a wider political league, the Epirote Alliance; c) 234-168 BC, for the members of the Epirote League; d) 168-148 BC, when a series of heavy bronze issues was minted under the supervision of the priest Menedemos Argeades; and e) after 148 BC for the last emissions of the Epirote League.⁴

The present paper focuses exclusively on the heavy bronze issues of Dodona, which according to Franke's dating proposal, were minted after the battle of Pydna (168 BC) and before the formation of the Roman province of Macedonia (148 BC). Due to the lack of archaeological data, Franke tried to develop dating criteria based mainly on historical considerations, although he himself expresses

* Atalante Betsiou, G. Papandreou 40, Thessaloniki, Greece (atalantib@hotmail.com).

I am greatly indebted to Prof. Katerini Liampi for her encouragement and guidance contributing to the achievement of this publication. I express my gratitude to Prof. Pantelis Nigdelis and Prof. Johannes Nollé for their remarks over matters of ideology throughout the 2nd-1st centuries BC including bibliographical references. Thanks are also due to Alexandros Andreou and the Numismatic Museum of Athens for allowing me to publish the photos of Type A, and the offices of Numismatica Ars Classica, Classical Numismatic Group, Gemini Numismatic Auctions and Nomos AG for granting me the permission to use photos of coins from their auction catalogues and sites. Many thanks to Charlotte Roueché for checking the English of my text.

¹ Gjongecaj – Picard 2000, 137-160; Gjongecaj 2007, 55-70.

² Petrányi 2013, 77-86 (with bibliographical references).

³ Apart from the sanctuary of Dodona, Franke (1961, 92) has proposed that the mint of the Molossian tribe could have been established either on the site of Passaron, or Phanote.

⁴ There is also one bronze coin, dated to the time of Hadrian, but this is beyond the scope of the present paper. For the coin, see Franke 1961, 35.

some reservations.⁵ It seems certain that the sanctuary of Dodona is the provenance of these coins, as the majority of them were found during excavation work in Dodona, one in Kassope and two in a fortified villa of Dobër (Chaonia).⁶ However, given the limited number of obverse dies and the lack of hoard evidence, only a narrow chronological span for the circulation of these coins is plausible, as Franke has convincingly shown.⁷

In this paper, a different dating and historical context for these coins will be proposed, based on stylistical, epigraphical and metrological observations.

Catalogue

According to Franke's catalogue, there are three types of bronze issues (Pl. 0. 1-2)⁸:

Type A

Obv. Bust of Zeus Dodonaeus with oak wreath to the right, ΜΕΝΕΔΗΜΟΣ ΙΕΡΕΥΣ.

Rev. Standing eagle, ΑΡΤΕΑΔΗΣ, in oak wreath.

Franke 1961, 37, n. 1; Numismatic Museum of Athens (NM 1903), 7.745 gr.

Type B

Obv. Bust of Artemis with stephane, bow and quiver on the shoulder to the right, ΜΕΝΕΔΗΜΟΣ ΙΕΡΕΥΣ.

Rev. Arrow and quiver, ΑΡΤΕΑΔΗΣ, in laurel wreath.

Franke 1961, 37, n. 5.

Type C

Obv. Bust of Zeus Dodonaeus with oak wreath to the right, ΑΡΤΕΑΔΗΣ.

Rev. Bust of Artemis with stephane, bow and quiver on the shoulder to the right, ΜΕΝΕΔΗΜΟΣ ΙΕΡΕΥΣ.

Franke 1961, 38, n. 9; CNG, Auction 64, 24 Jun 2003, lot 104.

Iconography and style

The repertoire of this substantial coinage follows traditional types minted from the last quarter of the 3rd c. BC and downwards⁹. The bust of Zeus Dodonaeus and his eagle or his thunderbolt within an oak wreath, together with Artemis the huntress and her attributes (bow, quiver, arrow) became the dominant subjects in the monetary iconography of the Epirote League (234-168 BC). Coin images showing Zeus were minted over a longer time, as the Epirote League used them for their emissions after 148 BC (Pl. 0.5). The depiction of Zeus Dodonaeus can be easily linked with this coin production, as these coins for the Epirote League were minted in the sanctuary of Dodona¹⁰. The

⁵ Franke 1961, 31.

⁶ Franke 1961, 34; Çondi 2013, 416.

⁷ Franke 1961, 31.

⁸ For the depiction of type B, Franke 1961, Pl. 2, V 2-R 5.

⁹ These types were first used on coins of the Epirote Alliance (330-234 BC), but with a different style, Franke 1961, 118-119, 121.

¹⁰ Franke 1961, 32.

occurrence of Artemis on these coins is likewise grounded in the popularity of this goddess' local cult among the Epirote tribes and in the neighbouring Corinthian colonies¹¹. This cult began in the 3rd c. BC and reached its peak during the following centuries; bronze specimens from the Epirote Alliance¹², Phoinike¹³, Apollonia¹⁴, Dyrrhachium¹⁵, and Amantia¹⁶ testify to this.

Type A, C

Zeus Dodonaios

The same obverse type of Zeus, albeit with a deteriorating style, is used, as Franke has convincingly shown, during the following period, 168-148 BC, at mints in western Greece, such as Dodona, Pandosia and Phoinike¹⁷. Whilst we can observe iconographic affinities, a stylistical resemblance is questionable. On bronze issues of Phoinike and Pandosia the depiction of Zeus retains some features of the late hellenistic style of the 2nd c. BC. Also the bust of Zeus Dodonaeus on bronze coins of the Epirote League minted after 148 BC (Pl. 0. 5) should be seen in the same stylistic context. The most striking features of his face are the heavy eyebrows, the fleshy lips, the well-shaped nose and the full cheeks. On the bronze issues of Pandosia¹⁸ and the Epirote League (Pl. 0. 5) the laurel wreath emerges from the long wavy curls clearly and conspicuously, and the hair on the top of the head is divided into voluminous locks, an iconographic feature which is very unlike the dull continuous lines of the Dodonean example (Pl. 0. 1, 0. 2).

During the 1st c. BC, we can observe a gradual deterioration in the style of Greek mints, which present more affinities to Roman types. Coins from Dodona (Pl. 0. 1-2), Korkyra, 229-48 BC (Pl. 0. 6), and Phoinike, dated to 44-27 BC, bear a close resemblance to the Poseidon-Neptune silver denarius struck in the name of Lucius Staius Murcus, 42-41 BC, (Pl. 0. 7)¹⁹. Gods are depicted with a statuesque facial expression, which is 'suppressed' under a massive beard and a blurred maze of hair on the shoulder. The lack of coherence is obvious as the beard is divided by a net of horizontal and vertical lines producing an unnatural look, a feature that it has in common with a contemporary bronze coin of Korkyra, 229-48 BC²⁰. This dissolution of design is typical of coins from Dyrrhachium and the Thessalian League, which are dated after the middle of the 1st c. BC (Pl. 0. 8-9).

Type A (reverse)

Eagle within oak wreath

The standing eagle within an oak wreath on the reverse type of Dodona provides a further strong indication for a later dating. On the Dodonean specimen, the eagle appears still in a rigid posture and there is no thunderbolt under his claws (Pl. 0. 1). Its style differs from the preceding type of the

¹¹ Pliakou 2010, 415-419.

¹² See above ref. 9.

¹³ Gjongecaj 2005, Pl. 10.2, n. 239, 242.

¹⁴ SNG München 325.

¹⁵ Gjongecaj 2007, 56.

¹⁶ Gjongecaj 1977, Pl. II. 16.

¹⁷ Franke 1961, 32, 108, 114.

¹⁸ Franke 1961, Pl. 11, V 2-R 3.

¹⁹ Gjongecaj 2005, 171, n. 243.

²⁰ Mc Clean coll. 5253.

Epirote League, 234-168 BC (Pl. 0. 3). The proportions of the body and its feathering lacking any details are similar to examples from Dyrrhachium, Lacedaemon (minted at the time of Lucius Sempronius Atratinus), and Byllis (Pl. 0. 10-12)²¹. The bronze issues of Dyrrhachium and Lacedaemon are dated, based on hoard evidence and historical testimonies, after the middle of the 1st c. BC (38-30 BC and 38-37 BC respectively)²², while the date of the other two coins is controversial. The type of Byllis is dated to 268-168 BC according to Ceka, or 234-168 BC according to Cabanes²³, but I think that the style is reminiscent of the bronze specimen from Dyrrhachion.

The version of the oak wreath on the reverse type of Dodona echoes the subtractive tendencies of the last century BC. The long jagged oak leaves are drawn in a vague way. In the Epirote (Pl. 0. 3, 0. 5) and Macedonian (Pl. 0. 14) iconography of the 2nd c. BC such trends of mannerism are dominant²⁴.

Artemis

Additionally, we can discern stylistical differences between the Artemis types of Dodona (Pl. 0. 2) and Phoinike²⁵, which are considered by Franke to be contemporaries, dating to 168-148 BC. Specifically, the hairstyles present stark differences. On the bronze coins of Phoinike as well as on a type of the Epirote League (Pl. 0. 4) the hair of the goddess is gathered at the back of the head in a triangular krobylos, according to the Greek manner, but in the case of Dodona (Pl. 0. 2) it is agglomerated on the top of the head, pinned from each side. A different hairstyle is also depicted in the case of Artemis Tauropolos on silver tetradrachms of the First and Second Region of Macedonia, dated after 168 BC (Pl. 0. 13-14)²⁶.

Similar examples to the type of Dodona appear on silver tetrobols of Massalia from the first half of the 2nd century BC (Pl. 0. 15). However, the execution of the locks and the three-dimensional depiction of the goddess are inconsistent with the style of the Dodonean coins. Emphasis on perspective also characterises the bust of Artemis Tauropolos on specimens from Pantikapaion minted during the turbulent period of Mithridates Eupator, 95-86 BC (Pl. 0. 16)²⁷.

Apart from commercial exchanges, hoards of Roman silver *denarii* were found along the Illyrian-Epirotic peninsula from Apollonia to Preveza. These hoards mainly contain *denarii* of the late republican period (1st BC); they were buried during the Roman civil wars. Among those *denarii*, the

²¹ The type of eagle is depicted on the bronze issue of Thessaloniki, dated in the imperial period from the time of Augustus till Gallienus, but its style is diminishing: SNG ANS Macedonia 807; Touratsoglou 1993, pl. X.14.

²² For the date of the late bronze coin production of Dyrrhachium, Gjongecaj 2007, 55-58; RPC I 1101.

²³ Ceka 1972, 124; Cabanes 1976, 385.

²⁴ For the wide spread of the oak wreath as a symbol on coins of Epirote tribes, Franke 1961, Pl. 7, V 39-R 64 / V 48-R 77 (Kassope), Pl. 13-16, V 19-R 20 / V 39-R 49, R 64-81 (Epirote Symmachia), Pl. 17-18, V 1-R 1 / V 8-R 11 (Epirote League); in the monetary iconography of Macedonian mints, SNG ANS Macedonia 94-104 (Amphipolis), 581-583 (Pella), 781-783 (Thessaloniki). The reverse type of Pandosia with the naturalistic rendering of the oak wreath is a unique example, Franke 1961, Pl. 12, V 3-R 2.

²⁵ Franke 1961, Pl. 12, V 4-6.

²⁶ For more examples from the mints of the First and Second Region of Macedonia, Prokopov 2012, 41-177.

²⁷ For the date of these specimens, Callataj 2005, 135, tab. 10.

reverse type of Gaius Hosidius Geta (triumvir monetalis in 68 BC)²⁸ very distinctively shows the characteristic hairstyle of Artemis-Diana (Pl. 0. 17), which appears utterly ‘exotic’ compared with the Greek monetary iconography of the Hellenistic period²⁹. The Dodonean issue shares a common hairstyle with the types of Geta, 68 BC (Pl. 0. 17), of Gaius Antius Restio, 47 BC, (Pl. 0. 18) and of Titus Carisius, 46 BC³⁰. Note that the last two emissions were issued under the dictatorship of Julius Caesar (a period of supreme and unquestioned power)³¹.

In the post-Caesarian era, the hairstyle of Artemis gradually changes. Even though the uprising locks at the center of the head remain, the hair is gathered at the back of the head, either rolled, as in the samples from Amphipolis and Ephesus (Pl. 0.19-20) or in a triangular krobylos, as on the commemorating aureus of Octavian’s victories at Naulochos against Sextus Pompey and at Actium (Pl. 0.21)³².

The depiction of a single symbol, arrow or quiver, within a laurel wreath on the reverse type is known from the bronze emissions of Epirote mints, but the combination of these symbols appears for the first time. The rendering of the ‘triangular’ leaves of the laurel wreath is closer to types of silver tetradrachms minted in Macedonia at the time of Aesillas (93-92 BC)³³.

Metrology

Another unique feature of these issues of Dodona is their increased weight. According to Franke’s observations, we can discern three weight-classes. The weight for class A ranges from 6.31-12.8 gr., for B 7.25 gr. and for C 10.75-18.00 gr.³⁴. Based on these measures, Kleopatra Papaevangelou-Genakos has demonstrated that type C corresponds to a large module of the Korkyrean bronze weight standard, which does not exceed the weight of 15.00-18.70 gr.³⁵.

The denominational system in Macedonia for bronze coins during the republican period has already been outlined by A. Burnett, followed by S. Kremydi-Sicilianou³⁶. Burnett has observed that during the Second Civil war Roman officers undertook the organisation of bronze coinage produced by Greek mints into the Roman monetary system through the framework of their colonial

²⁸ *Denarii* of Gaius Hosidius Geta were found in hoards from the theatre of Apollonia and bay of Pantomatoros in Preveza. The first one was buried after 44 BC and the second one was lost at sea during the sea battle of Actium, 31 BC, Gjongecaj 1981, 148, n. 108/1; Chrysostomou 1987, 35-36, 41, fig. Δ 5.

²⁹ Compare examples from mints of Magna Grecia during the 4th-3rd c. BC, SNG Italy 551-4 (Neapolis)-1962-6, 1969, 1980 (Rhegium); SNG Sicily 104 (Akragas); 770-1, 779, 783 (Syracuse in the time of Agathocles and during the fourth republic, 287-283 BC); and of Greek cities and Leagues during late the 4th-mid 2nd c. BC, Liampi 2003, pl. 31-2 (Iolkos); SNG Cop. Thessaly 45-46 (Demetrias)-155-156 (Koinon of Magnetes, 197-146 BC); SNG Cop. Aetolia 8-9 (Aetolian League 279-168 BC).

³⁰ Crawford 1974, 464/8a.

³¹ Sear 1998, 23, n. 36; 49, n. 76.

³² Sear 1998, 256, n. 418.

³³ SNG Cop. Macedonia 1327-1330.

³⁴ Franke 1961, 37-39.

³⁵ Papaevangelou-Genakos 2013, 144-146. In the Hunterian collection (Mc Donald II, 15, n. 14) there is a unique sample of type C, which weighs 24.8 gr.

³⁶ Burnett 2000, 92; Kremydi-Sicilianou 2007, 97.

policy. In 43/2 BC the proconsul Quintus Hortensius Hortalus, appointed by Marcus Junius Brutus as *praefectus coloniae deducendae* for the foundation of Colonia Felix Diensis (Dion of Macedonia), struck the first bronze coins of the colony in three denominations. Their heaviest issues weigh up to 20 gr. We meet a similar practice in the case of the mint of Philippi, as Colonia Julia Philippensis, and at other important cities of Macedonia, such as Thessaloniki, Pella and Amphipolis³⁷.

The mint of Nicopolis also occasionally produced heavy coins (20.00-24.28 gr. from the Augustan era)³⁸. S. Gjongecaj and O. Picard have concluded that the Roman denominational system was introduced in Apollonia after the middle of the 1st c. BC, not only for silver coins, but also for bronze ones. The heavy bronze issue of the Artemis/tripod type seems to be equivalent to the Roman denomination of *dupondius* (10.84-18.65 gr.)³⁹, which also corresponds to type C of Dodona. On the Peloponnese the mint of Olympia at the same period struck double asses of a medium weight of 8.43-12.03 gr.⁴⁰, while in Lacedaemon heavy coins were produced under the authority of Lucius Sempronius Atratinus (Pl. 0. 11)⁴¹. The weight on some bronze issues of the Thessalian League, which are dated to the pre-Augustan era and the time of Petraeos (see below), ranges between 12.92 and 14.54 gr. and approaches 15 gr. at the time of Augustus⁴². In Korkyra, a light standard has been applied, since the weight of bronze coins does not exceed 12 gr.⁴³

Burnett assumes that this monetary policy was implemented by the officers of Marcus Junius Brutus, Marcus Antonius and Gaius Octavius (Octavian)⁴⁴. Through the establishment of new colonies in several parts of the Greek world, Roman law, Roman currency and Roman politics gained dominance. In the preceding era, Julius Caesar was the architect of the foundation of many colonies in Spain, Gaul, Africa, Italy, Greece and Pontos from the time of his first consulship until his violent death (59-44 BC). His legacy of administration and colonization was carried on by his successors. S. Kremydi-Sicilianou suggests that, even though the foundation of Colonia Felix Diensis was accomplished under the orders of Brutus and after the assassination of the dictator, it had been orchestrated by Caesar himself⁴⁵. Another colony of Caesar, Colonia Iulia Felix Sinope, was established by proconsul S. Rufus in 46/5 BC and struck heavy issues (16.35 gr.)⁴⁶. The same year a ‘bronze’ coin (in fact orichalcum) was issued in Italy (weight 14.91 gr.), for the first time since the time of Sulla,

³⁷ Kremydi-Sicilianou 1996, 145-154, 285-6; RPC I, 1509-11 (Dium of Macedonia), 1545-6 (Pella), 1551-2 (Thessaloniki), 1613 (Macedonian League), 1646-9 (Philippi); SNG ANS Macedonia 150 (Amphipolis).

³⁸ Karamesini-Oeconomidou 1975, 35; for the puzzling issue of the denominational system applied to bronze coins of Nicopolis, Calomino 2012, 108-109.

³⁹ Gjongecaj – Picard 2004, 135; SNG EVELPIDIS II 1712 - 1713; SNG München 326. For the standard system of the silver coins of Apollonia after the middle of the 1st century BC, RIC I, 288.

⁴⁰ BCD collection, Coins of Olympia, Auction Leu 90, 10. May 2004, lot. 344.1-6.

⁴¹ Grunauer-von Hoerschelmann 1988, 51, n. 88.

⁴² SNG EVELPIDIS 1663; SNG München 238-240 (for coins under Petraios); Weber II, 2945.

⁴³ SNG München 685-688; SNG EVELPIDIS II 1997, 2002.

⁴⁴ Burnett 2000, 92.

⁴⁵ Kremydi-Sicilianou 1998, 151.

⁴⁶ RIC I 2107. Another specimen (15.05 gr.) in the name of S. Rufus was struck by an unidentified mint, RIC I 2155.

under the authority of the praefectus C. Clovius and during the dictatorship of Julius Caesar⁴⁷. A similar practice is implied in Suetonius' biography of Caesar, in which we are informed how Caesar seized the treasure at the Capitolium at the time of his first consulship (59 BC) and how he replaced the gold coins with gilded bronze ones of equal weight (54.3: *in primo consultatu tria milia pondo auri furatus e Capitolio tantundem inaurati aeris reposuit*).

Nevertheless, the monetary policy of Caesar did not prove to be totally effective⁴⁸. Burnett, Amandry and Ripollès regard the resolute measures for the implementation of the Roman denominational system in Greek mints as an accomplishment of Augustus. The inscription of Pherai (SEG 28.527) testifies to Augustus' reforms (after 27 BC) aiming at a readjusting (*διόρθωμα*) of the standards of the local bronze coinage⁴⁹.

The legend

On the bronze issues of Dodona, we read the name, the (royal) descent and the office of a certain Menedemos, who was from the royal house of the Argeades and a priest (of the sanctuary of Dodona): ΜΕΝΕΔΗΜΟΣ ΑΡΓΕΑΔΗΣ ΙΕΡΕΥΣ. The inscription is written in the nominative case. Names in the nominative are well attested on coins of Epirote mints, e.g. on money from the Epirote League (234-168 BC)⁵⁰, from Ambrakia (238-168 BC)⁵¹, Kassope (215-195 BC)⁵², as well as on issues from Apollonia, Dyrrhachium and Korkyra during the 2nd half of the 1st BC⁵³.

According to Wolfgang Leschhorn, coin inscriptions bearing the names and offices—such as archon, grammateus, strategos, and priest—of influential personalities appear more and more frequently from the beginning of the 1st c. BC and become very common in the time of the Late Republic⁵⁴. Another reference to a priest called ΠΑΤ[E]ΠΙΝΟC occurs on a limited series of coins from Phoinike in Chaonia, which were minted during the period 44-27 BC⁵⁵. A striking difference between

⁴⁷ RIC I 601; Crawford 1974, 596-7, n. 476/1a. The sons of Gnaeus Pompeius issued heavy coins during their military campaigns against Julius Caesar in 46/5 BC (Spain and Africa), Crawford 1974, n. 471, 478-9.

⁴⁸ Caesar's concern about the control of monetary measures is implied on the types of olla and tessera nummularia, as are depicted on silver sestertius minted in 45 BC in Rome under the name of Lollius Palicanus, Sear 1998, n. 89.

⁴⁹ RIC I p. 37; the heavy standard in the bronze coins of Thessaloniki was already abandoned in the Augustan era (27 BC), Touratsoglou 1988, 97, tab. 33.

⁵⁰ There are references on coins of the Epirote League with names such as ΛΥΚΙΣΚΟΣ, ΔΕΞΑΝΔΡΟΣ, ΛΕΩΝ, ΛΥΚΟΣ, ΔΕΡΔΑ, ΛΥΣΑΝΙΑ, ΛΥΣΗΝ, ΠΙΠΟΚΡΑΤΗΣ, ΓΛΑΥΚΟΣ, ΛΥΣΩΝ, ΑΓΗΝ, ΜΥΡΤΙΛΑΟΥ. Most of them are written in nominative form, a few of them in accusative and only one in genitive, Franke 1961, 156.

⁵¹ Leschhorn 2013, 161.

⁵² Franke 1961, 61.

⁵³ Münsterberg 1985, 109-111. In the cases of Apollonia and Dyrrhachium, the names are written in nominative form on the obverse and in genitive on the reverse, Cabanes 1997, 115-128; Leschhorn 2013, 161; for Corcyra, SNG Évelpidis II 1973-1999.

⁵⁴ Leschhorn 2013, 160. See below, ref. 56.

⁵⁵ Gjongecaj 2005, 171, n. 243; The name of Πατερῖνος is inscribed on a funerary stele from Beroea of the hellenistic period, and is regarded by Tataki as of Macedonian origin, see Tataki 1988, 451, 504, n. 1043. On coins and roof tiles from Epidamnus, which are dated between 250 to 50 BC, the name of Πατερῆν is attested,

these coins and the Menedemos issues of Dodona is that on the reverses of the first ones we are confronted with the ethnicon ΦΟΙΝΙΚΑΙΕΩΝ, whereas on the Dodonean coins an ethnicon (of the citizens who minted this money) is omitted⁵⁶. The omission of a civic authority is not by coincidence⁵⁷. On the contrary, Menedemos has taken the place of the city, and uses all three types to present himself instead of the city's identity. It is tempting to suggest that during his priesthood as a benefactor (εὐεργέτης) of the sanctuary, Menedemos provided the financial means for the production of these issues⁵⁸.

Studying the inscription of the Dodonean coins further, Franke was the first scholar who emphasized the association of Menedemos with the Argeads, the famous royal branch from Macedonia⁵⁹. The name Menedemos, in contrast to the Epirote type of Menedamos⁶⁰, often appears in inscriptions from Macedonia, Thessaly (Perrhaibia, Thessalotis, Pelasgiotis) and Attica⁶¹. There is a simple reference on a silver coin of the Thessalian League dated to a period after the middle of the 1st c. BC⁶².

LPGN III.A, 356. The name of a priest is also inscribed on bronze issues from Pheneos, which are dated to 146-31 BC, (ΕΠΙ ΙΕΡ]ΕΟΣ ΕΡΜΑΞΟΟΥ), BMC Peloponnesus, 36.13.

⁵⁶ On coins of the 1st c. BC there are occasionally legends with offices, such as on a sample from Thebes, SNG Christomanos 766 (πολέμαρχος); Lacedaemon, BMC Peloponnesus, 24.16 (νομοφύλακες), 25.2 (γερόντων), 25.3-4 (εφόρων); Thessalian League from the post-caesarian era, Burrell 1993, 104-122; SNG München 244 (στρατηγός Μεγαλοκλέους), but there is always reference to the ethnicon.

⁵⁷ The function of a local political Koinon, whose name is not preserved (the Epirote League?), is testified on an inscription, which was erected for the dedication of a statue of Livia within the precinct of the sanctuary of Zeus Dodoneus. For this inscription and the significance of the sanctuary of Dodona in the Augustan era, Piccinini 2013, 184-192.

⁵⁸ Gaius Antonius participated as a priest of Dionysus in the festivities of the god in Dionysopolis of Thrace and he contributed financially to the distribution of meat [as epigraphic evidence testifies] (Syll³ 762).

⁵⁹ According to Hesiod and Appian, the Argeadae came from Orestis and moved to the district of Pieria and Olympus (Hοῖαι, 7. Syr. 63: Ἄργος τὸ ἐν Ὀρεστείᾳ ὅθεν οἱ Ἄργεάδαι Μακεδόνες).

⁶⁰ References to Menedamus are detected on a lead tablet from Dodona (330 BC) and on an honorary decree for judges from Larissa (140-130 BC), both written under the authority of the Molossian League, SEG LIV (2004), n. 576, l. 13, SEG LVII (2008), n. 510, IV, l. 57-58, 78-79; on an inscribed 'proedria' from the theater of Gitana (3rd/2nd BC), SEG LI (2001), n. 750; on a funerary stele from Apollonia (Hellenistic period), Cabanes et alii 1997, n. 119; and on a decree from the *parodos* of the theater of Asclepius of Buthrotum (Hellenistic period), Cabanes et alii 2007, n. 31, l. 3-5. The popularity of this name is apparent in Western Greece, Southern Italy and some parts of Thessaly (Pelasgiotis), LPGN IIIA-III B, l. *Menedamus*.

⁶¹ For an approach to the prosopography of ancient Macedonia, Tataki 1998, 367; LPGN IIIB-IV, l. *Menedemos*. On Attic funerary steles and tetradrachms of new style, the name *Menedemos* is attested 26 times from 475 BC till 1st c. AD and *Menedamos* only once, LPGN II, l. *Menedemos*. Thompson 1961, 573. The name of Menedamos appears on a silver issue of Aenianes dated to the 1st c. BC, Roma Numismatics, e-Auction 23, 9 January 2016, lot. 60.

⁶² SNG München 207.

Franke had suggested that Argeades could have been the name of Menedemos' father⁶³. Nevertheless, documentary evidence in epigraphic studies that would support such an interpretation, is totally lacking. Moreover, Argeades as a personal name is very rare and is attested only twice (Attica in 510 BC and Daulis of Phokis in the 2nd c. BC).⁶⁴ By minting his name on these coins, Menedemos presented himself as a descendant of the old Macedonian royal house and as a priest of one of the most distinct sanctuaries of Greece. Menedemos is presented not as the son of Argeades, but as an Argead, i.e. a descendant of the Argeads⁶⁵.

A striking characteristic of this series is the placing of the coin inscription on the reverse of denomination C. The letters are inscribed vertically along the bust of Artemis, in this way forming a framework. In the previous coin issues of the Epirote League (234-168 BC), personal names are exclusively positioned around the border of the coins⁶⁶. On the other hand, in the monetary history of Macedonia since the times of Alexander the Great we can find many examples of the vertical orientation of coin inscriptions, e.g. for Alexander himself and his successors Kassander, Lysimachos, Demetrios Poliorketes until Philip V. Their names are vertically inscribed on the reverses⁶⁷. It may be that the Argead Menedemos, following the traditions of his royal ancestor on the obverse of Dodonean large specimens, had the 'royal' name fully inscribed along the face of Zeus (Pl. 0. 2).

Historical background

A year after the victory of Lucius Aemilius Paulus over Perseus at Pydna (168 BC), Roman legions marched into Epirus. On the orders of the Roman Senate, 70 cities were ransacked, most of them in Molossis, and 150,000 people were enslaved, according to the testimonies of Polybius (30.15.1), Livius (45.34.5-6) and Plutarch (Paulus 29.3).

With the downfall of the southern Epirote cities, Phoinike, a new political center from Chaonia, arose. Charops the Younger managed to establish his authority in the city and gained political power with the tolerance of Rome. Furthermore, he used proscriptions against wealthy co-citizens in order to execute or exile them and to come into possession of their properties. His atrocities, described vividly by Polybius (32.20-1), continued at Brundisium until his death in the years between 159-157 BC. In the following year (157/6 BC), the Senate accepted the embassies of two separate leagues from Epirus, the first from Phoinike and the second from the remaining part, referred to by Polybius (32.26) as 'ἐκπεπτωκότες'.

⁶³ Franke 1961, 308. Inscriptions on coins bearing name and patronymic are not so frequent, with the exception of a rare series of silver denarius minted in Apollonia after the middle of 1st c. BC. On the obverse type is depicted the radiate bust of Apollo-Helios surrounded by an inscription bearing the name and the patronymic in genitive form (ANTIOXOY TOY BAKXIDIOY), SNG Cop. Thessaly-Illyricum 404.

⁶⁴ LGPN I, IV, 1. Ἀργεάδης. Also attested as a proper name and not as a patronymic are Ἀργεάδας, Ἀργειέδας, Ἀργειάδας (LGPN I-IV).

⁶⁵ For similar examples of honours for persons of royal descent, Quaß 1993, 74.

⁶⁶ Franke 1961, Pl. 24-28, V 79-87B, V 95, 101-102A, 108-9, 125-132.

⁶⁷ SNG Cop. Macedonia 1163 (Kassander), 1164 (Lysimachus), 1176 (Demetrios Poliorketes); Touratsoglou 1993, Pl. 2.2-8 (Philip V). The names of the Kings Alexander of Neoptolemos and Pyrrhos are applied in a similar fashion on coins minted in Italy and Sicily during their glorious military campaigns (334-331 BC, 280-275 BC), SNG München 596-597, 609-619.

The second half of the 2nd century BC was marked by the insurrection of Philip IV Andriscus, which broke out in Macedonia in 149 BC, and the destruction of Corinth (146 BC). This political instability demonstrated the necessity of improving administration and led finally to the formation of the Roman provinces. Macedonia, the wealthiest of these newly created administrative units, was extended to the Adriatic coast, thus including Epirus. In this period, as it is attested by the honorary monument for the wrestler Menodoros (146-130 BC)⁶⁸, the sanctuary of Dodona remained prosperous and organized brilliant as well as costly festivities with panhellenic athletic contests, the Naia. In the summer of 88 BC Thracian mercenaries of Mithridates VI Eupator invaded Macedonia and plundered the sanctuary of Zeus in Dodona, as Dio Cassius testifies (101.2).

In his correspondence, Cicero narrates his exile from Rome and his wandering to Dyrrhachium in 58 BC (Epist. ad fam., 14.1.7). In the next year, recalled from exile, he returned to Rome, where he castigated the horrible misgovernment of L. Calpurnius Piso Caesoninus in the province of Macedonia in his speeches. According to his accusations, Piso plundered Ambrakia and drove the cities of Dyrrhachium and Apollonia to financial prostration (In Pisonem, 91, 96, Pro Sestio 94). In the end, Cicero achieved Piso's suspension from the administration of the province of Macedonia in 55 BC. Due to Piso's suspension, he became so popular among the citizens of Dyrrhachium that Brutus requested his mediation for a financial dispute, in which their common friend, Flavius, was involved (1.6.4).

The second half of the 1st c. BC was a turbulent period of political conflicts, which was inaugurated by the outbreak of the Civil War between Caesar and Pompey (48 BC). The war took place in Epirus and Thessaly, and led to Greek cities backing different sides. Appian's narrative recounts how the city of Apollonia opened the gates to the veterans of Julius Caesar, whilst Dyrrhachium became the military base for Gnaeus Pompey (2.40: Οἱ μὲν δὴ μετὰ τῶν ὑπάτων διεπεπλεύκεσαν ἐς τὸ Δυρράχιον... 2.54: καὶ τῶν Ἀπολλωνιατῶν αὐτὸν (Καίσαρα) δεχομένων...). The first phase of the war ended with the defeat of Caesar's army in the battle of Dyrrhachium (2.61: γίγνεται δ' αὐτοῖς ἀγὼν εἷς μέγας ἐν ᾧ Πομπήιος τρέπεται τε τοὺς Καίσαρος πάνυ λαμπρῶς καὶ ἐς τὸ στρατόπεδον ἐδίωκε φεύγοντας σημεῖα τε πολλὰ εἶλεν αὐτῶν, καὶ τὸν αἰετόν, ὃ δὴ κυριώτατόν ἐστι Ῥωμαίοις, μόλις ἔφθασεν ὁ φέρων ὑπὲρ τὸ χεράκιον τοῖς ἔνδοξοις ῥίψαι).

During the military preparations for the battle of Pharsalos, both armies were reinforced, as Appian reveals, by auxiliaries from every part of the Greek world (2.70-71: Ἑλλήνων δ' ἐπέταζον αὐτῶν Δόλοπες, Ἀκαρνᾶνες, Αἰτωλοί. τοσοῖσδε μὲν τῷ Καίσαρι συνεμάχουν, Πομπηίῳ δὲ πάντα τὰ ἑῶα ἔθνη κατὰ πλῆθος, οἱ μὲν ἐξ ἵππων, οἱ δὲ πεζοί, ἀπὸ μὲν Ἑλλάδος Λάκωνες ὑπὸ τοῖς ἰδίοις βασιλεῦσι τασσόμενοι, καὶ ἡ ἄλλη Πελοπόννησος καὶ Βοιωτοὶ μετ' αὐτῶν. ἐστράτευον δὲ καὶ Ἀθηναῖοι ... Θρακῆς τε καὶ Ἑλλησπόντιοι καὶ Βιθυνοὶ καὶ Φρύγες καὶ Ἴωνες, Λυδοὶ τε καὶ Παμφύλιοι καὶ Πισίδαι καὶ Παφλαγόνες, καὶ Κιλικία καὶ Συρία καὶ Φοινίκη καὶ ... Κύπριοι τε καὶ Ῥόδιοι καὶ Κρήτες σφενδονῆται καὶ ὅσοι ἄλλοι νησιῶται).

In his *Civil Wars*, Julius Caesar makes brief references (3.34.2, 3.35.2) to his most important supporters, Menedemos from Macedonia (libera), the supreme leader of the area, and Petraeus from Thessaly, who promised to assist him against Pompey (48 BC)⁶⁹: ...in Macedoniam... cuius provinciae ab ea parte, quae libera appellabatur, Menedemus, princeps earum regionum, missus legatus

⁶⁸ Dow 1935, 81-90.

⁶⁹ Batstone-Damon 2006, 138.

omnium suorum excellens studium profitebatur... Petraeus, summae nobilitatis adulescens, suis ac suorum opibus Caesarem enixe iuvabat.

Caesar's victory in the battle of Pharsalus⁷⁰ brought his rise to autocracy. His assassination in 44 BC triggered new political rivalries between the Caesarians and the so-called Liberatores. Driven by the new political instability, the Senate reluctantly assigned the administration of the province of Macedonia to Marcus Antonius (3.61: ἐψηφίσατο δ' Ἀντωνίῳ προσαγορευσαί Μακεδονίαν ἀντὶ τῆς Κελτικῆς ἔχειν), who entrusted it to his brother, Gaius. However, Brutus with the support of Cicero and by military force wrested the province from Gaius Antonius (3.79: Μακεδονίας δὲ περὶ Γάιος Ἀντώνιος, ὁ Ἀντωνίου Μάρκου ἀδελφός... καὶ τὸν Βρούτῳ ἠσώμενος ἐνήδρευσε... ἐπέτρεψε δὲ καὶ ὁ Γάιος ἑαυτὸν καὶ ἦν ἐν τιμῇ παρὰ Βρούτῳ...). To consolidate his own position, Brutus had to pursue and exterminate the strongest supporters of the Caesarians in the Eastern provinces from Macedonia to Syria. To this end he tried to gain absolute control over their financial resources and auxiliaries, as Arrian concludes (4.1: ὅπως δὲ ἔδοσαν Κάσσιός τε καὶ Βρούτος... καὶ γῆς ἐκράτουν ἀπὸ Συρίας ἐπὶ Μακεδονίαν ἀπάσης, καὶ στρατὸς ἦν αὐτοῖς πολὺς, ἰππικός τε καὶ ναυτικός καὶ ὀπλιτῶν ὑπὲρ εἴκοσι τέλη, καὶ νῆες ὁμοῦ καὶ χρήματα...).

In the course of the proscriptions of the Triumvirate Cicero was executed in 43 BC (4.20: ὁ δὲ Λαίνας, καὶ δίκην τινὰ διὰ τοῦ Κικέρωνός ποτε κατωρθώκως, ἐκ τοῦ φορείου τὴν κεφαλὴν ἐπισπάσας ἀπέτεμεν...ἀπέτεμε δὲ καὶ τὴν χεῖρα...). A few months later Brutus and Cassius met their rivals on the battlefield of Philippi. After their total defeat, Brutus appealed to his friend Straton from Epirus to execute him (Arrian 4.131: ἐκάλει Στράτωνα τὸν Ἡπειρώτην, ὄντα φίλον ἑαυτῷ, καὶ ἐγχειρεῖν ἐκέλευε τῷ σώματι).

The outcome of the naval victory of Actium in 31 BC made Octavian the indisputable founder of Pax Romana. Nevertheless, peace had not yet been established.

Historical identity of Menedemos

The identity of Menedemos Argeades still remains unclear. Caesar refers to Menedemos from *Macedonia libera* (i. e. the western part)⁷¹ and Petraeos from Thessaly as his supporters before the battle of Pharsalos. According to Münzer, Menedemos from Macedonia, the supporter of Caesar, is the same person mentioned by Cicero three times in his correspondence with Atticus (15.2.2, 15.4.4, 15.19.2) and once in the 13th Philippicus (13.33)⁷²: *de Menedemo probe... de Menedemo vellem verum fuisset, de regina velim verum sit...de Menedemo est ut scribis... Securi percussos Petraeum et Menedemum civitate donatos et hospites Caesaris laudastis.*

⁷⁰ The defeat of Gnaeus Pompeus was attributed by M. Annaeus Lucanus in his poem to Sextus' defiance to consult the oracles of Delos, Delphi and Dodona before the battle (Pharsalia, 6.424-6: Impatiensque morae, venturisque omnibus aeger, Non tripodas Deli, non Pythia consulit antra, Nec quaesisse libet, primis quid frugibus altrix Aere Iovis Dodona sonet.).

⁷¹ In a passage from Strabo, the geographical definition of Macedonia libera is clarified (8.326: καὶ δὴ καὶ τὰ περὶ Λύγκον καὶ Πελαγονίαν καὶ Ὀρεστιάδα καὶ Ἐλίμειαν τὴν ἄνω Μακεδονίαν ἐκάλουν, οἱ δ' ὕστερον καὶ ἐλευθέρων). It should be noted that the Argeades came from the same part of Macedonia, according to Arrian (Συρ. 63: Ἄργος τὸ ἐν Ὀρεστεία ὅθεν οἱ Ἀργεάδαι Μακεδόνες).

⁷² RE XV, Menedemus, col. 787 - 8, n. 6 (F. Münzer).

Cicero is revealingly hostile to Menedemos. Menedemos was an intimate follower of Caesar (*hospes Caesaris*)⁷³ and granted the privilege of Roman citizenship. Due to his political intimacy with the dictator, he faced the enmity of the anti-Caesarian coalition, which resulted in his execution together with Petraios by Brutus in 44/43 BC. In the case of Petraios, numismatic evidence (Pl. 0.10) confirms his major political significance as strategos of the Thessalian League during the years 49/8-44 BC⁷⁴.

The expression ‘*princeps earum regionum*’ (Macedonia) used by Caesar of Menedemos also indicates a prestigious political personality, possibly even hinting at royal descent. Menedemos’ Macedonian origin would not have been an obstacle for becoming a priest of the sanctuary of Dodona. A few years later Augustus assigned the supervision of the Actian games at Nicopolis to the Lacedaemonians, as Strabo reports (7.7.6: ἀποδέδεικται δ’ ὁ ἀγὼν Ὀλύμπιος, τὰ Ἄκτια, ἱερός τοῦ Ἀκτίου Ἀπόλλωνος, τὴν δ’ ἐπιμέλειαν ἔχουσιν αὐτοῦ Λακεδαιμόνιοι).

The high esteem for royal descent further adds to this picture.⁷⁵ Kings or notables of royal ancestry were already highly valued by Julius Caesar and later by his adopted son, Augustus; an Argead would have been a welcome ally.⁷⁶

Conclusions

Numismatic parameters, including stylistic comparisons and metrological observations, suggest a date for these issues after the 2nd half of the 1st c. BC. The gradual decline of style is evident across all the types, which are products of clumsy and inaccurate work, typical of this period.

This series of bronze coins minted in Dodona was a ‘donation’ of a prominent benefactor (εὐργέτης) from Macedonia. The promotion of the personality of Menedemos in his exceptionally large inscription, which monopolizes both sides of these coins reflects the values of this period (dictated by *mos maiorum*), when distinguished ancestry was the fundamental stepping-stone for political elevation. Epigraphic and literary testimonies indicate that this donor should be identified with a man prominent in the region in the same period. A man of action, he benefitted from his intimate political friendship with Julius Caesar (48 BC), a bond which cost him his life (44/43 BC).

The production of these issues may be linked to the functions of the sanctuary, since festivities and games took place in Dodona. It seems that in addition to the *summa honoraria* he paid in order to

⁷³ For the importance of hospitium as a medium of communication between the Roman and the Greek élites, Spawforth 2012, 53. For the beneficial friendship of Julius Caesar, Quaß 1993, 143-145.

⁷⁴ Kramolisch, 1978, 115-117. For the date of Petraios’ coin based on the hoard evidence of Aidona (Kalambaka) in 1955, Franke 1957/60, 63, 66.

⁷⁵ From the first quarter of the 1st century BC, there are emissions of silver tetradrachms in Macedonia under the authority of the quaestor Aesilas with the bust of Alexander The Great as an obverse type, SNG Cop. 1330. Caesar was a great admirer of Alexander according to Plutarch (11.3: ...ἐν Ἰβηρία, σχολῆς οὐσης ἀναγινώσκοντά τι τῶν περὶ Ἀλεξάνδρου γεγραμμένων σφόδρα γενέσθαι πρὸς ἑαυτῷ πολὺν χρόνον, εἶτα καὶ δακρῦσαι: τῶν δὲ φίλων θαυμασάντων τὴν αἰτίαν εἰπεῖν ‘οὐ δοκεῖ ὑμῖν ἄξιον εἶναι λύπης, εἰ τηλικούτος μὲν ὢν Ἀλέξανδρος ἤδη τοσοῦτων ἐβασίλευεν, ἐμοὶ δὲ λαμπρὸν οὐδὲν οὐπω πέπρακται;’).

⁷⁶ Suetonius, Julius Caesar 2: a quo ad accersendam classem in Bithyniam missus desedit apud Nicomeden, non sine rumore prostatae regi rudicitiae... and 28: nec monire studio reges atque provincias per terrarum orbem adiciebat. For commentary on this matter at the time of Augustus, Spawforth 2012, 39.

become a priest, Menedemos also chose to cover some expenses through minting bronze issues for the sanctuary⁷⁷. For this reason, the types of coins are mainly inspired by the ‘panhellenic’ cult of Zeus of Dodona and of Artemis, the latter being very popular in the province of Macedonia (including Epirus) from the middle of the 2nd century BC⁷⁸.

The cult of Diana became prominent in Roman monetary iconography during the 1st c. BC, reaching the highest peak of popularity in the second half of the century,⁷⁹ when silver *denarii* were minted under the caesarians C. Antius Restio and T. Carisius, and a series of commemorating *aurei* for the naval victories of Augustus in Naulochos and Actium. The adoption of a theme which would be readily recognised by the Romans, for a currency which corresponded with Roman coinage, is typical of this period of adjustment to Roman dominance.

Bibliography

Abbreviations

LPGN	A Lexicon of Greek Personal Names, I. The Aegean Islands, Cyprus and Cyrenaica, (eds. P. M. Fraser – E. Matthews), Oxford 1987; II. Attica, (eds. M. J. Osborne – S. G. Byrne), Oxford 1994; IIA. The Peloponnese, Western Greece, Sicily and Magna Graecia, (eds. P. M. Fraser – E. Matthews), Oxford 1997; IIIB. Central Greece, (eds. P. M. Fraser – E. Matthews), Oxford 2000; IV. Macedonia, Thrace, (eds. P. M. Fraser – E. Matthews), Oxford 2005.
RE	Paulys Real-Enzyklopädie der Klassischen Altertumswissenschaft, Stuttgart 1931.
SEG	Supplementum Epigraphicum Graecum

Numismatic Collections

BMC Peloponnesus	P. Gardner (ed.), Catalogue of Greek coins from British museum, Peloponnesus, London 1887.
Hunterian coll.	G. Mc Donald (ed.), Catalogue of Greek coins in the Hunterian collection of the University of Glasgow, Glasgow 1901.
Mc Clean	S. W. Grose (ed.), Catalogue of the Mc Clean Collection of Greek Coins, vol. II, The Greek Mainland, The Aegean Islands, Crete, Chicago 1979.
RIC	A. Burnett – M. Amandry – P. P. Ripollès, Roman Provincial Coinage, Vol. I, From the Death of Caesar to the Death of Vitellius

⁷⁷ For the payment of *summa honoraria*, Sartre 1997, 121.

⁷⁸ In the same period Roman deities, such as Dea Roma, Zeus Eleutherios and Janus, are depicted on the bronze coins of the mints of Macedonia, such as Pella, Amphipolis and Thessaloniki, Liampi 2002, 215-218, Touratsoglou 1993, tab. X.5-6, XI.14. For the depiction of Roma in ancient art during the late Hellenistic and Republican era, Gounari 2003, 24-33.

⁷⁹ The *Artemis-Diana* type appeared on the Roman silver denarius for the first time only at the beginning of the 1st c. BC, Crawford 1974, 335/9 (100 BC), 372/1 (81 BC), 383/1 (79 BC), 394/1 (74 BC), 407/1-2 (68 BC), 455/3 (after 50 BC), 464/8a (after 50 BC).

- (44 B.C.-69 A.D.), Paris 1992.
- RPC I A. Burnett – M. Amandry – P. P. Ripollès, Roman Provincial Coinage, Vol. I, From the Death of Caesar to the Death of Vitellius (44 B.C.-69 A.D.), Paris 1992.
- SNG ANS Macedonia SNG The American Numismatic Society, Part 7, Macedonia 1: Cities, Thraco - Macedonian Tribes, Paeonian Kings, New York 1987.
- SNG Christomanos SNG Greece 3: Collection Antoine Christomanos, Athens 2004.
- SNG Cop. Italy SNG The Royal Collection of Coins and Medals, Danish National Museum. Vol. I-III Italy: Etruria-Campania, Apulia-Lucania, Lucania-Bruttium, Copenhagen 1942.
- SNG Cop. Sicily SNG The Royal Collection of Coins and Medals, Danish National Museum. Vol. IV-V Sicily: Abacaenum-Petra, Segesta-Sardinia, Copenhagen 1942.
- SNG Cop. Thessaly-Aetolia SNG The Royal Collection of Coins and Medals, Danish National Museum. Vol. III Greece: Thessaly-Illyricum. Epirus-Acarmania (N. Breitenstein), Copenhagen 1943. Vol. XIII, Aetolia to Euboea (N. Breitenstein), Copenhagen 1944.
- SNG Evelpidis SNG Grèce. Collection Réna Evelpidis, Athènes, IIe Partie: Macedoine-Thessalie-Illyrie-Épire-Corcyre (T. Hackens), Louvain 1975.
- SNG KIPKE SNG Greece 7, The KIPKE Collection of Bronze Coins, Vol. I, (ed. V. Penna-Y. Stoyas), Athens 2011.
- SNG München SNG Deutschland, Staatliche Münzsammlung München 12. Heft, Thessalien-Illyrien-Epirus-Korkyra: Nr. 1-701 (K. Liampi), München 2007.
- SNG Soutzos SNG Greece 5, The A. G. Soutzos Collection, (E. Tsourti – M. D. Trifiró), Athens 2007.
- Weber II L. Forrer, The Weber Collection II, Greek Coins, London 1924.
- General**
- Batstone – Damon 2006 W. W. Batstone – C. Damon, Caesar's Civil Wars, Oxford 2006.
- Burnett 2000 A. Burnett, The Coinage of Roman Macedonia, in: P. Adam-Veleni (ed.), Όβολός 4. Το νόμισμα στο Μακεδονικό χώρο, Πρακτικά Β' Επιστημονικής Συνάντησης, Thessaloniki 2000, 89-101.
- Burrer 1993 F. Burrer, Münzprägung und Geschichte des Thessalischen Bundes in der römischen Kaiserzeit bis auf Hadrian (31 v. Chr.-138 n. Chr.), Saarbrücken 1993.
- Cabanes 1976 P. Cabanes, L'Épire de la mort de Pyrrhos à la conquête romaine (272-167 av. J. - C.), Paris 1976.
- Cabanes et alii 1997 P. Cabanes – N. Ceka – O. Masson – M. Hatzopoulos (eds.), Études Epigraphiques 2, Corpus des inscriptions grecques d' Illyrie méridionale et d'Épire, I. Inscriptions d'Épidamne-Dyrrha-

- chion et d'Apollonia, 2. Apollonia, Paris 1997.
- Cabanes et alii 2007 P. Cabanes – F. Drini – M. Hatzopoulos (eds.), *Études Epigraphiques 2*, Corpus des inscriptions grecques d'Illyrie méridionale et d'Épire, 2. Inscriptions de Bouthrôtos, Athens 2007.
- Callataÿ 2005 F. de Callataÿ, Coins and Archaeology: the (Mis)use of Mithridatic Coins for Chronological Purposes in the Bosporean Area, 119-136. (article from internet, <http://mithridat-eupator.ru/biblioteka/callataÿ2005.pdf>)
- Calomino 2012 D. Calomino, *Actia Nicopolis*. Coinage, Currency and Civic Identity (27 BC-268 AD), in: F. López-Sánchez (ed.), *The City and the Coin in the Ancient and Early Medieval Worlds*, Oxford 2012, 103-113.
- Ceka 1972 H. Ceka, *Questions de numismatique Illyrienne*, Tirana 1972.
- Chrysostomou 1987 P. Chrysostomou, Νομισματικοί θησαυροί δηναρίων από το Άκτιο, in: E. Χρυσού (ed.), Πρακτικά του Α' Διεθνούς Συμποσίου Νικοπόλεως (23-29 Σεπτεμβρίου 1984), Preveza 1987, 23-56.
- Çondi 2013 D. Çondi, Η νομισματική κυκλοφορία στις οχυρωμένες επαύλεις της Χαονίας, in: K. Liampi – K. Papaevangelou-Genakos – K. Zachos – A. Ntouzougli – A. Iakovidou (eds.), *Numismatic History and Economy in Epirus during antiquity*, Proceedings of the 1st International Conference, University of Ioannina, 3rd-7th October 2007, Athens 2013, 411-420.
- Crawford 1974 M. H. Crawford, *Roman Republican Coinage*, London 1974.
- Dow 1935 S. Dow, Monument to the athletic victor Menodoros, Greek inscriptions, *Hesperia* 4, 1935, 81-90.
- Franke 1957/60 P. R. Franke, Zur Chronologie der Strategen und Münzprägung des Koinon der Thessaler, *Schweizer Münzblätter* 7-8, 1957-60, 61-67.
- Franke 1961 P. R. Franke, *Die antiken Münzen von Epirus*, Wiesbaden 1961.
- Gjongecaj – Picard 2000 S. Gjongecaj – O. Picard, Les drachmes d'Apollonia à la vache allaitant, *RN* 155, 2000, 137-160.
- Gjongecaj – Picard 2004 S. Gjongecaj – O. Picard, Le monnayage d'Apollonia sous l'Empire Romain, in: P. Cabanes – J. L. Lamboley (eds.), *L'Illyrie méridionale et l'Épire dans l'Antiquité IV*, Actes du IV^e Colloque international de Grenoble, Paris 2005, 134-148.
- Gjongecaj 1977 S. Gjongecaj, Les monnayage d'Amantie, *Iliria* VII, 1977, 100-112.
- Gjongecaj 1981 S. Gjongecaj, Un trésor de monnaies antiques provenant d'Apollonie, *Iliria*, 11.2, 1981, 105-152.
- Gjongecaj 2005 S. Gjongecaj, Nuovi dati numismatici da Phoinike (scavi 2001-2003), in: S. De Maria – S. Gjongecaj (eds.), *Phoinike III, Rapporto preliminare sulle campagne di scavi e ricerche 2002-2003*, Bologna 2005, 161-179.

- Gjongecaj 2007 S. Gjongecaj, Les bronzes de Dyrrachion, in: D. Berranger-Ausserve (ed.), *Épire, Illyrie, Macédoine, Mélanges offerts au Professeur Pierre Cabanes*, Clermont-Ferrand 2007, 55-70.
- Gounari 2003 E. G. Gounari, *Η εικονογραφία της Ρώμης στην Αρχαία τέχνη*, Thessaloniki 2003.
- Grunauer-von Hoerschelmann 1988 S. Grunauer-von Herschelmann, *Die Münzprägung von Lakedaimonier*, Berlin 1988.
- Karamesini-Oikonomidou 1975 M. Karamesini-Oikonomidou, *Η Νομισματοκοπία της Νικοπόλεως*, Athens 1975.
- Kramolisch 1978 H. Kramolisch, *Die Strategen des Thessalischen Bundes von 196 V. Chr. bis zum Ausgang der römischen Republik*, Bonn 1978.
- Kremydi-Sicilianou 1996 S. Kremydi-Sicilianou, *Η νομισματοκοπία της ρωμαϊκής αποικίας του Δίου*, Athens 1996.
- Kremydi-Sicilianou 1998 S. Kremydi-Sicilianou, Quintus Hortensius Hortalus in Macedonia (44-42 BC), *Tekmeria* 4, 1998, 61-76.
- Kremydi-Sicilianou 2007 S. Kremydi-Sicilianou, Belonging to Rome, Remaining Greek: Coinage and Identity in Roman Macedonia, in: C. Howgego – V. Heuchert – A. Burnett (eds.), *Coinage and Identity in the Roman Provinces*, Oxford 2007, 96-106.
- Leschhorn 2013 W. Leschhorn, Die “Beamtennamen” auf den Münzen von Epirus, in: K. Liampi – K. Papaevangelou-Genakos – K. Zachos – A. Ntouzougli – A. Iakovidou (eds.), *KERMA III, Numismatic History and Economy in Epirus during Antiquity, Proceedings of the 1st International Conference, University of Ioannina, 3rd-7th October 2007*, Athens 2013, 159-170.
- Liampi 2002 K. Liampi, Zeus Eleutherios in Makedonien, *AM* 117, 2002, 203-220.
- Liampi 2003 K. Liampi, Die Münzprägung des Makedonischen Koinon in der Kaiserzeit, in: C. Alfaro, C. Marcos, P. Otero (eds.), *XIII Congreso Internacional de Numismática*, Madrid 2003, 891-904.
- Münsterberg 1985 R. Münsterberg, *Die Beamtennamen auf den griechischen Münzen*, New York ²1985.
- Papaevangelou-Genakos 2013 C. Papaevangelou-Genakos, The Monetary Systems of Epirus, in: K. Liampi – K. Papaevangelou-Genakos – K. Zachos – A. Ntouzougli – A. Iakovidou (eds.), *Numismatic History and Economy in Epirus during Antiquity, Proceedings of the 1st International Conference, University of Ioannina, 3rd-7th October 2007*, Athens 2013, 131-149.
- Petrányi 2013 G. Petrányi, Cow/Calf Type Greek-Illyrian Drachms: Problems and Facts, in: K. Liampi – K. Papaevangelou-Genakos – K. Zachos – A. Ntouzougli – A. Iakovidou (eds.), *KERMA III, Numismatic History and Economy in Epirus during Antiquity, Proceedings of*

- the 1st International Conference, University of Ioannina, 3rd-7th October 2007, Athens 2013, 77-86.
- Piccinini 2013 J. Piccinini, Dodona at the times of Augustus. A few notes, in: M. Galli (ed.), Roman Power and Greek Sanctuaries. Forms of Interaction and Communication, Athens 2013, 177-192.
- Pliakou 2010 G. Pliakou, III. 1. Sanctuaires de divinités féminines et culte D'Artemis en Épire centrale, BCH 134, 2010, 415-419.
- Prokopov 2012 I. Prokopov, The Silver Coinage of the Macedonian Regions, 2nd-1st Century BC, Moneta 131, Wetteren 2012.
- Quaß 1993 F. Quaß, Die Honoratiorenschicht in den Städten des griechischen Ostens. Untersuchungen zur politischen und sozialen Entwicklung in hellenistischer und römischer Zeit, Stuttgart 1993.
- Sartre 1991 M. Sartre, L'Orient romain: Provinces et en sociétés provinciales en Méditerranée orientale d'Auguste aux Sévères (31 avant J.-C. 235 après J.-C.), Paris 1991.
- Sear 1998 D. R. Sear, The History and Coinage of the Roman Emperors, 49-27 BC, London 1998.
- Spawforth 2012 A. J. S. Spawforth, Greece and the Augustan Cultural Revolution, Cambridge 2012.
- Tataki 1988 A. B. Tataki, Ancient Beroea. Prosopography and Society, Meletemata 8, Athens 1988.
- Tataki 1998 A. B. Tataki, Macedonians Abroad. A Contribution to the Prosopography of Ancient Macedonia, Meletemata 26, Athens 1998.
- Thompson 1961 M. Thompson, The New Style Silver Coinage of Athens, New York 1961.
- Touratsoglou 1988 I. Touratsoglou, Die Münzstätte von Thessaloniki in der römischen Kaiserzeit, Berlin 1988.
- Touratsoglou 1993 I. Touratsoglou, Numismatic Circulation in Ancient Macedonia (200 BC-286 AD)- The Hoard Evidence, Athens 1993.

List of coins in the Plates:

- 1) Numismatic Museum of Athens, NM 1903.
- 2) CNG, Auction 64, 24 Jun 2003, lot 104.
- 3) NAC AG, Auction 54, 24 March 2010, lot. 784.
- 4) Triton V Sale, 15 Jan 2002, lot 340.
- 5) Triton V Sale, 15 Jan 2002, lot. 337.
- 6) CNG, Auction 61, Sep 25, 2002, lot. 208.
- 7) CNG, Triton XVI, 9 January 2013, lot. 926.
- 8) From site: http://www.wildwinds.com/coins/greece/illyria/dyrrhachium/BMC_163.txt
- 9) CNG, Auction 337, 22.10.2014, lot. 60.

- 10) From site: http://www.wildwinds.com/coins/greece/illyria/dyrrhachium/BMC_185.txt
- 11) Gemini, LLC Auction X, Jan 2013, lot. 410.
- 12) CNG, 26 e-Auction 173, September 2007, lot. 92.
- 13) Gemini I, Auction Jan 11-12, 2005, lot. 99.
- 14) Triton XIV, Jan 4-5, 2011, lot. 97.
- 15) Nomos AG, Auction 10, 18 May 2015, lot. 1.
- 16) CNG, Auction 61, Sep 25, 2002, lot. 512.
- 17) NAC AG, Auction 78, 26-27 May 2014, lot. 656.
- 18) From site: <http://www.wildwinds.com/coins/rsc/antia/antia3.jpg>).
- 19) From site: <http://www.wildwinds.com/moushmov/amhipolis.html>
- 20) Triton V Sale, 15 Jan 2002, lot 463.
- 21) From site: http://www.ancientcoins.ca/RIC/RIC1/RIC1_Augustus_201-400.htm, n. 273.

Antik Sikkelerin Yorumlanmasını ve Tarihlenmesini Yeniden Ele Almak: Menedemos Argeades Adına Basılan Dodona Sikkeleri

Özet

Dodona'daki tapınakta MENEΔΗΜΟΣ ΑΡΓΕΑΔΗΣ ΙΕΡΕΥΣ (RAHİP MENEDEMOS ARGEADES) adına basılan bir dizi bronz sikke bulunmuştur. Bu önemli sikkelerin ikonografisi Zeus Dodonaios ve kartalı, Artemis ve onun sembolleri (ok ve sadak) gibi geleneksel Apeiros (Epirus) baskı tiplerini yansıtmaktadır. Bunları ilk çalışan bilim insanı Franke, sikkeler için tarihsel veriler doğrultusunda İ. S. 168-148 arasını önermiştir. Bu makalede, stil, epigrafik ve metrolojik gözlemlerin antik kaynaklarla karşılaştırılması neticesinde bu sikkeler için yeni bir kronoloji sunulmaktadır. Özellikle, bu baskıların stillerinin Geç Cumhuriyet Dönemi'nde basılan gümüş *denarii* tiplerine benzediği görülmektedir. Zeus Dodonaios büstü, Lucius Staius Murcus'un (İ. Ö. 42-41) ilgili Roma *denarius* tiplerine ve Artemis'in saç tipi de Gaius Hosidius Geta'nın (İ. Ö. 68) ve temel olarak, Caesar'ın yandaşları olan Gaius Antius Restio'nun (İ. Ö. 47) ve Titus Carisius'un (İ. Ö. 46) gümüş sikkelerinde betimlenen Diana'nın saç tipine benzemektedir. Augustus Dönemi'nde Diana'nın bu saç tipi terkedilmiştir.

Bu araştırma için kafa karıştırıcı bir durum, Dodona serisinin C tipi gibi, ağır bronz sikkelerin Yunan baskılarına uygulanan sınıfsal sistemi ile ilgilidir. Burnett, Romalı subaylar Marcus Junius Brutus, Marcus Antonius ve Gaius Octavius'a atfettiği bu uygulamanın dağılımını, İkinci İç Savaş sürecinde gözlemlemiştir. Bununla beraber, Kremydi-Sicilianou, Dion'un parasal üretimini inceleyerek, Roma kolonisi Colonia Felix Diensis'in kuruluşunun arkasındaki fikir babasının – bu kuruluş onun öldürülmesinden sonra gerçekleşmiş olsa bile – Julius Caesar olduğu sonucuna ulaşmıştır. Julius Caesar tarafından kurulan diğer bir koloni de yeni para sisteminin uygulandığı Colonia Iulia Felix Sinope idi.

Dodona'daki bronz sikkelerde ethnikon görünmemesi Yunan nümizmatikinde tekil bir durumdur. Franke, Argeades ismini Makedonya'nın kraliyet hanedanlığı ile ilişkilendirmektedir. Yazıtın yayılımı, Büyük İskender ve ardıllarının dönemlerindeki Makedonya kralları tarafından basılan sikkeler üzerindeki anımsatmaktadır. Menedemos Argeades'in gizemli kimliği, Caesar'ın İç Savaş kitabının ve Cicero'nun mektuplarının satırlarından ortaya çıkarılabilmektedir. İç Savaşlar'ın bir bölümünde Caesar, Macedonia libera *princeps*'i Menedemos'a kendi müttefiki olarak referans vermektedir. Bununla beraber, Cicero Menedemos ve Petraios'un politik çatışmalardaki rollerine ilişkin çok önemli bir bilgi vermektedir. Onun anlatımına göre, her ikisi de Caesar'ın sadık yandaşları olmuşlardır ve Roma vatandaşlığı ile ödüllendirilmişlerdir. Caesar'ın otokrasisi esnasında Thessalia Birliği (strategos) Patraios adına gümüş ve bronz sikkeler basmış, Menedemos ise bu bronz sikkelerin baskılarının piyasa sürümü için Dodona Tapınağı'na para yardımında bulunmuştur. Kendisini gururla Zeus Dodonaios rahibi ve Argeades kraliyet soyuna ait göstererek döneminin anlayışını yansıtmaktadır.

Onun politik etkinliği uzun sürmemiştir. Caesar'ın öldürülmesinden bir yıl sonra, Marcus Junius Brutus tarafından Petraios ile birlikte idam edilmiştir.

Anahtar Sözcükler: Roma *denarius* stili; ağır bronz sikkeler; ethnikonsuzluk; Caesar; Menedemos Argeades; İç Savaşlar.

**Reconsidering the Interpretation and Dating of Ancient Coins:
the case of Bronze Coins from Dodona in the Name of Menedemos Argeades**

Abstract

In the sanctuary of Dodona a series of bronze coins were minted in the name of ΜΕΝΕΔΗΜΟΣ ΑΡΓΕΑΔΗΣ ΙΕΡΕΥΣ (PRIEST MENEDEMOS ARGEADES). The iconography of this substantial coinage follows the traditional types struck by the Epirote mints, such as Dodonaios Zeus and his eagle, Artemis and her attributes (arrow and quiver). Franke, the first scholar who studied them, from historical events proposed a date in the period 168-148 B.C.

In this paper a new chronological date for these coins is proposed, from style, epigraphic and the metrological observations, combined with the ancient sources. Specifically, the style of these issues echoes the types of silver *denarii* minted during the late republican period. The bust of Dodonaios Zeus bears a resemblance to the relevant type of Roman *denarii* of Lucius Staius Murcus (42-41 B.C.) and the hairstyle of Artemis to Diana's as the latter is depicted on the silver coins of Gaius Hosidius Geta (68 B.C.), and mainly of Caesar's followers, Gaius Antius Restio (47 B.C.) and Titus Carisius (46 B.C.). In the Augustan era, this hairstyle for Diana is abandoned.

For research, a puzzling issue concerns the denominational system of the heavy bronze coins, which were applied to the Greek mints, as the type C of the series of Dodona. Burnett observed the distribution of this practice during the Second Civil War, which he attributed to the Roman officers of Marcus Junius Brutus, Marcus Antonius and Gaius Octavius. Nevertheless, Kremydi-Sicilianou concluded, by examining the monetary production of Dion, that Julius Caesar was the mastermind behind the foundation of the Roman colony (Colonia Felix Diensis), although it was established after his assassination. Another colony founded by Julius Caesar, was Colonia Iulia Felix Sinope, where this new monetary system was also applied.

The omission of the ethnicon on Dodona's bronze coins is unique in Greek numismatics. Franke first linked the name Argeades to the royal dynasty of Macedonia. The extent of the inscription is reminiscent of those on the coins of the Macedonian kings from the time of Alexander the Great and his successors. The mysterious identity of Menedemos Argeades seems to unfold through lines in Caesar's Civil War and Cicero's in correspondence. In a passage in the Civil Wars, Caesar made a reference to Menedemos, princeps of Macedonia libera, as an ally of his. However, Cicero provided crucial data related to Menedemos and Petraeos' activity in political strife. According to his narration, both became intimate followers of Caesar and both were granted the privilege of Roman citizenship. During Caesar's autocracy, the Thessalian league minted silver and bronze coins in the name of (strategos) Petraeos, while Menedemos contributed financially to the sanctuary of Dodona for the emission of these bronze issues. He proudly presented himself as priest of Dodonaios Zeus and descent of the royal branch of Argeades reflecting the morale of his era.

His political activity did not continue for long. A year after the brutal assassination of Caesar, he was executed together with Petraeos by Marcus Junius Brutus.

Keywords: style of roman *denarii*; heavy bronze coins; omission of ethnicon; Caesar; Menedemos Argeades; Civil Wars.



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



10.



11.



12.



13.



14.



15.



16.



17.



18.



19.



20.



21.

Zum sidetischen Ypsilon

Diether SCHÜRR*

Die sidetische Schrift ist bisher wegen der geringen Zahl der Inschriften und wegen der fehlenden Parallelen zu den nichtgriechischen Namen in ihnen nur teilweise entziffert, und es sieht nicht so aus, als würde sich daran bald etwas ändern. Die sidetische Sprache ist daher auch noch nicht erschlossen. Es liegt zwar nahe, daß es sich auch um eine dem anatolischen Zweig des Indogermanischen zugehörige Sprache handelt, aber ganz sicher ist bis jetzt eigentlich nur, daß die Personennamen im Nominativ keine Kasusendung haben, im Genitiv die Endung -l (-z). In diesem Punkt ähnelt das Sidetische dem Pisidischen der Inschriften im Quellgebiet des Eurymedon, dem Lykischen und auch dem Karischen. Aber selbst die herkömmliche Annahme, daß *maNara* θεοῖς in dem längeren griechischen Text von S 2 entspricht und damit lykisch *mahāna* = θεοῖς (N 320a, 35 und b, 29f.) und karisch *msn-* (E.Me 3 und 48)¹, bleibt zweifelhaft, weil dem lykischen <h> <*s> (und dem karischen <ś>) ja beim Genitiv sidetisch <z> entspricht². Außerdem endet das Ethnikon in dem bilinguen Text von Lyrbe (S 6) mit dem gleichen Zeichen: *Teme)εχαl* = Τεμεριζεύς. Da scheint es lykisch und karisch <s> zu entsprechen, siehe lyk. *Arñnas* ‚Xanthier, xanthisch‘ (N 303 und 320a, 31f.) und kar. *Otonosn* ‚den Athener‘ in Kaunos (C.Ka 5). Im folgenden soll versucht werden zu zeigen, daß die sidetische Schrift (und damit wahrscheinlich auch Sprache) nur vier Vokale kannte.

Nach den gängigen Umschriften hätte die sidetische Schrift die fünf Vokale *a e i o u* unterschieden. Aber dagegen spricht schon die Seltenheit des Zeichens Y, in dem man natürlich von Anfang an <u> vermutet hatte: In S 1-10³ erscheint <a> 74, <e> 29, <i> 21, <o> 33, aber Y nur 9 mal⁴. Und Y erscheint nie zwischen zwei Konsonantenzeichen, was auch entschieden gegen einen Vokal spricht.

1975 schrieb Vitali V. Ševoroškin: „Es erscheint mir möglich, daß in Text III [= S 3 bei Nollé] der Name Dionysios vorliegt: *diuneziwaz* = Διονυσίου wie *poloniwaz* = Ἀπολλωνίου“ (161).⁵

Diese Namengleichung ist sicher richtig, aber die Umschrift ist in mehreren Punkten kommentar- und auch revisionsbedürftig:

1. Das mit <d> umschriebene Zeichen unterscheidet sich von dem in S 2 verwendeten, wo „Pordorz“ Ἀπολλοδώρου entspricht. Es ist aber auch in *Θandor* S 4 und S 9 verwendet, das offenbar Ἀθηνόδωρος entspricht. Und S 6 bestätigte mit der Gleichung *Zdi↑z* = Σιδιδος,

* Diether Schürr, Katharina-Belgica-Str.22b, D-63450 Hanau/Deutschland (diether.schuerr@freenet.de).

¹ Lykische Inschriften werden hier mit TL nach Kalinka 1901 und mit N nach Neumann 1979 angeführt, karische mit den Siglen bei Adiego 2007.

² Bei dem Zeichen N ist m. E. auch nicht genügend klar, ob es überhaupt einen Sibilanten bezeichnet, obwohl es in der Legende der sidetischen Münzen (S 10) an erster Stelle erscheint.

³ Siehe Nollé 2001, 630-646.

⁴ In Wirklichkeit ist Y noch seltener, denn es erscheint fünfmal im Namenglied Y)a↑- und zweimal in PYar. Ein neuer Beleg in S 13 (unpubliziert): nach einem Photo anscheinend t)Ya.

⁵ Unabhängig von Ševoroškin erkannte auch Nollé 1988, 62 Anm. 16 Dionysios.

daß es auch Delta entspricht. In S 2 ist nun vor dem „d“ <l> zu <r> geworden, was vielleicht mit einer Modifizierung des Lautwerts /d/ einhergeht. Daher schlage ich vor, das in S 2 verwendete Zeichen mit <d'> zu umschreiben.

2. Das von Ševoroškin als Gleitlaut erkannte und <w> umschriebene Zeichen X ist plausibler als <j> aufzufassen, siehe Schürr 1997, 138 und 1999, 167.
3. Es ist nicht einleuchtend, daß einem griechischen Διο- oder besser Διφο- sidetisch „*diu*“ entsprechen sollte, während dann dem griechischen Ypsilon ein <e> entspricht: Im ersten Fall sollte man ja eher **dijo*- erwarten, im zweiten **diwo*- oder mit Elision des Fugenvokals **diw*-, vergleiche dazu *Pord'or*, *Qandor* und *Qanpij* = Ἀθηνόβιος S 1. In dem sidetischen Zeichen Y wird also <w> zu sehen sein. Pérez Orozco 2003 wollte den zweiten Gleitlaut <w> in Ševoroškins <j> erkennen, also dessen Lautwertzuordnung einfach umkehren. Aber dafür fehlen bis jetzt plausible Namengleichungen: Seine Gleichung „sid. *Pojaw* = lic. *Pajawa* / panf. Παϊαφας“ (S. 105)⁶ mit einem unmotivierten <o> ist zu schwach, um den Lautwert <w> zu begründen.
4. Das mit <z> umschriebene Zeichen l scheint zwar auf Zeta zurückzugehen, dürfte aber den ‚normalen‘ Sibilanten bezeichnet haben, so daß es besser mit <s> zu umschreiben ist.

Die Lesung der sidetischen Namenform läßt sich damit in *Diwnesijas*⁷ verbessern. Und außerdem läßt sich mit einiger Sicherheit sagen, daß für /u/ gar kein eigenes Zeichen existiert hat – es gibt ja keinen anderen Kandidaten dafür. Der einzige dunkle Vokal war also <o>, und das könnte auch dabei eine Rolle gespielt haben, daß das Ypsilon in Dionysios durch <e> wiedergegeben oder besser ersetzt wurde.

Das sidetische Alphabet ähnelt damit dem lykischen, das nur vier Vokale unterscheidet und O für den Lautwert /u/ gebraucht⁸. Allerdings hat es noch zwei Sonderzeichen für nasale Vokale. Weiter im Osten hatte das Luwische offenbar nur die drei Vokale /a i u/, aber die griechische Namenüberlieferung legt nahe, daß es später den *i*-Umlaut wie im Lykischen gab, also auch ein /e/ existierte. Die sidetische Sprache gleicht also im Vokalbestand dem Lykischen und dem Spätstluwischen, dessen Abgrenzung von anderen südanatolischen Sprachen nicht recht klar ist.

Daß Y /w/ bezeichnet, legt nahe, daß das sidetische Alphabet direkt auf ein semitisches Konsonantalphabet zurückgeht und nicht auf ein griechisches, wo das Zeichen Y zum Vokalzeichen umfunktioniert worden war, aber ans Ende des Alphabets wanderte, während seinen ursprünglichen Platz wie seinen ursprünglichen Lautwert das Graphem F übernahm. Y für /u/ und F für /w/ haben das phrygische und das lydische Alphabet übernommen, das lykische nur F für /w/, das karische

⁶ Das ist von Nollé 2001, 644 inspiriert, der in „*powaj*“ eine Entsprechung zu dem „in Side häufigen griechischen Anthroponym Παί(φ)ων“ vermutete. Der nur in den lykischen Inschriften TL 40 a, b, c in Xanthos belegte Name *Pajawa* ist sicher pamphyliischer Herkunft (Schürr 2012, 32).

⁷ Der ganze Name in S 3 lautet: *DarQeS Diwnesijas MeSaQas istratag*, wobei die Großbuchstaben hier behelfsmäßig zwei noch unklare Zeichen wiedergeben sollen: „D., (Sohn) des Dionysios, (Sohn) des M., der Stratege“.

⁸ Sekundär wohl auch /o/ und/oder /ō/, siehe die öfters belegte Ersetzung von <ã> durch <u> und die Wiedergabe von *Murāzah*[ϕ?] durch *Mopωζα* in der Bilingue TL 72+ (Neumann – Zimmermann 2003) sowie *Εμβρομος* (Zgusta 1964, § 332-1) für *Hm̄prāme*- (TL 36) bzw. *Hm̄prāma* (TL 37).

nur Y für /u/, während es F für /r/ verwendet. Das sidetische Alphabet hat aber auch Vokalzeichen, die dafür sprechen, daß ein griechisches Alphabet das sidetische zumindest beeinflußt hat. Von ihnen haben allerdings <a e i> kein klares Vorbild, während <o> auf Omikron zurückführbar ist.

Leider führt die Neubestimmung von Y als <w> bei der Lesung der sidetischen Inschriften nicht über eine plausible Lesung für die Wiedergabe von Dionysios hinaus. Negativ ergibt sie, daß der von Pérez Orozco 2003 „Pojaw“ gelesene Name nicht pamphylich Παῖαῤῥῶς und das von ihm „-woro-“ gelesene Namenglied nicht hieroglyphen-luwisch *-warra/i-* ‚help, aid‘ entsprechen kann, wie Melchert 2013, 38 (20) vermutet.

Bibliographie

- Adiego 2007 I. J. Adiego, *The Carian Language*, with an appendix by Koray Konuk (*Handbook of Oriental Studies. Section 1, The Near and Middle East* 86), Leiden – Boston 2007.
- Kalinka 1901 E. Kalinka, *Tituli Lyciae lingua Lycia conscripti* (*Tituli Asiae Minoris I*), Vindobonae 1901.
- Melchert 2013 H. C. Melchert, *Naming Practices in Second- and First-Millennium Western Anatolia*, in: R. Parker (ed.), *Personal Names in Ancient Anatolia*, Oxford 2013, 31-49.
- Neumann 1979 G. Neumann, *Neufunde lykischer Inschriften seit 1901* (*Denkschr. ÖAW, phil.-hist. Kl.* 135), Wien 1979.
- Neumann – Zimmermann 2003 G. Neumann – M. Zimmermann, *Die lykischen Götter der Agora. Neulesung der griechisch-lykischen Bilingue TL 72a-b in Kyaneai*, in: F. Kolb (ed.), *Lykische Studien 6* (*Asia Minor St.* 48), Bonn 2003, 187-192.
- Nollé 1988 J. Nollé, *Mitteilungen zu den sidetischen Inschriften*, *Kadmos* 27, 1988, 57-62.
- Nollé 2001 J. Nollé, *Side im Altertum II* (*IK* 44), Bonn 2001.
- Pérez Orozco 2003 S. Pérez Orozco, *Propuesta de nuevos valores para algunos signos del alfabeto sidético*, *Kadmos* 42, 2003, 104-108.
- Schürr 1997 D. Schürr, *Nymphen von Phellos*, *Kadmos* 36, 1997, 127-140.
- Schürr 1999 D. Schürr, *Lydisches I: Zur Doppelschrift von Pergamon*, *Kadmos* 38, 1999, 163-174.
- Schürr 2012 D. Schürr, *Der lykische Dynast Arttumbara und seine Anhänger*, *Klio* 94/I, 2012, 18-44.
- Ševoroškin 1975 V. V. Ševoroškin, *Zur sidetischen Schrift*, *Kadmos* 14, 1975, 154-166.
- Zgusta 1964 L. Zgusta, *Kleinasiatische Personennamen* (*Monografie Orientálního ústavu ČSAV* 19), Prag 1964.

Sidece'de Üpsilon Özet

Makalede, Sidece'deki Y işaretinin sesli bir harfi göstermediği, büyük ihtimalle /w/ harfine denk geldiği belirtilmektedir. Bu nedenle, Side alfabesi sadece dört sesli harf işaretine sahip olup, Side dili bu anlamda Likçe ve geç dönem Luvice'sine benzemektedir. Y işaretinin /w/ ses değerine karşılık gelmesi Side alfabesinin sesli harf işaretleri olmayan Semitik bir alfableden üretildiğine işaret etmektedir.

Anahtar Sözcükler: Side alfabesi ve dili; Likçe ve Luvice.

Sidetic Ypsilon Abstract

It is shown that the Sidetic Y was not a vowel sign and probably signifies /w/. Therefore, the Sidetic alphabet has only four vowel signs, and the Sidetic language was in this respect similar to Lycian and to Luwian in its latest form. The sound-value /w/ for Y points to the derivation of the Sidetic alphabet from a Semitic alphabet without vowel signs.⁹

Keywords: Sidetic alphabet and language; Lycian and Luwian language.

⁹ Ich danke Stephen Durnford für Verbesserung meines Englischen.

sana mente sanaque memoria testamentum feci
Eine testamentarische Verfügung vom 12. April 340 n. Chr.

Peter ROTHENHÖFER* – Jürgen BLÄNSDORF**

Auf einer hervorragend erhaltenen rechteckigen, einseitig beschrifteten Holztafel mit den Maßen 15,7/15,9 x 20,0 x 0,5 cm befindet sich innerhalb eines gerahmten, eingetieften Schriftfeldes ein siebzehnzeiliger, mit schwarzer Tinte verfasster Text (Abb. 1).¹ Sowohl das Schriftfeld als auch die Rückseite der Tafel (Abb. 2) sind sorgfältig geglättet. Der das Schriftfeld rahmende Rand ist durchweg etwa 1,5 cm breit. In die obere und untere Randleiste sind ungefähr mittig jeweils zwei Löcher (Dm. 0,25 cm) gebohrt, um durch diese das Objekt mittels einer Schnur mit weiteren Tafeln verbinden zu können.² Dadurch entsprach die Verschnürung der Tafeln den formalen Vorgaben des SC Neronianum für rechtliche Dokumente.³

Über den Fundort des in einer britischen Privatsammlung befindlichen Stückes ist bedauerlicherweise nichts bekannt. Erworben wurde die Tafel vor 1960 von einem belgischen Sammler. Aus dessen Besitz ging sie 1975 in eine Londoner Sammlung über.

Der Text ist in der älteren römischen Kursive verfasst, der vorherrschenden Schreibschrift der ersten drei nachchristlichen Jahrhunderte, wobei die Ausführung einiger Buchstaben bereits Einflüsse aufweist, die man der jüngeren römischen Kursive zuordnen kann. Das E zum Beispiel setzt sich durchgängig aus zwei Elementen zusammen: Oben aus einem nach rechts offenen Halbkreis, unten aus einer separaten Haste, die in einem kleinen Bogen nach rechts ausläuft.⁴ Das Schriftbild legt nahe, dass der gesamte Text aus einer Hand stammt. Offensichtlich handelte es sich um einen geübten Schreiber, der den zur Verfügung stehenden Raum gut zu nutzen wusste, denn die einzelnen Zeilen sind gerade und durchgängig beschrieben. Bis auf wenige Stellen ist der Text sehr gut erhalten und lesbar. Erläutet:

Tabula I

- (1) Post co(n)ss(ulatum) dd(ominorum) nn(ostorum) Constanti II et Constantis Augg(ustorum) pri-
- (2) die idus Apriles. Iulius Pompeianus ex fundo Thurgen-
- (3) se EGERDEULI in quintariu, sana mente sanaque memo-

* Dr. Peter Rothenhöfer, Kommission für Alte Geschichte und Epigraphik des Deutschen Archäologischen Instituts, Amalienstr. 73b, D-80799 München (peter.rothenhoefer@dainst.de).

** Prof. Dr. Jürgen Blänsdorf, Klassische Philologie, Institut für Altertumswissenschaften, Johannes Gutenberg-Universität Mainz, Philosophicum, Jakob-Welder-Weg 18, D-55128 Mainz (ju.blan@kabelmail.de).

¹ Unser herzlicher Dank gilt Johannes Platschek und Benedikt Strobel (beide München) für hilfreiche Kommentare und Diskussionen zu rechtshistorischen Details sowie Andrea Jördens (Heidelberg), die es auf sich nahm, die Lesung zu überprüfen.

² Zu Holztafeln als Schriftträger: Wilmans 1981, 13-15; Bowman – Thomas 1983, 32-45. Degni 1998; Meyer 2004; Berkes et al. 2015.

³ Siehe Strobel 2014, 23 und 67-68.

⁴ Siehe die Schriftformtabellen in Tomlin 1988, 84-94; Bowman – Thomas 1983, 54 Fig. 10; Blänsdorf 2012a, 41-47 und 2012b, 20. Vgl. jetzt auch Blänsdorf 2015.

- (4) ria testamentum feci idque scrivendum in ta-
 (5) bulis triplicibus rasicis atramento scriptis, eo
 (6) quod codicem testamenti pre manu non habe-
 (7) rem, Iulio Praiano amico meo dictavi et relec-
 (8) tum mihi signavi et signari iussi. Quando-
 (9) que ego obitum nature reddidero, thunc mi-
 (10) hi Iulii Ianuari et Iah[i]n et Victorina, filii mei
 (11) karissimi, ex asse mihi omnium bonorum
 (12) meorum heredes estote. Ceteri cetereque
 (13) omnes exheredes sunt. Ita tamen ut cum Iulia Vi-
 (14) ctorina filia `mea` decesserit, in partem hereditatis
 (15) ei[i]us Iulii Ianuari et Iahin fratres eius heredes es-
 (16) tote. Ceteri cetereque omnes exheredes sunt.
 (17) Quidquid hoc testamento meo dederō dona-

Tabula II

[(18) vero donarique iussero - - -]

- - - - -

Übersetzung

Nach dem Konsulat unserer (beiden) Herren Constantius, Konsul zum zweiten Mal, und Constans, der Augusti, am Tag vor den Iden des April [= 12. April 340 n. Chr.]. Ich, Iulius Pompeianus vom Gut Thurgensis des EGERDEULI(?), das *in quintario* liegt, habe bei gesundem Verstand und klarer Erinnerung ein Testament verfasst, und dieses habe ich auf [ein Dokument bestehend aus] drei geglätteten Tafeln, die mit Tinte beschrieben sind, weil ich einen Testaments-Kodex nicht zur Hand hatte, dem Iulius Praianus, meinem Freunde, zu schreiben diktiert, und nachdem es mir nochmals vorgelesen worden war, habe ich es gesiegelt und zu siegeln angeordnet. Und wenn ich zu gegebener Zeit meinen Tod der Natur zurückgegeben haben werde, dann sollt ihr, die Julier Ianuarius und Iahin und Victorina, meine teuersten Kinder, mir die Erben meines gesamten Vermögens sein. Die Übrigen, Männer wie Frauen, sollen alle enterbt sein. Dies mit der Maßgabe, dass, sollte meine Tochter Iulia Victorina verstorben sein, für ihren Erbteil ihr, die Julier Ianuarius und Iahin, ihre Brüder, die Erben sein sollt. Die Übrigen, Männer wie Frauen, sollen alle enterbt sein. Alles was ich durch dieses mein Testament gegeben haben werde, was ich geschenkt [**Tafel II:** haben und zu schenken angeordnet haben werde ...]

Kommentar

(1) COSS meint zweifelsfrei *consulatum*; die Verdopplung des letzten Konsonanten erfolgte wie etwa in CIL III 12884 und IX 259 in Analogie zu den folgenden konventionellen Abkürzungen DD NN.

(3) Auf den Namen des Gutes folgt möglicherweise ein Eigennamen, dessen Lesung nicht klar ist (A. Jördens schlug Egepdeuli vor); *in quintariu* = *in quintario*? Zum Wechsel von *o* zu *u* siehe etwa V. Väänänen, *Introduzione al latino volgare* (Bologna 1982) 81-82.

(4-5) *in tabulis triplicibus rasicis*: das bislang nicht weiter belegte *rasicis* = *rasilibus*, offensichtlich eine falsche Analogie.

(6) *pre manu* = *prae manu*. Die Monophthongierung ‚e‘ für ‚ae‘ begegnet wiederholt, z. B. in Z. 9 *nature* = *naturae*, in Z. 12 und 16 in *cetereque* = *ceteraeque*.

(9) *thunc* mit hyperkorrektem ‚th‘ für ‚t‘.

(10) Die Ergänzung des zweiten Namens zu Ia[h]in ist sicher, da die Person noch einmal in Zeile 15 genannt ist; am Ende der Zeile sind kaum noch Spuren der beiden letzten Buchstaben sichtbar.

(11) *ex asse* = *ex toto*, cf. Vocabularium Iurisprudentiae Romanae I, (Berlin 1903), 503-504 s.v. *as*.

(14) *mea* offensichtlich nachträglich *supra lineam* hinzugefügt.

(17 – Tabula II) die Ergänzung der Fortsetzung erfolgte in Anlehnung an Zeile 10 des Testaments aus dem walisischen Trawsfynydd.⁵

Das Dokument beginnt mit einer Datierungszeile in Form der in der Spätantike beliebter gewordenen Postkonsulatsangabe: *Post co(n)ss(ulatum) dd(ominorum) nn(ostrorum) Constanti II et Constantis Augg(ustorum) ...*⁶ Die Augusti Constantius und Constans bekleideten dreimal gemeinsam das Konsulat: 339 n. Chr. (Constantius Aug. II et Constans Aug.), 342 n. Chr. (Constantius Aug. III et Constans Aug. II) und – nur im Osten – 346 n. Chr. (Constantius Aug. IV et Constans Aug. III).⁷ Der vorliegende Text wurde also im Jahr nach dem ersten gemeinsamen Konsulat der Kaiser Constantius und Constans, d. h. 340 n. Chr., am Vortag der Iden des April (= 12. April) verfasst.

Die Einleitung eines Testaments mit einer Datierungszeile ist bislang selten belegt, als Beispiel kann auf das in Griechisch verfasste bzw. als Abschrift ins Griechische transkribierte Testament des Valerius Aeon, eines Centurios der *legio II Traiana*, vom 14. März 320 n. Chr. verwiesen werden.⁸ Ältere Testamente geben das Datum dagegen in der Regel gegen Ende des Testaments, vor dem Abschlussvermerk des Erblassers und den Namen der Zeugen. Im Testament des Antonius Silvanus etwa heißt es in den Zeilen 43-47: *... Testamentum factum / Alex(andrae) ad Aeg(yptum) in castris Aug(ustis) / hibernis leg(ionis) II Tr(aiana) For(tis) / et alae Mauretanae, VI kal(endis) Ap[ri]l[es] Rufino et Quadrato co(n)s(ulibus)* (= 27. März 142 n. Chr.).⁹ Die hier aufscheinende Veränderung im Aufbau der Dokumente dürfte wohl weniger auf den Einfluss der Rechtspraxis aus anderen Lebensbereichen – man vergleiche etwa Dig. 2,13,6,6: *... communis enim omnis rationis est praepositio diei et consulis* – zurückzuführen sein als auf den Einfluss der griechisch-ägyptischen Testamente.¹⁰

Im Anschluss folgt die Testamenterrichtungsformel. Der Erblasser, Iulius Pompeianus, führt sich unter Angabe seiner *origo* ein. Der genannte *fundus* Thurgensis ist bislang nicht bekannt. Spezifiziert wird die Erläuterung möglicherweise durch einen Personennamen und den Hinweis auf eine Lage *in quintario*.

⁵ Tomlin 2004, 347-348 mit Fig. 111. Siehe ferner unten Anm. 17.

⁶ Siehe dazu z. B. Kaufmann 1917, 45; Lassère 2007, 279 Anm. 104. 897.

⁷ Bagnall et al. 1987, 212-213, 215, 219, 227.

⁸ P.Col. VII 188 (= SB XII 11042), mit Duplikat in SB XX 14379.

⁹ Auf Tafel IV des Testaments. FIRA III² 47 = Zingale 1997, 30-36 Nr. 5. Liebs 2000, 113-128; Strobel 2014, 65-109. Vgl. auch P.Mich. VII 439 aus dem Jahr 147 n. Chr. oder P.Coll.Youtie I 64 vom 3. März 211 n. Chr.

¹⁰ So auch Zingale 1997, 124. Vgl. auch die Ausführungen in Strobel 2014, 39.

Iulius Pompeianus verkündet anschließend, dass er mit klarem, ungetrübtem Verstand seinen letzten Willen gemacht habe. Die Wendung *sana mente sanaque memoria* ist hier erstmals belegt. Sie findet sich aber sinnverwandt in einigen in Griechisch niedergeschriebenen Testamenten aus Ägypten wie beispielsweise in dem bereits erwähnten Testament des Valerius Aeon¹¹ (320 n. Chr.) oder dem P.NYU II 39 (= SB V 8265), 1 aus dem Jahr 335 n. Chr., in denen *voῶν καὶ φρονῶν* gebraucht ist, und leicht variiert in einem Papyrusfragment aus Ravenna vom Ende des 5. Jh.s n. Chr., in dem es heißt: *sanus, sana mente integroque consilio ...*¹² Rechtlich von Bedeutung war diese Erklärung, um einer möglichen Anfechtung der Urkunde wegen *dementia* oder *furor* des Erblassers vorzubeugen. Römische Juristen weisen ausdrücklich darauf hin, dass Personen, die nicht im Besitz eines klaren Verstandes sind, kein Testament verfassen können: *Item et hi, qui furiosi, id est mente insani, fuerint, non possunt facere testamenta.*¹³

Den Text ließ Iulius Pompeianus mit Tinte auf drei geglättete Holztafeln schreiben. Wir besitzen hier also nur circa ein Viertel des Testaments.¹⁴ Das oben erwähnte, vollständig erhaltene Testament des Antonius Silvanus besteht aus fünf Holztafeln.¹⁵ Fragmente des Testaments eines Angehörigen der alexandrinischen Flotte namens Safinnius Herminus sind auf drei *tabulae* erhalten.¹⁶ Mehrere Holztafeln umfasste auch ein letzter Wille, der um das Jahr 1840 herum im walisischen Trawsfynydd gefunden wurde.¹⁷ Im Unterschied zu dem hier vorgestellten Dokument waren jedoch die Schreibflächen all dieser Tafeln zur Aufnahme der Schrift mit Wachs bzw. Schellack überzogen. In einschlägigen Gesetzestexten wird ausdrücklich auf *tabulae ceratae* Bezug genommen. Beispielsweise heißt es in der vom Testator bei der Errichtung des alten Manzipationstestaments abzugebenden Erklärung (*nuncupatio*): ... *deinde testator tabulas testamenti tenens ita dicit: "Haec ita ut in his tabulis cerisque scripta sunt, ita do ita lego ita testor itaque vos, Quirites, testimonium mihi perhibetote"*.¹⁸ Zur Abfassungszeit unseres Dokuments herrschte offensichtlich noch die Auffassung vor, ein Testament gehöre auf Wachstafeln. Alles andere war offensichtlich erklärungsbedürftig, um einem möglichen Fälschungs- und Missbrauchsverdacht entgegenzuwirken. Dies würde erklären, warum Iulius Pompeianus explizit den Schriftträger – *tabulae triplices rasicae* – und das Beschreibmaterial – *atramentum* – erwähnt¹⁹ und dann darüber hinaus noch erklärend hinzufügt, dass er

¹¹ P.Col. VII 188, 5 bzw. SB XX 14379, 6.

¹² P. Ital. 4-5 B,II,2.

¹³ Gai epit. 2,2 (10),3 (FIRA II p. 243). Dig. 28,1,17: *In adversa corporis valetudine mente captus eo tempore testamentum facere non potest*. Vgl. Kaser 1971, 278 § 65 IV.

¹⁴ Es ist davon auszugehen, dass die mittlere Tafel wie bei dem Testament des Antonius Silvanus (s. Anm. 9) beidseitig beschriftet gewesen sein dürfte.

¹⁵ FIRA III p. 47.

¹⁶ BGU VII 1695 = Zingale 1997 Nr. 8.

¹⁷ Der Fund im Bereich der Bodyfuddau Farm umfasste anfangs zehn bis zwölf zusammengeschnürte Tafeln. Erhalten hat sich nur eine, auf der sich der Anfang eines Testaments befindet. Tomlin 2004 und 2004a.

¹⁸ Gai epit. 2,104. Siehe auch Epit. Ulp. 20,9: ... *tabulas testamenti testator tenens ita dicit: "Haec ut in his tabulis cerisque scripta sunt, ita do lego, ita testor; itaque vos, Quirites, testimonium perhibetote"*. *Quae nuncupatio et "testatio" vocatur*. Ferner Iuv. 1,63: (*cerae*) und Dig. 37,11,1 pr. Vgl. Kaser – Knütel 2014, 386 § 67 I. Zum Beschreibstoff bei Testamenten siehe jetzt auch Strobel 2014, 25-26.

¹⁹ Beispielsweise erklärt auch der Erblasser im Testament P.Strasb. IV 277, 3 (2. Hälfte 3. Jh. n. Chr.) ausdrücklich, er habe auf einem Papyrus – *ἐν χάρτῃ* – testiert. Die Digestenstelle 37,11,1 pr. vermittelt den Eindruck, dass gewisse Formvorschriften wohl im Lauf der Zeit aufgeweicht wurden.

keinen *codex testamenti* zur Hand hatte. Bei diesem dürfte es sich wohl um einen leeren, zur Aufnahme eines Testaments geeigneten mehrtafeligen Kodex, d. h. um ein Polyptychon, gehandelt haben.²⁰

Zu den vom Erblasser erwähnten Umständen der Abfassung seines Testaments zählt ferner, dass er seinen letzten Willen einem *amicus* zur Niederschrift diktiert hat und dass ihm der Text im Anschluss daran zur Kontrolle noch einmal vorgelesen wurde. Dass Iulius Pompeianus das Dokument nicht eigenhändig verfasste, sollte nicht ungewöhnlich gewesen sein. Schließlich war das Diktieren von Briefen, Texten etc. in sozial gehobenen Schichten – und der Erblasser gehörte einer Schicht an, die etwas zu vererben hatte – weit verbreitet.²¹ Nach dem Vorlesen des niedergeschriebenen Textes siegelte zuerst der Erblasser das Testament und dann – auf dessen Aufforderung hin – die Zeugen, wodurch dem Dokument Rechtsgültigkeit verliehen wurde.

Anschließend folgt die *heredis institutio*.²² Sie beginnt mit einer nicht alltäglichen Umschreibung des Todes. Die Wendung *obitum naturae reddere* ist bislang nur durch drei Inschriften aus Nordafrika bekannt, CIL VIII 2557 aus Lambaesis, CIL VIII 2005²³ aus Theveste und CIL VIII 10892 aus der Umgebung von Cuicul²⁴.

Dann werden drei Kinder als Erben eingesetzt, Iulius Ianuarius, Iulius Iahin und Iulia Victorina. Sprachlich wechselt das Dokument nun wieder in technisches Juristenlatein: *ex asse mihi omnium bonorum meorum heredes estote*, gefolgt von der rechtlich notwendigen Klausel der Enterbung aller anderen: *Ceteri ceter(a)equae omnes exheredes sunt*.²⁵ Auffällig ist dabei der Gebrauch von *ex asse*. Formulartechnisch exakt bezieht sich diese Angabe in der Regel nur auf eine Person, den Alleinerben, wie etwa in den Testamenten des Antonius Silvanus (... *filius meus ex asse mihi heres esto* ...) und des L. Ignatius Rufinus (... *frater meus ex asse mihi heres esto* ...).²⁶ Hier aber bezieht sie sich auf drei Erben, was wohl am ehesten als unreflektierter Formularegebrauch zu werten ist.²⁷ Diese Beo-

²⁰ Es ist mit ziemlicher Sicherheit auszuschließen, dass *codex* hier einen *codicillus* bezeichnen sollte, der letztwillige Verfügungen (aber keine Erbeinsetzung) formlos enthalten und durch den das Testament ergänzt werden konnte. Zum Recht der Kodizille siehe vor allem Dig. 29,7. Vgl. ferner Seeck 1900. Kaser 1971, 693-694 § 165 und Kaser 1975, 495-497 § 286.

Dass ein *codex testamenti* nicht zwingend aus mit Wachs überzogenen Holztafeln bestehen muss, zeigt das noch unveröffentlichte Testament des Pomponius Sperantius, das auf geweißten Holztafeln abgefasst war. Eine Vorlage dieses Testaments ist in Vorbereitung.

²¹ Zahlreiche Belege sind aufgelistet im ThLL V 1 (Leipzig 1909-1934) 1011-1012 s. v. dicto. Vgl. aber auch Plin. ep. 2, 20 über den Erbschleicher Regulus. – Eher unwahrscheinlich dürfte sein, dass Iulius Pompeianus weder das Lesen noch das Schreiben beherrschte, so wie zum Beispiel Flavius Constantius in der zweiten Hälfte des 5. Jahrhunderts, der in seinem Testament angab: ... *testamentum feci, idque scribendum dictavi* ..., und dann anfügt, er selbst sei *litteras ignorans*. P. Ital. 4-5 B, IV, 4.

²² Zur *heredis institutio* und ihrem strengen Wortformalismus vgl. Strobel 2014, 39-41.

²³ Dort noch ohne Auflösung. Diese dann in Bücheler 1895, 1615.

²⁴ Cf. CIL VIII 10893 (nur *obitum red.*).

²⁵ Vgl. beispielsweise die fragmentarisch erhaltenen, lateinisch verfassten Testamente BGU VII 1696, P.Mich. VII 437, Britannia 35, 2004, 347-348 oder auf griechisch PSI XIII 1325. Siehe auch Kaser 1971, 703-707.

²⁶ FIRA III² 47 (s. Anm. 9). P.Coll.Youtie 64. Vgl. CIL VIII 12380. X 7820. XIV 3654. Siehe auch U. Babusiaux, Wege zur Rechtsgeschichte: Römisches Erbrecht (Köln – Weimar – Wien 2015) 151-152.

²⁷ Vgl. Strobel 2014, 86.

bachtung deutet auf einen Schreiber bzw. Verfasser hin, der sich vorgegebener juristischer Formeln nicht immer sicher bediente. Ungewöhnlich ist ferner die subjektive Stilisierung der Urkunde (*feci, dictavi, signavi, iussi, reddidero, dederō*) und auch die direkte Ansprache der Erben (*estote*).

Die anschließende Enterbungsformel folgt dem im klassischen Recht strengen Wortformalismus. Durch sie könnten theoretisch weitere Personen, die als *sui heredes* anzusehen sind, ausgeschlossen worden sein.²⁸

Durch das in Zeile 13 anschließende *ita tamen* wird eine sachliche Ergänzung der *heredis institutio* nachgeschoben: Sollte die Tochter nach Abfassung des Testaments sterben, soll ihr Anteil auf beide Brüder übergehen. Zweck dieser Klausel ist zu verhindern, dass der Erbteil der Tochter der Familie ihres Mannes zufällt.²⁹

Die genauen Erbanteile sind nicht benannt, und so muss man davon ausgehen, dass das Erbe zu gleichen Teilen an alle drei genannten Kinder bzw. im Falle des Ablebens der Tochter an beide Söhne gehen sollte. Zweifellos standen auf den folgenden Tafeln noch weitere Anordnungen, vielleicht Legate oder die Freilassung von Sklaven betreffend, eventuell auch hinsichtlich des Begräbnisses, der Grabpflege und – im Falle von Anhängern paganer Religionen – des Totenkults.

Die genannten Personen

Weder der Erblasser noch seine drei Kinder sind aus anderen Quellen bekannt. Generell ist zu bemerken, dass nicht nur das Gentiliz Iulius ausgesprochen geläufig ist, sondern auch die Cognomina Pompeianus und Ianuarius. Das gleiche gilt für Iulia Victorina, den Namen der Tochter. Eine Schnellsuche in der Epigraphik-Datenbank Clauss / Slaby führte reichsweit zu 55 Inschriften, in denen dieser Name genannt wird, wobei sich ein deutlicher Schwerpunkt in Nordafrika abzeichnet: 15 Personen dieses Namens sind in der Provinz Numidien belegt, zehn in der Mauretania Caesariensis und acht in der Africa proconsularis. Ebenfalls nach Nordafrika verweist das nicht-lateinische Cognomen des zweiten Sohnes, Iahin. Denn von nur acht epigraphischen Belegen stammen sieben aus den afrikanischen Provinzen Mauretania Caesariensis³⁰, Africa proconsularis³¹ und Numidia³². Den einzigen anderen Beleg aus dem dalmatischen Salona (CIL 3, 13137) bezog bereits

²⁸ D. h. mögliche weitere Haustöchter und Enkel. Söhne dagegen hätten *nominatim* enterbt werden müssen. Vgl. Gai 2,128.

²⁹ Es liegt hier wohl eine Vulgarsubstitution, d. h. die Anordnung einer Ersatzerbschaft, vor. Sie beträfe eine Situation, in der die bereits mündige Tochter nach Abfassung des Testaments, aber noch vor ihrem Vater gestorben wäre. In diesem Fall erben nach dem Tod des Testators nur noch seine beiden Söhne Ianuarius und Iahin. Entsprechende Regelungen sind aus Gründen der Vorsicht nicht selten in Testamenten aufgenommen gewesen. Ob diese Regelung sodann klarstellend war, bleibt allerdings unbekannt. Sollte nämlich Iulia Victorina kinderlos gewesen sein, dann wäre die Regelung klarstellend, da in diesem Fall ohnehin Akkreszenz (Anwachsung) zugunsten der anderen Erben eingetreten wäre. Sollte die Tochter aber im Moment ihres Vorversterbens ein oder mehrere Kinder besessen haben, dann könnte ein Jurist auf die Idee kommen, zu argumentieren, dass das Kind an die Stelle der verstorbenen Mutter trete (sogenannte Repräsentation) und an ihrer statt Erbin des Iulius Pompeianus zu einem Drittel werden sollte. Das wäre eine Frage der Testamentsauslegung, so dass Streit vorprogrammiert wäre. Freundl. Mitteilung Benedikt Strobel.

³⁰ AE 1942/43, 78.

³¹ AE 2003, 1941; CIL VIII 28042.

³² CIL VIII 2089 [Iahinas]; 17653; 27992; AE 2000, 1772b [?]. – Der Lesungsvorschlag des Graffito ILAlg

O. Hirschfeld vorsichtig auf eine aus Afrika stammende Person.³³ Während E. Diehl auf eine Ähnlichkeit des nicht-lateinischen Namens mit dem hebräischen Iachin hinwies³⁴, verortete ihn K. Jongeling unter den „Berber names“³⁵.

Der Testator bediente sich keines professionellen Schreibers, sondern konnte auf einen Bekannten, Iulius Praianus, zurückgreifen. Dieser begegnet hier zum ersten Mal und trägt zudem ein bislang völlig unbekanntes Cognomen. Über den sozialen Rang des Schreibers, des Erblassers wie auch der Erben sind aufgrund der Informationslage keine sicheren Aussagen möglich.

Die subjektive Stilisierung der Urkunde und die direkte Ansprache der Erben deuten darauf hin, dass Letztere wohl auch bei der Errichtung des Testaments zugegen waren. Außer dem Erblasser, seinen Kindern und dem Schreiber Iulius Praianus müssen zudem noch die Zeugen anwesend gewesen sein. Da Iulius Praianus explizit als *amicus* bezeichnet wird, scheint sich der juristische Akt in einem vertrauten Kreis abgespielt zu haben.

Bedenkt man, dass das Dokument kurz vor der Mitte des 4. Jahrhunderts weitab von Rom und dem italischen Mutterland entfernt vermutlich in Nordafrika verfasst wurde, dann überrascht nicht nur die gute sprachliche Form des Testaments – das Latein ist verständlich und klar, die Tempora und Modi sind korrekt gebraucht –, sondern auch, dass sich ein römischer Reichsbewohner in der Provinz in der Frage der Regelung seines Nachlasses offensichtlich strikt an den Vorgaben des römischen Rechts zur Regelung des Erbes orientierte. Die Einhaltung römischer Rechtsnormen war zu dieser Zeit demnach auch weitab vom Zentrum gewährleistet.

Bibliographie

- | | |
|---------------------|--|
| Bagnall et al. 1987 | R. Bagnall – A. Cameron – S. R. Schwartz – K. A. Worp, <i>Consuls of the Later Roman Empire</i> , Atlanta 1987. |
| Berkes et al. 2015 | L. Berkes – E. Giele – M. R. Ott, unter Mitarbeit von J. F. Quack, Holz, in: Th. Meier – M. R. Ott – R. Sauer (Hrsg.), <i>Materiale Textkulturen. Konzepte – Materialien – Praktiken</i> , Berlin 2015, 383-396. |
| Blänsdorf 2012a | J. Blänsdorf, <i>Die Defixionum Tabellae des Mainzer Isis- und Mater Magna-Heiligtums</i> , Mainz 2012. |
| Blänsdorf 2012b | J. Blänsdorf, <i>La tecnica e l'arte della scrittura su piombo e rame. Le iscrizioni magiche della Fontana di Anna Perenna (Roma) e la tipologia dei caratteri tardo-antichi</i> , in: G. Baratta (Hrsg.), <i>Instrumenta inscripta IV. Nulla dies sine littera. La scrittura quotidiana in la casa romana. Sylloge Epigraphica Barcinonensis X</i> , Barcelona 2012, 17-39. |
| Blänsdorf 2015 | J. Blänsdorf, <i>Die Kunst des Schreibens und die Entwicklung der Schriftformen am Beispiel der Defixionum tabulae von Mainz und</i> |

II, 3, 7510a: *r(edditio) <Ia=M>hinitis*, ist sehr spekulativ.

³³ O. Hirschfeld im Kommentar zu CIL III 13137, dort allerdings in der fragwürdigen Umschrift *Yiahin: „fortasse oppidi Africani“*.

³⁴ ILCV III, 83 s. v.

³⁵ Jongeling 1994, XXIV.

- der lateinischen Papyrustexte des 1./2. Jahrhunderts, in: M. Scholz – M. Horster (Hrsg.), Lesen und Schreiben in den römischen Provinzen. Schriftliche Kommunikation im Alltagsleben. Akten des 2. Internationalen Kolloquiums von DUCTUS – Association internationale pour l'étude des inscriptions mineures, RGZM Mainz, 15.-17. Juni 2011, Mainz 2015, 27-42.
- Bowman – Thomas 1983 A. K. Bowman – J. D. Thomas, *Vindolanda. The Latin Writing-Tablets*. Britannia Monograph Series No. 4, London 1983.
- Bücheler 1895 F. Bücheler, *Carmina latina epigraphica*, Leipzig 1895.
- Degni 1998 P. Degni, *Usi delle tavolette lignee e cerate nel mondo greco e romano*. *Ricerca Papyrologica* 4, Messina 1998.
- Jongeling 1994 K. Jongeling, *North-African Names from Latin Sources*, Leiden 1994.
- Kaser 1971 M. Kaser, *Das römische Privatrecht, I*, München² 1971.
- Kaser 1975 M. Kaser, *Das römische Privatrecht, II*, München² 1975.
- Kaser – Knütel 2014 M. Kaser – R. Knütel, *Römisches Privatrecht*, München²⁰ 2014.
- Kaufmann 1917 C. M. Kaufmann, *Handbuch der altchristlichen Epigraphik*, Freiburg im Breisgau 1917.
- Lassère 2007 J.- M. Lassère, *Manuel d'épigraphie romaine*, Paris 2007.
- Liebs 2000 D. Liebs, *Das Testament des Antonius Silvanus, römischer Kavallerist in Alexandria bei Ägypten, aus dem Jahr 142 n. Chr.*, in: K. Märker – Chr. Otto (Hrsg.), *Festschrift für Weddig Fricke zum 70. Geburtstag*, Freiburg 2000, 113-128.
- Meyer 2004 E. A. Meyer, *Legitimacy and Law in the Roman World. Tabulae in Roman Belief and Practice*, Cambridge 2004.
- P. Ital. J.- O. Tjäder, *Die nichtliterarischen lateinischen Papyri Italiens aus der Zeit 445-700*, Uppsala 1955.
- Seeck 1900 O. Seeck, *Codicilli* (4), RE IV.1, Stuttgart 1900, 175-179.
- Strobel 2014 B. Strobel, *Römische Testamentsurkunden aus Ägypten vor und nach der Constitutio Antoniniana*, München 2014.
- Tomlin 1988 R. S. O. Tomlin, *Tabellae Sulis. Roman Inscribed Tablets of Tin and Lead from the Sacred Spring at Bath*, Oxford 1988.
- Tomlin 2004 R. S. O. Tomlin, *Trawsfynydd*, in: R. S. O. Tomlin – M. W. C. Has-sal, III. *Inscriptions*, Britannia 35, 2004, 335-349.
- Tomlin 2004a R. S. O. Tomlin, *A Roman Will from North Wales*, *Archaeologia Cambrensis* 150, 2004, 143-156.
- Wilmans 1981 J. C. Wilmans, *Die Doppelurkunde von Rottweil und ihr Beitrag zum Städtewesen in Obergermanien*. *Epigraphische Studien* 12, Köln/Bonn 1981, 1-182.
- Zingale 1997 L. Migliardi Zingale, *I testamenti romani nei papiri e nelle tavolette d'Egitto. Silloge di documenti dal I al IV secolo d.C.*, Turin 1997.

sana mente sanaque memoria testamentum feci

İ. S. 12 Nisan 340 Tarihli Bir Vasiyetname

Özet

Yazarlar bu makalede bugüne kadar bilinmeyen bir Roma vasiyetnamesini yayımlamaktadırlar. Bu *testamentum* İ. S. 12 Nisan 340 tarihinde ahşap bir tablet üzerine mürekkep ile yazılmıştır. Başka bir kaynaktan bilinmeyen *testator* Iulius Pompeianus çocukları Iulius Ianuarius, Iulius Iahin ve Iulia Victorina'yı varisleri olarak belirtmektedir. Vasiyetname İ. S. 4. yüzyıldaki geleneksel hukuki kâlıpların kullanımını yansıtmaktadır.

Anahtar Sözcükler: *testamentum*; Roma Vasiyetnamesi; ahşap tablet; Iulius Pompeianus; İ. S. 340.

sana mente sanaque memoria testamentum feci

An Instruction in the Will of April 12th 340 AD.

Abstract

The authors publish the first tablet of a hitherto unknown Roman will. The *testamentum* was written with ink on a wooden tablet on April 12th 340 AD. Iulius Pompeianus, the otherwise unknown *testator*, designates as heirs his children Iulius Ianuarius, Iulius Iahin and Iulia Victorina. The will reflects the use of traditional iuridical formulas in the 4th century.

Keywords: *testamentum*; Roman will; wooden tablet; Iulius Pompeianus; 340 A.D.

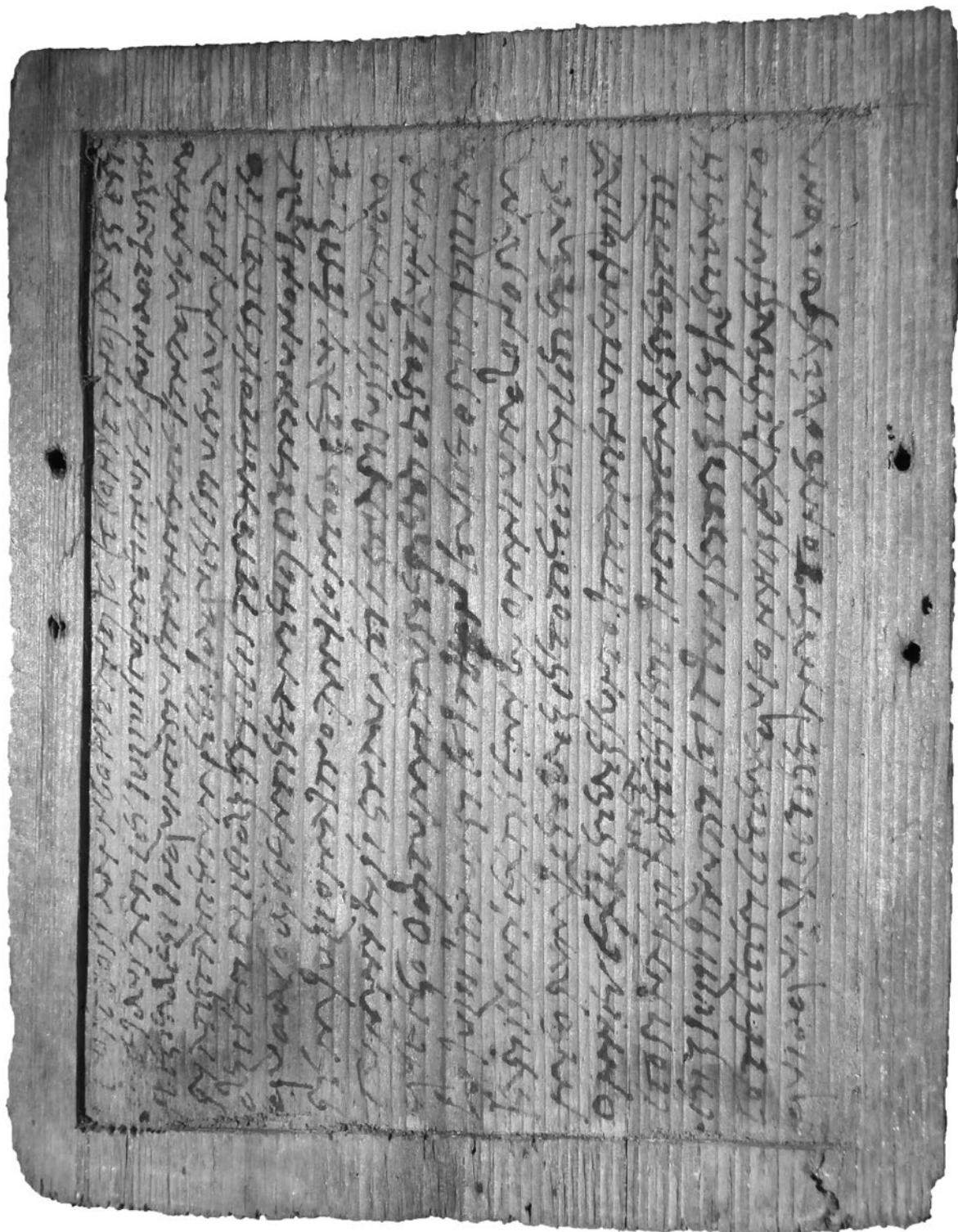


Abb. 1 (P. Rothenhöfer)

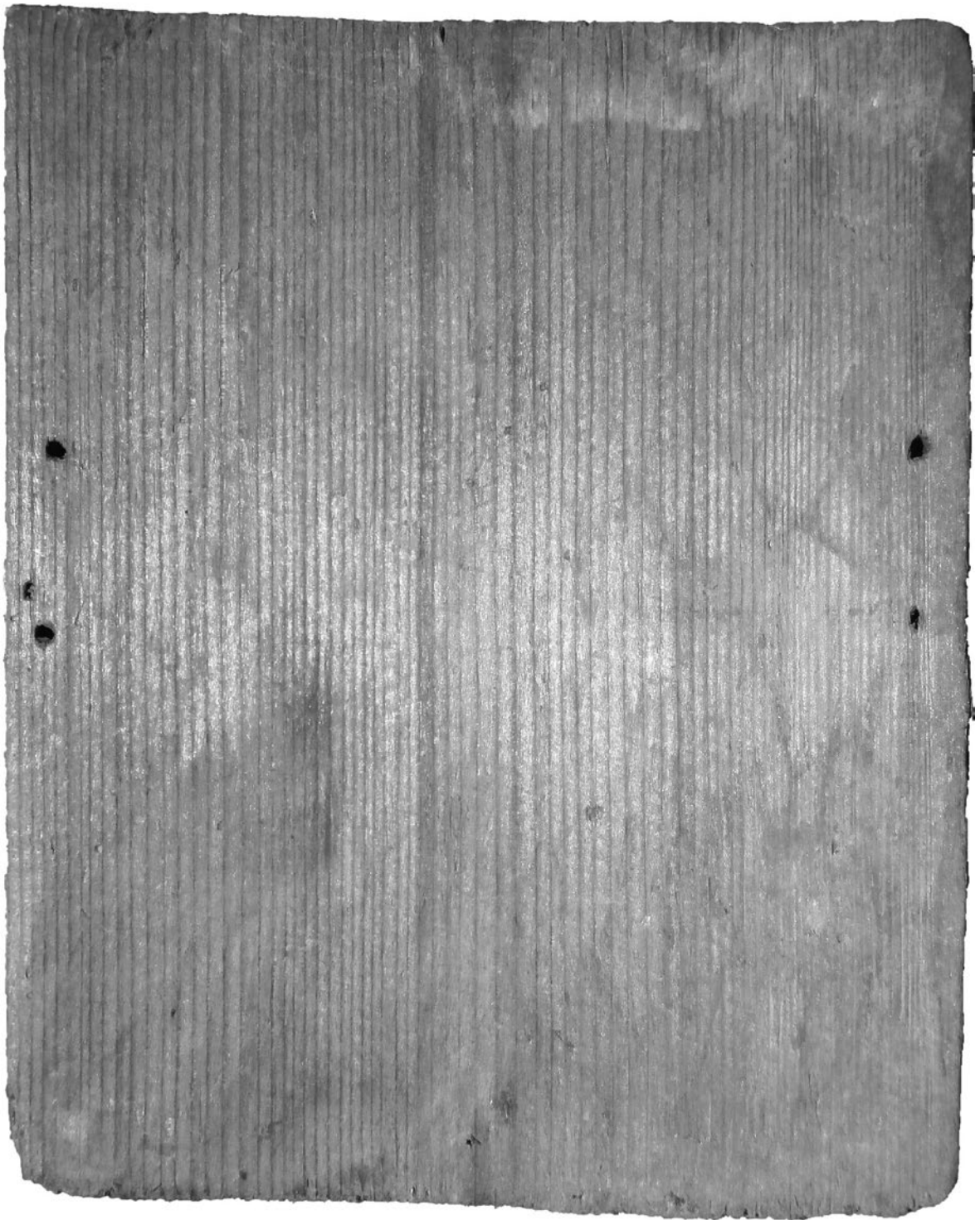


Abb. 2 (P. Rothenhöfer)

‘The Thousand and One Churches’ Revisited

Gerhard HUBER*

Kurz-Inhalt: Auf dem Gipfel des Vulkanmassivs des Karadağ befinden sich byzantinische Bauwerke und späthethitische Inschriften. Der Gipfel ist heute militärisch genutzt und damit erschwert zugänglich. Ein Jahrhundert nach der Entdeckung durch Miss Bell¹ wird der heutige Zustand der Anlage beschrieben. Es werden die besonderen Felsformationen des Gipfels geschildert und in Zeichnungen dargestellt; auf diese Weise werden Bestandteile des alten anatolischen Felskultes identifiziert und mit den Inschriften in Verbindung gebracht. Ebenso wird ein alter Weg auf den Berg und an dessen Ausgangspunkt eine Terrasse mit Denkmälern aufgenommen. In Değle werden ein neuer Lageplan sowie Pläne, Rekonstruktionen und Beschreibungen von Gebäuden aus christlicher Zeit vorgelegt und ein älteres Grab mit Relief besprochen².

Einführung

Der Verfasser hat seit dem Jahre 1963 im südlichen Kleinasien historische Bauforschung an antiken Städten und deren bedeutendsten Gebäuden betrieben, sowie Restaurierungen durchgeführt. Daneben wurden viele andere Örtlichkeiten der Asia Minor besucht und es konnte nicht ausbleiben, daß auch hier Besonderheiten und Dokumente menschlicher Vergangenheit - besonders felsgebundene Kultorte - das Auge des Betrachters auf sich lenkten.

Für jene Plätze in Binbirkilise, wo genügend Material gesammelt werden konnte, wird dies hier in Zeichnungen und Fotos vorgelegt. Das heißt natürlich nicht, daß nur diese Örtlichkeiten solche Kultstätten im Felsverbund aufgewiesenen hätten, vielmehr gilt dies für eine lange Liste von Orten, wie zum Beispiel Labraunda, Assos - Behramkale, die Talwände des Weges von Korykos nach Olba / Diokaisareia, des Latmos, Yazılıkaya / Hattuşa, Arslankaya, Limyra, und viele weitere mehr.

* Dr. Gerhard Huber, Dominikanerbastei 10 / 12 B, A1010 Wien, Österreich (dr.gerhard.huber@aon.at); in Zusammenarbeit mit Epigraphik, Dokumenta Antiqua, Inst. Kulturgeschichte der Antike, Österreichische Akademie der Wissenschaften.

¹ Ramsay – Bell 1909 (The Thousand And One Churches).

² Danksagung: - Ich habe besonders Prof. Jürgen Borchhardt zu danken, für seine richtungsweisenden Anleitungen, in der Phase der Bearbeitung des Berichtes, Hinweise zu anderen anatolischen Felsdenkmälern und zur zugehörigen Literatur, sowie betr. der Pläne.

Mein Dank gilt für die Phase der Veröffentlichung besonders Frau Direktor Prof. Nalan Eda Akyürek Şahin, Akdeniz Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Eskiçağ Dilleri ve Kültürleri Bölümü, Antalya, für Ihre eminente Ermunterung und Ihre Bemühungen beim Zustandekommen der Arbeit; sowie Herrn Fatih Onur, RCMLC - GEPHYRA, für die fachkundige und intensive Bearbeitung.

- den Herren Baha Bey, Karaman, und Ismail Bekçi, Üçkuyu köyü, welche mir 1982 den Weg zu den Denkmälern in Binbirkilise gewiesen haben; - meiner Frau, Dipl.-Ing. Dietburga Huber †, für ihre Begleitung und aktive Mithilfe bei zahlreichen Türkei-Reisen wie auch 1991 in Binbirkilise; meinem Sohn Rupert Huber für die Begleitung und Absicherung 1982 in Binbirkilise.

Im infrage stehenden letzten halben Jahrhundert hat in der Türkei eine rasante Aufwärtsentwicklung mit Besiedelung, Straßenbau und Bautätigkeit stattgefunden. Dadurch ist nun auch der Aspekt des Substanzverlustes der Denkmäler hinzugekommen.

Das Hauptgewicht der hier vorgelegten Arbeit liegt auf der Dokumentation, der Lage von Bauwerken, Inschriften, Felsformationen. Die vom Verfasser angefertigten Zeichnungen und Pläne sind wichtig, der Text sei in der Bedeutung nachgeordnet; Datierungsfragen sind nicht Hauptaugenmerk.

Binbirkilise

Das Vulkan-Massiv des Karadağ befindet sich in der heutigen türkischen Provinz *Karaman* mit der gleichnamigen Hauptstadt, dem antiken *Laranda*. Die Gegend gehörte vor der Provinzteilung Diokletians zur *Galatia*, ein östlicher Teil zu Kappadokien, der Südosten zu Kilikien. Nach der Neueinteilung gehörte die Gegend zur Provinz *Lykaonien* mit Hauptstadt Ikonion / Konya, in der Diözese *Asiana der praefectura orientis*.

Die einzige größere Siedlung *Madenşehir* (MS in Plan 1), das antike *Barata*, liegt als Barathe auf der Tabula Peutingeriana an der Straße von Ikonion (über Kybistra) nach Tyana bzw. zur Kilikischen Pforte³.

Das Massiv des Karadağ besteht aus erloschenen Vulkanen mit schwarzem oder schwarzgrauem Andesit beziehungsweise Dazit⁴. Deswegen der türkische Name „Schwarzer Berg“. An verschiedenen Stellen überwiegen die rötlichen Gemengteile im Gestein, weswegen zwei Örtlichkeiten Kızıldağ, „Roter Berg“ heißen⁵.

Es sind zwei große, überlappende, seitlich versetzte Krater zu erkennen, dessen jüngerer im Westen noch den schön erkennbaren Kraterboden zeigt (siehe Plan 1). Der Steg, Grat oder Bergrücken zwischen diesen beiden Kratern wird uns als Aufstieg zum Gipfel noch beschäftigen. Der Südrand der Krater ragt zur vollen Höhe auf und hat im 2271 m⁶ hohen Mihalıç / Mahaletch / Mahlıç, (in Plan 1: M) seine höchste Erhebung. Die Krater-Ränder sinken nach Osten und Westen hin ab, sind jedoch deutlich vorhanden, während nach Norden hin keine offensichtliche Kraterbegrenzung mehr gegeben ist, sondern vier kleinere Vulkane liegen.

Zur Frage des Vulkanismus darf als gesichert angenommen werden, daß es in allen in diesem Bericht angesprochenen historischen und prähistorischen Perioden keine vulkanische Tätigkeit am Karadağ mehr gegeben hat⁷.

³ Belke – Restle 1984, 138 s. v. Barata; sowie Restle 1966, 690-718 s. v. Binbirkilise; sowie Eyice 1971.

⁴ Siehe dazu Huber et al. 2011, 180-181.

⁵ Kızıldağ in: <http://www.hittitemonuments.com/kizildag/> mit irreführender Verortung des hethitischen Monuments; es gibt zwei Plätze dieses Namens: der erste im Bereich südlich von Madenşehir im Karadağ-Massiv; der zweite, mit den hethitischen Dokumenten, im Norden des Karadağ-Massivs als selbständige kleine vulkanischer Erhebung; seine Koordinaten: 37° 30' 21.45" Nord, 33° 04' 08.78" Ost.

⁶ Höhenangabe: Belke – Restle 1978/80, 17.

⁷ Hild – Restle 1981, 54-55, Entsprechend den Bewegungen der kontinentalen Platten, längs des großen Grabens und östlich v. Mersin, hat sich die vulkanische Tätigkeit nach NO verschoben: Afyon - Konya vor 25

In diesem Gebiet lagen zahlreiche frühchristliche / byzantinische Kirchen und Klöster, die der ganzen Gegend den türkischen Namen *Binbirkilise*, „Tausendundein Kirchen“ eingebracht haben. In der 2. Hälfte des 19. Jhdts. wurden diese Denkmäler zuerst durch den österreichischen Kunsthistoriker J. Strzygowski⁸ und dann durch Sir W. M. Ramsay und G. L. Bell⁹ publiziert.

Südlich des Hauptkraters liegt ein bedeutender Nebenvulkan mit kleinem Krater, der Başdağ / Baştepe (B). Auf ihm wurde eine hellenistische Festung nebst Wasserbecken im Krater nachgewiesen¹⁰.

Auf dem Hauptgipfel steht das vulkanische Gestein direkt an, seine Klüftung bildet auf dem Kamm des Berges einen Wall aus senkrecht stehenden Felsklötzen, zum Kraterinneren, nach Norden gewendet. Gertrude Lowthian Bell hat in diesen Felsen zwei hethitische Inschriften entdeckt und von der höher liegenden byzantinischen Kirche mit Klosteranlage und Kapellen Pläne und Fotos sowie Beschreibungen angefertigt. Der Verfasser unternahm 1982 eine Besteigung des Mihaliç vom Flecken *Üçkuyu köyü* (Ü) aus. Dabei konnte diese Route auf dem o.g. Steg als alter Weg mit mehreren Denkmälern aufgenommen werden. 1991 erfolgte ein weiterer Besuch des Gipfels über die Straße von *Değle* (D) aus. Bei dieser Reise wurde auch die Terrasse (T) südlich von *Üçkuyu* untersucht.

An modernen Eingriffen sind zu nennen: außer dem Wachstum der Dörfer, ein Sendemast des türkischen TRT, ca. 1,13 km westlich des Mihaliç; eine Straße, die das Gebirge von Nord nach Süd überschreitet, ca. 800 m westlich; sowie neuerdings auf dem Mihaliç-Gipfel selbst eine militärische Radarstation, inklusive an der Straße gelegenen Hubschrauber-Landeplatz.

Geordnet nach den einzelnen Örtlichkeiten: (1) Mihaliç-Gipfelbereich, (2) Weg von *Üçkuyu* auf den Mihaliç-Gipfel, (3) Terrasse über *Üçkuyu*, (4) *Değle*, wird jeweils die Beschreibung der Denkmäler im Einzelnen, und eine Interpretation dazu vorgelegt.

1. Beschreibung des Mihaliç-Gipfelbereichs

37° 23' 57.38" Nord / 33° 08' 51.01" Ost, Höhe 2271 m¹¹.

(siehe Pläne 2, 3, 4, 5)

- 1 Kirche
- 2 Kapelle
- 3 Felsgruppe nordöstlich mit hethitischen Inschriften
- 4 Steindenkmal südlich der Kirche

Mio. Jahren, Nevşehir - Ürgüp vor 8 Mio. Jahren, Erciyes Dağı in den letzten 1,5 Mio. Jahren, der letzte Vulkan, dessen Tätigkeit erst um die Zeitenwende zu Ende ging (Strabon).

⁸ Strzygowski 1903.

Anm.: nach gegebenem Plan, Abbildungen und Kirchenaufnahmen des Bandes versteht Strzygowski unter *Binbirkilise* nur den Bereich von Madenşehir.

⁹ Ramsay – Bell 1909, Fig. 211.

Anm.: die Aufnahmen, insbes. die am Mihaliç-Gipfel und in *Değle*, sowie deren Beschreibung stammen von Miss Gertrude Lowthian Bell. Auf ihr Material wird in der vorliegenden Arbeit verschiedentlich Bezug genommen. Sie hatte unter anderem auch den Tur *Abdin* bereist und Pläne der dortigen Klöster veröffentlicht (siehe unten stehende Anm.). Als Frau zu dieser Zeit in diesen Gegenden zu arbeiten, ist sicher eine beachtliche Leistung gewesen.

¹⁰ Belke – Restle 1978/80, 2-30.

¹¹ Höhenangabe: Belke – Restle 1978/80, 17.

A + B sowie Schale

- Vorplatz mit 5 Zisterne und 6 Randverbauung
- 8 Begrenzung der Radarstation
- 10 südliche Zisterne
- 12 Verbauungsreste
- D Platte mit Kreuz im Kreis
- II „Bell´s Korridor“
- 7 ehemalige Gipfelfelsen
- 9 südl. Begrenzungsmauer des Vorplatzes
- 11 höhlenartige Felsgruppe
- C Einarbeitung
- I „Felscella“

Kirche (1)

(siehe Plan 2: Grundriss des gesamten Mihalıç-Gipfelbereiches und 3: Ansicht des östlichen Gipfelbereiches)

Die von Bell bereits gut erfaßte Kirchenruine zeigt eine Vierungskuppel, die in einen quadratischen mittleren Aufbau eingeschrieben ist¹². Am Kuppelansatz befindet sich statt einer Trompe oder eines Pendentivs ein schräggelegter Stein (Abb. 4). Ein westliches Längsschiff ist tonnenüberwölbt, kürzere Querschiffe sind mit der gleichen Tonne ausgestattet und gerade abgeschlossen. Die im Grundriss halbkreisförmige Apsis hat ein Doppelfenster (Abb. 3), darunter finden sich Reste einer Bemalung mit Marmorimitation. Die Tonnen sind über einem Gesimse als „Hufeisenbögen“ ausgebildet. Vor dem Längsschiff ist ein tiefer liegender Raum zu erkennen, er ist durch zwei große Gurtbögen dreischiffig ausgebildet. Hier ist das Eingangstor zur Kirche, mit geradem Sturz; davor dazu gebauter Narthex, ursprüngliche Arkade mit niedrigerer Türe, deren Sturz und Gewände eine Profilierung in Form von 3 Faszien zeigen. Noch im Bau muß man sich entschlossen haben, das Tor einzuengen, ein Gewändestein ist unsymmetrisch nach Innen gerückt (Abb. 6). Auf dem Sturz befindet sich eine stark erodierte Inschrift.

Der Zustand war bei beiden Besuchen wie folgt: Die Gewölbe des nördlichen Querschiffs und der Apsis standen aufrecht, das Längsschiff und das südliche Querschiff waren an der Stelle der Vierung erhalten, ebenso der tiefer liegende Bogen zum westlichen Raum und dessen zwei Gurtbögen. Die Vierung war über den Ansatz der Kuppel in der Nordwestecke erhalten. Die Nord-Außenmauer war erhalten, die südliche nicht mehr. Bell sah die Vierungskuppel noch höher und mehr erhalten.

Stand 2011: Der Mittelpfeiler des Apsisfensters war entfernt worden, die Halbkuppel der Apsis ist eingestürzt.

Kapelle (2)

Die von Bell ebenso gut erfasste Kapelle hat vier Kreuzarme, nach Osten halbrund, sonst sind diese gerade abgeschlossen. Drei der Arme sind noch mit Tonnengewölbe überdeckt, die Eingangsseite stärker zerstört. Über der Vierung gehen die Innenkanten des Quadrats senkrecht hoch, also lag kein Kreuzgewölbe vor. Die Vierung geht höher: eine Überkuppelung kann angenommen werden (Abb. 7). Gegenüber der Aufnahme Bells ist das äußere Kranzgesims weggefallen, viell. gibt es noch

¹² Siehe auch die Beschreibung in: Belke – Restle 1984, 145-147 s. v. Boratinon Oros.

einzelne deplazierte Profilsteine. Die Kleinheit und abstrakte Form sprechen für den angenommenen Grabbau, siehe unten bei Değle, quadratischer Bau 3.

Anmerkungen zu Kirche 1 und Kapelle 2 (siehe Plan 2): Die architektonische Beschreibung von Bell wurde ergänzt, die Nordansicht der Kirche mit ihrer Höhenentwicklung hinzugefügt und der gegenwärtige Bestand der Denkmäler aufgeführt. Zu den übrigen Bauresten der klösterlichen Anlage 5 - 9 ist anzumerken: Die südliche Begrenzungsmauer 9 scheint nach der Beschreibung Bells dieselbe Trockenmauer zu sein wie auf unseren Bildern, tiefer und der Mauer folgend ist ein Absatz mit Mauerresten. Hier einen Korridor zu sehen und auf der Zusammenstellungszeichnung fest gemauert abzubilden, ist nicht nachzuvollziehen. Während der nördliche Verbindungsgang Kirche - Kapelle, auch dem Volumen des Mauermaterials nach, noch heute als massiv gemauert zu erkennen ist, fehlt für den südlichen Gang solche Evidenz.

Felsgruppe nordöstlich der Kirche mit hethitischen Inschriften A und B und Schale (3)

Der Kamm des Berges bildet eine Mauer aus senkrecht aufragenden Felsklötzen (siehe Pläne 2, 3, 4). Nach dieser Geländestufe von etwa 3-5 m fällt der Berg mit ca. 45 Grad nach Norden ab. Die Kirche 1 steht über bzw. knapp südlich des Felskamms. Bei Nr. 3 in der Zeichnung hat dieser Fels eine Schale mit V-förmigem Ausfluß (Abb. 12-14), welcher von unten durch seitliche Erhöhungen noch hervorgehoben scheint. Seitlich davon springt ein niedrigerer Felsklotz aus der „Mauerflucht“ hervor, der die Inschrift A, eine hethitische Königskartusche trägt¹³ (Abb. 12 und 15a), das Auge will an diesem Stein unten Einritzungen gesehen haben.

Bereits auf niedrigerem Niveau, gegenüber der „Mauerflucht“, liegt ein Ost - West sich erstreckender Stein mit senkrechter Fläche nach Süden, auf dem sich die ca. 2,5 m lange Inschrift B, eine Anrufung des Sturmgottes etc.¹⁴ befindet. Die Inschrift ist an ihrem rechten unteren Rand durch eine spätere Ausmeißelung angeschnitten worden (Abb. 16). Beide Inschriften wurden von Bell entdeckt und seither öfters¹⁵ bearbeitet.

In den Plänen 2, 3 und 4 findet sich bei C eine Einarbeitung, die eine tiefer liegende, waagrechte Fläche bietet (Plan 4: Felsgruppe nordöstlich der Kirche, Perspektive).

Als Bearbeitung von Menschenhand sind damit zu bezeichnen: das letztgenannte C, die Ansichtsfläche des Steins mit Inschrift B einschließlich späterer Eingriffe, die Schale bei 3, insbesondere mit ihrem Ausfluß, sowie eine Anarbeitung an der Hinterseite des Steins mit Inschrift A und seinem Nachbarfelsen, insoweit passend zum Raum II, den Bell hier freigelegt hatte (Abb. 13).

Bemerkungen zur Felsgruppe nordöstlich der Kirche mit hethitischen Inschriften A und B und Schale (3)

Die zwei hethitischen bzw. hieroglyphisch-luwischen¹⁶ Inschriften A + B waren bekannt, ihre Lage jedoch nicht ausreichend dokumentiert¹⁷, sodaß zwei Räume in eins geworfen wurden und eine

¹³ Great King Hartapus, siehe die folg. Anm.

¹⁴ <http://www.hittitemonuments.com/karadag/> mit engl. Übers. der Inschrift A und B und Datierung. Die Verortung ist unrichtig.

¹⁵ Beginnend mit Ramsay – Bell 1909; bis <http://www.hittitemonuments.com/karadag/> und Hawkins 2000; Hawkins 2002.

¹⁶ Angabe übernommen aus: <http://www.hittitemonuments.com/karadag/>.

weitere Klärung behindert war. Auch der Grund, warum die Inschriften gerade hier platziert sind, war nicht bekannt, weil die Felsformationen außer acht gelassen wurden.

Bell hat an dem Ort der Inschriften die Beschreibung eines Raumes - eines Korridors - festgemacht, mit Putz an der Felswand und einer Türe. Der Platz zwischen den oben beschriebenen Felsen mit den Inschriften A + B, so eindrucksvoll er ist, ist kein Korridor, an den Felsen gibt es keine Putzreste, eine Türe ist nicht erkennbar. Die genaue Betrachtung der Fotos von Bell und des Autors ergibt im Vergleich folgende Lösung: Es handelt sich um **zwei** verschiedene Räume.

- Der Ort mit den Inschriften A + B und der Schale ist ein - oben offener - Freiraum I.

- Jener freigelegte Graben aber, den Bell¹⁸ in Fig. 212. (hier Abb. 15b) - „Mahaletch, Hittite shrine, looking west“ abbildet, hat im Vordergrund links den Felsen mit Inschrift A, schließt also von hier nach Westen an den Freiraum I mit den Inschriften an. Dieser Graben Bells ist inzwischen wieder verstürzt, er ist in den Plänen des Verfassers mit II bezeichnet.

Freiraum I: Offener Kultraum / Felscella

Ausgehend von den zwei hethitischen Inschriften wurde deren Nahbereich genauer aufgenommen. Die Natur bildet aus gewaltigen - etwa 5 m hohen - senkrecht aufragenden Felsklötzen einen offenen Raum (In den Plänen ist der Raum mit I bezeichnet). In den letzten Jahrzehnten sind die felsgebundenen Kultstätten Anatoliens untersucht worden¹⁹, eine der dabei vorkommenden Formen ist die „offene Felscella“²⁰. Der hier gegebene Raum ist in Analogie als Felscella zu bezeichnen. Die Inschriften und ihr Inhalt sind Beleg für die kultische Nutzung.

Die Schale an der Felskante bei 3 (siehe Plan 2, 3 und 4) entzieht sich einer Deutung einer technischen Nutzung. Ihr Ausfluß ist steinmetzmäßig betont, er richtet sich in den Kultraum und insbes. auf einen Stein, auf dem die Königskartusche: "Great King Hartapus", die Inschrift A, steht. Die Wechselwirkung von Schale und Inschrift kann als Beleg für eine kultische Nutzung herangezogen werden.

Die nördliche Begrenzung des Kultraums bildet ein länglicher, niedrigerer Stein mit der größeren Inschrift B: "In this place (to/for?) the celestial Storm-God, the divine Great Mountain (and) every god, the Sun, Great King, Hartapus ..., (he) who conquered every country, (to/for?) the celestial Storm-God and every god ..."²¹

Danach ist dieser Platz (In this place) - der offene Kultraum I mit den aufragenden Felsklötzen - mit der Schale bei 3 und den Inschriften A + B von entscheidender Bedeutung. Hier werden der himmlische Sturm-Gott, der göttliche große Berg - eben auf seinem Gipfel - und die Sonne verehrt, letztere in Verbindung mit dem Großkönig. Die Inschriften werden nach der genannten Quelle in das 12. Jhdt. v. Chr. datiert.

¹⁷ Der Verfasser hat sich immer wieder gegen die von Epigraphikern geübte Praxis ausgesprochen, Inschriften nicht genau genug zu verorten. Er hat seine Vorstellungen insbesondere in Huber 2006, dargelegt.

¹⁸ Ramsay – Bell 1909, 255-257.

¹⁹ Siehe z. B. Arbeiten von F. Işık, A. Diler, K. Emre, W. Held bei den betreffenden Zitaten.

²⁰ Işık 1996, 62 und Abb. 10, 11: Felscella.

²¹ Übersetzung übernommen aus: <http://www.hittitemonuments.com/karadag/>.

Freiraum II: Bells Korridor

Bells Foto (Abb. 15b) bildet einen Graben von geschätzt 1,20 m Tiefe und 1,50 m Weite und ca. 4-5 m Länge ab. Links im Bild der aufragende Felsen ist jener mit der Königskartusche, vergleiche dazu die beiden Fotos 15a und 15b. Damit schließt „Bells Korridor“ westlich an den größeren Kultraum I an und ist in den Plänen mit II bezeichnet. Die rechte (nördliche) Begrenzung des Korridors ist ein relativ niedriger bearbeiteter Großstein, ähnlich dem Träger der langen Inschrift, aber er ist nicht derselbe. Der Stein scheint schön geglättet, oben fallweise gröber abgearbeitet. Verputz und Türe, wie von Bell genannt, ist in diesem Korridor möglich. Eine Dacheindeckung, insbesondere deren Einbindung auf der Fels-Seite ist nicht zu erkennen, so mag auch der zweite Raum oben offen gewesen sein.

Ansatz des Verfassers ist nun, daß das Heiligtum der Hethiter nicht eine Neugründung „auf der grünen Wiese“ ist, sondern eine Erweiterung eines vorher bestehenden Kultortes an ausgezeichnete Stelle, nämlich am Gipfel des Gesamt-Massivs, mit einer eindrucksvollen Mauer aus senkrecht aufragenden Fels - Elementen.

Der Stein, auf dem sich die Königskartusche: "Great King Hartapus" befindet, steht in der Tradition der Stelai²². Die späten Hethiter haben diesem Kultort I die Inschriften A + B und „Bell's Korridor“ II hinzugefügt, wie auch den bemerkenswerten Weg auf den Berg. Spätestens jetzt kam - als Basisstation - die Anlage auf der Terrasse über Üçkuyu hinzu.

Als Zeitfenster für die Aufwertung des lokalen Heiligtums zu einem Kultort mit großköniglicher Würde bietet sich die Zeit rund um den Zerfall des hethitischen Großreiches an:

Vor dem Zerfall verlegt Muwatalli II die Hauptstadt von Hattuša nach Tarhuntasa, was unter seinem Nachfolger Mursili III wieder zurückgenommen wird.

Eine Bronzetafel räumt dem König von Tarhuntasa dieselben Rechte (einer Sekundogenitur) ein wie jenem von Karkamis²³, auch eine Grenzziehung zwischen Hattuša und Tarhuntasa wird gegeben.

Der Nachfolgestaat Tarhuntasa²⁴, mit luwischer Sprache²⁵, hat seine Hauptstadt wahrscheinlich im nahe gelegenen Karaman²⁶.

Folgende Monumente künden von diesem Staat und seinen Königen: Kizildag²⁷ - Hartapus, Burunkaya / Gücünkaya / Aksaray - Hartapus, Sohn des Mursili²⁸; sowie Hatip, 17 km von Konya entfernt, Felsrelief über starker Quelle - Kurunta, Sohn des Muwatalli²⁹. Damit ist in etwa der geogra-

²² Siehe z. B. Diler 2000, 54.

²³ Klengel 2002, 70.

²⁴ Hawkins 2002, 57.

²⁵ Oettinger 2002, 50-55.

²⁶ Siehe Karte: Das Hethitische Großreich und seine Nachbarn im 13. Jh. v. Chr., in: Willinghöfer 2002, 306-307, Karaman als Hauptstadt von Tarhuntasa, wenn auch mit Fragezeichen.

²⁷ <http://www.hittitemonuments.com/kizildag/>.

²⁸ Hawkins 2000; Hawkins 2002, 57.

²⁹ Emre 2002, 228.

phische Schwerpunkt dieser Herrschaft gegeben; der Mihaliç-Gipfel bildet dafür einen Kristallisationspunkt.

Nach hethitischen Zeiten wird der Kultort weiter benutzt: Während die Abarbeitungen am Stein mit der Inschrift B, die dieselbe anschneiden, grob sind und - ohne Grabung - keine weiterführenden Schlüsse zulassen, ist am Gebirgskamm bei C eine Anarbeitung in genauerer Technik gegeben (Plan 4), vielleicht handelt es sich um eine Fundamentbettung, jedenfalls unter Bezug auf den Kultraum I.

Steindenkmal südlich der Kirche, Beschreibung (4)

Das Steindenkmal 4 (siehe Plan 5 und Abb. 9-11) befindet sich nahe des südlichen Querschiffs der Kirche - die natürlich noch lange nicht vorhanden war. Bell³⁰ hatte südöstlich der Kirche eine einfache Kapelle abgebildet, bestehend aus einem Raum mit halbrundem Abschluß nach Osten. Es wäre nun wünschenswert, die genaue Lage von Steindenkmal und Kapelle zu kennen, leider fehlt heute von der Kapelle jede Spur. Eine bauliche Anbindung des Steindenkmals 4 an die Kapelle läßt sich weder aus Bells Plan noch aus dem derzeitigen Befund erschließen.

Steinmal 4, eine ehemalige vulkanische Rundform, ist geborsten, der südliche Teil ragt senkrecht auf. Er zeigt folgende Bearbeitungen: An der Ostseite ist eine Fläche von etwa einem Meter Breite durch Anarbeitung herausgehoben. Diese Anarbeitung ist teils in deutlicher Bossierung ausgeführt.

Kleine Nischen

Mit dem in Rede stehenden Stein 4 gibt es an einem Großstein runder Form eine Anzahl von kleinen Nischen, weiteres siehe Exkurs. Auf der hervorgehobenen Fläche sind 4 kleine Nischen, etwa bis 15 cm weit und 10 cm tief. Sie liegen nicht auf exakt gleicher Höhe und wirken, als ob zunächst drei in Abständen von etwa 30 cm gesetzt worden wären, später wurde eine vierte Nische, von geringerer Tiefe, in einen Zwischenraum eingefügt. Die Nischen öffnen sich konisch nach Außen, man kann in sie etwas hineinlegen.

An der Südseite des Steins kann man eine Nische wie vor geschildert sehen, sowie den Ansatz von weiteren rechteckigen Eintiefungen. Die Ostseite des Steins hat über der herausgehobenen Nischenzone weitere Einarbeitungen: eine Eintiefung wie vor und kleinere (unter 5 cm) Rechtecklöcher, die eine Stufenfolge bilden (siehe Abb. 9).

Steindenkmal 4, Diskussion der Nischen

Die Besonderheiten dieses Steins neben seiner vulkanischen Rundform, die sich hier oben sonst nicht wiederholt, sind seine Anarbeitungen von Menschenhand, einschließlich der eingeritzten Kreuze. Von der Lage her steht er in Beziehung zu dem offenen Kultraum I mit „Opferschale“ und Inschriften A + B nördlich des Hauptkamms des Mihaliç-Gipfels, die Kirche wurde dazwischen errichtet.

Es ist zu diskutieren, ob die Ausnehmungen am Stein 4 profanen Zwecken gedient haben mögen. Sie befinden sich an senkrechten Flächen, nach oben schräg eingetieft, eine Gruppe nach Osten, in einer Breite von etwa einem Meter in Abständen von ca. 30 cm, weitere an der Fläche nach Süden. Gegen eine Verankerung irgendwelcher Vorrichtungen wie Pressen spricht die Vielzahl, die kleine

³⁰ Ramsay – Bell 1909, Fig. 211.

Dimension sowie die Abschrägung nach oben, welche keinen rechten Halt bietet. Gegen Auflager für Deckenbalken spricht die viel zu kleine Dimension, das Vorhandensein von weiteren Ausnehmungen an der Südseite, sowie das Fehlen eines Freiraumes zwischen den nächsten großen Felsbrocken, wie er doch beispielsweise in der Felsgruppe 3. nordöstlich, der *Felscella*, gegeben ist.

Kreuze

Wie aus Plan 5 und Abb. 10 und 11 ersichtlich, wurden an Stein 4 unter den Nischen Kreuze mit Kreisen angebracht, offensichtlich, als der Stein noch ein Kultobjekt darstellte. Mit ihren großen Kreisen am senkrechten Balken oben und unten stellen sie eine Sonderform dar.

Unter der hervorgehobenen Fläche geht eine nach Innen geneigte Fläche ab, auf dieser, beziehungsweise über die Kante übergreifend, befinden sich drei Kreuze eingraviert und rot nachgezogen. Die Querbalken weisen Hasten auf, am senkrechten Balken der äußeren Kreuze sind große Kreise oben und unten.

Der Stein war nicht so weit verschüttet wie heute, da die Masse der Bausteine der Südseite der Kirche auf ihn gefallen ist. In christlicher Zeit befand sich laut Bell eine kleine Kapelle östlich davon. Das Steindenkmal 4 wurde offenbar einerseits durch Raubgrabungen freigelegt, die andererseits die Bellsche Kapelle zum Verschwinden gebracht haben.

Als Anhaltspunkt für eine zeitliche Einordnung der kleinen Nischen auf Stein 4 gibt Assos (siehe Abb. 40) einen Hinweis für die Nutzung vor der griechisch - archaischen Zeit. Der Autor interpretiert die geritzten Tempelbegründungen und Inschrift IPON sowie AE mit Ligatur wie folgt: der Rundstein mit seinen Nischen ist heilig, dieses Wissen ist im Begriff, verloren zu gehen. Also musste der Stein beschriftet werden.

Ein Beispiel aus Gergakome wird in die Kaiserzeit gesetzt. Schließlich weisen die Kreuze und die Bellsche Kapelle auf eine Christianisierung des Steindenkmals 4.

Im Gipfelbereich sind noch folgende Punkte zu beschreiben:

Vorplatz mit 5 Zisterne und 6 Randverbauung, 7 Gipfelfelsen, 8 Radarstation, 9 südl. Begrenzungsmauer

Ein halbwegs ebener Platz hat an seinem tiefsten Punkt eine Zisternenöffnung aus Stein, mit Profil für einen Deckel (Abb. 8). Nach 2000 wurde die Zisterne seitlich aufgebrochen.

Die Randverbauung im Westen des Platzes ließ da, wo Bell noch Räume gesehen hatte, nur mehr zwei Tore erkennen. Ein Schutthaufen reichte bis zu den Gipfelfelsen 7 (Abb. 2 rechts oben). Nach 2000 wurde hier eine Radarstation 8 errichtet, der die Felsen zum Opfer fielen. Die südl. Begrenzung 9 ist eine Trockenmauer.

Es bleibt zu berichten, daß sowohl in der Örtlichkeit I als auch im Süden bei 4 am Boden Steine mit eingearbeiteten Henkeln zu sehen waren, etwa zum Anbinden von Tieren.

Grobeinteilung der Denkmäler am Gipfel des Mihaliç nach ihren Perioden

- eine vor-hethitische Zeit mit offener Felscella I bzw. mehreren Steindenkmälern an einem topographisch sehr auffallenden Ort, dem Gipfel des Vulkans,
- eine späthethitische Phase mit den offenen Kulträumen I + II, sowie den Weg dahin,

- spätere Nutzung und Veränderung der Kulträume;
- das Steindenkmal 4 mag seit hethitischen Zeiten als Baitylos gegolten haben; spätere kultische Nutzung in kleinerem Maßstab, ev. bis in die Antike und weiter, ist gegeben.
- ansonsten läßt die Antike am Mihaliç-Gipfel praktisch aus - wenn nicht die Anarbeitung C hierher gehört - im weiteren Umkreis neben Madenşehir gibt es nur in Değle Gräber und von Ramsay-Bell genannte Inschriften, sowie die Festung auf dem Başdağ.
- die frühchristliche und byzantinische Phase mit Kirche, Kapellen und wahrscheinlichem Kloster. Für die Kirche 1 ist aus der Literatur eine Datierung ab dem 6. Jhdt. zu entnehmen, für Kapelle 2, Verbindungsgang und Narthex Ende 8. Jhdt.³¹ Steindenkmal 4 wird weiter gepflegt.
- Verlassen der Orte und Plätze, Zerstörung durch die Natur,
- Wiederbesiedelung seit der Mitte des 19. Jhdts., Zerstörung durch Menschenhand.

2. Beschreibung des Weges von Üçkuyu auf den Mihaliç-Gipfel

von 37° 25' 49.62" Nord, 33° 07' 58.12" Ost, Höhe 1453 m an der Straße nach Değle;

bis 37° 23' 57.63" Nord, 33° 08' 51.64" Ost, Höhe 2259 m, den Inschriften am Gipfel.

Der Weg (siehe Plan 1), der als Fußweg oder Saumpfad bezeichnet werden kann, folgt zunächst der modernen Straße von Üçkuyu (Ü) nach Değle (D), um an einer Kurve über eine Lehne in einen Einschnitt zu führen, welcher eine Geländestufe überwindet, auf der östlich die später geschilderte Terrasse (T) liegt. Von hier an geht der Weg praktisch in der *direttissima* auf den Mihaliç-Gipfel (M). Ein Foto von Üçkuyu aus (Abb. 17) zeigt die unten geschilderte Terrasse, dahinter führt der Weg durch den Einschnitt, weiter oben ist der Weg an einem Hang zu sehen, sowie der Mihaliç-Gipfel.

Bei der Auswertung von Luftbildern zeigt sich, daß im unteren Bereich, nach der Terrasse über Üçkuyu, Einschnitte und Aufschüttungen vorliegen (siehe Abb. 18).

Bearbeitungsspuren oder Besonderheiten am Weg in seinem unteren Bereich sind im Plan 6 mit den Nummern 6-9 bezeichnet:

- 6 moderne Straße;
- 7 Auf der Lehne unweit der Straße ein Stein mit Ausnehmungen an der Oberseite, auf flacher Oberfläche eine zylindrische Eintiefung.
- 8 Rechts am Weg ein aufgerichteter Stein mit Ausnehmung in der Ansichtsfläche von Norden, an der Stelle, wo der Weg auf die Terrasse über Üçkuyu (T) abzweigt. Die Ausnehmung zeigt ein auf der Spitze stehendes Dreieck, Seitenlänge maximal 10 cm, die Tiefe der Ausnehmung etwa 3-5 cm.
- 9 Etwa 100 m weiter bergauf fällt eine Bearbeitung ins Auge: Diese besteht aus einer kreisrunden Vertiefung in der fast senkrechten Ansichtsfläche eines Felsens rechts vom Anstieg. Der Durchmesser beträgt ca. 12-15 cm, der Boden ist kalottenförmig ca. 7-12 cm eingetieft (Abb. 19).

³¹ Belke – Restle 1984, 147. Die Kirche wird wegen der Vierungskuppel auf „über Eck gelegtem Stein“ frühestens Anfang / Mitte 6. Jh. gesetzt; Kapelle 2 wegen einer Inschrift bezüglich Leön, wenn zutreffend, mit dem vom 2. Nicänum von 787 bekannten Bischof Leön von Ikonion.

Interpretation zum Weg von Üčkuyu auf den Mihaliç-Gipfel

Mit der Existenz eines hethitischen Heiligtums und eines christlichen Klosters auf exponierter Bergeshöhe ist auch die Frage nach dem Anstieg und nach einer Versorgungsstation im Tal verbunden. Hier ist zunächst die Rolle des Weges auf den Gipfel zu erörtern. Der Verfasser hat den Weg ab dem (unhistorischen) Üčkuyu untersucht. Als Weg-Abschnitte davor kommen in Betracht: a) Der Weg von Karaman über Madenşehir, im letzten Teil vor Üčkuyu der modernen Straße folgend; b) Der Weg aus der ca. 1000 m hoch gelegenen nördlichen Ebene (strichpunktiert in Plan 1), im weiteren Verlauf mit dem Süleymanhacı-See und dem 13 km nordwestlich gelegenen Kızıldağ mit seinem hethitischen Monument³², sowie der Konya Ovası. In dieser liegt zum Beispiel Çatal Höyük, 40 km nordwestlich, von wo bei klarem Wetter der Karadağ zu sehen ist. Wandmalereien in Çatal Höyük³³ haben Aufsehen erregt und Widerspruch herausgefordert³⁴.

Zwischen dem Kızıldağ und dem Ausgangspunkt des Weges bei Üčkuyu bei Nr. 7, wie auch mit dem Mihaliç-Gipfel selbst besteht Weg- und Sichtkontakt. Wie oben beschrieben, gibt es oberhalb der Terrasse über Üčkuyu Einschnitte und Aufschüttungen in den jeweils gegenteiligen Geländeformen, zwecks Begradigung des Weges. So bescheiden diese Ausbildungen sind, wurden sie nicht von der Natur alleine hergestellt. Hier liegt ein Eingriff von Menschenhand vor.

Der geradlinige Verlauf des Aufstieges zum Gipfel, nach Süden, dem Höchststand der Sonne zu, ist anzumerken.

Zu den Steinen mit Bearbeitungen, die sich am Wegrand befinden, und die oben unter 7-9 beschrieben sind, gilt es zu diskutieren, welchen Zwecken diese Ausnehmungen gedient haben könnten: Das erste von unten, Nr. 7, eine Bohrung ist in die ungefähr waagrechte Oberfläche des sonst einzeln liegenden Steins eingesenkt. Da es sonst keinerlei andere Spuren gibt, kann es sich um die Halterung einer einzelnen Stange handeln. Die Zugehörigkeit zu einer Vorrichtung oder zu einem Bauwerk ist nicht sichtbar. Der mittlere Stein mit Ausnehmung, Nr. 8, ein kleines Dreieck an senkrechter Fläche, ist für alle praktischen Zwecke zu klein. Die obere Ausnehmung im Fels, Nr. 9, halbrund im Querschnitt, rund in der Ansicht, in fast senkrechter Fläche, befindet sich im beginnenden Steilgelände an einer Seite des Weges. Die kunstvoll halbrunde Kalotte bietet keinen guten Halt für alle Zwecke eines Widerlagers, jedwede Vorrichtung stünde in Wegesmitte, weiter links tiefer hangabwärts.

An dieser Stelle seien - zum Vergleich - vom Verfasser aufgenommene Ausnehmungen im Stein angeführt³⁵, welche zur Fixierung des Pressbaums von Öl- oder Weinpressen dienten. Sie sind hochrechteckige Schlitze, senkrecht eingearbeitet. Das Hochrechteck ermöglicht das Nachjustieren des Pressbalkens. Auch seien von anderen Autoren beschriebene Ölpresen angeführt³⁶. Die bisher genannten Ausnehmungen in Stein scheinen für diese Zwecke ungeeignet, sind im unten angeführten Kontext jedoch sinnvoll.

³² <http://www.hittitemonuments.com/kizildag/>, s. auch erstmaliges Zitat zu Kızıldağ.

³³ Mellaart 1964; Mellaart 1967, pl. 59 ff. mit „Stadtplan“ und „Vulkan“.

³⁴ Meece 2006, widerlegt die These vom „Stadtplan“, womit auch die Darstellung eines „Vulkans“ ohne Basis ist. Der in der Lit. genannte Hasan Dağ ist ca. 125 km von Çatalhöyük entfernt.

³⁵ Huber 1992, Tafel VIII, Abb. 29, 30; Huber 2003, Abb. 2, 154.

³⁶ Konecny 1998, 121-124 und Konecny 1999, 141-170; siehe auch Kolb 2000.

Bei einer Deutung als Wegzeichen markiert Nr. 7 die Stelle des Einstieges und lenkt den Ankommenen in den Einschnitt, an dessen östlicher Flanke der Weg auf den Gipfel führt. Das mittlere Zeichen, Nr. 8, ein auf der Spitze stehendes kleines Dreieck, in der senkrechten Fläche des aufrechten Steins, markiert die Abzweigung zu der unten beschriebenen Terrasse über Üçkuyu. Das obere Wegzeichen nach der Abzweigung, führt zum Anstieg weiter, es ist vielleicht zu vergleichen mit einem kreisförmigen Zeichen in Labraunda³⁷.

3. Beschreibung der Terrasse über Üçkuyu

37° 25' 52.41" Nord, 33° 08' 11.69" Ost, Höhe 1480 m

(siehe Plan 6)

Die Denkmäler oder Besonderheiten dieser Terrasse (T in Übersichtszeichnung Plan 1) sind im Plan 6 wie folgt eingetragen:

- 1 Großer Stein an der Geländekante
- 2 Arbeitstitel Gräber
- 3 Felsformation mit Schalen und Rillen
- 4 Einzelner großer Stein
- 5 Mauern und Tore

Auf dem vorher beschriebenen Weg zum Gipfel zweigt man am „mittleren Wegzeichen“ nach Osten ab und hat dann die angeführten Punkte in umgekehrter Reihenfolge vor sich.

1 Großer Stein an der Geländekante und umliegende Punkte

Dieser Stein, etwa 2,00-2,50 m hoch, geschätzt 2 m breit, erhebt sich direkt an der Kante des Felsabsturzes, welcher die Terrasse bildet. Es zieht von unten deutlich den Blick auf sich (Abb. 20, weiters 21). Ebenso hart an der Kante befindet sich ein grob-rechteckiges Becken im Felsboden, etwa 3 m x 1,50 m, geschätzt 1,50 m tief (Abb. 22)

Weiters gibt es an der Geländekante zwei große Felsschalen, eine kreisrund, ungefähr 1 m Durchmesser, eine oval und kleiner. Hinter dem großen Stein ein unebener Platz mit teils glatten Felsen, der Felsboden zeigt geritzte Linien in zwei verschiedenen Tiefen und auch kleine, quadratische Einarbeitungen.

2 Arbeitstitel Gräber

An der nach Osten weisenden Terrassenkante, wo der Geländesprung an Höhe verliert, befindet sich eingearbeitet ein länglicher, schmaler Trog, 30-35 cm breit, ca. 1,40 m lang. Diese Ausbildung, auf halber Höhe an der Geländekante (Nr. 2 in Plan 6), in die Felsen eingearbeitet, wiederholt sich nun in eigenwilliger Anordnung etwa ein Dutzend mal. Merkmale sind ausgerundete, unregelmäßige Formen (Abb. 23 und 24).

³⁷ http://www.labraunda.org/Labraunda.org/Report_2006_eng.html, hier ist es mehr eine Torus-Form, an einer Stelle mit „Fingerabdrücken“ versehen.

3 Felsformation mit Schalen und Rillen

Die längsgelagerte Felsformation (3 in Plan 6), wird wegen ihrer Besonderheiten hier aufgeführt. Die Rillen oder Schleifspuren, kommen hier - in den untersuchten Örtlichkeiten von Binbirkilise - das einzige Mal vor. An der Ostseite, unter den Rillen, befindet sich eine schräg sich öffnende Schale mit Durchmesser 50-75 cm; an der Oberseite des Steins ist eine kleinere rechteckige Ausnehmung vorhanden.

4 Einzelner großer Stein

Noch weiter zurück nach Süden, bereits vom Anstiegsweg zu sehen, erhebt sich ein einzelner Felsblock, etwa 3 m hoch, in sonst ebener Umgebung. Auf seiner nach Nordwesten gewandten Seite erscheint er grob angearbeitet, man sieht vor sich ein auf der Spitze stehendes Quadrat (mit abgerundeten Ecken) und im Mittelfeld ein sauber ausgehauenes Quadrat, Seitenlänge etwa 15 cm, Tiefe ca. 5 cm, waagrecht stehend (Abb. 25).

Etwa 5 m von diesem Block befinden sich zwei senkrechte Steine, die ein Türgewände bilden, mit seitlichem Loch in der Laibung.

In der weiteren Umgebung liegt ein rechteckiger, gemauerter Schacht aus kleineren rechteckigen Steinen mit Innenputz (-resten), Dimension etwa 1,50 x 1 m (Abb. 26).

5 Mauern und Tore

Der Abzweigung des Anstiegsweges am nächsten befinden sich Mauerzüge, aus großen, teils zubehauenen Steinen, sowie Tore aus großen Gewände- und Sturzsteinen (Abb. 27). Erhebliches Material aus Mauersteinen bedeckt die Ruine.

In dieser Beschreibung der Besonderheiten auf der Terrasse über Üçkuyu wurden diverse Ausnehmungen im Stein, welche eventuell praktischen Zwecken dienten, nicht beschrieben.

Interpretationen zur Terrasse über Üçkuyu

Die *Terrasse über Üçkuyu* mit ihren bearbeiteten Felsen und Bauten wurde bisher, wie auch der vorbesprochene Weg, nicht beschrieben. Eine von Ramsay, Bell beschriebene Oberstadt von Madenşehir ist an den Kirchenruinen zu erkennen, liegt nahe an Madenşehir³⁸ und ist von dem hier genannten Ensemble zu unterscheiden.

zu 1 Großer Stein an der Geländekante und umliegende Punkte

Die Aufstellung des *großen Steins 1*, direkt an der Geländekante, ist eine besondere, nicht geologisch bedingt und nicht von der Natur herbeigeführt. Da hier eine aufgestellte große Steinform an ausgesuchter, weit sichtbarer Stelle vorliegt, ist zur Interpretation eine Stele vorzuschlagen, siehe dazu den Exkurs.

Zu den umliegenden Punkten bei 1 zählt eine rechteckige *Felsausschachtung*, die eventuell zur Verankerung einer größeren Stele gedient haben könnte³⁹.

³⁸ Ramsay – Bell 1909, Map p. 2.

³⁹ Siehe dazu Diler 2000, 65 und 75, Fig. 15.

Weiters zu nennen sind zwei runde *Felsschalen*, die in den vordersten Bereich, hart an der Terrassenkante, eingearbeitet sind. Die Felsschale gehört ebenso wie Baitylos und Stele zur „Grundausrüstung“ alter Kultplätze, siehe dazu den Exkurs.

Der Felsboden im vordersten Teil des Plateaus, um die Stele, ist uneben und gewellt, aber glatt. Die eingeritzten Linienzüge in zwei verschiedenen Tiefen sind hervorzuheben, ohne daß sich sofort eine Lösung anbietet.

zu 2 Arbeitstitel Gräber

Die schmalen Tröge in unregelmäßiger Form und Anordnung, in den Felsen nach Osten gelegen, rechtfertigen den *Arbeitstitel Gräber* (2 in Plan 6). Deckel und weiterführende Architekturdetails fehlen. Als einfache, in den Felsen eingetiefte „Grabwannen“ sind sie als Chamosorien⁴⁰ zu bezeichnen. Einige ähneln „Sitzwannen“. Zum Vergleich: Die Gräber im nahe gelegenen Değle oder in den vom Verfasser untersuchten Nekropolen⁴¹ an der Südküste sind doch exakter gearbeitet. Die Gräber, die auch nicht an einen Verkehrsweg angebunden sind, werden zeitlich wohl eher nicht in die Antike, sondern später einzuordnen sein, also in Zeiten, in denen Binbirkilise als Stätte der Mönche benutzt wurde.

zu 4 einzelner großer Stein

Der Stein gehört nicht zu einer anstehenden Felsformation, sondern erscheint als einzelnes Gebilde. Ein großes auf der Spitze stehendes Quadrat und eine kleine mittige quadratische Nische - senk- und lotrecht orientiert - bieten eine eindrucksvolle Sichtseite nach Nordwesten. Hier ist, im Vergleich zu anderen genannten Ausnehmungen in Steinen, am ehesten der Platz für eine technische Vorrichtung, die Nische ist zur Ableitung von Kräften geeignet. In der Nähe fanden sich Gewände einer Türe, mit seitlichem Loch im Gewände zur Verriegelung.

zu 5 Mauern und Tore

Der gemauerte und *verputzte Schacht* mag in Antike oder christliche Zeit gehören, etwa eine Einrichtung zum Fassen von Flüssigkeiten. Die Reste der Putzschicht sind dünn, wohl rötlich an Färbung, die Ecke hat keine ausgeprägte Hohlkehle. Antike Wasserbauten sehen in der Regel anders aus⁴².

An den *Mauern und Toren* (5 in Plan 6) sind die massiven Türstürze und die großen Mauersteine aus großen, teils zubehauenen Steinen auffallend, mangels Architekturdetails und anderer Zeugnisse ist eine weitergehende Einordnung derzeit nicht möglich. Der Stein 4 mit Türgewände in der Nähe, der verputzte Schacht und das Gebäude 5, dessen Mauern und Tore erhalten sind, weisen insgesamt auf eine Art von ständigem Bewohnen dieser Stätte in einem Gehöft hin.

Die gesamte Stätte der Terrasse oberhalb Üçkuyu hat mit dem Weg zum Gipfelheiligtum zu tun, als Treffpunkt von Wegen, als Nebenziel, als Etappe des Anstieges und als Versorgungsstation. Mangels Schrift- oder Architekturzeugnissen sind zeitliche Angaben dzt. schwer zu machen; von der

⁴⁰ Vgl. Marksteiner 2002, 129, 154, 156; vgl. auch Koch 2000.

⁴¹ Siehe z. B. Alföldi-Rosenbaum 1971; Alföldi-Rosenbaum 1980, beide mit Zeichnungen des Verfassers.

⁴² Siehe dazu Huber 1992, 56 ff., Plan 5; Huber 2006, 8 ff., Stadtplan, Zeichnung 4, Abb. 20, 24; Huber 1989.

Existenz und Funktion des Weges abgeleitet, hängt der Platz mit dem Kult am Gipfel zusammen. Da der Mihaliç-Gipfel in zwei Perioden in Blüte stand, zur Hethiterzeit sowie in der byzantinischen Periode als Kloster, muß auch seine „Basisstation“ in diesen Zeiten in Gebrauch gestanden sein.

4. Beschreibung von Değle

37° 25' 52.41" Nord / 33° 07' 01.24" Ost. Höhe: 1563 m. (Plan 8, 9)

Değle / Deyle / Deghile ist die einzige Örtlichkeit im Gebiet von Binbirkilise, wo so etwas wie eine zusammenhängende Bebauung aus christlicher Zeit noch sichtbar ist. Madenşehir zeigt nur mehr wenige einzelne Objekte und wurde in dieser Arbeit nicht näher erfasst⁴³.

Da der vor über einem Jahrhundert angefertigte Plan Bells von Değle⁴⁴(Plan 7) heute keine große Hilfe mehr ist, wurde vom Verfasser ein neuer Lageplan (Plan 8, 9) angefertigt.

Bezeichnungen im Vergleich, hier in Plan 8 und bei Bell:

- 1 einzelne Apsis, bei Bell Nr. 33, Fig. 130
- 2 dreischiffige Basilika, bei Bell Nr. 32, Fig. 164 ff.
- 3 Quadrat „Turm“, bei Bell Nr. 39, p. 204
- 4 vollständiges Gebäude, bei Bell Nr. 43, p. 203
- 5 zwei aufrechte Tonnen, bei Bell Nr. 43
- 6 „antiker Sarkophag“, bei Bell p. 517
- 7 Kloster, bei Bell Nr. 44
- 8 Anhöhe mit Gräbern
- 9 dreischiffige Kirche, bei Bell Nr. 31
- 10 gr. Klosteranlage, hier Plan 9, bei Bell Nr. 35 + 45

Bell hatte umfangreiche Aufnahmen gemacht, zu denen Ramsay Auswertungen vornahm. Es gibt Grundrisse der Gebäude bzw. Gebäudekomplexe, welche der Ausrichtung nach zu korrigieren sind.

1 *Einzelne Apsis*: Auf der Anhöhe des kleinen Bergrückens lag eine größere Kloster- bzw. Kirchenruine, die Bell noch deutlich nachvollziehen konnte. Davon steht heute nur mehr die Apsis, am Bogen mit einem Faszienprofil, welches auf einem waagrechten Gesimsteil aufgesetzt ist. Am zweiteiligen Bogenfenster und in der Ansicht der Kalotte der Apsis ist die Hufeisenform zu sehen, während im Grundriss der Halbkreis erscheint.

2 *dreischiffige Basilika*: Die Westfront ist bis über die Entlastungsbögen dreier Eingangstore gut erhalten. Einziges Schmuckglied ist ein Gesimse, bestehend aus einer Hohlkehle mit Randnuten, zwischen zwei hervortretenden Bändern, siehe das Schaubild Plan 10. Die Hohlkehle zieht auch um die Entlastungsbögen und rahmt die Türen, nur unterbrochen von Kreuzen im Kreis. Diese Hohlkehle über den Türen ist nur in die Fassadenfläche eingetieft, hier ist kein vorspringendes Gesimse wie

⁴³ Ein Inventar von Barata mit Stand 1976 ist gegeben in: Belke – Restle 1984.

⁴⁴ Ramsay – Bell 1909, 296, „Plan of Deghile“, hier als Plan 7 wiedergegeben.

sonst um den Baukörper. Hinter dieser Fassade bilden 5 Raumeinheiten den Narthex, einen breit gelagerten Baukörper, während die Kirche selbst schmaler ist.

Der dreischiffige Kirchenraum ohne Querschiff hat die Schiff-Trennungsmauern bis über eine Bogenstellung erhalten, von der Apsis mit dreiteiligem Fenster ist die Einwölbung im untersten Drittel erhalten. Die Einwölbung und die Fensterbögen haben die Hufeisenform, der Grundriss einen Halbkreis, die Wölbung springt über einem einfachen Gesimse zurück. Südlich des Kirchenschiffs sind auch Nebenkappen, als eigene kleine Bauwerke, erkennbar.

Bell sah in der Kirche, mindestens an einer Seite, eine luftige Säulenstellung mit Archivolten auf dem jetzt einzig erhaltenen Unterbau der Längsschiff-Trennungsmauern. Diese Bogenstellung erreichte die Höhe der Apsis⁴⁵. Das „Westwerk“, der Narthex, war stellenweise noch im Obergeschoß erhalten.

3 *Quadrat „Turm“*: letztere Bezeichnung stammt von Bell, mit bis auf halbe Höhe erhaltenem oberem Geschoß über der Vierung. Ein quadratischer Grundriss hat ein eingeschriebenes Kreuz, bestehend aus 4 seitlichen Tonnen und einer Vierung, die als Quadrat in ein 2. Geschoß aufsteigt (Plan 11). Niedrigere Bögen führen aus den Kreuzarmen in die 4 Eckräume. Somit steigt aus dem großen Quadrat mit niedrigerem, wahrscheinlich zu den Ecken abfallendem Dach, ein mittlerer quadratischer Vierungsturm. Gewölbeansätze dieser Vierung sind nicht erhalten.

4 *vollständiges Gebäude*: insoweit vollständig, als es bis zum Dach und zu den Abschlußgesimsen erhalten ist. In der Flucht zu Turm 3 stand ebenfalls ein historisches Gebäude (heute neu), zwischen beiden ein altes Tor mit Entlastungsbogen, den Sturz bildet eine profilierte Spolie. Im Inneren zeigt das *vollständige Gebäude* ein hohes Schiff, tonnenüberwölbt, mit westlich einem niedrigeren Schiff und Bogendurchgängen. An der Ostwand des hohen Schiffes befinden sich entsprechende Bogendurchgänge, zugemauert (Plan 12).

5 *zwei aufrechte Tonnen*: über einem Kellergeschoß liegen längsrechteckige Räume, die Tonnengewölbe sind nur mehr teilweise erhalten. Ansätze zeigen, daß eine weitere Tonne nördlich bis vor das Gebäude 4 reichte, südlich eine weitere vierte und daran anschließend ein größerer tonnenüberwölbter Raum, der heute nicht mehr erhalten ist. Bells Fotos zeigen noch eine stattliche Reihe intakter Gewölbe und südlich einen großen gewölbten Raum mit innerer Wandgliederung (Abb. 30).

6 *„antiker Sarkophag“*: Das von Bell so bezeichnete Grab ist aus einem an sich unregelmäßigen und geborstenen Felsen als eine rechteckige Wanne geschnitten (Abb. 31). Die Sichtseite zeigt ein Relief, links davon führen drei ungleiche Stufen die Seitenwand hinauf, zu einer seitlich offenen Schale (Abb. 32). Seitlich der Stufen in Bodennähe befindet sich eine kreisrunde Eintiefung. Der Deckel lag vor der Sichtseite verkehrt am Boden. Seine Unterseite hat eine leichte Eintiefung, die Oberseite zeigt die Dachform mit den Eckakroteren. Die Giebelfläche ist durch einen Rahmen profiliert, in der Mitte ein Kreisschild. Vor 2006 wurde der Deckel entzweigebrochen.

7 *Kloster*: Das nur wegen des Vergleichs mit Bell aufgenommene Objekt hat heute ein paar armselige Mauern, während es um 1900 noch massiv in das 1. Obergeschoß auffragte⁴⁶.

⁴⁵ Ramsay – Bell 1909, Fig. 172.

⁴⁶ Ramsay – Bell 1909, Fig. 183 und 184.

8 *Anhöhe mit Gräbern*: der Felssporn hat an seiner westlichen Spitze 2 rechteckige Wannen ausgehauen - Chamosorien, mit leicht erhöhtem Rand und nebeneinander. Eine dritte liegt weiter westlich in den äußersten Felsen. Südlich unterhalb der Spitze ein Sarkophagdeckel mit Dach und Eckakroteren (Abb. 33 und 34).

9 *dreischiffige Kirche*: bescheidener in den Ausmaßen als Kirche 2, ist sie doch besser erhalten. Ihr „Westwerk“ ist noch bis ins Obergeschoß erhalten und bildet eine Brücke vom Hang der Anhöhe 8 zu einem weiteren Felsvorsprung (Abb. 35). Die Schiffwände sind deutlich über die Archivolten erhalten, die Apsis ist praktisch intakt. Sie hat ein zweiteiliges Fenster und die gleiche Hufeisenform in der Ansicht und die Halbrundform im Grundriss wie Kirche 2. In dem vorgenannten Felsvorsprung ist eine ca. 50 cm große Eintiefung zu sehen.

10 *gr. Klosteranlage*: weiter im Norden, außerhalb der Sicht des Dorfes, liegen Reste von Mauerzügen, die bei Bell noch eine ansehnliche Klosterruine darstellten. Bei **a** nördlich der Kirche liegt eine Besonderheit, der bei Ramsay, Bell beschriebene Altar (Abb. 36, weiteres siehe Interpretation), und nördlich davon ein Felsgrab (Abb 37).

Auf einer Anhöhe zwischen Değle und dem Kraterboden des großen Vulkans befindet sich die Reste eines wahrscheinlichen Grabes. Ein Raum mit parallelen Seitenwänden, unter dem Bodenniveau, die Überdeckung besteht aus dachförmig schräg aneinander gelegten Steinplatten, noch in situ erhalten.

Kirche und Felsnischen: Außerhalb des aufgenommenen Bereiches von Değle, an der östlichen Zufahrtsstraße, wurde eine Kirche, und westlich davon einer Dreiergruppe von Nischen fotografiert (Abb. 38).

Interpretationen zu Değle

Neu wird hier der Lageplan mit einer Zusammenschau von Gebäuden und Denkmälern vorgelegt, der ein *großes zentrales Kloster* um einen großen Hof erkennen lässt, welcher von den Bauwerken 2 bis 5 gebildet wird.

Die dreischiffige *Basilika 2* hat die Besonderheit, daß sie lang und schmal ist, im Narthexbereich jedoch einen breit vorgelagerten Baukörper hat, der die Bedeutung der Kirche in der Frontalansicht betont und so die Ostwand des zentralen Platzes des Klosters bildet (Schaubild Plan 10). Die Nordwand des Platzes wird durch die Gebäude: Quadratischer „Turm“ 3 und „vollständiges Gebäude“ 4 gebildet.

Zum *quadratischen Bauwerk 3* „Turm“, mit der eleganten Architektur des eingeschriebenen Kreuzes von vier großen Tonnen und der in die niedrigeren Eckräume führenden Bögen wird eine Rekonstruktion vorgelegt (siehe die aufgeschnittene Untersicht in Plan 11). Dabei wurde die zentrale Kuppel der Kuppel der Kirche 1 auf dem Mihaliç-Gipfel nachempfunden. Zu dem Zentralbau ist als Vergleichsbeispiel ein ebensolcher Bau in der großen Klosteranlage 10 zu nennen⁴⁷; dieses Gebäude ist heute ein quadratischer Schuttwall. Als weiteres Beispiel für die Funktion ist die Kapelle 2

⁴⁷ Ramsay – Bell 1909, Fig. 148 H.

auf dem Mihaliç-Gipfel zu bezeichnen. Die Funktion der Zentralbauten⁴⁸ kann mit Grabkapelle / Memoria / Andachtskapelle umschrieben werden⁴⁹.

Das *vollständige Gebäude* 4 zeugt im Inneren von umfangreichen Umbauten, wahrscheinlich nach Zerstörungen: ein ursprünglich dreischiffiges Konzept wurde auf zwei Schiffe zurückgenommen, die Ostwand des Gebäudes hat die vermauerten Bogendurchgänge zum ehemaligen dritten Schiff. (siehe Schaubild Plan 12). Die Funktion mag zum profanen Bereich gehört haben. In der Flucht zu Bauwerk 3 stand ebenfalls ein historisches Gebäude (heute neu), sodaß sich eine geschlossene Nordwand des vorgenannten Platzes ergibt.

An griechischen Klöstern fällt neben der Kirche - dem Katholikon, auch der Speisesaal - die *Trapeza* auf. Hierfür kommt das südlichste der Gewölbe 5 in Betracht. Dieses ist heute zerstört, nach Ramsay, Bell „showing hall with arcade“⁵⁰ ist es breiter und höher als die anderen Gewölbe, die Seitenwand ist (war) gegliedert durch 2+3 halbkreisgewölbte Flachnischen, dazwischen befinden sich zweimal Lisenen, die sich bis in das Gewölbe als Bögen fortsetzen (Abb. 30). Die heute noch sichtbaren unterkellerten Gewölbe dienten danach wahrscheinlich dem Küchentrakt. Dieses Gebäude schließt den Platz nach Westen ab.

Der große Platz scheint nach Süden nicht abgeschlossen.

Schon Ramsay, Bell suchten nach einem weiteren wichtigen Merkmal östlicher Klöster, einer starken Umfassungsmauer. Sie ist in Değle nicht vorhanden. Die von letzteren Autoren aufgezeichneten Mauern sind teils Trockenmauern der Landwirtschaft, teils vielleicht Fortifikationen der letzten Momente der Besiedlung.

Für die große Basilika 2 und die Kirche 9 ist zu bemerken, daß ihre Grundrisse nicht vollständig rechteckig sind; der Winkel zwischen Hauptachse und Eingangsfront weicht von 90 Grad deutlich ab. Bei Kirche 9 ist die Abweichung stärker. Diese Bemerkung ist typisch für die Bauten der Antike und des Mittelalters und ihre Vermessungsmethoden⁵¹, Pläne des 19. Jhdts. nehmen dies meist nicht zur Kenntnis und sind entsprechend zu korrigieren.

Die Bautechnik der Kirchen mit ihren Details wie Hufeisenbogen über halbrundem Grundriss etc. ist recht einheitlich, große Entwicklungsreihen sind nicht gegeben. Sie stammen *grosso modo* aus einer einzigen Blütezeit. Wenn man den Datierungen der Kirche und Kapelle auf dem Mihaliç -

⁴⁸ Siehe hierzu und zur folg. Anm.: Bell 1910; Bell 1913; zusammengefaßt in Bell 1982.

⁴⁹ Vgl. auch das Grabmal der Galla Placidia in Ravenna. Als Vergleichsbeispiele und zur Diskussion sind auch die syrisch orthodoxen Klöster Mor Gabriel und Deyrul Zafaran im Tur Abdin zu nennen. Ihre Bauten beginnen im 4. Jahrhundert. Sie sind noch in Funktion und weisen in ihrer Benützung in Vielem ins erste Jahrtausend. In Mor Gabriel gibt es einen kleinen Zentralbau außerhalb, als Grablege. Andererseits ist da, neben der Kirche, ein großer vieleckiger Zentralraum, heute ohne Funktion, der früher als Refektorium / Trapeza gedient haben soll; auch ein Baptisterium, im Falle eines Wallfahrtsortes, wird genannt. Im Kloster Deyrul Zafaran ist neben der Kirche ein kleinerer Zentralraum, genannt Bet Kadische (Haus der Heiligen), der als Memoria dient. (Bereisungen durch den Verf. 1980, 1991, 2002) siehe auch Hollerweger 1999, 68 ff., 340 ff.

⁵⁰ Ramsay – Bell 1909, Fig. 165.

⁵¹ Siehe dazu Huber 2005, 29 (Exkurs zu den Maßen).

Gipfel folgt, könnte diese Zeit zwischen dem 6. und dem 8 / 9 Jhdt. liegen⁵²; Inschriften aus dem 8. Jhdt. liegen in Değle vor⁵³, Değle war mindestens bis ca. 1170 in Betrieb⁵⁴.

Der „antike Sarkophag“ 6, wie er von Ramsay, Bell bezeichnet wird, ist eher mit *Chamosorion* zu benennen, da seine Grabwanne in einen größeren, unregelmäßigen Felsblock gehauen ist. Der (heute zerbrochene) Deckel zeigt Dachform und Eckakrotere. Die Giebelfläche ist durch einen Rahmen profiliert, in die Mitte ist ein Kreisschild gesetzt. Damit ist der Deckel für den Verf. zweifelsfrei in die Antike zu setzen. Das Relief auf der Sichtseite des Grabmals (Abb. 32) erweckt diesen Eindruck nicht. Ramsay beschreibt: „an agricultural scene very rudely sculptured, a man ploughing with two oxen and holding a goad“. Der Verf. kommt auf den pflügenden Mann mit seinem Treibstock und *einen* Ochsen, sowie rechts davon auf noch eine zweite Person mit erhobenen Armen, siehe Abb. 5. Die dargestellten Wesen stehen auf sehr unterschiedlichen Höhen. Die Szene ist nicht nur „sehr grob gearbeitet“, sie ist vielmehr abstrakt in der Darstellungsweise und sicher eine in die Vergangenheit weisende Eigentümlichkeit. Das Thema scheint alt und weit verbreitet gewesen zu sein. Ritzzeichnungen am Mont Bego, Alpes-Maritimes, etwa aus der Bronzezeit, haben pflügende Rinder als Hauptthema. Sie sind wesentlich stärker abstrahiert und werden wie folgt beschrieben, wobei die Beschreibung auch auf unser Relief passt: „... les attelages sont parfois accompagnés d'un petit personnage. Celui-ci est placé à côté de l'attelage ou devant le front des bœufs. Quelquefois, il a les bras levés et semble brandir tout l'attelage au-dessus de sa tête. Il s'agit là non d'une représentation d'un travail agricole, mais sans doute d'un schema symbolique.“⁵⁵ Diese Meinung vertritt der Verfasser auch bezüglich des hier besprochenen Reliefs. Ramsay hatte noch eine zweite, ebensolche Darstellung weiter westlich gesehen.

Die *unregelmäßig hohen Stufen* (siehe Exkurs) links des Reliefs führen zu einer Stelle auf der Oberseite des Grabfelsens (Abb. 31). In die oberste Stufe ist eine *cup mark*⁵⁶ eingelassen, die zur Darbringung von Speiseopfern gedient haben mag, während sich in Bodennähe, weiter ab neben den Stufen, der *libation pot* befindet, der der Trankspende diente⁵⁷.

Die *große Klosteranlage* 10 weist bei **a** die folgende Besonderheit auf:

Im nördlich begrenzenden felsigen Hügel bestand eine in den Fels gehauene Grabstätte, christlich in der überkommenen Form. Ramsay, Bell sehen dabei eine Umformung eines älteren, paganen Grabes. Zu dieser Meinung hat die Autoren wahrscheinlich die folgende Anordnung bewogen: Frontal ein „rock-cut arcosolium“, rechts im Bild (Abb. 37) *drei aus dem Fels gehauene Nischen*. Den Boden der Nischen bilden etwas vorspringende „Platten“, ebenfalls aus dem Felsen geschnitten. Der obere Abschluß der Nischen fehlt hier.

⁵² Belke – Restle 1984, 147, siehe oben.

⁵³ Ramsay – Bell 1909, 538, 550.

⁵⁴ Ramsay – Bell 1909, 540.

⁵⁵ Lumley 1992, 73.

⁵⁶ Hier verwendet für eine nach vorne offene Schale an einer Felskante, die Bezeichnung wird Çevik 2000, 37 etc., entnommen.

⁵⁷ Eine profane Nutzung ist wegen des Zusammenhanges mit den Stufen und dem Grab nicht zu sehen. Allgemein gilt: Ob jene Ausnehmungen in späteren Zeiten profan verwendet wurden, bleibt unbenommen; hier gibt es keine Hinweise darauf.

Südlich des oben genannten Grabes bei 10 a befindet sich ein aus dem anstehenden Felsen gehauener *Altar*, den Ramsay, Bell als hethitisch ansprechen. Er besteht aus einem rechteckigen Block mit Stufe davor und an der Oberseite des Blockes zwei rechteckigen Ausnehmungen, die eventuell nach vorne offen sind; Opferschalen (oder zwei kleine Sitze, nach Ramsay, Bell), in relativ präziser Ausarbeitung⁵⁸ (Abb. 36).

Die aus dem Fels gehauenen Nischen haben eine Parallele im Bereich östlich von Değle, siehe Abb. 39, wo die drei Nischen in wesentlich größerer Ausführung ausgehauen sind. Die Bodenausbildung der Nischen ist ident mit dem kleineren, vorgenannten Beispiel Abb. 37; die Wand des Felsens scheint nach unten fortgesetzt. Eine Zugehörigkeit zu einer Kirche ist daher nicht anzunehmen, umso mehr, als eine solche neben den Felsnischen steht. Da das kleine Beispiel 10 a sich im Verbund mit einem Grab befindet, kann auch hier, beim großen Beispiel, an eine Verbindung von Kult und Totengedenken gedacht werden.

Die besondere Bedeutung Değles liegt im Vorhandensein von Zeugnissen vieler verschiedener Perioden, insbesondere auch der Antike. Hier sieht man auch beispielhaft, wie Kult und Totenkult zusammenhängen: an der vorgenannten Gruppe aus Kloster 10 a, wahrscheinlich auch an Kirche und Felsnischen östlich von Değle, sowie am „antiken Sarkophag“ 6; für die christliche Zeit mit den Grabbauten oder Memoria bei 3 und 10.

Im Übrigen mag Değle ebenso als Basis zum Aufstieg auf den Gipfel des Mihaliç, der von hier zu sehen ist, für die aus Westen kommenden Besucher gedient haben.

Abschließend zur Lage der christlichen Bauten auf dem Mihaliç und in Değle: Das Faktum von altorientalischen Höhenkulten und deren Ersatz durch christliche Kirchen hat schon Ramsay⁵⁹ und später Guyer⁶⁰ zu Kommentaren veranlaßt. Hier ist solch ein Zusammenhang nicht besonders anzusprechen, die Kirche und das Kloster sind einfach am höchsten Punkt des Vulkanmassivs errichtet. Das christliche Değle liegt am Platz früherer Siedlungen, siehe dazu die vorgenannten wenigen Denkmäler sowie einzelne Inschriften und eine Grab-Skulptur in Ramsay, Bell⁶¹.

Vergleichsbeispiel aus Assos: Abgerundeter Fels mit zwei Nischen, beschriftet

Wichtig scheint der Befund, zitiert nach Anm.⁶² Merkelbach: „2. Felsinschrift, On a rock within the city wall, on the south-west“. (siehe Abb. 40). In einem abgerundeten Fels, innerhalb der Stadtmauer, im Südwesten, sind zwei kleine Rechtecksnischen eingelassen, sie öffnen sich konisch nach Außen; eingeritzt über den Nischen je ein Giebel mit Mittel- und Eckakroter. Darüber die grobe Inschrift IPON, rechts daneben AE mit Ligatur.

Die Nischen gehören in das vorgriechische System, siehe als Vergleich Mihaliç Steindenkmal 4. Hier in Assos sind sie mit je einem eingeritzten Tempelgiebel einschließlich Akroteren geschmückt und von früher griechischer Schrift begleitet. Die geritzten Tempelgiebel mit Akroteren bedeuten, (a) daß griechische Tempel allgemein schon bekannt waren, oder eher (b), daß der dorische Tem-

⁵⁸ Ramsay – Bell 1909, Fig. 150.

⁵⁹ Ramsay – Bell 1909, 19 ff., „The Mountain was Holy“.

⁶⁰ Guyer 1933, 88.

⁶¹ Ramsay – Bell 1909, 557-559.

⁶² Merkelbach 1976, 2.

pel vor Ort schon erbaut war. Die grobe Inschrift IPON kann als ἱερόν, heilig, Heiligtum, gelesen werden. Die Bekrönungen und die Inschrift sagen nach Meinung des Verf. aus, daß in archaischer griechischer Zeit die altüberkommene Form der Nischen als heilig gekennzeichnet werden sollte. Dies geschieht zu einem Zeitpunkt, da die Heiligkeit des Steins mit seinen Nischen noch bekannt ist, aber schon angeschrieben werden muß, um nicht verloren zu gehen. Der Vorgang folgt dem Prinzip des alten Orients, dass heilige Orte oder Steine für immer als heilig gehalten werden sollen - siehe dazu die Bemerkung Jakobs: „Wirklich, der Herr ist an diesem Ort und ich wusste es nicht.“⁶³

Mit der Schrift und Zeichnung ist eine zeitliche Einordnung gegeben. Die kleinen Nischen werden unten im Exkurs in einen größeren Zusammenhang gestellt.

Exkurs zu besonderen Formen in Felsformationen

Die Arbeiten, insbesondere der vergangenen 30 Jahre, haben an vielen Orten Kleinasien einen bemerkenswerten Bestand an felsgebunden Kultorten erwiesen, die weit in das 2. Jahrtausend vor Chr. zurückreichen. F. Işık hat den Formenschatz des Felskultes - offene Kultcellae, Baityloi, Stelai, Nischen, Stufen, Schalen, *cup marks*, *libation pots* - aufgezeigt und die historische Abfolge über Hethiter - Urartu - Phryger bis nach Lykien und anderen Bereichen im Westen Kleinasien ausgewiesen⁶⁴. Andererseits haben hier ausgebildete Kulte, Mythen und Bräuche nach Hellas und Rom weitergewirkt, sie haben selbstverständlich auf dem Boden Kleinasien weiter bestanden.

Der untersuchte Komplex, Binbirkilise mit seinen Denkmälern, reiht sich in diese Entwicklung ein⁶⁵, nicht ohne Besonderheiten aufzuweisen.

Schalen, cup marks, libation pots

Die einfachste Art kultischer Felseinrichtungen waren Felschalen, deren erstes Beispiel am Eingang zu Yazılıkaya gesehen wird⁶⁶. Sie sind in Boğazköy und Umgebung in großer Anzahl vorhanden und werden dort mit Losorakeln in Verbindung gebracht⁶⁷. Die weitere Verbreitung des Elements fällt in späthethitische Zeit⁶⁸. Auch die erste Blütezeit des Gipfelheiligtums am Mihaliç mit Aufstieg und „Basisstation“ gehört in die genannte Zeit; wenn nun im Fall unseres Berichtes sich zwei Schalen an der Geländekante der Terrasse über Üçkuyu, bei dem großen Stein 1 befinden, so ergibt sich eine gute zeitliche Übereinstimmung. Diese vergleichsweise größeren Schalen waren ohne besonderen Ausfluß, im Folgenden sind Schalen mit Ausfluß zu beschreiben⁶⁹. Eine solche liegt am Mihaliç-Gipfel, an der Oberkante der Felscella I bei 3 vor. Der steinmetzmäßig betonte Ausfluß richtet sich auf einen Stein mit Königskartusche, worin ein kultischer Zusammenhang zu erkennen ist.

⁶³ Genesis 28,16 (zit. nach: Einheitsübersetzung der Heiligen Schrift, Wien 1986).

⁶⁴ Işık 1996, 51 ff., zum Westen Kleinasien: 56.

⁶⁵ Hier werden Mehrfach-Beispiele angeführt, Einzelbeispiele wie Felscella, Felsaltar und Relief sind am Ort ihrer Besprechung behandelt.

⁶⁶ Işık 1996, 52.

⁶⁷ Haas 2008, 27.

⁶⁸ Işık 1996, 52, fn. 16.

⁶⁹ Für viele Beispiele möge stehen: Işık 1996, 55, Abb. 6 Zemuri-Limyra.

Zuletzt sind die *cup marks* und *libation pots* anzuführen. Erstere Bezeichnung wird für Einarbeitungen an einer Felsenkante, seitlich offen, verwendet, welche sich von Schalen deutlich unterscheiden⁷⁰, und zur Aufnahme von Opfern dienen. Beispiele, bei denen technische Anwendungen auszuschließen waren, befinden sich am „antiken Sarkophag“ 6 von Değle.

Die *cup marks* sind nach N. Çevik Bestandteil der alten anatolischen Freiluftkulte⁷¹. Die Ausnahmen für die Trankspende, hier *libation pots*, gehen zurück bis in das anatolische Neolithikum⁷². Ihre Rolle im Totenkult ist bekannt: In der Antike, und sicher schon davor, wurden am Todestag des Verstorbenen Feiern mit Opfern, mit Trinken und Essen durchgeführt⁷³.

Stufen

Das Element eines Sanktuariums, bestehend aus wenigen Felsstufen, hat in den Felsdenkmälern Anatoliens eine lange Tradition: Das oben erwähnte hethitische Kızıldağ⁷⁴ bei Binbirkilise hat solche, Phrygien in Döğer, Küçük Kapıkaya sowie Asarkaya, Urartu in Tuşpa und Yeşilalıç⁷⁵.

Im vorliegenden Bericht hat der „antiker Sarkophag“ 6 in Değle an seiner Seite das Motiv von 3 unregelmäßig hohen Stufen, die auf die Ebene der Grab-Oberkante führen. Hier dienen die Stufen mit *cup mark* und *libation pot* gemeinsam dem Totenkult, die Stufen und wahrscheinlich auch das Relief (siehe vor) deuten auf ein Festhalten an alten Traditionen.

Nischen

*Kleine Nischen*⁷⁶ - in Dimensionen von 10-20 cm - sind von großen oder mittelgroßen Kultnischen⁷⁷ zu unterscheiden. Innerhalb dieses Berichtes sind sie gegeben auf dem Baitylos Mihalıç 4, auf dem Gipfel des Binbirkilise-Massivs, siehe obige Beschreibung. In die Nischen kann etwas hineingelegt werden. Ein schönes Vergleichsbeispiel dazu sind die beiden kleinen Rechtecksnischen mit Tempelgiebeln und Inschrift in Assos, siehe vor. Vergleichsbeispiele für kleine Nischen sind gegeben, wie aufgeführt in Asağıkuyucak⁷⁸ Köyü / Cine sowie Kemerderesi / Gergakome⁷⁹.

Anhaltspunkte für einen Zeitrahmen gibt Assos: vor archaisch - griechischer Zeit; Gergakome wird in die Kaiserzeit gesetzt⁸⁰; Mihalıç 4: der Baitylos gehört zu den altorientalischen Kulturen, die Nischen waren bis in christliche Zeiten im Gebrauch.

⁷⁰ Die Bezeichnung wird Çevik 2000, 37 ff. entnommen.

⁷¹ Çevik 2000, 39.

⁷² Çevik 2000, 37.

⁷³ Alföldi-Rosenbaum 1971, 92 ff. Die Nekropole in Anamur hat ganze Banketträumlichkeiten. Zuletzt zum Totenkult: İşkan 2002; İşkan 2004.

⁷⁴ Kızıldağ in: <http://www.hittitemonuments.com/kizildag/>; Ramsay – Bell 1909, 507 ff., Fig. 372-375, sowie weitere Fotos von Bell in: Gertrude Bell Archive, <http://www.gerty.ncl.ac.uk/photos>

⁷⁵ Işık 1987.

⁷⁶ Çevik 2000, 39.

⁷⁷ Siehe Işık 1996, 54 Abb. 3, Urartu, 55 Abb. 4 Zemuri-Limyra.

⁷⁸ Diler 2000, 77, Abb. 20.

⁷⁹ Diler 2000, 76 Abb. 19.

⁸⁰ Vgl. Held 2008, wonach die anikonischen Kultmale in Gergakome in die Kaiserzeit datieren.

Mittelgroße Nischen befinden sich als Dreiergruppe in Değle bei 10a, siehe Abb. 12, *große Nischen* östlich von Değle, siehe Abb. 13. Damit ist das Element von drei größeren Felsnischen eine eigens zu betrachtende Form, wobei auch große halbrunde Felsnischen, wenn auch nicht zu dritt, zu alter anatolischer Tradition gehören⁸¹. Die beiden Beispiele sind steinmetzmäßig exakt gearbeitet, das kleinere Beispiel in Zusammenhang mit dem Totenkult. Hier liegt eine lokale Sonderform vor.

Stelai

Innerhalb der kleinasiatischen Steindenkmäler⁸² gibt es die Gruppe der aufragenden anikonischen Kultsteine, die unbearbeitet, teilweise bearbeitet bis zu bildhauerisch ausgestaltet sein können: aufgestellte Naturform, Pfeiler, Säule, Stele, Obelisk, Omphalos, Phallos und Argyieus⁸³, letzterer ein dem Apollon geweihter Stein, der zum Wegzeichen wurde. Manchmal gibt es eine Weiterentwicklung zu rohen menschlichen Formen⁸⁴, und letztendlich zu Statuen.

Unser großer Stein 1 an der Geländekante der Terrasse über Üçkuyu kann zum Beispiel verglichen werden mit Alabanda in Karien und Gergakome am Marsyas / Çine Çay⁸⁵. Wie vorher aufgeführt, kann die Stele auch zum Wegzeichen werden, was in unserem Fall durch die Sichtbarkeit und den Weg zum Gipfel zutrifft. Die rechteckige Felsausschachtung könnte zur Verankerung einer größeren Stele an dieser Stelle gedacht gewesen sein. Der Stein mit der Königskartusche in der Felscella des Mihaliç-Gipfels mag ebenfalls in diese Tradition gehören.

Baityloi / Baityilia

„ ... Trockenheit und großer Wassermangel plagten Milet. Da sammelten sich aus verschiedenen Orten nicht weniger als vierzig Dorfbewohner. Sie veranstalteten eine Bittprozession und erstiegen unter heiligen Gesängen den Kamm des Gebirges. Der Berg ist an dieser Stelle nicht nur am höchsten, sondern auch sehr schwer zu ersteigen. Auf seiner Spitze ist ein ungeheurer Stein zu sehen, der seit langer Zeit heilig genannt wird“. Dieser Absatz aus der Vita des hl. Paulos d. J. belegt das Weiterleben eines Steinkultes bis ins christl. Mittelalter⁸⁶.

Die Literatur bietet zahlreiche weitere bedeutungsschwere Vergleichsbeispiele, die *Baityilia*⁸⁷ mit der sprachlichen Parallele Bet-El⁸⁸. Ursprünglich waren die Baityilia / Baityloi Meteoriten oder als vom Himmel gefallen gedacht. Dazu passend eine Ursprungssage, nach der dem - seine Kinder verschlingenden - Kronos statt des kleinen Zeus ein Stein eingegeben wird⁸⁹. Der wieder ausgespiene Stein hat danach besondere Kräfte. Es gab einen solchen Stein in Delphi⁹⁰ und neben den namen-

⁸¹ Die von F. Işık aufgenommenen Felsnischen Urartus, z. B.: Işık 1996, 54, Abb. 3.

⁸² Işık 1996, 51-52.

⁸³ Diler 2000, 54; der Argyieus auf Münzen hat das Aussehen einer unten birnenförmig verdickten Säule.

⁸⁴ Siehe z. B. Diler 2000, 75, Fig. 14-16.

⁸⁵ Diler 2000, 65, Fig. 9, 11-13.

⁸⁶ Zitiert nach Işık 2000, 117 ff., dort zitiert nach: Peschlow-Bindokat 1996a, 219; Peschlow-Bindokat 1996b, 16.

⁸⁷ Auffarth – Niemeyer 1997, 405.

⁸⁸ Köckert 1997, 594-595.

⁸⁹ Vgl. z. B. Ovid, Fast. IV, 197.

⁹⁰ Zitiert nach Diler 2000, 53.

gebenden Beispielen in Tyros und Byblos⁹¹ bedeutende und frühe Beispiele in Kleinasien: für die Hethiterzeit werden ^{na4}ZIKIN⁹² und der Meteorit Kunkunuzzi⁹³ genannt. Die Phryger verehrten einen schwarzen Meteorstein der phrygischen Muttergöttin Kybele in ihrem Nationalheiligtum in Pessinus⁹⁴.

Gut erforscht ist der Baitylos in Kaunos⁹⁵, der das Heiligtum des karischen Bergherrschers war, eines Nachfahren des hethitischen Wettergottes und Vorfahren des Zeus. Der Stein wurde solange verehrt, bis er durch über 6m hohe Schuttablagerungen im Boden verschwunden war, dann wurde über ihm eine Tholos, als Altar, und davor ein Tempel des Zeus Soter errichtet. Eine Münzabbildung zeigt den Stein von Kaunos mit zwei Adlern (?), eine weitere Münze aus dem Hazzi zeigt in einem Tempel die Spitze des verehrten Steins; damit ist ein Nachweis dieser Verehrung und der Fortdauer des Kultes⁹⁶ gegeben.

Im Rahmen des vorgelegten Berichtes wird Mihaliç 4 als Baitylos angesprochen. Bei Mihaliç 4 sind die ausgezeichnete Lage und die kleinen Nischen sowie die Kreuze zu nennen,

Für den Baitylos von Kaunos gilt dasselbe wie für Mihaliç 4: die Steine sind keine Meteoriten. Gemeinsam ist ihnen eine gerundete Form, welche als Kennzeichen dieser Gruppe von anikonischen Kultsteinen gelten kann.

Die *Rillen*, in denen Flüssigkeit, die am Stein herunterlief, gesammelt werden konnte, sind vielleicht an Mihaliç 4 zu beobachten. Schließlich sei auf eine Bearbeitung hingewiesen, daß man fast meinen könnte, ein „Kopf“ sollte herausgearbeitet werden, oder sind es Rinnen, die Flüssigkeit leiten sollen? Solche Bearbeitungs-Spuren gibt es auch bei den Vergleichsbeispiel Üçkuyu 1 und bei Üçkuyu 4.

Jakob stellte nach seinem Traum mit der Leiter den als „Kopfpolster“ verwendeten Stein (also wahrscheinlich eine Rundform) als Steinmal auf, goß Öl darauf und gab dem Ort den Namen Bet-El⁹⁷. Die Übergießung von Steinmalen war demnach Teil der Rituale, die wieder gesammelte Flüssigkeit besaß die Kraft des Numinosen. Auch Hesiod schildert das Öl-Übergießen des Steins von Delphi, nebst in Watte einpacken, welches wiederum Pausanias auch für einen Stein in Samos berichtet⁹⁸.

Interessant für die Steindenkmäler Kleinasiens ist die Bemerkung Jakobs: „Hier ist nichts anderes als das Haus Gottes (Bet-El) und das Tor des Himmels“⁹⁹. Die Tor-Interpretation gilt für die vielen Kultnischen und (leeren) Torrahmungen von Urartu bis Midas-Stadt¹⁰⁰.

⁹¹ Auffarth – Niemeyer 1997, 405.

⁹² Diler 2000, 55.

⁹³ Haas 2008, 14-16.

⁹⁴ Işık 2000, 128.

⁹⁵ Işık 2000 und Diler 2000; Öğün – Işık 2001; Schwertheim – Winter 2008.

⁹⁶ Işık 2000, 134, Abb. 12-13.

⁹⁷ Gen. 28, 18-19.

⁹⁸ Zit. nach Diler 2000, 54-55.

⁹⁹ Gen. 28, 17.

¹⁰⁰ Işık 1987, Plates XXXII-XXXVI (a).

Plinius¹⁰¹ hat zwei Sorten Baityloi: rote und schwarze (siehe dazu Kızıldağ / Karadağ in der Einleitung zu Binbirkilise). Für die schwarze Sorte gibt er als Spezialgebiet das Erobern von Städten und Flotten an, das Ritual beinhaltet magische Praktiken und Beobachtung von Besonderheiten am Sternenhimmel.

Abschließend möchte sich der Autor bei der Türkei, dem Land und den Menschen, bedanken für die vielen Eindrücke, die sie ihm geschenkt haben¹⁰².

Bibliographie

- | | |
|--------------------------|--|
| Alföldi-Rosenbaum 1971 | E. Alföldi-Rosenbaum, Anamur Nekropolü / The Necropolis of Anemurium, Ankara 1971 [TTK VI, No. 12]. |
| Alföldi-Rosenbaum 1980 | E. Alföldi-Rosenbaum, The Necropolis of Adrassus (Balabolu) in Rough Cilicia (Isauria), Wien 1980 [ETAM 10, Denkschr. 146 Bd.]. |
| Auffarth – Niemeyer 1997 | C. Auffarth – H. G. Niemeyer, Baitylia, in: DNP 2, 1997, 405. |
| Belke – Restle 1978/80 | K. Belke – M. Restle, Die Festungsanlage auf dem Baş Dağ (Kara Dağ): Eine hellenistische Burg im zentralen Kleinasien, JÖAI Band 52, 1978/80, 1-30 Beiblatt. |
| Belke – Restle 1984 | K. Belke – M. Restle, Galatien und Lykaonien (Tabula Imperii Byzantini 4), Wien 1984. |
| Bell 1910 | G. Bell, Churches and Monasteries of the Tur 'Abdin, in: M. van Berchem – J. Strzygowski (ed.), Amida, Heidelberg 1910, 224-262. |

¹⁰¹ Plin., NH 37, 135, 150.

¹⁰² Relevante Arbeiten des Verfassers: G. Huber, Vorläufige Beobachtungen über die Stadtanlagen in den Küstenorten des westlichen Kilikien, TAD 13/2, 1964, 140-148; G. Huber, The Sites and Their Principal Buildings, in: E. Rosenbaum – G. Huber – S. Onurkan, A Survey of Coastal Cities in Western Cilicia [Türk Tarih Kurumu Yayınları VI. Seri, Nr. 8], Ankara 1967, 1-47; G. Huber, Die Therme II.7 A in Anamur – Problem ihrer Restaurierung, Doktorarbeit, Technische Universität Wien, 1969; Zu antiken Städten Westkilikiens, angeregt und zusammengestellt von Gerhard Huber (Veröffentlichungen der Kleinasiatischen Kommission, Nr. 15), Anz. der phil.-hist. Klasse der ÖAW 138, Wien 2003, 123-202 [bestehend aus: K. Tomaschitz, Die epigraphische Evidenz westkilikischer Städte, 124-147; G. Huber, Weiteres zu Syedra, 148-165; L. Reis, Die Typologie der kaiserzeitlichen Prägungen aus Syedra, 166-182; V. Scheibelreiter, Ein mythologisches Mosaik aus Syedra / Nauloi, 183-202]; Hamaxia, angeregt und zusammengestellt von Gerhard Huber (Veröffentlichungen der Kleinasiatischen Kommission, Nr. 17) Anz. der phil.-hist. Klasse der ÖAW 140 Wien 2005, 5-111 [bestehend aus: G. Huber, unter Mitarbeit von Dietburga Huber, Hamaxia, 7-55; F. Hild, Siedlungstypen im kaiserzeitlichen und spätantiken Pamphylien: Hamaxia und andere nichtstädtische Siedlungen, 57-89; G. Huber – N. Zimmermann, Zu Wandmalereiresten in Hamaxia und Syedra (Kilikien), 91-111; G. Huber, Rhodiapolis, Beziehungen zwischen Bauforschung und Epigraphik (Veröffentlichungen der Kleinasiatischen Kommission, Nr. 19), Anz. der phil.-hist. Klasse der ÖAW 141, Wien 2006, 5-24; G. Huber, 22. Research on Ancient Cities and Buildings in Rough Cilicia, Vortrag 2007, University of Nebraska (Lincoln, USA), Proceedings: International Conference „Rough Cilicia — New Historical and Archaeological Approaches“, Oxbow Press 2013, 260-282; Außerdem Einreichungen des Autors bei den türkischen Behörden für Restaurierungen in Anamur, 1967-1969, und in Ephesos an der Johanneskirche 1973-1974.

- Bell 1913 G. Bell, Churches and Monasteries of the Tur 'Abdin and Neighbouring Districts, Heidelberg 1913 [Zeitschrift für die Geschichte der Architektur, Beiheft 9].
- Bell 1982 G. Bell, Churches and Monasteries of the Tur 'Abdin, with an introduction and notes by Marlia Mundell Mango, London 1982.
- Çevik 2000 N. Çevik, A Dead-Cult Place in Simena: The Lycian Open-air Rock-cut Worshipping Places and Their Anatolian Aspects, in: C. Işık (ed.), Studien zur Religion und Kultur Kleinasiens und des ägäischen Bereiches. Festschr. Für B. Ögün zum 75. Geburtstag [AMS 39], Bonn 2000, 39-50.
- Diler 2000 A. Diler, Sacred Stone Cult in Caria, in: C. Işık (ed.), Studien zur Religion und Kultur Kleinasiens und des ägäischen Bereiches. Festschrift Baki Ögün [AMS 39], Bonn 2000, 51-77.
- Emre 2002 K. Emre, Felsreliefs, Stelen, Orthostaten, in: Willinghöfer 2002, 218-233.
- Eyice 1971 S. Eyice, Karadağ (Binbirkilise) ve Karaman Çevresinde Arkeolojik İncelemeler, İstanbul 1971.
- Guyer 1933 S. Guyer, Die Bedeutung der christlichen Baukunst des Inneren Kleinasiens: 2) Der vorderasiatische Höhenkult und die innerkleinasiatische Kreuzkirche, Byzantinische Zeitschrift 33/1, 1933, 83-88.
- Haas 2008 V. Haas, Hethitische Orakel, Vorzeichen und Abwehrstrategien: Ein Beitrag zur hethitischen Kulturgeschichte, Berlin 2008.
- Hawkins 2000 J. D. Hawkins, Corpus of Hieroglyphic Luwian Inscriptions, 2000, zitiert nach <http://www.hittitemonuments.com>; letzte Einschau 20.7.2012.
- Hawkins 2002 J. D. Hawkins, Die Erben des Großreiches I, in: Willinghöfer 2002, 56-59.
- Held 2008 W. Held, Gergakome. Ein „altehrwürdiges“ Heiligtum im kaiserzeitlichen Kleinasien, Tübingen 2008 [Ist Forsch 49].
- Hild – Restle 1981 F. Hild – M. Restle, Kappadokien (TIB 2 = Tabula Imperii Byzantini 2), Wien 1981.
- Hollerweger 1999 H. Hollerweger, lebendiges Kulturerbe – Turabdin, Linz 1999.
- Huber 1989 G. Huber, Die Entwässerung der Restaurierung im Spaziergarten, CarnuntumJb 1988 (1989), 87-98.
- Huber 1992 G. Huber, Syedra, AAWW 129, 1992 [1993], 27-78.
- Huber 2003 G. Huber, Weiteres zu Syedra, AAWW 138, 2003, 148-165.
- Huber 2005 G. Huber, Hamaxia, angeregt und zusammengestellt von Gerhard Huber (Veröffentlichungen der Kleinasiatischen Kommission, Nr.

- 17), *Anz. der phil.-hist. Klasse* 140, Wien 2005, 5-111, bestehend aus: G. Huber (unter Mitarbeit von Dietburga Huber), *Hamaxia*, 7-55.
- Huber 2006 G. Huber, Rhodiapolis, Beziehungen zwischen Bauforschung und Epigraphik, *Anz. der phil.-hist. Klasse der ÖAW* 141, 2006, 5-24.
- Huber et al. 2011 G. Huber – H. Halbmayer – K. Hollinsky – F. Pass – C. Pöhn – G. Pommer – B. Wietek, *Baustoffkunde*, Manz, Wien 2011⁵.
- Merkelbach 1976 R. Merkelbach (ed.), *Die Inschriften von Assos (IGSK 4)*, Bonn 1976, 2.
- Işık 1987 F. Işık, Entstehung phrygischer Felsdenkmäler, *AS* 37, 1987, 163-178.
- Işık 1996 F. Işık, Ursprung lykischer Felsheiligtümer, in: *Fremde Zeiten*, Festschrift für Jürgen Borchhardt, Bd. I, Wien 1996, 51-64.
- Işık 2000 F. Işık, Der karische Bergherrscher und sein heiliger Stein in Kbide [= Kaunos], in: C. Işık (ed.), *Studien zur Religion und Kultur Kleinasiens und des ägäischen Bereiches*. Festschrift Baki Ögün [AMS 39], Bonn 2000, 117-134.
- İşkan 2002 H. İşkan, Zum Totenkult in Lykien I: Ein datiertes Felsgrab in Patara und Leichenspiele in Lykien, *Ist. Mitt.* 52, 2002, 273-309.
- İşkan 2004 H. İşkan, Zum Totenkult in Lykien II: Schlachtopfer an lykischen Gräbern, in: T. Korkut (ed.), *Anadolu'da Doğdu*. Festschrift für Fahri Işık, Istanbul 2004, 379-417.
- Klengel 2002 H. Klengel, Die Geschichte des hethitischen Reiches, in: *Willinghöfer* 2002, 62-73.
- Koch 2000 G. Koch, Frühchristliche Sarkophag, *Handbuch der Archäologie*, München 2000.
- Köckert 1997 M. Köckert, Bethel, in: *DNP* 2, 1997, 594-595.
- Kolb 2000 F. Kolb (ed.), *Lykische Studien 5: Die Siedlungskammer des Yavuberglandes*. Berichte über die Ergebnisse der Feldforschungskampagne 1995 auf dem Territorium der zentrallykischen Polis Kyanai (*Asia Minor Studien* Bd. 41), Bonn 2000.
- Konecny 1998 A. Konecny, Lykische Ölpresen. Einige Ölpresen auf dem Bonda Tepesi und im Gebiet von Işlada, *JÖAI* 67, 1998, Beibl. 121-194.
- Konecny 1999 A. Konecny, Lykische Ölpresen 2. Die Ölverarbeitungsanlagen in der Siedlung auf dem Dinek Tepesi, *JÖAI* 68, 1999, Beibl. 141-170.
- Lumley 1992 H. de Lumley, *Le Mont Bego. La vallée des Merveilles et le val de Fontanalba*. (Alpes-Maritimes). *Guides Archéologiques de la France*, Paris 1992.

- Marksteiner 2002 T. Marksteiner, Trysa. Eine zentrallykische Niederlassung im Wandel der Zeit [Wiener Forschungen zur Archäologie 5], Wien 2002.
- Meece 2006 S. Meece, A bird's eye view - of a leopard's spots. The Çatalhöyük 'Map' and the Development of Cartographic Representation in Prehistory, AS 56, 2006, 1-16.
- Mellaart 1964 J. Mellaart, Excavations at Çatal Hüyük 1963, third preliminary report, AS 14, 1964, 39-120.
- Mellaart 1967 J. Mellaart, Çatalhöyük, A Neolithic Town in Anatolia, London 1967.
- Oettinger 2002 N. Oettinger, Indogermanische Sprachträger lebten schon im 3. Jahrtausend v. Chr. in Kleinasien. Die Ausbildung der anatolischen Sprachen, in: Willinghöfer 2002, 49-55.
- Öğün – Işık 2001 B. Öğün – C. Işık et al., Kaunos - Kbid, 35 Yıllık Araştırma Sonuçları / The Results of 35 Years of Research (1966-2001), Antalya 2001.
- Peschlow-Bindokat 1996a A. Peschlow-Bindokat, Der Kult des anatolischen Regen- und Wettergottes auf dem Gipfel des Latmos und das Heiligtum des Zeus Akraios im Tal von Dikilitaş, IstMitt 46, 1996, 217-225.
- Peschlow-Bindokat 1996b A. Peschlow-Bindokat, Der Latmos: eine unbekannte Gebirgslandschaft an der türkischen Westküste, Mainz am Rhein 1996.
- Ramsay – Bell 1909 W. M. Ramsay – G. Bell, The Thousand And One Churches, Hodder And Stoughton, London 1909.
- Restle 1966 M. Restle, Binbirkilise, in: RbK I, 1966, 690-718.
- Schwertheim – Winter 2008 E. Schwertheim – E. Winter, Neue Funde und Forschungen in Phrygien [AMS 61], Bonn 2008.
- Strzygowski 1903 J. Strzygowski, Kleinasien ein Neuland der Kunstgeschichte, mit Kirchenaufnahmen von J. W. Crow-Foot und J. I. Smirnov, unter Benutzung einiger Ergebnisse der Expedition nach der asiatischen Türkei des kais. Legationsrates Dr. Max Freiherrn von Oppenheim, der Isaurischen Expedition der Gesellschaft zur Förderung deutscher Wissenschaft, Kunst und Literatur in Böhmen, Beiträgen von Bruno Keil, Otto Puchstein, Adolf Wilhelm u. a., Leipzig 1903.
- Willinghöfer 2002 H. Willinghöfer (ed.), Die Hethiter und ihr Reich. Das Volk der 1000 Götter, Stuttgart 2002.

‘Binbirkilise’: Yeniden Bir Bakış Özet

Orta Anadolu'nun güneyinde bir yer olan Binbirkilise 19. yüzyıl sonlarında Gertrude Bell tarafından ziyaret edilmiş ve tanıtılmıştır. Burada geç Hitit devleti Tarhuntasa'nın ana ibadet yeri ve göze çarpan Doğu Roma (Bizans) kiliseleri ve manastırları bulunmaktaydı. Volkanik dağın zirvesindeki bu yer günümüzde kısmen tahrip edilerek askeri bir yerleşme tarafından ulaşılmaz bir hale getirilmeden önce, yazar burayı çeşitli kereler ziyaret etmiş, yüzey araştırmaları yapmış ve planlar çıkarmıştır. Makalede, bu çalışmanın sonucu olarak edinilen yeni bulgular tanıtılmaktadır.

Yanardağın zirvesinde şunlar tanımlanmıştır: a) Zemin planda Doğu Roma (Bizans) kiliseleri ve yak. 1995 yılındaki yüksekliği; b) Zirvedeki özel kaya oluşumları çizimlerde kaydedilmiştir. Böylece eski Anadolu kaya kült alanının bölümleri tanımlanabilmiş ve yazıtlarla bağlantısı kurulabilmiştir. Bell ve daha sonraki ziyaretçiler bunu atlamış ve sonucunda da hatalar yapmışlardır. Burada hem doğal kaya oluşumlarından hem de geç Hitit yontma taşlarından oluşan iki odalı açık bir kült cellası vardı; c) Kilisenin güneyinde, kısmen yontulmuş yuvarlak bir taş, *baitylos* izlenimi uyandırmaktadır. Nişler için Assos'tan erken döneme ait Yunanca bir yazıtı da olan bir benzer bir örnek gösterilmekte ve tartışılmaktadır; d) Yazar, Üçkuyu köyünden itibaren doğrudan kuzey-güney istikametine 2271 m yükseklikteki zirveye ve eski üsse doğru yukarı çıkan eski bir yoldan izler bulmuştur. Yukarı tırmanan yolun belirtileri ve yol izleri görülebilmektedir. Zirvede, 'üssün' olduğu platoda ve yukarı giden yolda, çok sayıda değişik niteliklere sahip kaya oymaları tanımlanmıştır. Bunlar, Anadolu'da bulunmuş olan, açık kült cellaları, steller, *baitylos*'lar, kayaya oyulu kaplar ve nişler gibi diğer yayımlı buluntularla karşılaştırılmıştır.

Kronoloji, tarihleme ve kullanımı ile ilgili, bir şeyin el yapımı olup olmadığı ya da kült içerikli olup olmadığı vb. konularda çeşitli öneriler yapılsa da, bu makale belgelemeye önem vermekte, tahrip edilmeden önce orada ne görülebildiği konusunda tanımlar yapmakta, bunu planlar, çizimler ve fotoğraflarla göstermektedir. Makale manastır kalıntılarıyla ayakta duran Değle / Deyle / Deghile köyüyle sonlanmaktadır. Bu yapı grubunun yeni bir zemin planı orada büyük bir Doğu Roma (Bizans) manastırının olduğunu göstermektedir. Değle'de, kabartmalı bir khamosorion bazı detaylarıyla tanımlanmaktadır.

Sonuç olarak, bu makale geniş ölçekli bir 'kent planlamacılığı' bakımından yeni ve kapsamlı bağlantılar sunmaktadır. Makalede daha önce yayımlanmamış olan, daha fazla sayıda mimari plan, zemin planları, yükselteler, krokiler, perspektif çizimleri ve de açıklamalı yapı rekonstrüksiyonları sunulmaktadır. O zamanki (yak. 1995 yılı) mevcut korunma durumu gösterilmektedir. Makalede kaya kült alanının yeni planları ile kayadan oyma özellikler taşıyan yeni buluntular sunulmaktadır. Kullanılan çizim tekniği yıkık duvarlar ve kaya oluşumları için yeterli olacak şekilde, yapının planına bağlı olarak yapılan serbest el çizimidir.

Yazar bu rapor hakkında canlı bir tartışma beklemektedir.

Anahtar Sözcükler: Binbirkilise - Karadağ; kült alanı; kent planlamacılığı; Hitit evleri; yukarı tırmanan yol; dağ zirvesi kutsal alanı; Doğu Roma (Bizans) manastırı Değle.

‘The Thousand and One Churches’ Revisited

Abstract

Binbirkilise, the 1001 Churches in southern central Anatolia, were visited and described by Gertrude Bell at the end of the 19th century. This place had been a main place of worship of the late Hittite state of Tarhuntasa, and there are remarkable remains of East Roman (Byzantine) churches and monasteries. The author made several visits and completed some survey work and drew plans, before the place on the summit of the volcanic mountain was partly destroyed and made inaccessible by a military installation. In consequence of this work new evidence can be presented.

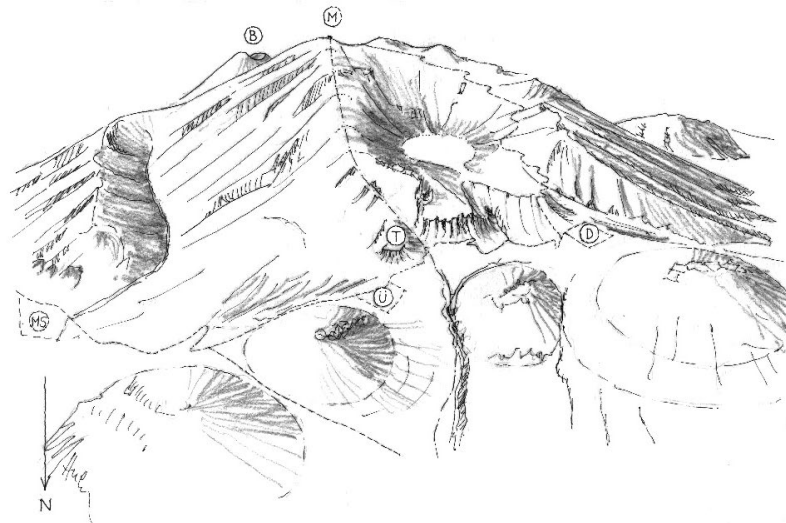
On the summit of the volcano described are: a) the East Roman (Byzantine) buildings in ground plan and elevation in ca. 1995; b) the special rock-formations on the top are recorded in drawings. In this way parts of the old Anatolia rock cult site could be identified and connected to the inscriptions. Bell and later visitors to the site missed this and consequently made errors. There was an open cult cella, consisting of two rooms, formed by both the natural rock forms and late Hittite hewn stones; c) South of the church a partly sculptured round stone gives the impression of a baitylos. A parallel for the niches, bearing an early Greek inscription, from Assos is shown and discussed; d) The author found evidence of the old ascending way, going straight North - South from Üçkuyu köyü to the top at 2271m, and the old “base camp”. One can see indications of the ascending way and road signs. On the summit, on the plateau of the “base camp” and on the way up, a number of rock-cut features are described. They were compared with other published findings of the kind from Anatolia, namely open cult cellas, stelai, baityloi, rock-cut cups and niches.

Although suggestions are made concerning chronology, dating and use, if something was manmade or not, its use, cult-related or not etc., this paper gives importance to the documentation, it describes and shows in plans, drawings and photographs what could be seen there, before it was destroyed. It concludes with the village of Değle / Deyle / Deghile standing within monastic ruins. The new ground plan of this group of structures shows it formed one large East Roman (Byzantine) monastery. A chamosorion with a relief in Değle is described in some detail.

In concluding, this paper presents new overall connections in terms of a larger scale of “town planning”. It provides both previously unpublished and more plans of architecture, ground plans, elevations, sketches, perspectives and reconstructions, providing an explanation of construction. The then current (ca. 1995) state of preservation is shown. It provides new plans of the rock cult site, and the new finds in particular of rock-cut features. The technique of drawing employed was a free-hand drawing laid over the construction, adequate for decaying walls and rock formations.

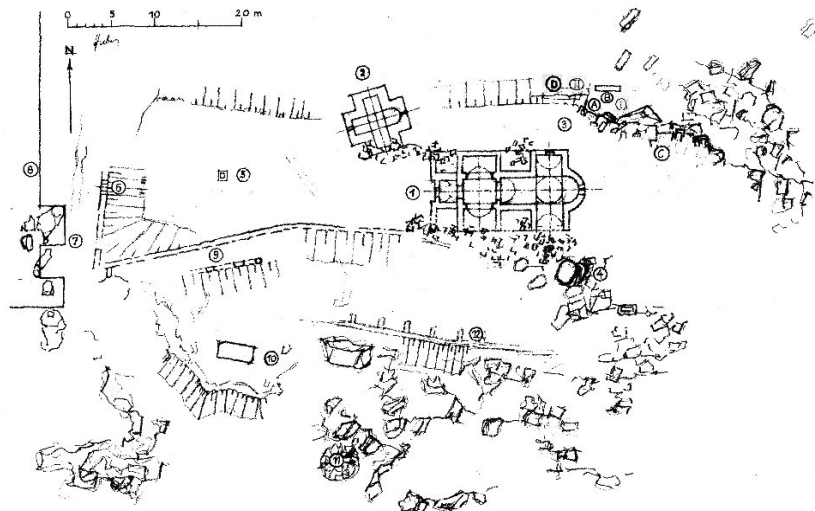
The author is looking forward to a lively discussion about this report.

Keywords: Binbirkilise - Karadağ; cult site; town planning; Hittite dwellings; ascending way; mountain top sanctuary; East Roman (Byzantine) monastery Değle.



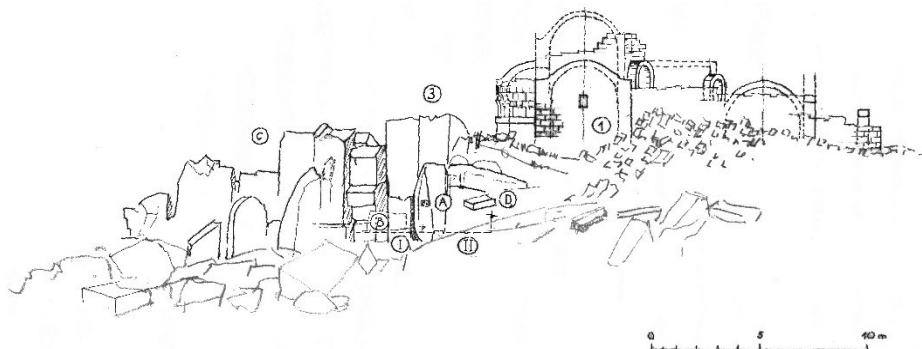
Plan 1) *Das Massiv des Karadağ*

B = Başdağ, D = Değle, M = Mihaliç - Gipfel, MS = Madenşehir, T = Terrasse über Üçkuyu, Ü = Üçkuyu köyü.



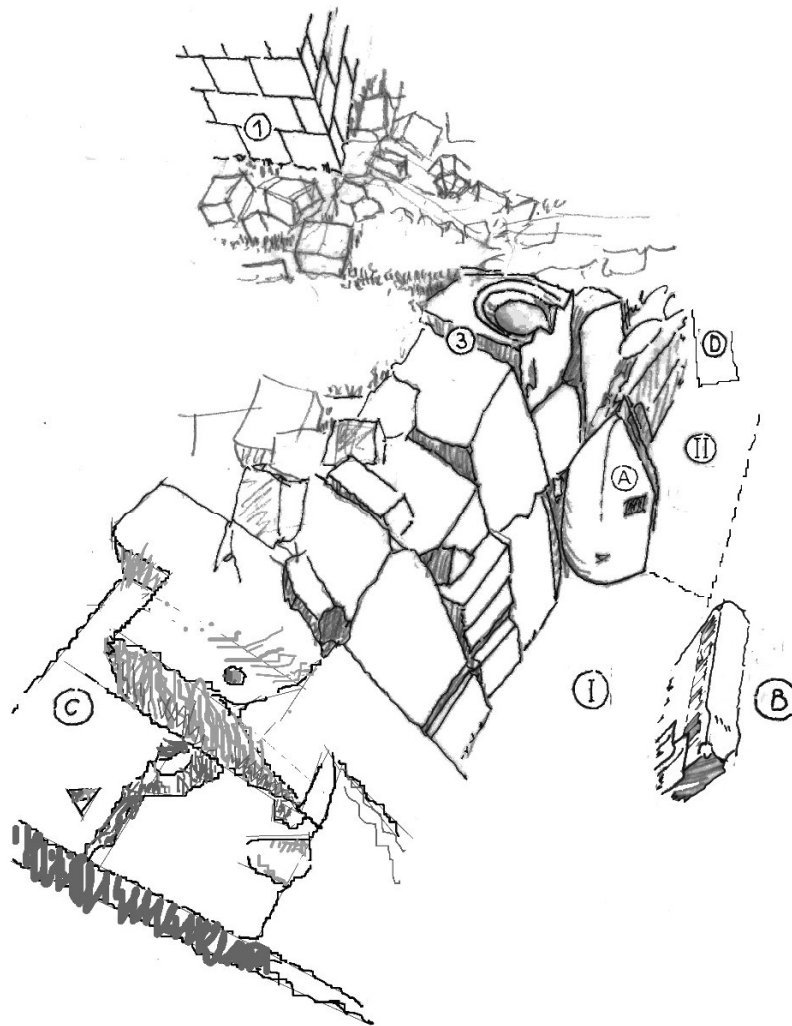
Plan 2) *Mihaliç - Gipfelbereich*

1 = Kirche, 2 = Kapelle, 3 = Felsgruppe nordöstlich mit hethitischen Inschriften A und B, 4 = Steindenkmal südlich der Kirche, 5 = Zisterne, 6 = Randverbauung, 7 = ehemalige Gipfelfelsen, 8 = Radarstation, 9 = südl. Begrenzungsmauer des Vorplatzes, 10 = südliche Zisterne, 11 = höhlenartige Felsgruppe, 12 = Verbauungsreste, C = Einarbeitung, D = Platte mit Kreuz im Kreis, I = „Felscella“, II = „Bell's Korridor“.



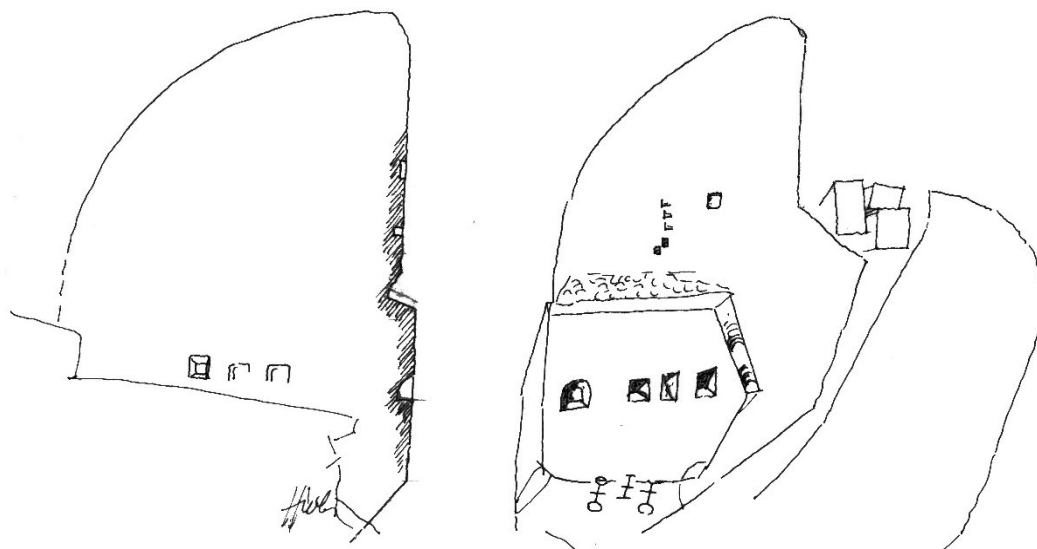
Plan 3) *Ansicht des östlichen Mihaliç - Gipfelbereichs*

1 = Kirche, 3 = Schale in der nordöstlichen Felsgruppe, A = hethitische Königskartusche, B = hethitische Inschrift, C = Einarbeitung, D = Platte mit Kreuz im Kreis, I = „Felscella“, II = „Bell's Korridor“.



Plan 4) Schaubild der nordöstlichen Felsgruppe

I = Kirche, 3 = Schale mit Ausfluß, A = hethitische Königskartusche, B = hethitische Inschrift, C = Einarbeitung, D = Platte mit Kreuz im Kreis, I = „Felscella“, II = „Bell's Korridor“.

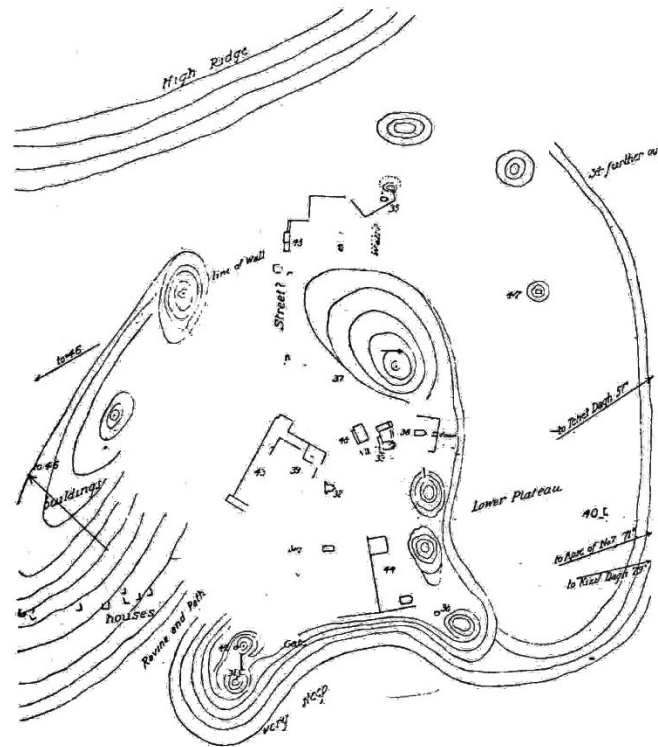


Plan 5) Steindenkmal südlich der Kirche, Süd- und Ostansicht

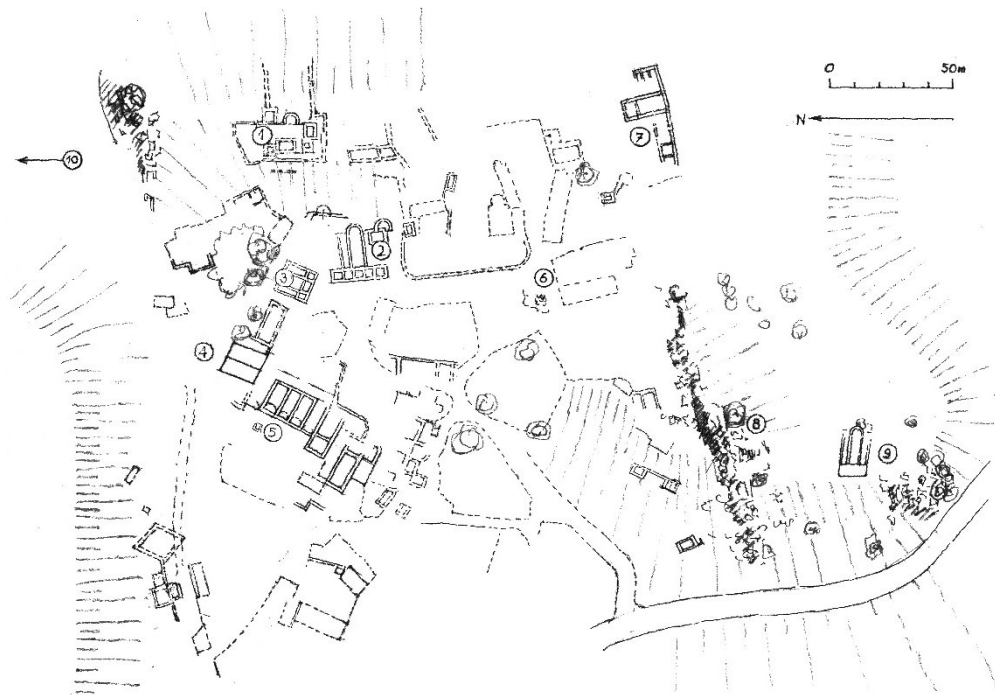


Plan 6) Terrasse über Üčkuyu

1 = Steindenkmal an der Geländekante, 2 = Arbeitstitel Gräber, 3 = Stein mit Rillen und Schalen, 4 = Steindenkmal, 5 = Mauern und Tore, 6 = rezente Straße, 7 = untere Wegzeichen, 8 = mittleres Wegzeichen, 9 = oberes Wegzeichen.

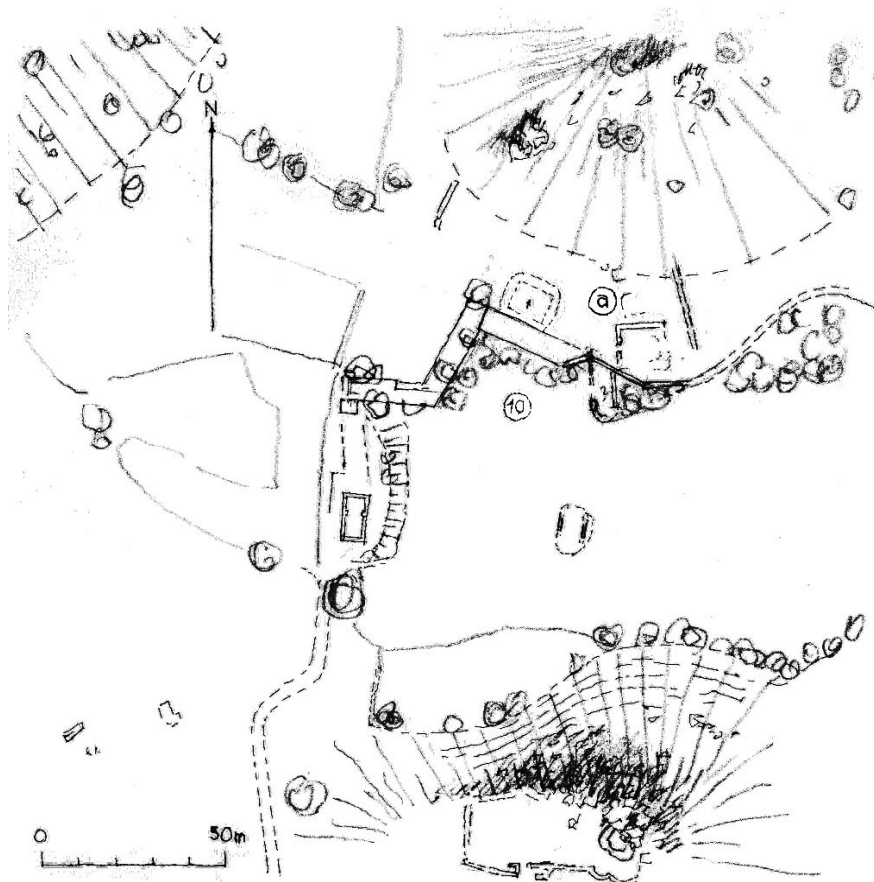


Plan 7) Plan of Deghile, aus Ramsay - Bell 1909, Wiedergabe



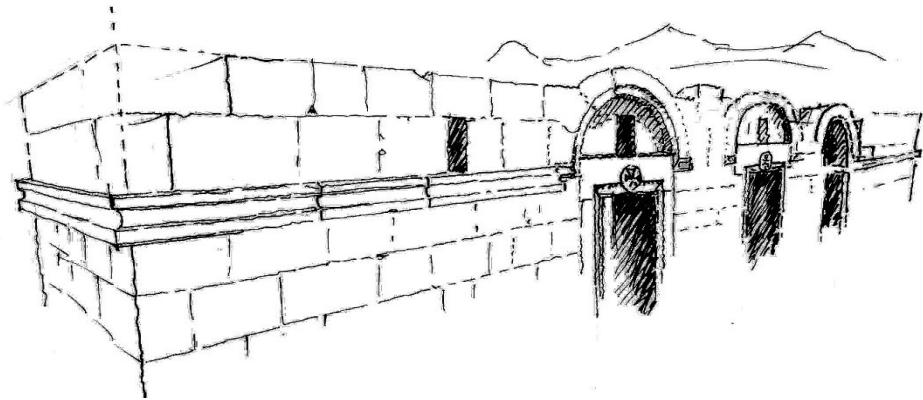
Plan 8) Değle - Gesamtplan der Hauptsiedlung

1 = einzelne Apsis, 2 = dreischiffige Basilika, 3 = Quadrat „Turm“, 4 = vollständiges Gebäude, 5 = zwei aufrechte Tonnen, 6 = „antiker Sarkophag“, 7 = Kloster, 8 = Anhöhe mit Gräbern, 9 = dreischiffige Kirche, 10 = gr. Klosteranlage

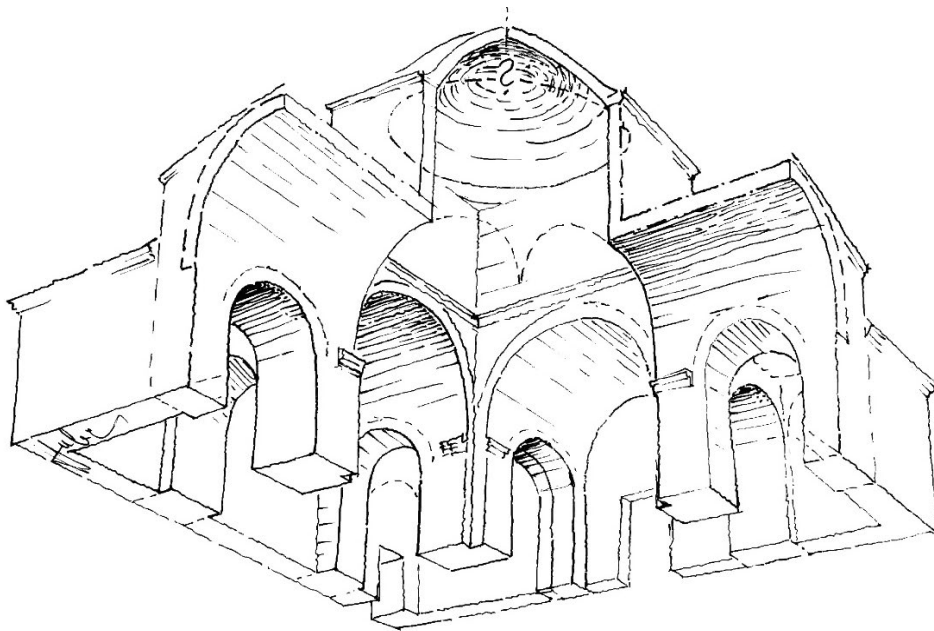


Plan 9) Anschlußplan Değle nach Norden

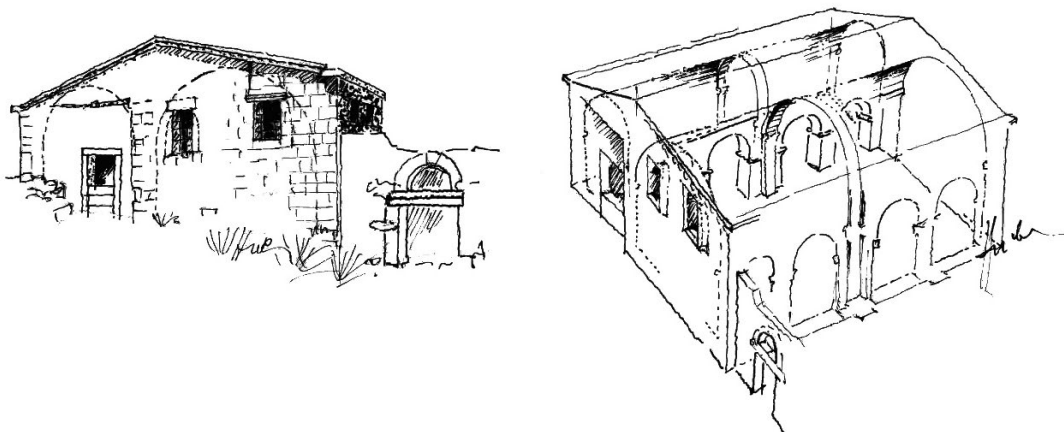
10 = große Klosteranlage, a = hethitischer Altar



Plan 10) Westfassade der Basilika 2, Schaubild



Plan 11) Quadratisches Bauwerk 3 „Turm“, Rekonstruktion, Schaubild mit teilweise aufgeschnittener Untersicht



Plan 12) vollständiges Gebäude, Schaubild, links Fassade, rechts Struktur



Abb. 1) Kirche 1, im Vordergrund Kapelle 2, links Felsgruppe 3 und Aushub von „Bell's Korridor“ D.

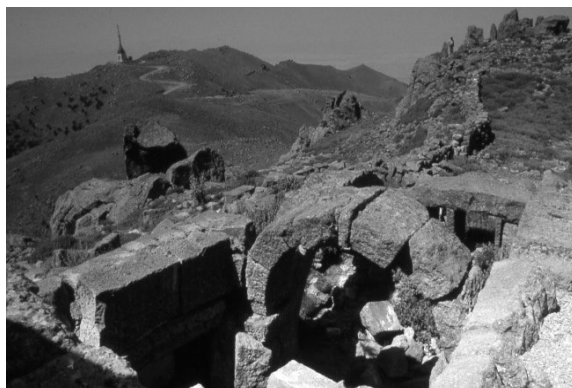


Abb. 2) Kirche 1, westl. Längsschiff, rechts oben Gipfelfelsen 7, links Mitte Felsgruppe 11



Abb. 3) Kirche 1, Vierung und Apsis von Innen, 1982



Abb. 4) Kirche 1, Vierung, Gewölbeansatz



Abb. 5) Kirche 1, Apsis von Außen, 1982, vor 2013 eingestürzt



Abb. 6) Kirche 1, Tor der Vorhalle



Abb. 7) Kapelle 2, Vierung mit Blick nach Norden

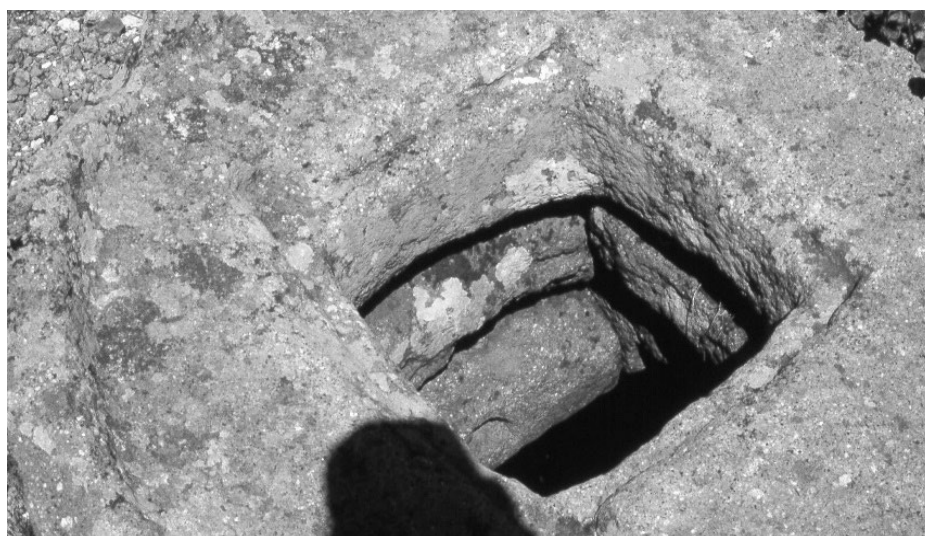


Abb. 8) Zisternenöffnung 5



Abb. 9) Steindenkmal 4 und südl. Querschiff der Kirche 1



Abb. 10) Steindenkmal 4, Anarbeitung und Nischen

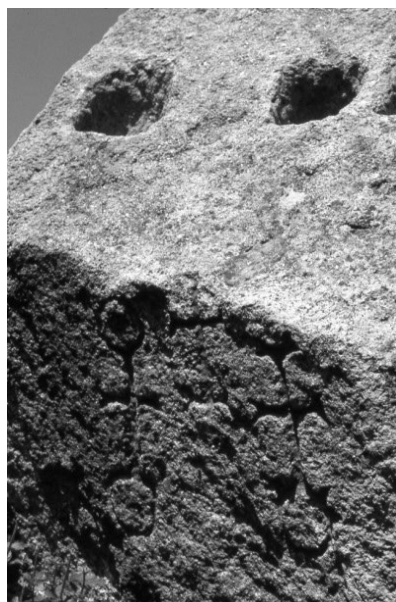


Abb. 11) Steindenkmal 4, Kreuze auf Kreisen

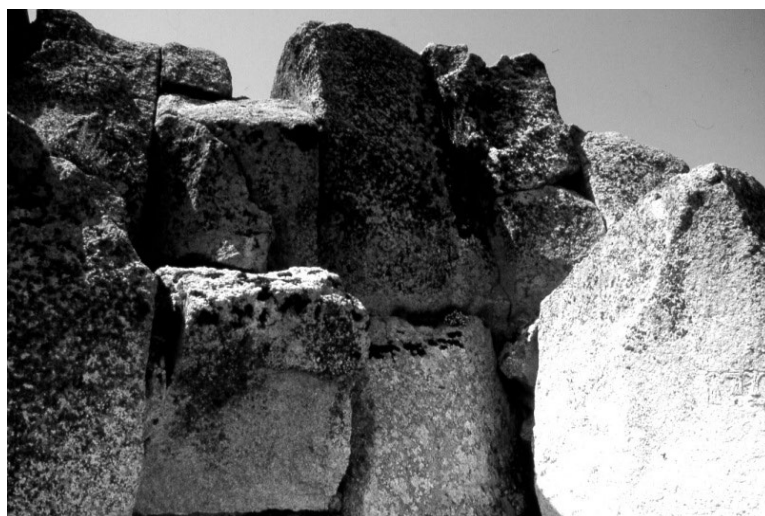


Abb. 12) Felsgruppe 3, rechts unten hethitische Königskartusche A, oben Mitte: Ausfluß Schale



Abb. 13) Felsgruppe 3, oben links: Ausfluß Schale, oben rechts: Kirche 1, unten links Stein mit hethitischer Königskartusche A an der Seitenfront, Mitte: Anarbeitung zu „Bell’s Korridor“ D.



Abb. 14) Felsgruppe 3 oben, links Schale mit Ausfluß



Abb. 15a) Felsgruppe 3, links Stein mit hethitischer Königskartusche A, rechts dahinter verstürzter „Bell’s Korridor“ D, darauf Platte mit Doppelkreis und eingeschriebenem Kreuz

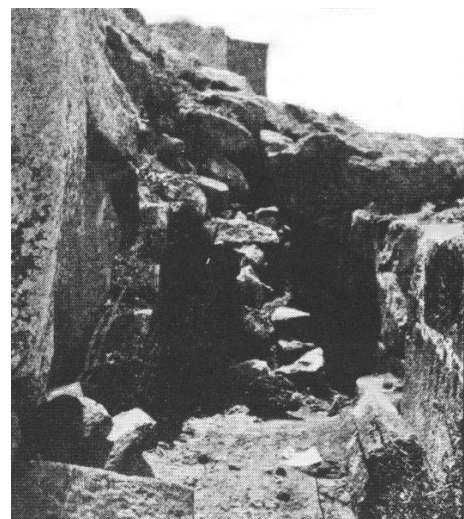


Abb. 15b) Aus Ramsay – Bell 1909, 257, Fig. 212 Mahaletch, Hittit shrine, looking west“



Abb. 16) Felsgruppe 3, links hinten Stein mit hethitischer Königskartusche A, Bildmitte Durchgang zu „Bell’s Korridor“ D, Mitte rechts Stein mit hethitischer Inschrift B

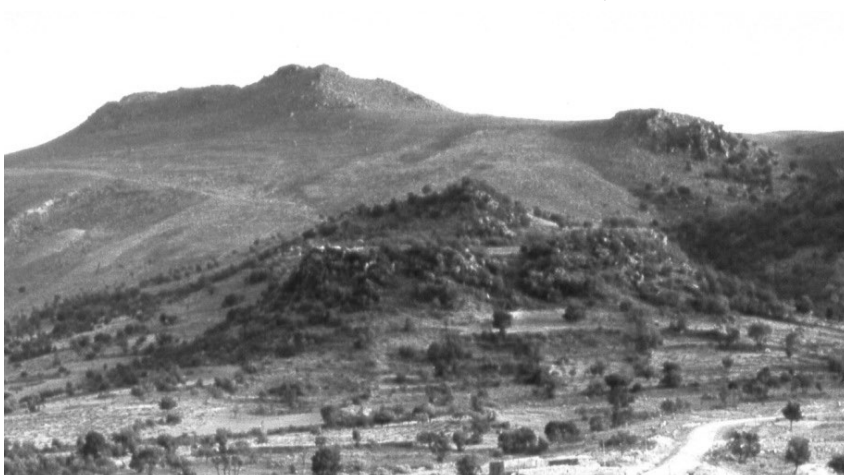


Abb. 17) Blick von Üçkuyu auf den Mihaliç - Gipfel, i. d. Mitte Terrasse über Üçkuyu, dahinter schräg nach links oben der Weg

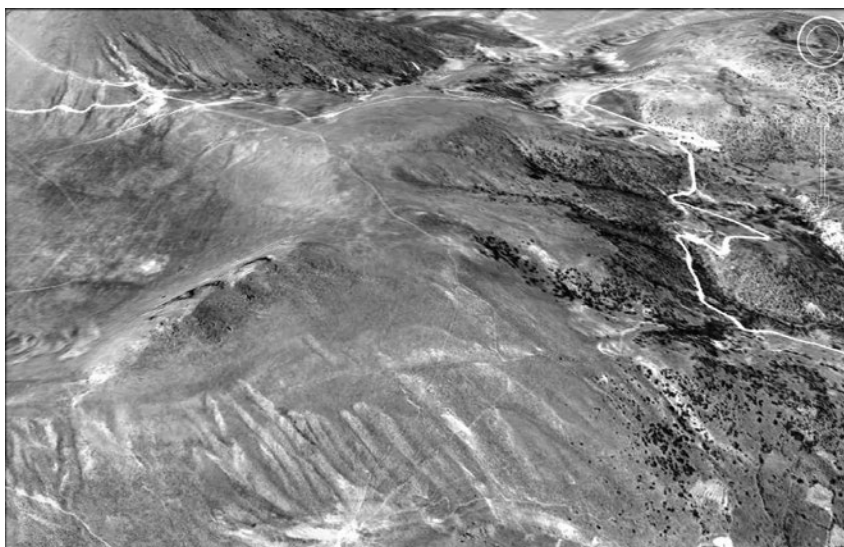


Abb. 18) Luftbild: rechts Straße 6 nach Değle, im Vordergrund von rechts nach links Weg mit Geländeeinschnitt; Google earth, Image © 2011 GeoEye, Bildaufnahmedatum 8/1/2009.



Abb. 19) *Wegzeichen 9*



Abb. 20) *Steindenkmal 1 an der Geländekante, von unten gesehen*

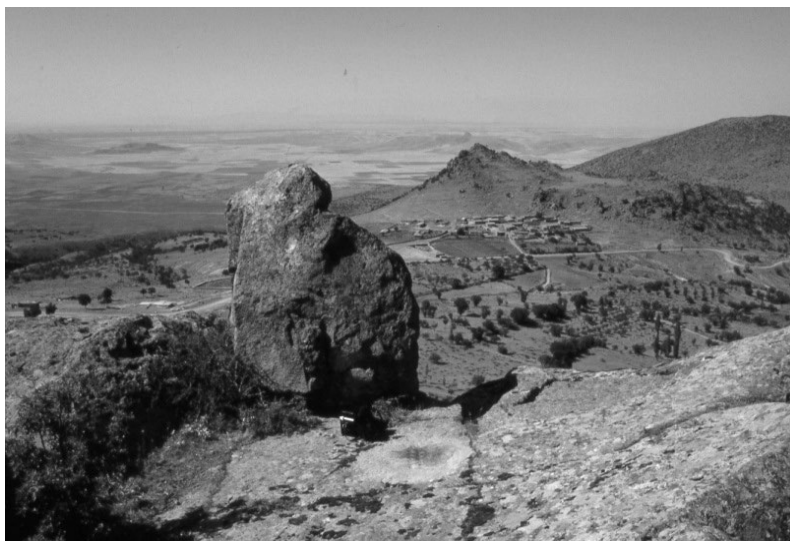


Abb. 21) *Steindenkmal 1 von der Rückseite*

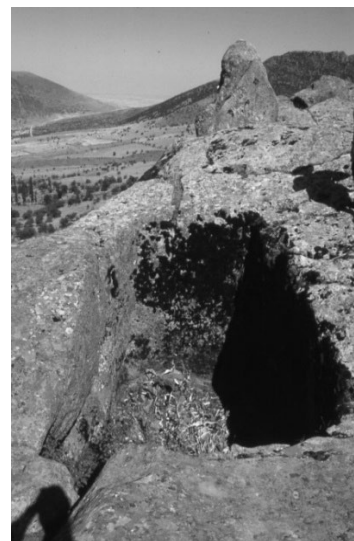


Abb. 22) *rechteckige Eintiefung an der Geländekante, dahinter Steindenkmal 1*



Abb. 23) *wahrsch. Grab bei 2*

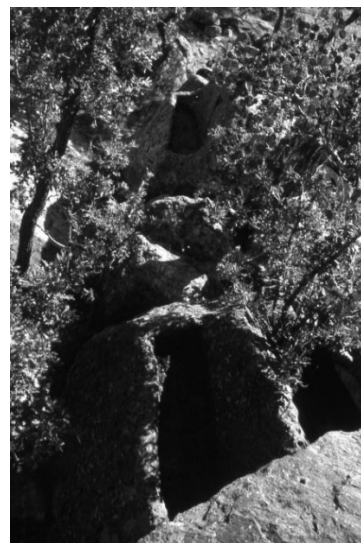


Abb. 24) *wahrsch. Gräber an der Geländekante nach Osten bei 2*



Abb. 25) *Steinmal 4, von Nordwest gesehen*

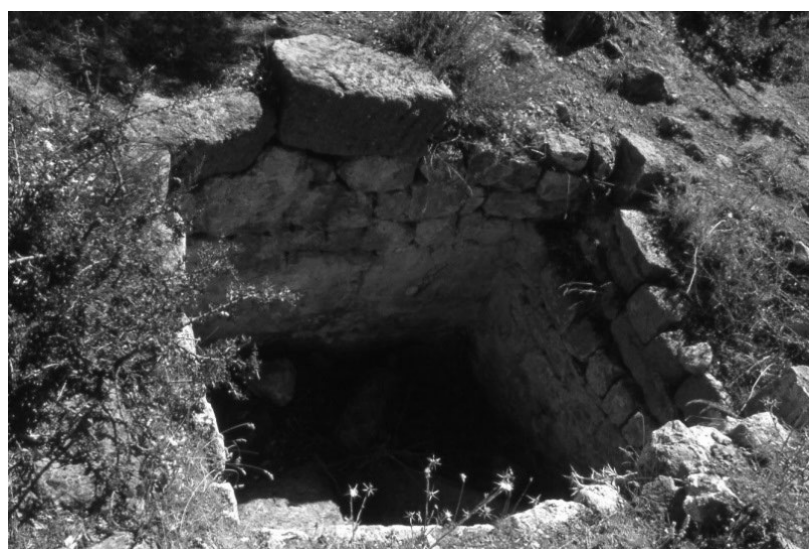


Abb. 26) *gemauerter Schacht*



Abb. 27) *Mauern und Tore 5*

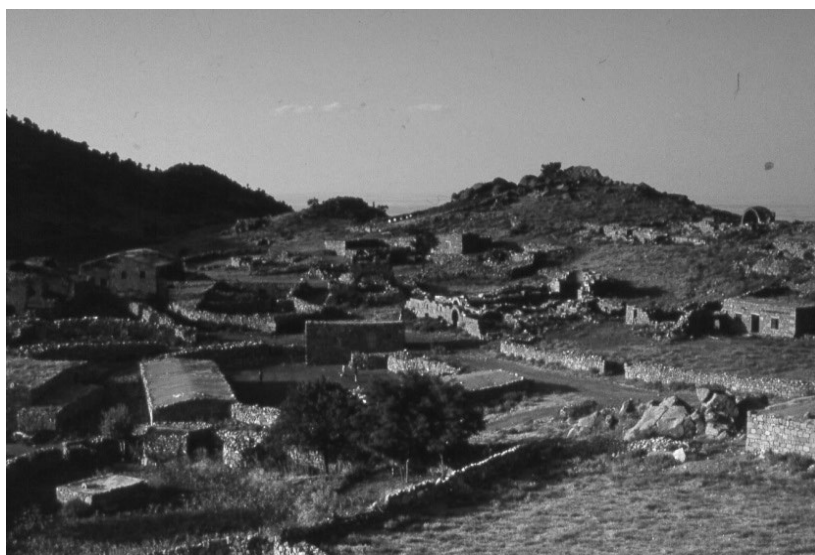


Abb. 28) *Gesamtansicht des Ortskerns nach Norden, 1982*



Abb. 29) *Blick von Hügel 1 auf Hügel 8, der Ortskern nach Südwesten, im Mittelfeld Basilika 2, 1982*

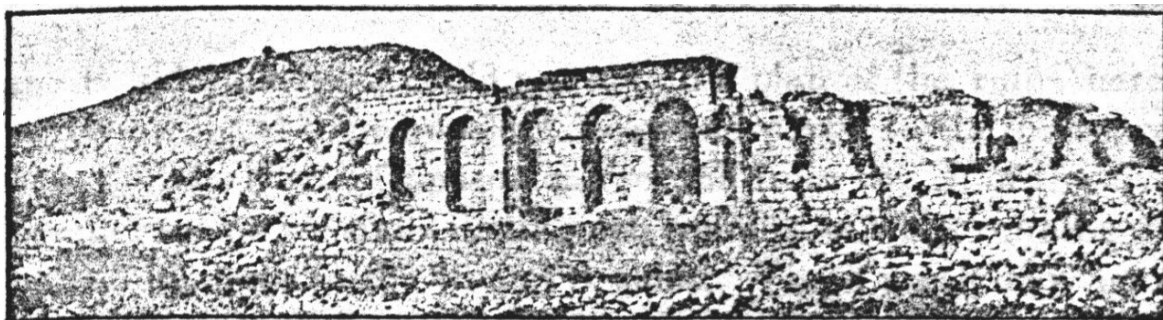


FIG. 165.—No. 43, from S.-E., showing hall with arcade.

Abb. 30) Große Halle der Trapeza: Ramsay – Bell 1909



Abb. 31) „Antiker Sarkophag“ mit Stufen, von Süden gesehen, rechts der Deckel, 1982



Abb. 32) wie vor, Vorderseite mit figuralem Relief



Abb. 33) Anhöhe 8 mit Gräbern



Abb. 34) wie vor, Sarkophagdeckel, im Hintergrund die Apsis von Kirche 9



Abb. 35) Kirche 9 mit Felsvorsprung

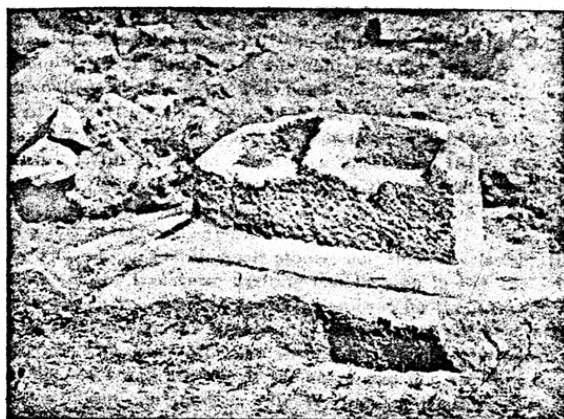


FIG. 150.—No. 85, rock-cut altar.

Abb. 36) Ramsay – Bell 1909, aus dem Felsen geschnittener Altar



FIG. 151.—No. 35, rock-cut arcosolium and niches.

Abb. 37) Ramsay – Bell 1909, links Arcosolium, rechts 3 Nischen im Felsen



Abb. 38) Kirche und 3 Felsnischen östlich von Değle



Abb. 39) Felsnischen östlich von Değle



Abb. 40) aus Merkelbach 1976: Abgerundeter Fels mit Nischen, welche mit Bekrönung und Inschrift versehen sind

Parerga to the Stadiasmus Patarensis (17): A Correction to the Course of the Road between Xanthos and Neisa

Fatih ONUR*

In the Stadiasmus Patarensis (SP) the road from Xanthos to Neisa (R 6) is given as ἀπὸ Ξάνθου [εἰς Νεῖσα] ρϷ στάδια ρϷ ροϷ' (176 *stadia* = ca. 32-33 km) in line 14 of face B. The air distance between two cities is 28-29 km, meaning that, if the distance of 176 stadia on the block is correct, the road should lead as direct as possible to accord with the SP. But, our research of 2009-2010 showed that this road led through Çavdır, Çayköy, Üzümlü (Margaz), İslamlar (Bodamya), near Lapaz, the Alacaişık Pass by Köybaşı/Gölbaşı, passing in western vicinity of İkizce, Akarkuyu, Lengüme (Çamlıova) and Sütleğen (see below Fig. 1),¹ covering a distance of no less than ca. 40 km (ca. 215/6 *stadia*).

This is a much longer distance than that recorded by the SP, Şahin estimated this difference as 10,5 km,² as shown in the map below (Fig. 1). These extra lengths measured to Xanthos, both from Sütleğen and Lengüme, were explained as due to the possible different courses of the modern road on the mountainous sections, which extended the length of these routes. The milestone from Lengüme, which probably dates from no earlier than the Severan Period and is today lost, also played an important role on this consideration, inasmuch as it was erected on the south-western point of Lengüme, and records 16 mp (= ca. 23/24 km) from its destination, which was repeatedly and confidently asserted to be Xanthos.³ This distance, with an extra distance of 2-3 km, seems to correspond roughly to the actual length of ca. 25-26 km between the find spot of this milestone and Xanthos, following a route through Köybaşı. In any case, the length between Xanthos and Neisa in the SP and the length of the course proposed by Şahin and later adopted by Takmer and Oktan, which mostly corresponds with the modern road between Kınık and Sütleğen, diverge from each other. In

* Assoc. Prof. Fatih Onur, Akdeniz University, Faculty of Letters, Dept. of Ancient Languages and Cultures, Campus 07058 Antalya (fatihonur@akdeniz.edu.tr).

This contribution results from the “Stadiasmus Patarensis” field surveys directed by the late Prof. Dr. Sencer Şahin until 2014 and thereafter by Prof. Dr. N. Eda Akyürek Şahin with the permission from the Turkish Ministry of Culture and Tourism. These field surveys have been supported by the Akdeniz University Scientific Research Projects Coordination Unit (project no.: SBA-2015-937, conducted by Prof. Dr. N. Eda Akyürek Şahin) from 2015 onwards. In behalf of our survey team, I thank for the support provided by Koç University - Suna & İnan Kıraç Research Center on Mediterranean Civilizations. I am deeply grateful to our research assistants Hüseyin Uzunoğlu and Fatma Avcu, who walked, tracked with GPS and photographed the roads, and also recorded the other relevant data in the field. They have an important part in the completion of this paper. I thank Terrance M. P. Duggan for his black-pen sketch drawings of the relevant areas (see Fig. 29-Fig. 30) and for his remarkable observations, and Ceren Demirton, who also walked with us, took photographs and shared her ideas on the geography.

¹ Takmer – Oktan 2013, 63-65 and the map in 93; Şahin 2014, 146-152 and the map of central Lycia.

² Şahin 2014, 147.

³ French 1995, 3 and 6 Resim 3. The text was restored by French is as [- - - -] | [- - - - Ξανθ(ων) | ἡ μητρόπολις] | *vac.* Ϸ' *vac.* See also Şahin – Adak 2007, 135-136; Takmer – Oktan 2013, 64; Şahin 2014, 151; French 2014, 60 no. 25.

such a situation, one may think that either the number (or perhaps the destination?) of R6 in the SP is incorrect (or perhaps the surveyors of the SP measured the distance incorrectly or it was recorded incorrectly on the SP).

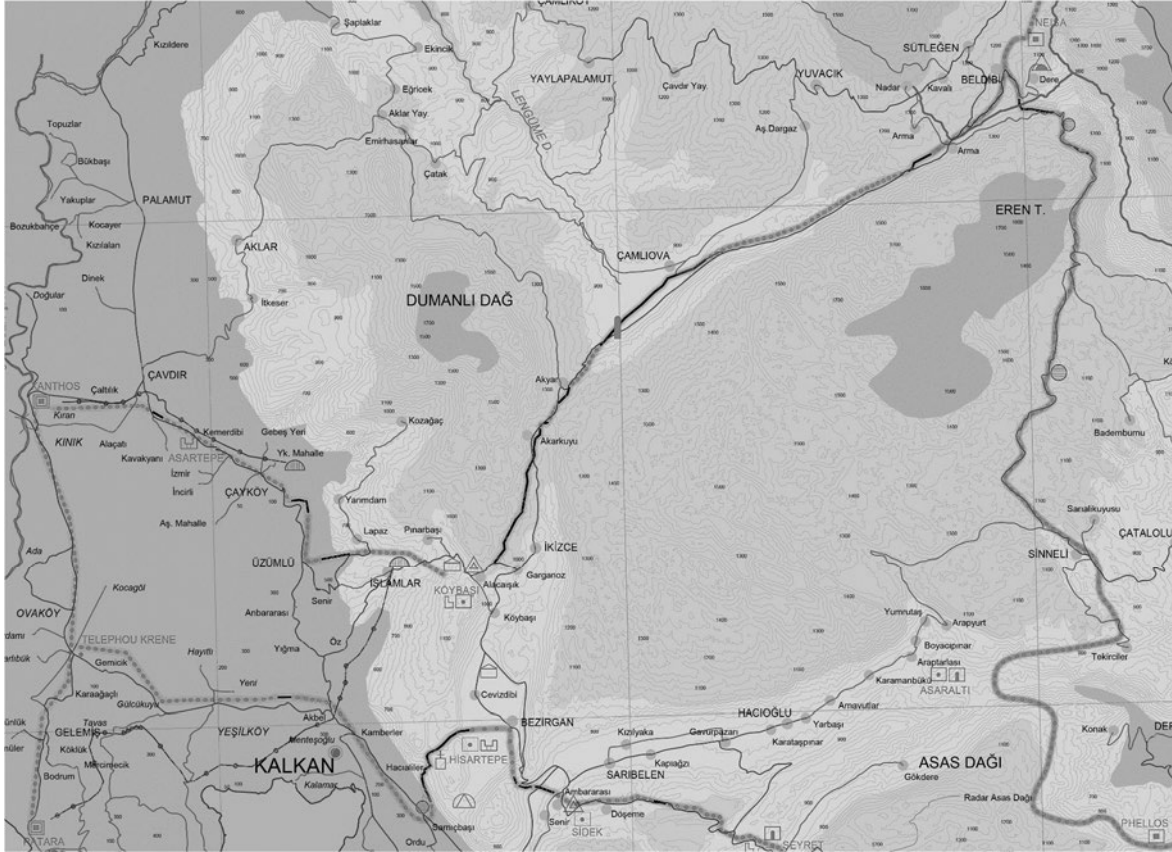


Fig. 1) The road from Xanthos to Neisa as given by Şahin (2014)

The number $\text{PO}\bar{\text{F}}$ (176) at the end of the line reading from Xanthos to [Neisa] is quite secure, as can be seen at the end of the first line in Fig. 2 below. The destination also appears to have been correctly restored, as Neisa fills perfectly in the blank and the next road begins from Neisa, creating a link from the Xanthos Valley to Mylias through Choma. So it is evident that attributing this problem to a *lapsus calami* or a reading error can only be the last resort in offering a solution.



Fig. 2) The lines concerning Neisa in the SP (Şahin 2014, 146)

This assumption also causes some problems concerning the boundaries between Patara, Xanthos and Neisa. Şahin, since we had accepted that the road between Xanthos and Neisa in SP led through Alcaışık Pass on the northern slope of Köybaşı, claimed that Köybaşı settlement should have been situated within the territory of Xanthos⁴, contra Zimmermann and Schuler, who considered the settlement to lie within the territory of Patara.⁵ But the Xanthian affiliation of Köybaşı by the date of the SP can only be valid only if this road of SP was identical with the course given in the map above

⁴ Şahin 2010, 141-143; cf. Onur – Alkan 2011, 67 fn. 5.

⁵ Zimmermann 1992, 57; Schuler 2010, 81-85.

(Fig. 1), since the road between Xanthos and Neisa should have led only through the territories of these two settlements, according to the basic principle of SP.⁶

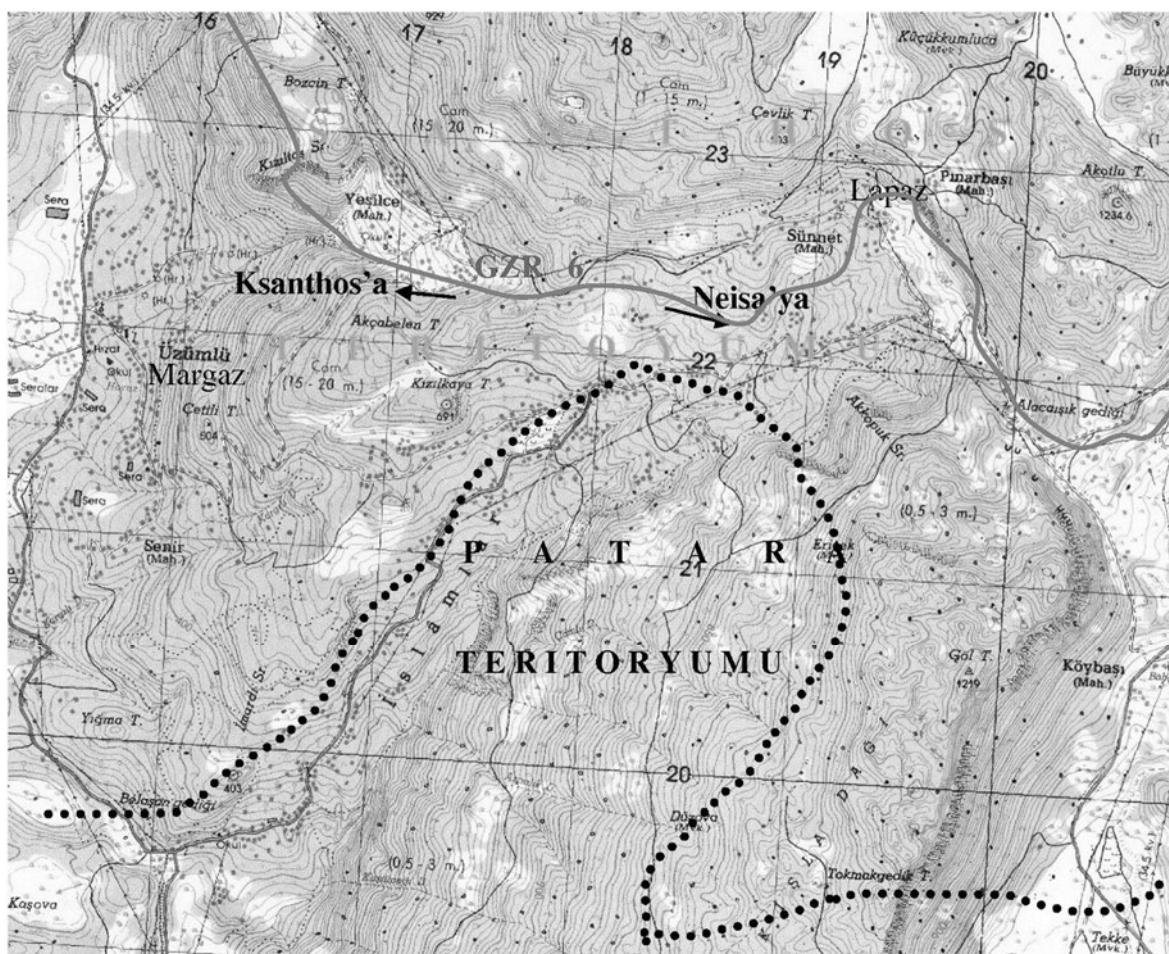


Fig. 3) The territorial borders between Xanthos and Patara proposed by Şahin 2014, 350, a.

However, this course presents a territorial problem concerning the boundary between Patara and Xanthos in the area around Köybaşı Hill (Kışla Dağı). Şahin accepted that only a small section around İslamlar, on the western slope of Köybaşı where the water sources of Patara rise, belonged to Patara, while the rest of Köybaşı Hill, the northern part of Bezirgan, Lapaz and Margaz to the west belonged to Xanthos (see Fig. 3).⁷ A funerary inscription from the Öz district of İslamlar, which records that the fine for tomb violation was to be paid to the polis of Patara, also provides evidence for the Pataran affiliation of this region.⁸ Further, the entire Bezirgan plain was also most probably within Pataran territory, as an inscription from Ambararası in Bezirgan informs us of an Euelthon, who is from Patara and “accomplished every official duty towards his motherland”.⁹ So it does not seem satisfactory to assume Köybaşı was within the territory of Xanthos, since Köybaşı Hill itself would have remained within Xanthian territory, while it would have been surrounded by the territory of Patara to the east and to the west (see Fig. 7). The most plausible solution for these

⁶ Onur – Alkan 2011, 67 with fn. 5; Onur 2016.

⁷ See the map in Şahin 2010, 152 and 2014, 350, a (= Fig. 3 above).

⁸ Onur – Alkan 2011, 66-67 no. 1.

⁹ Onur – Alkan 2011, 68-69; cf. Zimmermann 1992, 57 and Şahin 2010, 141.

discrepancies is actually to consider that the route through İslamlar and Alacaışık was not in fact the course of the road between Xanthos and Neisa recorded on the SP. The only option, which can cover these eventualities, in particular the distance recorded on the SP, was a mountain road. Therefore, it became necessary to investigate these issues in the field. In an excursion to the region, we found satisfactory answers and observed that there were different roads that were shorter than that which had been proposed.

To the east of Xanthos is the mountain called Dumanlı Dağ, of which the highest peak is ca. 1924 m (see Fig. 5 and Fig. 6). Crossing this mountain provides the only possibility of reaching Neisa by a shorter distance, as is recorded in the SP. There are two passes over this mountain. One is through nearby Aklar, where there is an ancient settlement on Asarcık which had been inhabited from Classical to the East Roman/Byzantine periods (Fig. 8-Fig. 11) and which belonged to Xanthos, as is shown by the honorary inscriptions in Asarcık which mention the Xanthian boule and demos.¹⁰ The ancient course of this road can still be observed ca. 600 m to east of the modern stabilized road that leads from Aklar to Yayla Aklar through a plain called Tavşan Yaylası (Fig. 12-Fig. 14). From Yayla Aklar there are two directions, one to Lengüme and another to Saklıkent, the former being the possible option for Neisa. But, this road, the highest point of which is ca. 1200 m in the Tavşan Plain, takes a northern course, arriving near Lengüme after 24-25 km, and the distance is therefore too long for the route to Neisa. Its direction is also more convenient for a route to Arsada (Arsaköy) and then to Tlos, most probably crossing the deep gorge of the Deliçay at the location of the modern bridge called Toçak Köprüsü, which also connects Arsaköy (Arsada) and Sütleğen (Neisa).¹¹ There is also a shorter modern road to the north, connecting Arsaköy and Sütleğen passing Karaçay/Deliçay and leading through Yuvacık, but this route would not have been preferred in antiquity in particular during the rainy winter and in the spring snow melt season due to the great floods of the Karaçay/Deliçay.¹²

A shorter and more plausible road is that which crosses the mountain via the Duman Pass, which is right on the line extending from Xanthos to Neisa (see Fig. 5). This road, after leaving Xanthos, should have reached the slopes passing directly through Çavdır, where two milestones, one of which dates from the Tetrarchic period, were found.¹³ Then it probably took the course of the modern road leading to Aklar, but then turned east after ca. 3 km near the neighbourhood of İtkeser immediately before the neighbourhood of Sahil Aklar, and before reaching Aklar, which is at ca. 2 km north of this point. After passing Armutçukuru and three large Ottoman cisterns around it by the road between İtkeser and Duman Spring, indicating the subsequent traditional use of this route, the road reaches a place called Duman Spring (Fig. 19). At Duman Spring, where there are several ancient ruins, including a sarcophagus (Fig. 20-Fig. 21) and the remains of farmsteads and terraces

¹⁰ See for the archaeological remains and the inscriptions (by Recai Tekoğlu) in Işık 2010; In the field surveys led by the Canadian Epigraphic Mission at Xanthos-Letoon in Aklar - Asarcık, 5 inscriptions were discovered in 2010, see Courtils 2011, 340 and http://www.xanthos.hst.ulaval.ca/eng/2010_eng.htm. For this reason, we did not conduct epigraphic research in this settlement.

¹¹ Zimmermann 1992, 238; Hellenkemper – Hild 2004, 266; Takmer – Oktan 2013, 65; Şahin 2014, 152 with fn. 193.

¹² For Karaçay/Deliçay see Şahin 2009, 343-344 (= Şahin 2012, 13-14 in Turkish).

¹³ Baker and Thériault in: Courtils 2008, 377; Cavalier – Courtils 2008, 390 and Fig. 14; French 2014, 59 nos. 24(A) and 24(B).

(Fig. 19), the ancient road led to another terraced plain 350-400 m to east. The old retaining walls of the road can be more clearly followed (Fig. 22-Fig. 26) from this place to the Duman pass. At the pass the road continues in two directions, one running north to the Toçak bridge and Yayla Aklar, from where it reaches Saklıkent, while the other, the ancient road to Neisa, takes an eastern course. The retaining walls are still visible today on the pass and there are some ancient ruins by the road after 2 km on the eastern side of Mount Dumanlı. The remains of a broad wall, after a place called Şirlengiçpınar, extending at a right angle to the road suggests that it belonged to a building which may have been designed to control traffic along the road (Fig. 27). There were probably two routes which branched 1,5 km beyond this point: one continued south to reach the southwestern point of Lengüme, joining the road which eventually arrives in Patara; the other led east as directly as possible to reach Neisa through İğrice, and perhaps Çamlıyurt on the northern slopes above Lengüme. This course starting from Xanthos and reaching Neisa has a maximum length of 33-34 km with an average incline of % 8.9 (Google Earth), which is slightly longer than the distance recorded on the SP. This seems to support that the measurement of the road started and ended on the borders of the town zones of Xanthos and Neisa, indicating that there were some spaces between city centers and the starting/ending points of measurement of the roads.

The last problem in this proposal concerns the milestone at the southeastern point of Lengüme (see above fn. 3) and with the territorial affiliation of Lengüme itself. Since it is best to assume that in order to conform with the distance given in the SP the road to Xanthos ran from north of Lengüme, there remains no reason to assume that the destination recorded on the milestone was Xanthos. Even though from this point to Xanthos through the Duman Pass more or less meets the distance given on the milestone (16 MP = ca. 23/24 km), it does not make sense to give the distance to Xanthos from this point instead of the northern point of Lengüme, which has much closer access to the Duman Pass. If the destination was not Xanthos, then only one option remains, that of Patara. Firstly, the distance matches the length of the road to Patara from this point, following a route which runs through Akarkuyu, the western vicinity of İkizce, Alacaişık Pass by Köybaşı/Gölbaşı, İslamlar (Bodamy), Yeşilköy (Fırnaz) and finally the Kısık Pass. There might have also been shorter passages from the Alacaişık Pass to Yeşilköy, through a point between İslamlar and Üzümlü (Margaz), as the locals relate. This connection should be the road leading from Patara to the north-east drawn in *Tabula Peutingeriana*,¹⁴ as an important connection to the Mylias. Secondly, it does not make sense if the exit from the southwestern point of Lengüme had its destination at Xanthos, when there was already a road over Mount Dumanlı through the Duman Pass. Therefore, it would be much better to assume the distance on this milestone was from Patara and the inscription can be restored as ... [Παταρέων] | ἡ μητρόπολ[ις] | ις'. This milestone can also be understood to indicate the territorial extent of Patara, which would in this case have reached at least to this point. Consequently, there is no reason today to assume that Köybaşı was within the territory of Xanthos, since the course proposed formerly has been shown to have been incorrect. On the contrary, assuming the region around Köybaşı was within the territory of Patara removes the complexities concerning the territories of these two cities in this region. The territory of Patara seems to have reached today's Üzümlü/Margaz, from where an unpublished funerary inscription located 2-3 km south of the Xanthos water canal, which records a fine addressed to Patara, has been found.¹⁵

¹⁴ Tab. Peut. X.2; French 1995, 3; cf. Şahin 2014, 146.

¹⁵ I thank Christof Schuler, who shared this information with me.

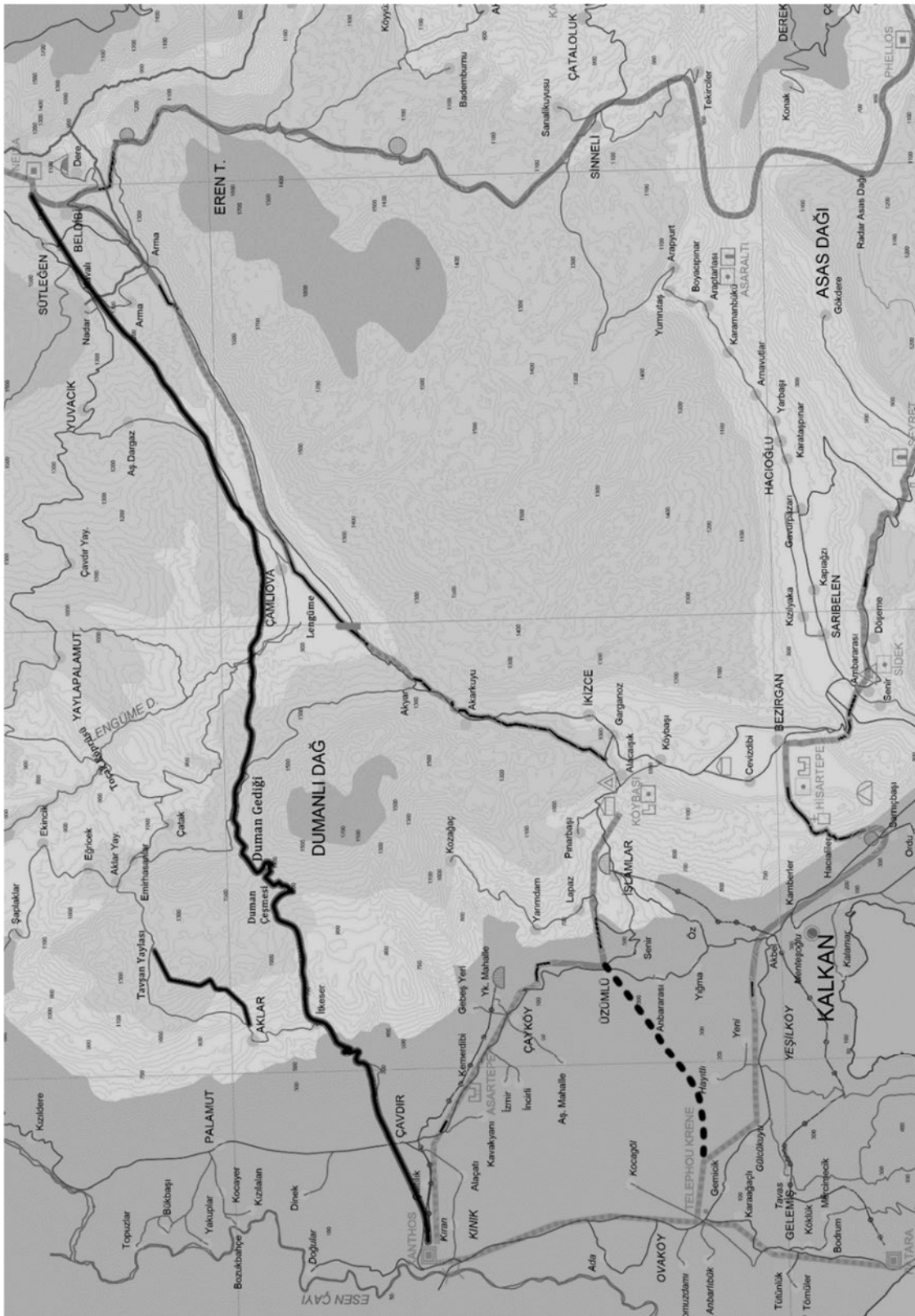


Fig. 4) The approximate course of the road between Xanthos and Neisa in the SP (main black line; base map: Fig. 1 above)

The affiliation of Lengüme remains somewhat unclear, as it may have belonged to any of three cities: Xanthos, Neisa and Patara (see Fig. 1 and Fig. 28). But there are some points which need to be taken into consideration in this matter. In the SP there is no road given between Patara and Neisa, this may have been because the territory of Xanthos might have lied between them and this territorial interference might well have been at Lengüme, suggesting that Lengüme might have remained within the territory of Xanthos. On the other hand, the SP does not necessarily list all the connections. Considering for example that there is no road recorded on the SP between Sidyma and Pinarra, which were adjacent and much closer to each other than Patara and Neisa, it is also possible to consider that the SP simply likewise omitted this road.

Bibliography

- Cavalier – Courtils 2008 C. Laurence – J. des Courtils, Nécropole antique ou cimetière moderne? Vestiges funéraires dans les environs de Xanthos, *Anatolia Antiqua* 16/1, 2008, 381-392.
- Courtils 2008 J. des Courtils, Xanthos 2007, *Anatolia Antiqua* 16/1, 2008, 365-379.
- Courtils 2011 J. des Courtils, Xanthos. Rapport sur la campagne 2010, *Anatolia Antiqua* 19/1, 2011, 321-350.
- French 1995 D. French, 1994 Araştırma Döneminde Roma Yolları, Miltaşları ve Yazıtları, *AST* 13/1, 1995, 1-6.
- French 2014 D. French, Roman Roads & Milestones of Asia Minor. Vol 3 Milestones, Fasc. 3.6 Lycia et Pamphylia, Ankara 2014 (E-book by BIAA).
- Hellenkemper – Hild 2004 H. Hellenkemper – F. Hild, Lykien und Pamphylien [Tabula Imperii Byzantini 8], Vol. I, Vienna 2004.
- Işık 2010 F. Işık, Das Leto-Heiligtum in Asarcık am Xanthostal Zur sog. Akkulturation in Lykien anhand seiner frühen Tempelbauten, *IstMitt* 60, 2010, 81-115.
- Onur – Alkan 2011 F. Onur – M. Alkan, Parerga to the Stadiasmus Patarensis (6): Route 54 (Patara – Phellos) and New Inscriptions, *Gephyra* 8, 2011, 64-80.
- Onur 2016 F. Onur, Parerga to the Stadiasmus Patarensis (16): The roads, settlements and territories, *Gephyra* 13, 89-117.
- Şahin – Adak 2007 S. Şahin – M. Adak, Stadiasmus Patarensis. Itinera Romana Provinciae Lyciae, İstanbul 2007.
- Şahin 2009 S. Şahin, Kragos Oros, Titanis Petra und der Apollontempel von Patara. Lokalisierungsversuche in der historischen Geographie Lykiens, in: E. Olshausen – V. Sauer (edd.), Die Landschaft und die Religion. Stuttgarter Kolloquium zur Historischen Geographie des Altertums 9, 2005 (*Geographica Historica* Band 26), 2009, 337-352.
- Şahin 2010 S. Şahin, Parerga zum Stadiasmus Patarensis (3): Die Inschrift von Köybaşı in Zentrallykien, *Gephyra* 7, 2010, 137-152.
- Şahin 2012 S. Şahin, Kragos Oros, Titanis Petra ve Patara Apollon Tapınağı. Lykia'nın Tarihi Coğrafyasına İlişkin Bir Lokalizasyon Denemesi,

- in: N. E. Akyürek Şahin – B. Takmer – F. Onur (edd.), Eskiçağ Yazıları 3, İstanbul 2012 (AKRON 3), 1-28.
- Şahin 2014 S. Şahin, *Stadiasmus Patarensis. Itinera Romana Provinciae Lyciae / Likya Eyaleti Roma Yolları (Tarihi İçerik: M. Adak)*, İstanbul 2014.
- Schuler 2010 C. Schuler, *Priester πρὸ πόλεως in Lykien: Eine neue Inschrift aus dem Territorium von Patara*, ZPE 173, 2010, 69-86.
- Takmer – Oktan 2013 B. Takmer – M. Oktan, *Parerga zum Stadiasmus Patarensis (11): Die lykische Stadt Neisa*, Gephyra 10, 2013, 50-96.
- Zimmermann 1992 M. Zimmermann, *Untersuchungen zur historischen Landeskunde Zentrallykiens*, Bonn 1992.

**Parerga to the Stadiasmus Patarensis (17):
Ksanthos – Neisa Yolunun Güzergâhı için Düzeltme
Özet**

Stadiasmus Patarensis (SP) listesinde Ksanthos ve Neisa arası 176 *stadion* (yak. 32-33 km) olarak verilmiştir. 2009-2010 çalışmalarımızda bu yolun İslamlar, Köybaşı altındaki Alacaışık Gediği, Lengüme üzerinden geçtiği kabul edilmişti. Fakat böyle bir yol en az 39-40 km tutmakta ve bu da SP’te verilen mesafeyi çok aşmaktadır. Sencer Şahin yolun yukarıda bahsi geçen güzergâhtan gittiğini kabul etmekle, Köybaşı’nı da Ksanthos teritoryumuna yerleştirmiş oluyordu, çünkü SP’nin özelliği olarak yolun sadece Ksanthos ve Neisa teritoryumlarından geçmesi gerekiyordu. Dolayısıyla, böyle bir yolun kabulü hem mesafenin çok fazla fark arz etmesi hem de doğu (Bezirgân) ve batı (İslamlar) yakaları Patara’ya ait olan Köybaşı’nın Ksanthos’a ait algılanması gibi sorunlar ortaya çıkarmaktadır. Bu duruma çözüm, ancak çok daha kısa ve dağdan giden bir yol olabilirdi. Bu bağlamda yaptığımız araştırmalarda, gerçekten de Aklar’a varmadan onun 2 km güneyinden doğrudan doğuya yönelerek Duman Gediği denilen yerden geçen bir yol tespit edildi. Bu güzergâhın yukarı kısımlarında ve dağın doğu yüzünde yolun izleri hâlâ durmaktadır. Bu yol doğrudan Lengüme’nin kuzey ucuna yakın bir yerden Neisa’ya ulaşmalıdır. Yolun uzunluğu da aşağı yukarı 33 km kadar olup, SP ile uyum içindedir. Böylelikle SP’te verilen Ksanthos ve Neisa arasındaki antik yolun İslamlar ve Köybaşı’ndan geçmediği anlaşılmış, sonuç olarak da Köybaşı’nın Ksanthos teritoryumunda kalması gibi bir zorunluluk da ortadan kalkmıştır. Aksine, hem doğusundaki Bezirgân hem de batı yama-cındaki İslamlar Patara teritoryumunda olan Köybaşı’nın kendisinin de Patara teritoryumunda olması bölgedeki teritoryum sorununu da ortadan kaldırmıştır. Konuyla ilgili diğer sorun da Lengüme’nin batı ucunda bulunan mil taşıydı. Bu mil taşında ismi günümüze ulaşmamış olan bir “metropolis”e 16 MP (yak. 24 km) mesafe verilmektedir. Şimdiye kadar bu metropolis ısrarla Ksanthos olarak kabul edilmişti. Fakat bu makalede konu edilen dağ yolu nedeniyle, Neisa’dan ya da Lengüme’den doğrudan Ksanthos’a gitmek için Lengüme’nin güneybatı çıkışını kullanmak uygun görünmemektedir, zira Lengüme’nin kuzey ucuna yakın bir yerden zaten doğrudan Duman Gediği’ne çıkılabilmektedir. Bu durumda mil taşındaki kent Ksanthos değilse, onun yerine verilebilecek tek cevap Patara’dır. Mil taşındaki aşağı yukarı 24 km’lik mesafe, mil taşının durduğu yerden Patara’nın kent sınırına kadar olan mesafeyle uyum içindedir. Yerli halkın söylediğine göre İslamlar ve Margaz arasından inen kestirme eski yollar bulunmaktadır. Dolayısıyla bu mil taşında verilmiş olan mesafenin başlangıç noktasının Patara olduğunu düşünüyorum. Bu da bizi Patara teritoryumunun en azından Lengüme’nin batı ucuna kadar ulaşmış olduğu sonucuna götürmektedir. Lengüme’nin

kendisinin Ksanthos, Neisa veya Patara kentlerinden hangisine ait olabileceğine dair doğrudan bir delil maalesef yoktur. Fakat SP’te Patara ve Neisa arasında bir yolun olmaması, araya giren Ksanthos teritoryumu ile ilgili olabilir, eğer böyleyse Lengüme Ksanthos teritoryumunda kalacaktır. SP’te böyle bir durumda yol vermek istense “Patara’dan Neisa’ya Ksanthos üzerinden” ifadesi beklenebilirdi ama araya büyük kentlerin teritoryumları girince SP’te genelde yol verilmemektedir. Bu anlamda, Korydalla – Akalissos yolunda verilen Rhodiapolis bilgisi tek örnektir (fakat Rhodiapolis’in en azından Claudius Dönemi’nde Patara ve Ksanthos ile kıyaslanamayacağı açıktır). Bununla birlikte, SP her kent arasında yol vermemektedir; örneğin Sidyma ve Pinara arasında, Patara ve Neisa’ya kıyasla çok daha yakın komşu kentler olmalarına rağmen, bir şekilde bir yol verilmemiştir. Dolayısıyla SP olası Patara ve Neisa arasındaki bu yolu listeye dâhil etmemiş de olabilir.

Anahtar Sözcükler: Ksanthos; Neisa; Dumanlı Dağ; Patara; Köybaşı; Lengüme/Çamlıova; Bezirgân.

**Parerga to the Stadiasmus Patarensis (17):
A Correction to the Course of the Road between Xanthos and Neisa**

Abstract

The distance between Xanthos and Neisa in the Stadiasmus Patarensis (SP) is given as 176 stadia (ca. 32-33 km). As the results of our field surveys in 2009-2010, it was accepted that this road led through İslamlar and the Alacaşık Pass directly below Köybaşı Hill. But such a route with a length of 39-40 km is much longer than that which the SP provides. Sencer Şahin, who accepted this route as the course of the road from Xanthos to Neisa in the SP, claimed that Köybaşı, of which both eastern (Bezirgan) and western parts (İslamlar) belonged to Patara, remained within the territory of Xanthos. Therefore, it was obvious that both the difference in distances and the territorial borders around Köybaşı present some problems. The only solution to these problems was a much shorter mountain route. In our recent field observations, we found a convenient road, which led to Neisa via the shortest possible course, over Mount Dumanlı. This road reached Neisa from Xanthos through Çavdır, İtkeseri, Armutçukuru, Duman Spring, Duman Pass and the north of Lengüme. The length of this route is ca. 33 km, which conforms with the distance recorded on the SP. In consequence therefore, as the road recorded on the SP was not through İslamlar and Alacaşık Pass by Köybaşı, there remained no reason to assume that Köybaşı was within the territory of Xanthos. On the contrary, accepting Köybaşı as being within the territory of Patara removes territorial problems in the related regions. A further problem concerning this issue is the milestone found at the southwestern point of Lengüme, from where the road leads to the Alacaşık Pass by Köybaşı. On this milestone a distance of 16 MP (ca. 24 km) is given from a “metropolis”, which was accepted as Xanthos. But, since it is established that the road between Xanthos and Neisa took a mountain course passing through the norther point of Lengüme, the destination on the milestone would not have been Xanthos, but rather Patara, being the only option from the southwestern end of Lengüme. This distance of 16 MP (ca. 24 km) also conforms with the distance to Patara. The last question concerns the territorial affiliation of the land of today’s Lengüme. Unfortunately, there is no direct evidence to affiliate it with any of the three possible options: Xanthos, Patara and Neisa. But, because there is no road given between Patara and Neisa on the SP, this might have been because the territory of Xanthos lay in between, and, if this were the case, the Lengüme Plain might well have belonged to Xanthos in antiquity. However, such a road might have been omitted from the SP as well, like the absence of record on the SP of a road between Pinara and Sidyma, even though they were closer neighbours.

Keywords: Xanthos; Neisa; Mount Dumanlı; Patara; Köybaşı; Lengüme/Çamlıova; Bezirgân.

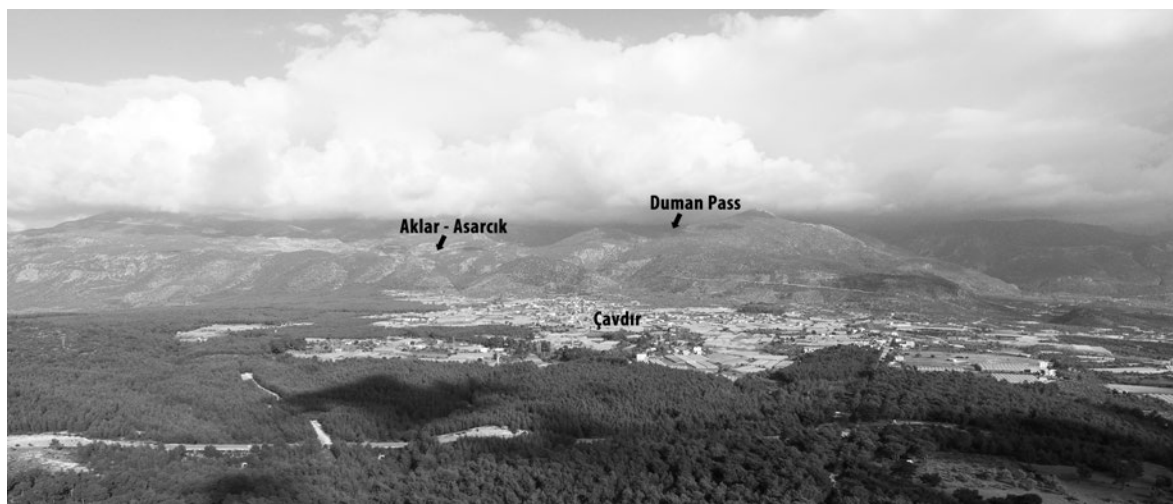


Fig. 5) Mount Dumanlı (looking to the east from Xanthos)

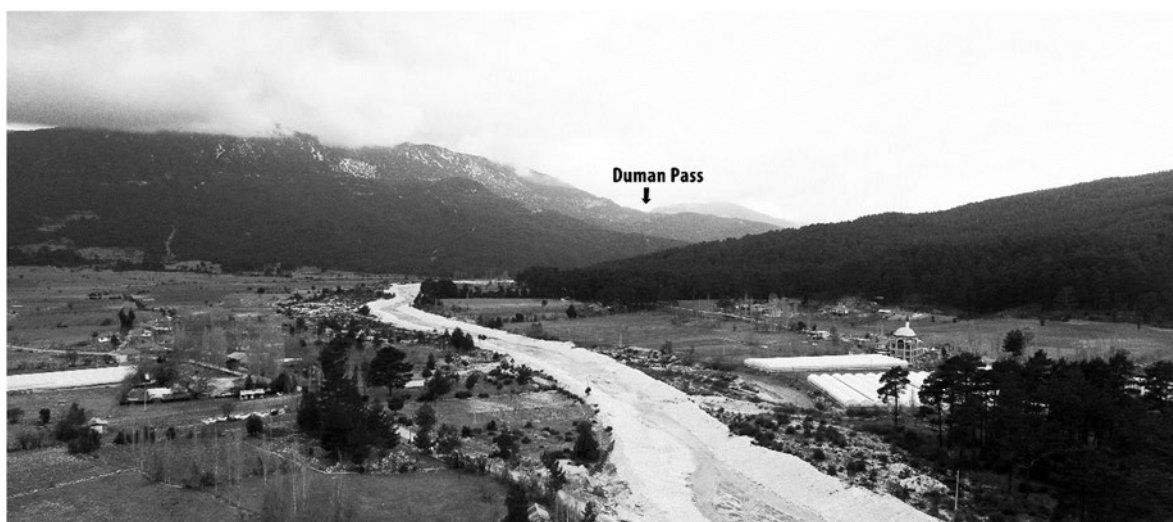


Fig. 6) Lengüme/Çamlıova and Mount Dumanlı (looking to the northwest from the direction of Neisa)

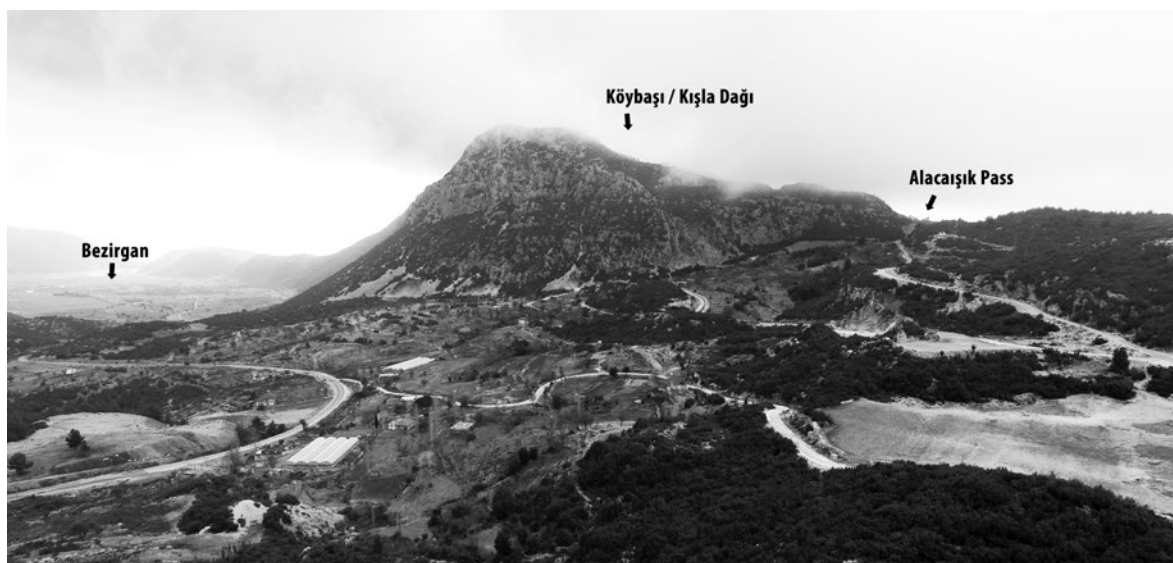


Fig. 7) Bezirgan, Köybaşı and Alacaışık Pass (looking to the southwest)



Fig. 8) *Asarcık Hill, Aklar, view to the north.*



Fig. 9) *Asarcık, Aklar.*



Fig. 10) *Asarcık, Aklar.*



Fig. 11) *Asarcık, Aklar. A martyrion?*



Fig. 12) *The ancient road between Aklar and Tavşan Plain.*



Fig. 13) *The ancient road between Aklar and Tavşan Plain.*



Fig. 14) *The ancient road between Aklar and Tavşan Plain.*



Fig. 15) *The Tavşan Plain*



Fig. 16) *The first Ottoman cistern on the way to Duman Pass*



Fig. 17) *The second Ottoman cistern on the way to Duman Pass*



Fig. 18) *The third Ottoman cistern on the way to Duman Pass*



Fig. 19) *Duman Spring, with Duman Pass at the back*



Fig. 20) *The sarcophagus at Duman Spring*



Fig. 21) *The lid of the sarcophagus at Duman Spring*



Fig. 22) *Retaining walls of the road between Duman Spring and Duman Pass.*



Fig. 23) *Retaining walls of the road between Duman Spring and Duman Pass.*



Fig. 24) Retaining walls of the road at Duman Pass.



Fig. 25) Retaining walls of the road at Duman Pass.

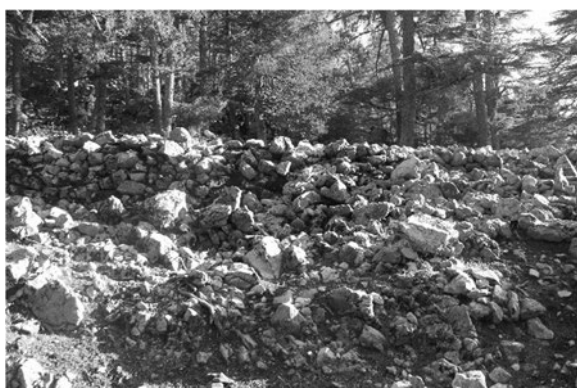


Fig. 26) Retaining walls of the road at Duman Pass.



Fig. 27) The ancient road passing through the wall.

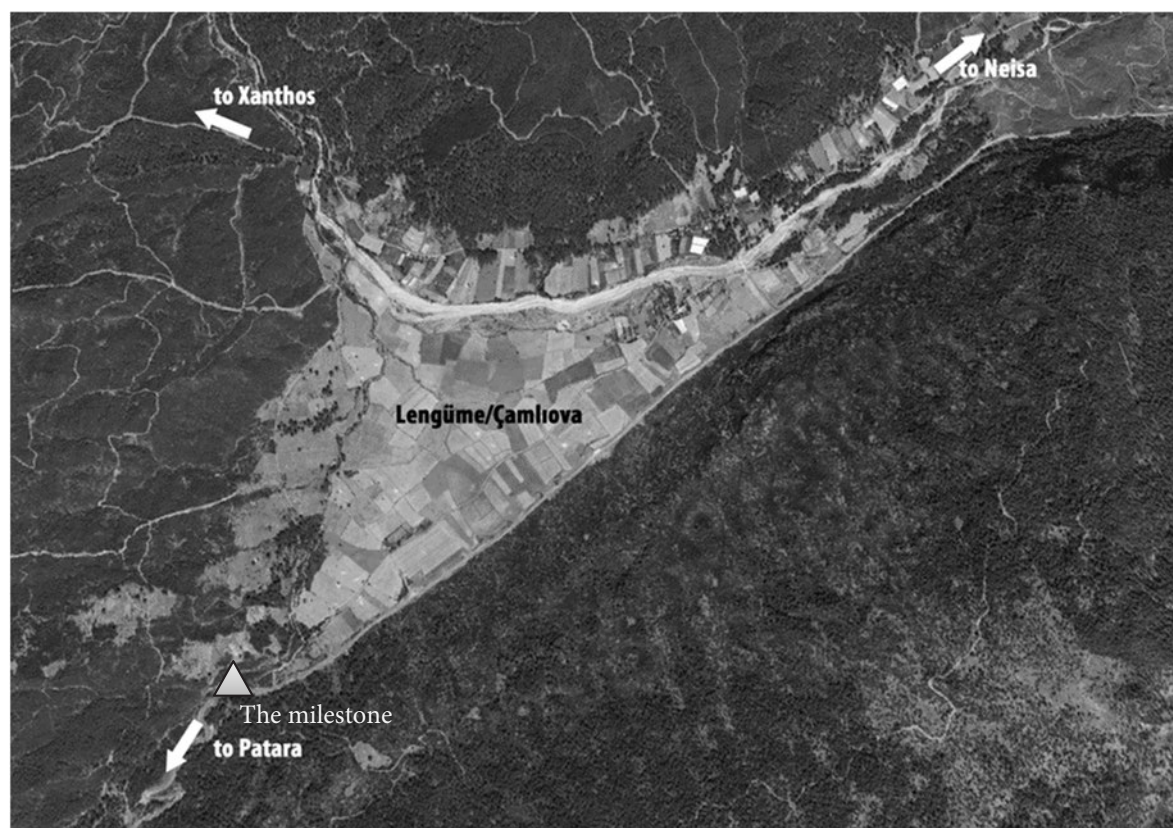


Fig. 28) Lengüme/Çamlıova (satellite image from Google)



Fig. 29) Looking to the east, in the direction of Neisa from Duman Pass (drawn by Terrance M. P. Duggan)



Fig. 30) Looking to the southwest, in the direction of Xanthos and Patara from above Akklar Village (drawn by Terrance M. P. Duggan)